

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt

av

Norges Sjøkartverk.

Året 1920.

51de årgang

Kristiania.
Grøndahl & Søn's boktrykkeri.

Register

over

Innholdet av »Efterretninger for Sjøfarende« 1920.

(Tallene angir meddelelsernes nummer, der er fortløpende gjennom alle årgangens hefter).

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunner m. m.

L.-nr.		L.-nr.	
I. Norske farvann.		Innløpet til Skien. Grunn	
		bortsprenget	530
Innløpet til Svinesund. Hum-		Langesundsfiorden. Saasten-	
merholmboen. Mindre dybde	105	sund. Kjelen. Ny fyrlykt	441
Fredrikshald. Svinesund. Op-		Risør. Furnøen. Ny fyrlykt	442
merkning	406	Lyngørleden. Lyngør. Ny fyr-	
Hvaløerne. Tenneskjær ved		lykt	443
Arisholmen. Ny fyrlykt ..	359	N. for Tromøen. Måla. Stake	
Kristianiafiorden. Jeløen. .		ombyttet med stakebøie ..	276
Nesbukten. Torpedoskyte-		Gamle Hellesund. Kvalshol-	
skive avmerkes	391	men. Ny fyrlykt	358
Do. Steilene. Tåkesignal		Kristiansand. Grønningen.	
forandret	488	Tåkesignal forandret	489
Do. Ildjærnsflu fyrskib		Do. Okse. Tåkesignal mid-	
midlertidig inndradd	501	lertidig forandret ..	30
Do. Gåsøen. Tåkesirene		Lindesnes fyr. Nytt tåkesig-	
midlertidig uvirksom	394	nal	531
Do. Bolærne. Teineboen.		Ekersund. Skarvø fyrlykt	
Stake ombyttet med		forandret	197
stakebøie	275	Jæderens Rev. Lysbøe mid-	
Do. Huikjæla fyrlykt mid-		lertidig inntatt	101
lertidig slukket	60	Stavanger. Vadsø. Makkvå-	
Do. Fyrlykter midlertidig		gen. Nytt sjømerke	277
slukket	29	Lysefiord. Kallesten. Nytt	
Do. Midlertidig slukkede		sjømerke	278
fyrlykter atter tendt	64		

L-nr.	L-nr.
Ryfylke. Sandsfjorden. Ott- øen fyrlykt forandret 284	Feieosen. Helleø fyr slukkes midlertidig 132
Do. Hombornes. Ny fyr- lykt 285	NV. for Skjerjehavn. Store Vatsø. Ny fyrlykt 436
Do. Einarnes. Ny fyrlykt 286	Søndfjord. Hegøboen. Sjø- merke ødelagt 33
Do. Saudefjorden. Solan- nes. Ny fyrlykt 432	Do. Hindesund fyrlykt for- andret 450
Karmsund. Osnegavlen fyr- lykt forandret 198	Do. Bueland. Olsund. Ny fyrlykt 448
Stordøen vestside. Stoksund. Nyfundet boe 392	Do. Kinn. Sandø. Ny fyr- lykt 482
Korsfjorden. Teksele fyrlykt forandret 356	Ytterøene. Ternehaugen. Ny fyrlykt 483
Do. V. for Bjelkerø. Ny- fundet boe 393	Stavfjorden. Flokenes. Oplys- ning om grunn 430
Bergen. Kristiansholm molo. Ny fyrlykt 351	Innløpet til Florø. Mindre dybde i sund 136
Hjeltefjorden. Alveø. Sture- våg. Nyfundne boer.. 385	Søndmøre. Vanelvsfjorden. Fiskåholmen. Ny fyr- lykt 495
Do. Helleosen. Nyfundne boer 194	Do. Haugsholmen. Sjømer- ke inndradd 66
Do. Stureholmen. Ny fyr- lykt 266	Do. Ulfsteinvik. Ny fyr- lykt 497
Mangersfjorden. Maggen. Ny fyrlykt 444	Do. Gjerdsvik. Ny fyr- lykt 496
Sjelanger. Ringholmen. Ny- funnet boe 265	Do. NO. for Ålesund. Stab- ben. Nyfunnet boe .. 195
N. for Alversund. Radøund. Sallu. Mindre dybde 343	Do. Lepsørev. Fyr foran- dret 267
Masfjorden. Kvammeø. Ny fyrlykt 447	Do. Do. Kverna. fyrlykt forandret 268
Fensfjorden. Aaråsvåg. Ny- funnet boe 191	Do. N. for Vikørø. Roshol- men fyrlykt foran- dret 269, 386
Do. Skageflu. Nyfunnet boe 192	Do. Haramsfjord. Grunn innmeldt 487
Do. Grimeskjær. Grunn forgjeves eftersøkt .. 429	Do. Drønenholmen. Ny fyr- lykt 498
Do. Halsvikklubben. Ny fyrlykt 445	Do. Storholmen. Nytt fyr 484
Do. Terneskjær. Ny fyr- lykt 446	Do. Harøfjorden. Sjømerke ødelagt 65
V. av Fosnø. Østreimsvåg. Nyfunnet grunn 193	Do. Do. Gåsøen. Ny fyr- lykt 387
Osterfjorden. Mellesdalsund. Innmeldt grunn 131	

L-nr.	L-nr.
Søndmøre. Harøfjorden. Ny fyrlykt 494	Flatanger. Skjevillen. Ny fyrlykt 500
Nordmøre. V. for Gorsen. Kjøl- lingen. Ny fyrlykt 388	Do. Vordsund fyrlykt for- andret 352
Hustadviken. Lysbøie inntatt og atter utlagt .. 102, 199	Namsenfjord. Flotra. Ny fyr- lykt 353
Do. Stopleleden. Forandret og ny oppmerkning .. 279	Helgeland. Vega. Nordhol- men fyrlykt forandret 346
Do. Do. Nyfundne boer .. 371	Do. Do. Brynjulfskjær. Ny fyrlykt 347
Trondhjemsleden. Vingvågen fyrlykt forandret 270	Do. Kversteinen. Burø. Ny fyrlykt 348
Rognan fyrlykt foran- dret 271	Do. Hysvær. Høge. Ny fyrlykt 490
Do. Værøerne fyrlykt for- andret 272	Do. Do. Runden. Ny fyr- lykt 491
Do. Aunøen fyrlykt sluk- ket og forandret 389, 492	Do. Skaalvær. Ørnøfluen. Nyfunnet boe 366
Trondhjemsfjorden. Digermu- len. Nytt tåkesignal 61	Do. Inderholmen. Ny fyr- lykt 437
Tarvenfjorden. Vasholmflu. Ny lysbøie 502	Do. Vefsenfjord og V. for Dønna. Private fyr- lykter 485
Frohavet. NV. for Storfosen. Nyfunnet grunn 368	Do. Trænen. Husøund. Nytt sjømerke 280
Do. N. for Herø. Grønhol- men. Ny fyrlykt 273	Do. Søndre Selvær. Fyr- lykt forandret 344
Do. Asenleden. Lina. Ny fyrlykt 395	Do. Grønø. Langskjær. Ny fyrlykt 449
Do. Do. Hosenøene. Ny fyrlykt 396	Do. Støtt. Oplysning om dybden i Støttundet.. 203
Do. Skjørøfjorden Ny fyr- lykt 397	SV. for Bodø. Breigrunn. Sjø- merke forandret 104
NO. for Valdersund. Halykan- deflu. Sjømerke forandret 201	NO. for Bodø. Karløfjorden. Hellskjær. Ny fyrlykt .. 360
Løvøfjorden. Lysøund. Ny fyrlykt 499	S. for Grøtøy. Sildskjær. Ny- funnet boe 202
Stokkøen. Lina. Langtaren. Sjømerke feilagtig i kartet 204	Lofoten. Mølldøren. Hushol- men fyrlykt forandret 357
Do. Gutulyktaren. Mindre dybde 369	Do. Svolvær. Fyrlykter midlertidig slukket .. 103
S. for Besaker. Storviken. Ny- funnet grunn 370	Do. Østnesfjorden. Følsta- klubben. Ny fyrlykt.. 361
NV. for Besaker. Nyfunnet og avmerket boe 364	Do. Bjørnø fyrlykt foran- dret 438
Folla. Kya. Nytt fyr 431	Do. Moskenesø. Ånstad. Ny fyrlykt 398
Folla. Tvertaren. Nyfun- net boe 367	

Vesterålen. Andfjorden. Mel- øyvær. Tarskjær fyr- lykt forandret	400
Do. Risøysund. Korshol- men fyrlykt forandret	401
Do. Do. Ny fyrlykt	439, 493
Senjen. Gisund. Lysbøier inn- dradd og atter ut lagt	31, 200
Do. Do. Nyfunnet grunn. Sjømerke flyttet	32
Do. Do. Løkhelle. Nyfun- net grunn. Sjømerke fjernet	342
Malangen. Korsnesøra og Ten- holmøra. Nye sjømerker	281, 282
N. for Tromsø. Langsundet. Gannes. Ny fyrlykt..	402
Do. Do. Skatøra. Ny fyr- lykt	403
Do. Nord-Fuglø. Fugløkal- ven. Nytt fyr	407
V. for Lyngseidet. Kjos- nfjord. Grunn innmeldt og forgjeves eftersøkt	63, 287
Kvænangen. Spildra. Ny fyr- lykt	433
Do. Kvængangstrømmen. Ny fyrlykt	434
Nordreisa. Stornes fyrlykt for- andret	274
Finnmark. Bergsfjord. Mindre- dybde i Marøundet ..	288
Do. Rognsundet. Lokal kompassforstyrrelse ..	365
Do. Stjernøen. Stjernesund. Ny fyrlykt	404
Do. Søroen. Skarvfjord. Ny fyrlykt	405
Do. Hammerfest. Fenskjær- grunn. Nye sjømerker	283
Nye sjøkart ..	62, 106, 137, 384
Planlagte fyrforanstaltninger for 1920	133

II. Østersjøen.

Nyanbragte og forandrede sjø-
merker 134, 135, 349, 355, 362
399, 435, 440, 451, 486, 503
Ødelagte sjømerker.. 350, 354, 363

Minefelter, minefri farvann, seilanvisninger 107, 154, 213.	412
Do. Fyrskib bortdrevet ..	151
Minefritt løp Bogskär—Utö.	
Fyr slukket	289
NV. for Dagö. Meddelelse om fyrskib	149, 207
Finske bukt. Dagö. Ekholm.	
Drivende miner	373

Sverige.

Falsterbo.	Midlertidig op-	
merkning inndradd	.....	34
Blekinge skjærgård.	Rönne-	
skär fyr förändret	.....	217
»Ölandsrev«	fyrskib midler-	
tidig ombytt	.....	73
Do. Radiotelegraf	.....	453
Kalmar sund.	Fyrskib og lys-	
boier inntatt	.....	1
Do. Do. atter utlagt	72,	143
Do. Nyfunnet grunn	....	216
Do. Mönsteråsleden.	For-	
ändring av fyr og op-	merkning	.....
		303
Gotlands O.kyst.	Sunket vrak	533
Do. Fårön.	Klintbroviken.	
Nytt fyr	.....	211
Södermanlands	skjærgård.	
Nytt fyr	.....	410
Do. Pålundet.	Forbud	
mot ankring	.....	68
Do. Oxelösund.	Foran-	
dring av fyre	.....	411
Do. Nyfunnet grunn uten-		
for Södertälje	.....	452

Stockholms skjærgård. Ad-	
varsel mot minefare..	222
Do. Opmerkning av mine-	
fritt farvann forandres	534
Do. Brenningstid for fyre	206
Do. Stora Rotholmen. Mag-	
netiske forstyrrelser	302
Do. Lysboier upålidelige	4
Do. Nyfunnet grunn	37
Do. Forbud mot an-	
kring	38, 504
Do. Vaxholm. Skytning..	144
Do. »Almagrundet« fyr-	
skib midlertidig om-	
byttet	218
Do. Fyrskibet »Svenska	
Björn« inntatt og atter	
utlagt	2, 113
Botniske bukt. Fyrskibe inn-	
tatt	3
Do. Fyrskibe atter utlagt	114
Do. Vallvik. Nyfunnet	
grunn	67
Do. Söderhamn. Foran-	
dring av fyr	505
Do. Yttre Vämskär. Nytt	
fyr	454
Do. Vrak	35
Do. Fyre atter tendt 138,	139
145, 152, 208	
Do. Fyrskibe [og lysboier	
atter utlagt 140, 205,	215
Do. Gruun nyfunnet og op-	
merket	219, 304
Do. Norra Kvarken. For-	
andret fyre	408
Do. Luleå. Nytt fyr på	
Gernundsö	409

Danmark.

Rødsand Rende. Fyr under bygning	305
Gjedser-Rev. Fyrskib flyttes	71, 110

	Langeland. SV. for Gulstav.	
2	Undervannshindring	 74

Tyskland.

Kielerfjörd. Fyrskibene »Gabelsflach« og »Bülk«. Tåke-	147
Gjedser—Enge. Lysbøier at-	
ter tendt	5
Do. Netsperring fjernet ..	69
Rügen. Fyrskibet »Jasmund«	
utlegges atter	70
Do. Stubbenkammer. Nytt	
sjømerke	112
Fyrskibet »Adlergrund«. For-	
andring av fyr og tå-	
kesignal	36
Do. atter utlagt	296
NV. for Rixhöft. Vrak avmer-	
ket og fjernet	111, 511

Kurland og Letland.

	Libau. Nyt fyr tendt	153
4	Do. Sjømerker utlagt	300
5	Steinort. Sjømerker utlagt	299
9	Lyserort. Sjømerker utlagt	226, 297
	Do. Fyr atter tendt	227
	Lyserort-Rev. Lysboie utlagt	298
5	Domesnes. Sjømerker ut-	
	lagt	225, 295
4	Do. Fyr forandret og	
	tendt	294
8	Røjen. Fyr forandret. og tendt	293
	Dünamünde. Sjømerker ut-	
9	lagt	224
	Do. Lys- og lydbøie atter	
	utlagt	291
	Do. Overettfyr forandret	292

Estland.

	Finske bukt. Fyr atter tendt 148
0	Do. Sjømerker utlagt 210, 220

L-nr.	L-nr.
Moonsund. Fyr atter tendt .. 150	inndradd 509
Do. Sjømerker utlagt 214, 221	Do. Forsiktighet ved an-
Rigabukten. Sjømerker ut-	løp av losstasjoner .. 115
lagt 223	Do. Fyr atter tendt 141
Moonsund og Surop—Reval.	
Lostvang 459	
Store Rogö. Nyt fyr tendt .. 510	
N. for Surop. Skibsfarthin-	
dring 109	
Reval. Skibsfarthindring .. 75	
Do. Sjømerker utlagt .. 290	
Do. Trafikbestemmelser 372	
Forandrede fyre 306	
Finland.	
Finske bukt. Viborg. Vrak 108	
Do. Hangö—Porkala. Mi-	
nefrie led. Oplys-	
ning 209, 458	
Do. Utvidelse av minefritt	
farvann 506	
Do. Oleggrund. Ombyt-	
ning av fyrskib 508	
Do. Helsingfors. Fyrski-	
bet »Åransgrund« at-	
ter utlagt 146	
Do. Fyr atter tendt 142	
Alands skjærgård. Advarsel	
mot minefare 532	
Aland. Bogskär fyr atter	
tendt 457	
Botniske bukt. Mäntyluo-	
to. Minefelt 212	
Do. Innløpene til Mäntyluo-	
to, Kaskö og Vasa mi-	
nerenset 507	
Do. »Relandersgrund« fyr-	
skib atter utlagt 301	
Do. Korsø. Nye grunner 455	
Do. Björköund. Minefelt.	
Advarsel 456	
Do. Fyrskibene »Plevna«	
og »Helsingkallan«	

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

Danmark.

Kattegat. Minefelter. Advars-	
ler mot minefare 6, 78	
129, 155, 230, 242, 310, 314,	
345, 376.	
Do. Herthas flak. Sunkne	
vrak 79, 315, 316, 413	
Do. Opmerkning for-	
andret 460, 512	
Do. Hastens-Grund. Vrak 8	
Do. SV. for fyrskibet	
»Østre-Flak«. Vrak 42	
Do. SV. for Hesselø. Vrak 116	
Do. Æbelø fyrs lysvidde	
forøket 39	
Do. Anholt havn. Dybde	
avtatt 40, 77	
Do. Isefjord. Yder-Bred-	
ning. Skytning 161	
Do. Gilleleje-Flak. Fyr-	
skib midlertidig ombyt-	
tet 233	
Do. Aarhusbukten. Mols-	
Hoved S. Vrak 162	
Do. V. for Samsø. Natsky-	
teøvelser 231, 514	
Do. Tunø-Røn. Fyr foran-	
dres 236	
Do. Fyrskibet »Læsø Trin-	
del«. Radiostasjon i	
uorden 237	
Do. Fyrskibet »Læsø Trin-	
del« flyttes 515	
Øresund. Lilleggrund. Sjømer-	
ke atter utlagt 9	

L-nr.	L-nr.
Øresund. Helsingør. Fyr atter	
tendt. Tåkesignal for-	
andret 419	
Do. Fyrskibet »Lappe-	
grund« flyttes 513	
Do. Skovshoved havn.	
Vrak 307	
Do. Flak-Fort. Tåkesig-	
nal forandres 232	
Do. Københavns red. Mid-	
lertidig opmerk-	
ning 234, 318	
Do. København. Børskala-	
len åpen for trafik 229	
Do. »Kalleboer« fyrskib	
ombyttes med lys- og	
klokkeboie 308, 375	
Do. NO. for Stevns fyr.	
Vrak 118, 157	
Do. Stevns Klint. Los .. 159	
Storebelt. NNV. for Romsø.	
Vrak 160	
Do. Korsør. Fyr midlerti-	
dig forandret .. 312, 374	
Lillebelt. Tvinsberg. Foran-	
dring av fyr 117, 163	
Do. Aarø. Fyr midlertidig	
slukket 313	
Do. Opmerkning i sydlige	
del forandret 317, 415	
416, 417	
Do. og Alssund. Opmerk-	
ning forandret 418	
Do. Aarøsund. Hadstrup	
overetfyr slukkes 461	
Do. og Alssund. Fyrbelys-	
ning forandres 462	
Smaalands-farvannet. Grøn-	
sund. Nyt løp .. 158, 309	
Do. Bøgersstrøm. Foran-	
dring av fyr 235	
Sverige.	
Skagerrak. Bohuskysten. Ny-	
funnet grunn 240	
Do. Do. Forandring av fyr 241	

Skagerak. Griseboene. Gren-	
seboie forsvunnet .. 7	
Do. Do. Fyrskib midlerti-	
dig ombyttet 156	
Do. Bohuskysten. Smögen.	
Nye fyrlykter 420	
Kattegat. Göteborg. Innløpet.	
Vrak 41, 80	
Do. Do. Havnen. Fyr ned-	
lagt 228	
Do. Stutarne. Fyr midler-	
tidig slukket 238	
Do. Vingaskär. Vrak sun-	
ket og avmerket 239, 319	
Do. Signaler for minefare 76	
Øresund. Klokkeboie atter	
utlagt 119	
Do. Helsingborg. Mud-	
ringsarbeider 414	
Do. Flinterenden. Fyrski-	
bes plass nøiagtig .. 311	

IV. Nordsjøen.

Minefelter. Advarsler mot mi-	
nefare 10, 251, 252, 320,	
325, 330, 421, 466, 467,	
522, 535	
Det minefrie løp Borkum-Riff	
-»Haaks« fyrskib. Op-	
lysning om losforhold,	
opmerkning etc. 51,	
87, 164, 248, 254, 321,	
322, 379	
Helgolandsbukten. Meddelelse	
om minefare pr. radio 52	
Do. Opmerkning forandret 467	
Do. O for Nordre minefelt.	
Vrak avmerket 521	
Jydske Rev. Sunket vrak .. 519	
Doggerbank. Do. Do. 130,	
176, 541	

	L.-nr.		L.-nr.
England.		Tynefloden. Innløpet. Vrak	48
Doverstrædet. Fyrsk. »Varne«.		Midlertidig utlagte lysbøier	
Fyrkarakter forandret	247	inndradd 16, 173, 174,	
Do. South Foreland. Forbutt ankerplass	47	183, 377	
Thomsen. Innløpet. Lysbøie forandret	43		
Do. Do. Vrak	49	Skotland.	
Do. Swin Channels. Opmerkning. Fyrskib utlagt	172, 190	Firth of Forth. May Island. Tåkesignal nedlagt ..	121
Do. Sea Reach. Fyr tendt, lysbøie inndradd	179	Do. Opmerkning inndradd og forandret	180, 331
Do. Oplysning om farvann	244	River Forth. Fyr nedlagt....	122
Do. Opmerkning	378	Do. Fyrskib inndradd	245
Do. Lysbøier forandret ..	468	Do. Lysbøie inndradd	181
Do. Fyrskibet »Kentish Knock« forandret ..	517	River Tay. Innløpet. »Aber-tay« fyrskib atter utlagt	332
Do. Do. »Tongue«. Tåkesignal forandret	536	Cromarty Firth. Nigg Sands. Fyr slukket	19
Do. Galloper. Fyrskib og bøier flyttet	328	Orknøene. Fyrbelysning forandret. Tåkesignaler nedlagt	20
»Outer Gabbard« fyrskib. Tåkesignaler gis atter..	470	Do. Hoy Sound. Clestron Sound. Advarsel	333
»North Goodwin« fyrskib. Dagmerke forandret ..	184	Do. Lysbøier inndradd ..	381
Harwich. Vrak avmerket. Advarsel	329	Do. Scapa Flow. Opmerkning forandret	382
Do. Nyfunnet grunn	540	Shetlandsoene. Fair Isle. Scaddon. Tåkesignal forandret	516
»Corton« fyrskib atter utlagt	246		
The Would. »Haisbro« fyrskib. Tåkesignal. forandret	537	Holland og Belgien.	
Do. »Newarp« fyrskib. Tåkesignal forandret ..	538	Holland. Fyrskibet »Noord Hinder« atter utlagt..	44
Humber. Ankerplass for skibe med sprengstof	84	Do. Noord Steenbank. Lysbøie atter utlagt	15
Do. Silver Spit. Under-vannshindring	523	Do. Zeegat van Terschelling og Vlie. Lostjjeneste	424
Do. Fyrskibet »Humber« forandres	539	Do. Do. Texel. Noorder Haaks anduvningsbøie flyttet	326
Do. Vraklysboie utlagt ..	175	Do. Ijmuiden. Vrak sunket og avmerket	13, 45
Winterton Ness. Vrak	120		

	L.-nr.		L.-nr.
Holland. Hoek van Holland. Lysbøie inndras	14	Helgoland. Havnen sperret etc.	243
Do. Nieuwe Rotterdamsche Waterweg. Fyr atter tendt	327	Do. Fyr slukket	249
Do. Zeegat van Vlissingen. »Wandelaar« fyrskib atter utlagt	46	Fyrskibet »Eider« atter utlagt	88
Do. Schelde. Skibsfartshindring	123	Do. Do. flyttet	124
Do. Do. Terneuxen. Sluse avstengt	86	V. for Øen Sild. Opmerkning forandret	324
Belgien. Ostende. Sunket vrak	81	Danmark.	
Do. Do. Oplysning om fyr	168	Graadyb. Dybde på Barren..	11
Do. Do. Stroombank. Lysbøier utlagt	253	Do. Lys- og lydbøie flyttes	85
Do. Do. Fyr tendes	380	Do. Opmerkning forandret	178, 250
Do. Blankenberge. Nieuport, La Panne. Oplysning om fyr 167, 170,	171	Do. Fyrskib utlegges, lys- og lydbøie inndras ..	423
Do. Fyrskibet »West Hinder« atter utlagt 255,	422	Horns Rev. Slugen. Vrak avmerket	12
Do. Tidligere kysteruter. Lysbøier inndras	425	Do. Tuxen. Klokkebøie ombyttes med bøie ..	177
Do. Knocke, Heyst og Raversyde. Fyr nedlagt 165, 166,	169	Do. Søren Bovbjergs-Dyb. Lysbøie atter tendt ..	323
		Do. Fyrskibet »Vyl« utlegges atter	463
		Do. Vrak S. for revet	464
		Do. Fyrskibet utlegges atter	465
		Do. Sjømerke do. do.	469
		SV for Agger. Vrak	50
Frankrike.		V. Engelske Kanal m. m.	
N. for Dunkerque. »Ruytingen« fyrskib utlagt ..	17	Englands S. kyst. Spithead. Skibsfartshindringer ..	89
N. for Calais. Fyrskibet »Sandettie« utlegges atter	18	Do. Do. Forbutte ankerplasser	90
		Do. Do. Nabb. Fyrtårn opføres. Advarsel ..	426
Tyskland.		Do. Do. Vrak	473
Oplysning om fyr og sjømerker	53	Do. Isle of Wight. Lostjeneste	383
Fyrskibet »Borkumriff« atter utlagt	83	Do. O. for Start Point. Vrak	56
Do. »Weser« do. do... 82,	518		
Do. »Norderney« do. do... 182			

L-nr.	L-nr.
Englands V. kyst. Bristolka- nalen. »Helwick« fyr- skib forandret 256	Italien. Taranto. Fyrbelys- ning forandret 25
Do. Do. Bristol. Losning 334	Sorte Hav. Innseilingen til Odessa, Berezan og Ni- colaieff. Advarsel mot minefare 542
Do. Do. Barry red. Vrak 54	
Do. Do. Merseyfloden. Do. 55	
Do. Do. Fyrskibet »Sol- way« ombyttes med lysboie 23	
Irland. Rathlin Island. Fyr og tåkesignal nedlagt 91	
Do. V.kysten. Loop Head. Tåkesignal gis ikke.. 471	XIV. Nordishavet.
Do. Do. Dingle Bay. Cast- lemaine. Advarsel .. 472	Spitsbergen. Ismelding 126, 196, 262, 340, 481
Do. Eksplosive tåkesigna- ler upålidelige 257	Rusland. Advarsel mot mine- fare 26
Frankrike. Boulogne. Vrak avmerket 21	Do. Hvide Hav. Kandalak- ski. Innmeldte grun- ner 95
Do. Innseilingen til Seine. Vrak 22	Island. V.kysten. Dyrafjördr og Sugandafjördr. Nye fyr 92, 524, 525
VI. Middelhavet m. m.	Do. Reykjarfjördr. Nyt fyr 93
Advarsler mot minefare 24	Do. Eyjafjördr. Nye fyr 94, 474, 475, 476
Tunis. Galita. Nyt fyr 125	

B.

Forskjellige meddelelser.

L-nr.	L-nr.
B.	Kgl. res. ang. bruk av ild og lys i Hommerfest havn 99
Forskjellige meddelelser.	Do. trafikken i Smedesun- det ved Haugesund .. 263
Norge.	Do. passage gjennom Svel- vikstrømmen 264
Opgave over antallet av loser ved utgangen av 1919 27	Do. skibskontrollens gebyr- tariff 336
Kgl. resolusjon ang. maksi- malfrakter .. 128, 185, 187, 477, 545	Bestemmelser om provisoriske redningsflåter etc. op- hevet 258, 427
Do. ang. utførselsforbud etc. 186, 188, 189	Lov om midlertidig forhøielse av lospengene 335
Minesperringer optat. Inn- skrenkninger ophevet 58	Do. forandringer i havnelo- ven og sjefartsloven 337, 341
Forbud mot adgang til krigs- havner ophevet 96	Do. utvidelse av ladestedet Koperviks havnedi- strikt 544
Kgl. res. ang. ophevelse av be- stemmelsen om å heise flagg og la sig visitere 100	Bestemmelser ang. utlevering av bunkers 127, 529
Do. forbud mot bruk av garn til fangst av sei i Kvænangfjorden 28	Kgl. res. ang. forbud mot av- slutning eller fornyelse av fraktkontrakter .. 526
Do. lov om registrering og merkning av fiskefar- tøier m. v. .. 57, 528, 543	Do. anmeldelse av reisende med skib 527
Do. losvesenet i Håloga- land 97	Ny pris for Norges geografi- ske Opmålings karter og bøker 261
Do. oprettelse av havne- styre for Uthaug .. 98	Ny utgave av Den Norske Los,

	L.nr.		L.nr.
4de hefte utkommet ..	479	dele og Flensborg fjord.	
Tillegg til Den Norske Los,		Trafikbestemmelser ..	
7de hefte utkommet ..	480		259, 260
Oplysning om feil kolorering		Frankrike. Signaler fra	
på kart nr. 25	428	skibe som ledsager un-	
		dervannsbåter	338
		Do. Stormvarsler pr. radio-	
		telegraf	339
Utlandet.		Australien. Ansvar for	
Danmark. Losning i dan-		beskadigelse av fyr og	
ske farvann	478	merker	59
Do. De sønderjydske lands-			

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Norges Sjøkartverk.

51de årg.

Kristiania Januar 1920.

Nr. 1

Av »Efterretninger for Sjøfarende« utkommer et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0.20. Halvårlig abonnement koster kr 1.00. Erholdes ved bestyreren av kartsalget, Norges geografiske Opmaaling.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° til 360°. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser, kjentmenn eller andre, der måtte kunne meddele opplysninger av interesse for sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Kristiania. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunner eller om andre hydrografiske iakttagelser, der kan tjene til å holde vore sjøkart på jour. Ved alle skrivelser, der angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Innenlandske skrivelser i ovennevnte øiemed kan innsendes i ubetalt brev.

Sjøkartenes åjourhold.

Alle norske sjøkart rettes og stemples til det inneværende år. De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr og merker eller ved forandring av eldre. Sådanne rettelser utfører etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeide foreligger, hovedsakelig i årets siste måneder. Foruten disse merkonstante rettelser påføres kartene i størst mulig utstrekning det års lige utbytte av Sjøkartverkets revisjonsarbeider samt av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning. Ved årets utgang, etterhånden som kartrettelse i overensstemmelse med foranstående er utført, stemples samtlige kartoplag som rettet til det neste år*). Som følge av, at Opmålingens sjøkart således er under stadig åjourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, vil man til enhver tid, men spesielt i årets siste måneder, være sikrest på å erholde de best åjourførte kart ved direkte bestilling hos bestyreren av Opmålingens kartsalg, Kristiania.

I tilslutning hertil og med henvisning til lov om statskontroll med skibes sjødyktighet m. m. av 9de juni 1903 tilrådes det navigerende å benytte norske kart rettet til det inneværende år. Dette bør så meget lettere kunne finne sted, som de norske kart er meget billige.

Innenlandske kartforhandlere har adgang til å ombytte sine beholdninger av Opmålingens sjøkart i hvert års januar måned og er av den grunn forpliktet til ikke å selge eksemplarer fra foregående år. Ved kjøp av sjøkart bør man altså forvise sig om, at de er stemplet med Norges Sjøkartverks stempel til det inneværende år.

Viktigere hydrografiske opplysninger vil, foruten i »Efterretninger for Sjøfarende«, snarest bli bekjentgjort efter omstendighetene telegrafisk i pressen eller ved trykte bekjentgjørelser.

*) På foranledning bemerkes at denne omstempling selvfølgelig ikke må opfattes som om en nymåling har funnet sted, men alene som et tilkjennegivende av, at kartet er ført à jour med de rettelser, hvortil der har vært anledning.

Foranlediget ved et i de senere år sterkt øket antal av nye fyrforanstaltninger henledes opmerksomheten på, at de mindre målestokker fra 1:100 000 og derunder ikke alltid evner å gjengi alle fyrenes og lyktenes samtlige farvede lysvinkler.

I sådanne tilfeller er derfor lysvinklene sløifet og fyret eller lykten avlagt som rund gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til „Fortegnelse over Norske Fyre“, der alltid bør sammenholdes med kartet.

Forkortelser.

Følgende av de hyppigst forekommende uttrykk vil herefter bli forkortet således:

- E. f. S. betyr Efterretninger for Søfarende (eller Sjøfarende).
- U. f. S. — Underrättelser för sjöfarande.
- N. t. M. — Notice to Mariners.
- N. f. S. — Nachrichten für Seefahrer.
- B. a. Z. — Bericht aan Zeevarenden.
- A. a. N. — Avis aux Navigateurs.
- B. f. F. — Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.
- m. — meter.
- min. — minut (tid).
- sek. — sekund —

Innhold.

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunner m. m.

II. Østersjøen.

1. Sverige, Kalmarsund. Fyrskib og lysbøier inntatt.
2. — , Stockholms skjærgård. Fyrskibet »Svenska Bjørn« inntatt.
3. — , Botniske bukt. Fyrskibe inntatt.
4. — , Stockholms skjærgård. Lysbøier upålitelige.
5. Tyskland, Gjedser-Enge. Lysbøier atter tendt.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

6. Kattegat. Minefelter. Advarsler mot minefare.
7. Sverige, Skagerrak. Grensebøie forsvunnet.
8. Danmark, Kattegat. Hastens-Grund. Vrak.
9. — , Øresund, Lillegrund. Sjømerke atter utlagt.

IV. Nordsjøen.

10. Minefelter. Advarsler mot minefare.
11. Danmark, Graadyb. Dybde på Barren.
12. — , Horns Rev, Slugen. Vrak avmerket.
13. Holland. Ijmuiden. Vrak.
14. — , Hoek van Holland. Lysbøie inndras.
15. — , Noord Steenbank. Lysbøie atter utlagt.
16. England, SO. for Flamborough Head. Lysbøier inndradd.
17. Frankrike, N. for Dunkerque. Ruytingen fyrskib utlagt.
18. — , N. for Calais. Sandettié fyrskib utlegges atter.
19. Skotland, Cromarty Firth. Nigg Sands. Fyr slukket.
20. Orknøerne. Fyrbelysning forandret. Tåkesignaler nedlagt.

V. Engelske Kanal m. m.

21. Frankrike, Boulogne. Vrak avmerket.
22. — , Innseilingen til Seine. Vrak.
23. Englands V.kyst, Firth of Solway. Fyrskib ombyttes med lys- og klokkebøie.

VI. Middelhavet m. m.

24. Advarsler mot minefare.
25. Italiens S.kyst, Taranto. Fyrbelysning forandret.

XIV. Nordishavet.

26. Ruslands N.kyst. Advarsler mot minefare.

B.

Forskjellige meddelelser.

27. Oppgave over antallet av loser ved utgangen av 1919.
28. Kgl. resolusjon ang. forbud mot bruk av garn til fangst av sei i Kvængfjorden.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

29. Kristianiafjorden. Fyrlykter midlertidig slukket. Tåkesignal midlertidig innstillet.
30. Kristiansand, Oksø. Tåkesignal midlertidig forandret.
31. Senjen, Gisund. Lysbøier inndradd.

A.

Fyr, böier og merker, boer og grunner m. m.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de desember 1903 må flytende og faste sjømerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte »fyrklamper» (»fyrlykter») ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

I. Norske farvann.

(Se tillegg.)

II. Østersjøen.

1. Sverige, Kalmarsund. Fyrskib og lysbøier inntatt.

(U. f. S. nr. 61/2038—2040. Stockholm 1919).

Fyrskibet »*Utgrunden*» i den søndre del av *Kalmarsund* samt lysbøierne ved *Kalmarsunds djupränna* er inntatt for vinterperioden.

2. Sverige, Stockholms skjærgård. Fyrskibet »*Svenska Björn*» inntatt.

(U. f. s. nr. 1/5. Stockholm 1920).

Fyrskibet »*Svenska Björn*» utenfor *Stockholms skjærgård* har 31te december forlatt sin stasjon for vinterperioden.

N.Br. 59° 35,5', O.Lg. 19° 55,9'.

3. Sverige, Botniska bukt. Fyrskibene »*Finngrundet*», »*Grundkallen*» og »*Västra Banken*» inntatt.

(U. f. s. nr. 1/1 og 2. Stockholm 1920).

Fyrskibene »*Finngrundet*»: N.Br. 61° 2' 10", O.Lg. 18° 31' 10" og »*Grundkallen*»: N.Br. 60° 29' 50", O.Lg. 18° 54' 30", samt »*Västra Banken*»: N.Br. 59° 53' 48", O.Lg. 17° 55' 20" er inntatt for vinterperioden henholdsvis 6te og 7de januar 1920 samt 30te desember 1919.

4. Stockholms skjærgård. Lysbøier upålitelige.

(U. f. s. nr. 2/52. Stockholm 1920).

På grunn av isdrift i *Oxdjupet* kan det inntreffe, at den ene eller begge de der utlagte lysbøier trykkes under isen og slukkes uten straks å kunne bli tentd igjen.

5. Tyskland, Gjedsen—Enge. Lysbøier atter tentd.

(N. f. S. nr. 1/50. Berlin 1920).

De tre lysbøier ved gjennomfartsåpningen sønnenom speringen i *Gjedsen—Enge* er atter tentd.

(Se E. f. S. nr. 12/534. Kr.a 1919).

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

6. Kattegat. Minefelter. Advarsler mot minefare.

(E. f. S. nr. 1/19. Kjøbenhavn 1920).

§ 1.

Dansk sjøterritorium er fritt for forankrede miner likesom de under sikringstjenesten utlagte *danske* minesperringer er optatt.

Efterretninger for sjøfarende nr. 1.

§ 2.

Kattegat.

Minefelter.

A. Undgå område innenfor en linje gjennom følgende punkter:

- a. N.Br. 57° 39' 0", O.Lg. 10° 40' 0"
- b. — 57° 47' 0". — 11° 2' 0"
- c. — 57° 51' 25", — 11° 20' 0"
- d. — 57° 49' 30". — 11° 23' 0"
- e. — 57° 48' 50", — 11° 22' 0"
- f. — 57° 46' 0", — 11° 24' 0"
- g. — 57° 41' 30", — 11° 9' 30"
- h. — 57° 35' 0", — 10° 58' 30"
- i. — 57° 35' 50", — 10° 51' 0"
- j. — 57° 34' 0", — 10° 45' 0"

B. Undgå område innenfor en linje gjennom følgende punkter:

- a. N.Br. 57° 30' 0", O.Lg. 11° 15' 0"
- b. — 57° 30' 0", — 11° 38' 45"
- c. — 57° 27' 0", — 11° 44' 0"
- d. — 57° 27' 0", — 11° 26' 45"

Området innenfor en linje gjennom følgende punkter er minerenset til en dybde av 15 m.:

- a. N.Br. 57° 31', O.Lg. 11° 38'
- b. — 57° 31', — 11° 30'
- c. — 57° 29', — 11° 30'
- d. — 57° 29', — 11° 35'
- e. — 57° 26', — 11° 35'
- f. — 57° 26', — 11° 44'

Seilas sydover fra *Skagens Rev* fyrskib til forbi *Hirsholmene* bør foregå innenfor territorialgrensen.

I *Aalbæk-bukten* er til støtte for seilasen innenfor territorialgrensen utlagt følgende lysbøier:

1. Hvit lys- og klokkebøie, som viser 1 hvitt blink hvert 15 s. på 57° 42' 45" N., 10° 43' 40" O.
2. Hvit lys- og lydbøie, som viser 1 hvitt blink hver 15 s. på 57° 35' 5" N. 10° 31' 20" O.

Seilasen sydover fra *Hirsholmene* bør foregå gjennom *Læsø-Rende* og V. om *Anholt*.

Til veiledning for seilasen mellom *Frederikshavn* og *Gøteborg* mellom de i den nordlige del av *Kattegat* liggende minefelter er fyrskibet *Læsø-Trindel* midlertidig utlagt på 57° 30' 40" N. 11° 13' 30" O. På fyrskibets oprindelige plass, 57° 26' 30" N. 11° 16' 45" O., er utlagt en rød bøie med 2 opadvendte koster.

7. Sverige, Skagerrak. Grensebøie forsvunnet.

(U. f. s. nr. 2/67. Stockholm 1920).

Grensebøie nr. 4 ved *Grisebåerne* er forsvunnet.

N.Br. 58° 55,8', O.Lg. 10° 50,8.

8. Danmark, Kattegat. Hastens-Grund. Vrak.

(E. f. s. nr. 57/3390. Kjøbenhavn 1920).

Vraket av en skonnert ligger sunket i 10 m. vann på omtr. N.Br. 56° 13,7', O.Lg. 11° 11,5'. Skonnertens rundholter er netop synlige over vannet. En vaker er utlagt ca. 50 m. SV. for vraket.

9. Danmark, Øresund. Lillegrund. Sjømerke utlagt.

(E. f. s. nr. 57/3387. Kjøbenhavn 1919).

Den hvite bøie med 2 nedadvendte koster, *Lille-Grund SV.*, er atter utlagt. N.Br. 55° 29,8', O.Lg. 12° 44,8'.

IV. Nordsjøen.

10. Minefelter. Advarsler mot minefare.

(Mine Warning to Mariners nr. 321 og 323. London 1919. N. f. S. nr. 61/3680 og 3681. Berlin 1919 samt 1/54 og 56. Berlin 1920.

E. f. S. nr. 1/22. Kjøbenhavn 1920).

§ 1.

Med de undtagelser som inneholdes i §§ 2 og 3 er navigeringen uunnskrenket i den del av *Nordsjøen* som begrenses:

Mot *Nord* av breddeparallelle på 61° N.Br.

Mot *Øst* og *Syd* av den norske kyst inntil 9° O.Lg., langs denne meridian til Danmark og videre til Boulogne og Dungeness.

Mot *Vest* av *Englands* og *Skotlands* O- og N-kyst til Kap Wrath og derfra langs meridianen på 5° V.Lg.

§ 2.

Minefelter.

A. Helgolandsbukten.

Undgå et område med følgende grenser:

Mot *Nord*: En linje gjennom punktene:

a. 56° 12' N. 5° 30' O. b. 56° 12' N. 7° 0' N.

c. 56° 0' N. 7° 48' O.

Mot *Øst*: En linje gjennom punktene:

a. 56° 12' N. 7° 0' O. h. 55° 10' N. 7° 30' O.

b. 56° 2' N. 7° 40' O. i. 54° 55' N. 7° 30' O.

c. 55° 34' N. 7° 40' O. j. 54° 41' N. 7° 0' O.

d. 55° 28,7' N. 8° 0' O. k. 54° 24' N. 6° 50' O.

e. 55° 20' N. 8° 0' O. l. 54° 24' N. 5° 50' O.

f. 55° 20' N. 7° 57' O. m. 53° 31' N. 5° 50' O.

g. 55° 10' N. 7° 57' O.

Mot *Syd*: En linje parallel med kysten i 3' avstand fra punkt 53° 31' N.Br., 5° 50' O.Lg. til punktet 53° 28½' N.Br., 5° 21' O.Lg. og derfra en linje gjennom punktene:

a. 53° 28' N.Br. 5° 21' O.Lg.

b. 53° 29' — 5° 20' —

c. 53° 28' — 5° 17' —

d. 53° 28' — 5° 15' —

e. 53° 28½' — 5° 15' —

f. 53° 28' N.Br. 5° 7' O.Lg.

g. 53° 26' — 5° 0' —

h. 53° 54' — 5° 0' —

i. 53° 54' — 4° 3' —

Mot *Vest*: En linje gjennom punktene:

a. 53° 54' N.Br. 4° 3' O.Lg.

b. 54° 0' — 4° 4' —

c. 54° 34' — 4° 19' —

d. 54° 53' — 5° 0' —

e. 54° 57' — 4° 29,5' —

f. 55° 2' — 4° 22' —

g. 55° 48' — 4° 53' —

h. 56° 12' — 5° 30' —

B.

På grunn av tilstedeværelsen av sunkne miner på havbunnen advares skibe imot å ankre, undtagen i nødstilfelle, eller trawle innenfor visse områder.

§ 3.

A.

Alle farvann i den del av *Nordsjøen*, der er beskrevet ovenfor i § 1, er åpne for overflateseilas med de undtagelser, som er nevnt i § 2.

Dessuten er nedennevnte ruter åpne for seilas.

B. Helgoland—Doggersbank Zuid.

Et løp, hvis midtlinje går gjennom punktene:

a. 54° 49½' N.Br. 4° 20' O.Lg.

b. 55° 9' — 5° 49' —

c. 54° 54' — 6° 10' —

d. 54° 39½' — 6° 59' —

Løpet er 10' bredt, 5' på hver side av midtlinjen mellom *Doggersbank Zuid* fyrskib og lysbøie nr. 5. Mellom lysbøiene nr. 5 og nr. 3 er det 5½' bredt. 1½' S. for Midtlinjen og 4' N. for midtlinjen.

Opmerksomheten henledes på at en del av sjømerkene nu ikke ligger i løpets midtlinje, hvorfor det tilrådes å følge den ovenfor angitte midtlinje og ikke linjen mellom sjømerkene.

C. *Borkum-Riff—Haaks fyrskib.*

Et 12' bredt løp, hvis N-grense er breddeparallellen på 53° 54' N.Br. og hvis S-grense er en linje gjennom punkterne:

- a. 53° 42' N.Br. 5° 50' O.Lg.
- b. 53° 42' — 5° 4' —
- c. 53° 40' — 5° 0' —

D. *Jyllands V-kyst.*

Langs *Jyllands V-kyst* er der på dansk sjøterritorium avmerket et løp, der fører ned gjennom *Søren Borbjergs Dyp*. Løpet er kun beregnet på dagseilas for skibe, der stikker inn til 5,6 m. ved spring lavvann, dog er nedennevnte, midlertidige båkelyr tendt:

1. *Bjergehuse* båkelyr, der viser hvitt lys mellem peilingene fra 35° til 145°. Synsvidde 12'.
2. *Havrvig* båkelyr, der viser grønt lys mellem peilingene fra 35° til 145°. Synsvidde 7'.
3. *Kjærgaarde* båkelyr, der viser rødt lys mellem peilingene fra 41° til 151°. Synsvidde 9'.

Såvidt forholdene tillater det, kan los avgis fra *Thyborøn-Kanals* loseri til *Graadyb* for Skibe, der søker sydover langs *Jyllands V-kyst*.

Farvannet gjennom *Vest-Slugen* og *Slugen* er renset for forankrede miner.

§ 4.

Opmerkning.

A. *Helgolandsbukten. Minefelt*

V-siden.

1. *Doggersbank Noord* fyrskib, der viser 1 hvitt blink hvert 15 sek. Tåkesirene: 1 støt hvert 30 sek. 56° 0' N. 5° 0' O.
2. Rød lys- og lydbøie nr. 1, der viser fast hvitt lys med 1 formørkelse hvert 10 sek. 55° 39½' N.Br. 4° 45' O.Lg.
3. Sort lys- og lydbøie nr. 2, der viser fast hvitt lys med 1 formørkelse hvert 10 sek. 55° 22½' N.Br. 4° 29' O.Lg.
4. Rød lys- og lydbøie nr. 3, der viser fast hvitt lys med 1 formørkelse hvert 10 sek. 55° 7' N.Br. 4° 15' O.Lg.
5. *Doggersbank Zuid* fyrskib, der viser 2 hvite blink hver

15 sek. Tåkesirene: 2 støt hvert 2 min. 54° 45' N.Br. 3° 58½' O.Lg.

6. Sort lys- og lydbøie nr. 4, der viser fast hvitt lys med 1 formørkelse hvert 10 sek. 54° 20' N.Br. 3° 56' O.Lg.

7. Rød lys- og lydbøie nr. 5, der viser fast hvitt lys med 1 formørkelse hvert 10 sek. 53° 54' N.Br. 3° 54' O.Lg.

NB. Lys og lydbøie nr. 1 og 3 er bortdrevet, nr. 4 er slukket.

B. *Helgolandsbukten. Minefelt.*

O-siden.

1. Lysbøie *F 1*, der viser 2 hvite blink hvert 12 sek. 55° 10' N.Br. 7° 30' O.Lg.
2. Sort lysbøie *F 3*, der viser 2 hvite blink hvert 12 sek. 54° 55' N.Br. 7° 30' O.Lg.
3. Lys- og lydbøie *F 5*, der viser 2 hvite blink hvert 12 sek. 54° 24' N.Br. 6° 50' O.Lg.
4. Lys- og lydbøie *F 6*, der viser 2 hvite blink hvert 12 sek. 54° 24' N.Br. 5° 50' O.Lg.
5. En sort lysbøie, der viser 4 hvite blink hvert 18 sek. 53° 48' 42" N.Br. 7° 13' 18" O.Lg.

Sistnevnte lysbøie vil forbli ute, inntil fyrskibet *Norderney* atter utlegges på sin stasjon som under fredstid.

C. *Helgoland—Doggersbank Zuid.*

1. Sort lysbøie nr. 2, der viser 2 hvite blink hvert 18 sek. 54° 33½' N.Br. 7° 23½' O.Lg.

2. Sort lysbøie nr. 3, der viser fast hvitt lys med 2 formørkelser hvert 12 sek. 54° 41' N.Br. 7° 0' O.Lg.

Lys- og lydbøie nr. 3 a, der viser fast rødt lys med 2 formørkelser hvert 12 sek., er utlagt ca. 100 m. V. for lysbøie nr. 3, for bedre at markere det O-lige innløp til det minefrie løp.

3. Sort lysbøie nr. 4, der viser 1 hvitt blink hvert 7½ sek. 54° 49½' N.Br. 6° 30' O.Lg.

4. Sort lysbøie nr. 5, der viser 2 hvite blink hvert 12 sek. 54° 55½' N.Br. 6° 18' O.Lg.

5. Sort lys- og lydbøie nr. 5 A, der viser 2 (flere?) hvite blink hvert 7½ sek. 55° 9' 18" N.Br. 5° 49' 30" O.Lg.

6. Sort lysbøie nr. 6, der viser 4 hvite blink hvert 18 sek. 55° 0' N.Br. 5° 10' O.Lg.

7. Sort lysbøie nr. 7, der viser 1 hvitt blink hvert 7½ sek. 54° 53½' N.Br. 4° 35' O.Lg.

NB. Ifølge adskillige innberetninger kan man ikke gjøre sikker regning på at lysbøiene ligger nøyaktig på de opgitte plasser.

D. Borkum-Riff—Haaks fyrskib.

1. Sort lys- og lydbøie A, der viser fast hvitt lys med 1 formørkelse hvert 8 sek. 53° 48' N.Br. 5° 50' O.Lg.

2. Sort lys- og lydbøie B, der viser 4 hvite blink hvert 18de sek. 53° 48' 42" N.Br. 5° 34' 12" O.Lg.

3. Sort lys- og lydbøie C, der viser 2 hvite blink hvert 18 sek. 53° 49' 6" N.Br. 5° 16' 30" O.Lg.

4. Sort lys- og lydbøie D, der viser fast hvitt lys med 1 formørkelse hvert 8 sek. 53° 49' N.Br. 5° 0' O.Lg.

5. Sort lys- og lydbøie E, der viser 1 hvitt blink hvert 7½ sek. 53° 41' N.Br. 4° 47' O.Lg.

6. Fyrskibet *Amrumbank*, der viser 2 hvite lynblink hvert 10 sek. 53° 34' 36" N.Br. 4° 33' 54" O.Lg.

Tett ved fyrskibet er utlagt en observasjonsbøie.

NB. Lys- og lydbøie E er forsvunnet.

E. Jyllands V-kyst.

Langs *Jyllands* V-kyst er der på dansk sjøterritorium utlagt følgende midlertidige sjømerker:

En sort stake med 1 ballong over 1 opadvendt kegle på 56° 22' 24" N.Br. 8° 1' 42" O.Lg.

En sort stake med 2 opadvendte kegler på 56° 15' 36" N.Br. 8° 2' 15" O.Lg.

En sort stake med 1 ballong på 56° 7' 45" N.Br. 8° 1' 20" O.Lg.

En sort stake med 1 nedadvendt kegle på 55° 59' 15" N.Br. 8° 2' 36" O.Lg.

En sort stake med 2 nedadvendte kegler på 55° 53' 38" N.Br. 8° 4' 18" O.Lg.

En sort stake med 1 ballong på 55° 48' 41" N.Br. 8° 5' 12" O.Lg.

En sort stake med 1 opadvendt kegle på 55° 41' 32" N.Br. 8° 3' 45" O.Lg.

En hvit cylindrisk bøie med 1 nedadvendt kost på 55° 31' 18" N.Br. 7° 58' 14" O.Lg.

En rød konisk bøie med 2 opadvendte koster på 55° 31' 18" N.Br. 7° 57' 34" O.Lg.

En rød konisk bøie med 3 opadvendte koster på 55° 30' 31" N.Br. 7° 59' 3" O.Lg.

En rød lys- og lydbøie, der viser 1 hvitt blink hvert 15 sek., lys 5 sek., mørke 10 sek. på 55° 35' 19" N.Br. 8° 0' 0" O.Lg.

11. Danmark, Graadyb. Dybde på barren.

(E. f. S. 1/24. Kjøbenhavn 1920).

På *Graadyb* barre er der i fyrenes overrettlinje for tiden en minste dybde av 6,6 m. ved daglig høivann, eller 5,3 m. ved middel-springtids lavvann.

Ut for den røde koniske bøie *III* har grunnen skutt sig ut, således at der omtr. 80 m. fra *Sædenstrand* fyrs overrettlinje kun er 4 m. dypt.

12. Danmark, Horns Rev. Slugen. Vrak avmerket.

(E. f. S. 2/77. Kjøbenhavn 1920).

En grønn vrakvaker med 2 grønne flag er utlagt omtr. 100 m. NO. for et vrak som ligger sunket på

N.Br. 55° 35' 15", O.Lg. 7° 50' 10".

13. Holland, Ijmuiden. Vrak.

(B. a. Z. nr. 302/2862. Haag 1919).

Vraket av en slepedamper ligger sunket utenfor innløpet til *Ijmuiden*, ca. 1000 m. 308° fra nordre molohode. En mast raker omtrent ½ m. over vannet ved lavvann. En konisk vrakbøie vil bli utlagt ved vraket, som ligger på

N.Br. 52° 28' 22", O.Lg. 4° 32' 33".

Om natten avmerkes vraket foreløbig med en losdamper, inntil en vraklysboie kan bli utlagt.

14. Holland, Hoek van Holland. Lysbøie inndras.

(B. a. Z. nr. 304/2874. Haag 1920).

Den røde lysbøie, som midlertidig var utlagt på N.Br. 52° 2,3', O.Lg. 4° 4,6' vil snarest bli permanent inndradd.

15. Holland, Noord-Stenbank. Lysbøie atter utlagt.

(B. a. Z. nr. 308/2918. Haag 1919).

Den røde lysbøie *Noord-Steenbank*, som viser fast hvitt lys, er atter utlagt, men samtidig flyttet til N.Br. 51° 31' 8", O.Lg. 3° 26' 7" i 12 m. vann.

16. England, SO. for Flamborough Head. Lysbøier inndradd.

(N. t. M. nr. 2212. H. D. London 1919).

Følgende lysbøier er inndradd:

- 1) Den sorte lysbøie nr. 14, som viste 1 rødt blink, beliggende omtr. 5,5' SO. for *Flamborough Head* på omtr. N.Br. 54° 3³/₄', O.Lg. 0° 3¹/₄'.
- 2) Den sorte lysbøie nr. 12, som viste 2 røde blink omtr. 17' SO. for *Flamborough Head* på omtr. N.Br. 53° 54¹/₂', O.Lg. 0° 15¹/₄'.

17. Frankrike, N. for Dunkerque. Ruytingen fyrskib utlagt.

(N. t. M. nr. 36. H. D. London 1920).

Ruytingen fyrskib er atter utlagt på sin tidligere plass: N.Br. 51° 14' 30", O.Lg. 2° 12' 54".

Karakter: 1 rødt blink av 5 sek. varighet hvert 20de sek. Tåkesignal gis med sirene, 3 støt hvert min. således: støt 3 sek., pause 5 sek., støt 3 sek., pause 23 sek., støt 3 sek., pause 23 sek. Hvis sirenen ikke er i orden vil signalet bli gitt ved ringning med en klokke på lignende måte.

18. Frankrike, N. for Calais. Sandettié fyrskib utlegges atter.

(A. a. N. nr. 36/2596. Paris 1919).

Fyrskibet *Sandettié* vil i den nærmeste fremtid atter bli

utlagt på sin tidligere plass: N.Br. 51° 13,4', V.Lg. 1° 53,6'. — Karakter: 1 lynblink hvert 5te sek. Lysvidde 13,5'. — Tåkesignal med sirene og undervannsklokke vil bli gitt som tidligere.

19. Skotland, Cromarty Firth. Nigg Sands. Fyr slukket.

(N. t. M. nr. 51. H. D. London 1920).

De fem hvite, røde og grønne fyr, som har vært anbragt på båkene nr. 1—5 i S.-kanten av *Nigg Sands*, er nedtatt og vil ikke bli anbragt igjen.

20. Orknøerne. Fyrbelysning forandret. Tåkesignaler nedlagt.

(N. t. M. nr. 2208. H. D. London 1920).

1) *Hoxa Head* fyr viser nu hvitt og rødt fast lys, men er forøvrig uforandret. N.Br. 58° 49¹/₄', V.Lg. 3° 2'.

2) *Barrel of Butter* faste røde fyr er slukket. N.Br. 58° 53¹/₂', V.Lg. 3° 7¹/₂'.

3) Følgende tåkesignaler er nedlagt:

Knallsignalet på *Noup Head*: N.Br. 59° 20', V.Lg. 3° 4'.

— » S.pynten av *Auskerry*: N.Br. 59° 1¹/₂', V.Lg. 2° 34¹/₄'.

V. Engelske Kanal m. m.

21. Frankrike. Boulogne. Vrak avmerket.

(A. a. N. nr. 36/2599. Paris 1919).

En sort lysbøie, som viser fast rødt lys er utlagt omtr. 100 m. SV. for vraket av dampskibet *Fraser* på omtr. N.Br. 50° 45,3', O.Lg. 1° 31,4'.

22. Frankrike. Innseilingen til Seine. Vrak.

(A. a. N. nr. 36/2594. Paris 1919).

Vraket av et skib, hvorav mastene raker et par meter over vannet, ligger sunket på omtr. N.Br. $49^{\circ} 42,5'$, O.Lg. $0^{\circ} 17'$.

23. Englands V.kyst, Firth of Solway. Fyrskib ombyttes med lys- og klokkebøie.

(N. t. M. nr. 2306. H. D. London 1919).

Solway fyrskib vil i den nærmeste fremtid bli ombyttet med en rød lys- og lydbøie, merket »*Solway*«, og som viser et hvitt blink hvert 10de sek.

Omtr. N.Br. $54^{\circ} 47\frac{3}{4}'$, V.Lg. $3^{\circ} 32\frac{1}{4}'$.

VI. Middelhavet m. m.

24. Advarsler mot minefare.

(Mine Warning to Mariners nr. 324. London 1919).

The International Mine Clearance Committee har 24de desember 1919 utsendt meddelelse om at alle skibe bestemt til *Sortehavet* og *Azowske hav* under hensyn til det store antall minefelter her må anløpe *Konstantinopel*, hvor den fornødne opplysning gis om minefeltene.

Navigerende opplyses om, at i den del av sonen i *Middelhavet* eller *Sortehavet* eller *Azowske hav*, som er beliggende sønnenfor parallellen på $43^{\circ} 30'$ N.Br. og vestenfor meridianen på 32° O.Lg. fremtidig eksisterer minefelter som bemerket i seksjon 3, 4 og 5 i disse *warnings*. For de farlige minefelter i den øvrige del av område VIII må man konferere med vedkommende *Mine Warning to Mariners*.

Det nordlige innløp til *Bosporus* er rensset for forankrede miner.

Innløpet til Burghaz.

a. Foruten hvad der er opplyst nedenfor må skibe undgå det område, som begrenses av land og linjer trukne gjennom følgende punkter:

Cape Eminch.

$42^{\circ} 37'$ N.Br., $27^{\circ} 55\frac{1}{2}'$ O.Lg.

$42^{\circ} 27'$ — $27^{\circ} 48\frac{1}{2}'$ —

$42^{\circ} 25\frac{1}{2}'$ — $27^{\circ} 46\frac{1}{2}'$ —

b. Skibe bestemt til *Burghaz* må søke hen til et punkt på 90° (S 88° O misv.) 2,85' fra *Megalo Island* og derfra styre 290° (N 68° V misv.) langs den midtre linje av den rensede kanal, som er en halv kvartmil bred på hver side inntil øen *Anastasia* er tvers i peiling 204° , da kursen må forandres.

Innløpet til Varna.

a. Ankomne skibe må undgå et område begrenset av landet og en linje trukket gjennom følgende punkter:

Cape Kalikara.

$43^{\circ} 15' 0''$ N.Br., $28^{\circ} 33' 35''$ O.Lg.

$43^{\circ} 14' 40''$ — $28^{\circ} 26' 17''$ —

$42^{\circ} 57' 33''$ — $28^{\circ} 17' 0''$ —

$42^{\circ} 59' 7''$ — $28^{\circ} 3' 0''$ —

$42^{\circ} 12' 44''$ — $28^{\circ} 4' 43''$ —

Skibe bestemt til *Varna* må holde sig sydlig og vestlig av det farefulde område, når de skal inn til havnen.

Kanalen er ikke avmerket med bøier.

25. Italiens S.kyst, Taranto. Fyrbelysning forandret.

(N. t. M. nr. 2187. H. D. London 1919).

1) Et fyr som viser 3 hvite blink hvert 15de sek. er tendt i nærheten av semaforen ved kap *San Vito*. Lysvidde 18'. — N.Br. $40^{\circ} 24\frac{1}{2}'$, O.Lg. $17^{\circ} 12\frac{1}{4}'$.

2) *San Paolo* fyr er forandret og viser nu 2 røde blink hvert 7de sek. — Lysvidde 7'.

N.Br. $40^{\circ} 26\frac{1}{4}'$, O.Lg. $17^{\circ} 10\frac{3}{4}'$.

XIV. Nordishavet.

26. Ruslands N.kyst. Advarsler mot minefare.

(Mine Warning to Mariners. London 1919)

§ 1.

De arktiske farvann betraktes som fri for forankrede miner, undtagen på efternevnte steder.

§ 2.

Minefelter.

A. Kap Nyemetzki. Ribachi halvø.

Man må ikke fra noen side komme Kap Nyemetzki fyr 69° 58' N. 31° 55½' O. nærmere enn 7'.

B. Voronkovskoi pynt. Ribachi halvø.

Man må ikke fra noen side komme Voronkovskoi fyr, 69° 45' N. 33° 6' O., nærmere enn 6'.

C. Kola fjord.

Der ligger et minefelt ut for Kola fjord. Ved inn- og utseiling skal man holde sig i det minestrøkne løp, som går gjennom punktene:

- 69° 20' 15" N. 33° 37' 35" O.
- 69° 18' 10" N. 33° 31' 35" O.
- 69° 15' 40" N. 33° 31' 35" O.

D. Sviatio Nos—Terski.

Man må ikke fra noen side komme Sviatio Nos fyr, 68° 9' N. 39° 49' O., nærmere enn 10'.

(Se E. f. S. nr. 7/325. Kr.a 1919.)

B.

Forskjellige meddelelser.

27. Oppgave over antallet av loser ved utgangen av året 1919.

Overlos- distrikt.	Los- oldermannskap.	Losstasjon.	Sjø- loser.	By- loser.	Sum.
Sønnenfjellske.	Fredrikshald	Fredrikshald . . . Skjærhalden . . .	» »	5 »	5
	Fredriksstad	Fredriksstad . . . Hvaler Larkollen Moss	» 16 » »	8 » » 1	25
	Drøbak	Drøbak	»	7	7
	Kristiania	Kristiania	»	8	8
	Drammen	Drammen Rødtangen Holmestrand . . .	» » »	4 4 1	9
	Horten	Horten Vallø Tønsberg Vrængen Vasser	» 1 » 4 21	1 » 1 » »	28
	Larvik	Sandetjord Ula Larvik Fredriksvern . . . Nevlunghavn . . .	» 2 » 3 6	1 » 1 » »	13
					95

Overlos- distrikt.	Los- oldermannskap.	Losstasjon.	Sjø- loser.	By- loser.	Sum.
<i>Sønnefjellske.</i>	Langesund	Helgeroen	»	»	95
		Langesund	7	»	
		Brevik	»	3	
		Straaholmen	2	»	12
	Porsgrund	Porsgrund	»	2	5
		Skien	»	3	
	Kragerø	Kragerø	»	2	5
		Portør	3	»	
	Risør	Risør	4	»	7
		Lyngør	3	»	
	Arendal	Tvedestrand	2	»	
		Narestø	»	»	
		Arendal	6	»	8
<i>Vestenfjellske.</i>	Grimstad	Grimstad	1	»	
		Lillesand	2	»	
		Brækkestø	1	»	4
	Kristianssand	Ulvøund	6	»	
		Randøund	2	»	
		Kristianssand	»	6	
		Flekkerø	5	»	
		Ny Hellesund	2	»	21
	Mandal	Udø	1	»	
		Mandal	3	»	
		Svinør	4	»	8
					165

Overlos- distrikt.	Los- oldermannskap.	Losstasjon.	Sjø- loser.	By- loser.	Sum.
<i>Sønnefjellske.</i>	Farsund	Sælør	»	»	165
		Ullerø	»	»	
		Farsund	2	»	
		Lister	2	»	4
	Flekkefjord	Abelnes	»	»	
		Flekkefjord	»	1	
		Hitterø	2	»	
		Bærefjord	»	»	
		Sireaa	»	»	3
<i>Vestenfjellske.</i>	Egersund	Sogndal	1	»	
		Egersund	2	1	
		Mitbrød	2	»	
		Ogne	2	»	8
	Stavanger	Obrestad	3	»	
		Tananger	4	»	
		Stavanger	»	4	
		Hvidingsø	6	»	17
	Haugesund	Skudesnes	5	»	
		Utsire	3	»	
		Røvær	1	»	
		Fæøien	1	»	
		Haugesund	»	3	13
<i>Vestenfjellske.</i>	Bergen	Brandesund	2	»	
		Stolmen	5	»	
		Bakkesund	2	»	
		Golten	3	»	
		Bergen	»	4	
		Herløvær	1	»	
		Hjelmen	1	»	
		Nordørne	2	»	
		Fejø	1	»	21
					231

Overlos- distrikt.	Los- oldermannskap.	Losstasjon.	Sjø- loser.	By- loser.	Sum.
Vestenfjellske.	Florø	Sulen	1	»	3
		Alden	1	»	
		Frøien	1	»	
	Aalesund	Sandø	»	»	12
		Rundø	5	»	
		Giskø	3	»	
		Aalesund	1	1	
		Ulla	2	»	
	Kristianssund	Ona	1	»	9
		Bjørnsund	1	»	
		Stemhesten	2	»	
		Kristianssund	»	1	
		Gripøerne	2	»	
		Søndre Smølen	1	»	
Tromsø.	Trondhjem	Nordre Smølen	1	»	1
		Froøerne	1	»	
	Namsos	Villa	2	»	2
	Vefsen	Mosjøen	1	»	1
		Aasvær	»	»	
	Bodø	Fleinvær	2	»	14
		Bodø	»	1	
		Ofoten	7	2	
		Henningsvær	2	»	
	Andenes	Andenes	1	»	1
					274

Overlos- distrikt.	Los- oldermannskap.	Losstasjon.	Sjø- loser.	By- loser.	Sum.
Tromsø.	Tromsø	Lødingen	1	»	4
		Berg	1	»	
		Hekkingen	1	»	
		Tromsø	»	1	
	Hammerfest	Loppen	1	»	6
		Hasvik	1	»	
		Mefjord	1	»	
		Hammerfest	»	1	
		Honningsvaag	2	»	
	Vardø	Vardø	2	»	2
	Varanger	Vadsø	2	1	3
					Tils. 289

28. Kgl. resolusjon av 9de januar 1920 ang. forbud mot bruk av garn til fangst av sei i Kvæangfjorden.

(Norsk Lovtidende nr. 2. Kristiania 1920).

I medhold av § 15 i lov angående fiskerier i Nordland og Tromsø amter av 3. august 1897 bestemmes, at det *inntil videre* skal være *forbudt å benytte garn til fangst av sei innen Kvæningen herred* på seigrunnene fra og med Storstrømmen (Sørstrømmen) og innover til bunnen av Kvæangfjorden i tiden fra og med 15. juni til og med 15. september.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

29. Kristianiafjorden. Gåsungene og Gåsøen fyrlykter midlertidig slukket. Tåkesignal midlertidig innstillet.

(B. f. F. nr. 1. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 4 og 401).

Gåsungene og *Gåsøen* fyrlykter, fyrfortegnelsen nr. 63 og 64 er slukket og *Gåsøen* tåkesignal gis ikke så lenge isen hindrer trafikken i farvannet mellom *Gåsungene* og *Gåsøen*.

30. Innseilingen til Kristiansand, Oksø. Tåkesignal midlertidig forandret.

(B. f. F. nr. 1. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 9, 305 og 306).

Ved *Oksø* fyr er tåkesignalet for tiden ute av virksomhet på grunn av motorskade.

Inntil reparasjon er utført vil tåkesignalet bli gitt med håndlur.

31. Senjen, Gisund. Lysbøier inndradd.

(B. f. F. nr. 1. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 83).

Finsnesskjær og *Laukhelleholmen* lysbøier er inndradd i vintertiden på grunn av isforholdene.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Norges Sjøkartverk.

51de årg.

Kristiania februar 1920.

Nr. 2

Av »Efterretninger for Sjøfarende« utkommer et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0.20. Halvårlig abonnement koster kr 1.00. Erholdes ved bestyreren av kartsalget,

Norges geografiske Opmaaling.

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 0° til 360°. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser, kjentmenn eller andre, der måtte kunne meddele opplysninger av interesse for sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Kristiania. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunner eller om andre hydrografiske iakttagelser, der kan tjene til å holde vore sjøkart *à jour*. Ved alle skrivelser, der angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Innenlandske skrivelser i ovennevnte øiemed kan innsendes i ubetalt brev.

Sjøkartenes ajourhold.

Alle norske sjøkart rettes og stemples til det inneværende år. De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr og merker eller ved forandring av eldre. Sådanne rettelser utføres etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeide foreligger, hovedsakelig i årets siste måneder. Foruten disse mer konstante rettelser påføres kartene i størst mulig utstrekning det årlige utbytte av Sjøkartverkets revisjonsarbeider samt av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning. Ved årets utgang, etterhånden som kartrettelse i overensstemmelse med foranstående er utført, stemples samtlige kartoplag som rettet til det neste år*). Som følge av, at Opmålingens sjøkart således er under stadig ajourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, vil man til enhver tid, men spesielt i årets siste måneder, være sikrest på å erholde de best ajourførte kart ved direkte bestilling hos bestyreren av Opmålingens kartsalg, Kristiania.

I tilslutning hertil og med henvisning til lov om statskontroll med skibes sjødyktighet m. m. av 9de juni 1903 tilrådes det navigerende å benytte norske kart rettet til det inneværende år. Dette bør så meget lettere kunne finne sted, som de norske kart er meget billige.

Innenlandske kartforhandlere har adgang til å ombytte sine beholdninger av Opmålingens sjøkart i hvert års januar måned og er av den grunn forpliktet til ikke å selge eksemplarer fra foregående år. Ved kjøp av sjøkart bør man altså forvise sig om, at de er stemplet med Norges Sjøkartverks stempel til det inneværende år.

Viktigere hydrografiske opplysninger vil, foruten i »Efterretninger for Sjøfarende«, snarest bli bekjentgjort efter omstendighetene telegrafisk i pressen eller ved trykte bekjentgjørelser.

*) På foranledning bemerkes at denne omstempling selvfølgelig ikke må opfattes som om en nymåling har funnet sted, men alene som et tilkjennegivende av, at kartet er ført *à jour* med de rettelser, hvortil der har vært anledning.

Foranlediget ved et i de senere år sterkt øket antal av nye fyrforanstaltninger henledes oppmerksomheten på, at de mindre målestokker fra 1 : 100 000 og derunder ikke alltid evner å gjengi alle fyrenes og lyktenes samtlige farvede lysvinkler.

I sådanne tilfeller er derfor lysvinklene sløifet og fyret eller tykten avlagt som rund gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til „Fortegnelse over Norske Fyre“, der alltid bør sammenholdes med kartet.

Innhold.

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

32. Senjen, Gisund. Nyfunnet grunn. Sjømerke flyttet.
33. Søndfjord. Hegøboen. Sjømerke ødelagt.

II. Østersjøen.

34. Sverige, S. for Falsterbo. Midlertidig oppmerkning inndradd.
35. — , Botniske bukt. Vrak.
36. Tyskland, Adlergrund fyrskib. Forandring av fyr og tåkesignal.
37. Sverige, Stockholms skjærgård. Nyfunnet grunn.
38. — , — — . Forbud mot ankring.

III. Belter, Sund, Kattégat, Skagerrak.

39. Danmark, Kattegat. Æbelø fyrs lysvidde forøket.
40. — , — . Anholt havn. Dybde avtatt.
41. Sverige, — . Innløpet til Gøteborg. Vrak avmerket.
42. Danmark, — . SV. for fyrskibet »Østre Flak«. Vrak.

IV. Nordsjøen.

43. England, innløpet til Themsen. Lysbøie forandret.
44. Holland. »Noord Hinder« fyrskib atter utlagt.
45. — , NV. for Ijmuiden. Vrak avmerket.
46. — , Zeegat van Vlissingen. »Wandelaar« fyrskib atter utlagt.
47. England. South Foreland. Forbutt ankerplass.
48. — . Innløpet til Tynefloden. Vrak.
49. — . Innløpet til Themsen. Vrak.
50. Jyllands V.kyst. SV. for Agger. Vrak.
51. Det minefrie løp Borkum Riff—»Haaks« fyrskib. Opplysning om losforholdene.

52. Helgolandsbukten. Meddelelse om minefare pr. radio.
53. Tyskland. Opplysning om fyr og sjømerker.

V. Engelske Kanal m. m.

54. Englands V.kyst. Barry red. Vrak.
55. — — . Merseyfloden. Vrak.
56. Englands S.kyst. O. for Start Point. Vrak.

B.

Forskjellige meddelelser.

57. Kgl. res. ang. ikrafttreden av lov om registrering og merking av fiskefartøier m. v.
58. Minesperringer optat. Innskrenkninger ophevet.
59. Australien. Ansvar for beskadigelse av fyr og merker.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

60. Kristianiafjorden. Huikjæla fyrlykt midlertidig slukket.
61. Trondhjemsfjorden. Digermulen. Nytt tåkesignal.
62. Nye sjøkart.

A.

Fyr, böier og merker, boer og grunner m. m.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de desember 1903 må flytende og faste sjømerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte »fyr-lamper« (»fyrlykter«) ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

I. Norske farvann.

32. Senjen, Gisund. Nyfunnet grunn. Sjømerke flyttet.

(Vedk. kart nr. 83).

Ifølge meddelelse fra Fyrdirektøren er der funnet en ved spring lavvann 5 m. (16 fot) dyp grunn, beliggende omtr. $\frac{3}{4}$ kabellengde NO. for den nordre stake på østre Græsmyrgrunnen, hvor kartet angir 3 favner. — En rød stakebøie er utlagt i O.kant av grunnen, og den ovennevnte nordre stake er inn-dradd.

Efter kart nr. 83 er den nyfundne grunn
N.Br. $69^{\circ} 17' 48''$, O.Lg. $17^{\circ} 58' 10''$.

33. Søndfjord, Hegøboen. Sjømerke ødelagt.

(Vedk. kart nr. 26).

Ifølge meddelelse fra losoldermannen i Florø er jernstan-gen på Hegøboen nedbrutt.

Omtr. N.Br. $61^{\circ} 23,2'$, O.Lg. $4^{\circ} 54,5'$.

(Se tillegg).

II. Østersjøen.

34. Sverige. S. for Falsterbo. Midlertidig oppmerkning inn-dradd.

(U. f. s. nr. 4/138. Stockholm 1920).

Den i 1915 anbragte oppmerkning av en farled innenfor 3-milsgrensen sønnenfor Falsterbo er inndradd, og vannstands-signaleringsen fra Falsterbo fyr til veiledning for trafikken gjennom denne farled er samtidig ophørt.

(Se E. f. S. nr. 8/288. K.r.a 1915).

35. Sverige, Botniske bukt. Vrak.

(U. f. s. nr. 4/136. Stockholm 1920).

I Bottenviken henligger fremdeles vrak av torpederte far-tøier på følgende steder:

1) På N.Br. $64^{\circ} 22'$, O.Lg. $21^{\circ} 36'$. — Dybden over vraket ved middelvannstand er 8 m.

2) På N.Br. $64^{\circ} 44' 43''$, O.Lg. $21^{\circ} 23' 39''$. — Over dette vrak er dybden ved middelvannstand 4,7 m.

36. Tyskland. Adlergrund fyrskib. Forandring av fyr og tåkesignal.

(N. f. S. nr. 4/215. Berlin 1920).

Når »Adlergrund« fyrskib atter utlegges vil dets fyrkarakter og tåkesignal være forandret.

Omtr. N.Br. $54^{\circ} 50'$, O.Lg. $14^{\circ} 22,2'$.

37. Sverige, Stockholms skjærgård. Nyfunnet grunn.

(U. f. s. nr. 5/185. Stockholm 1920).

SO.lig for *Näskubbens* fyr i *Stockholms* skjærgård er funnet en ved almindelig lavvann 4,5 m. dyp grunn.

Ved opmerkningen til våren vil grunnen bli avmerket med en stake i O.kanten.

38. Sverige, Stockholms skjærgård. Forbud mot ankring.

(U. f. s. nr. 4/137. Stockholm 1920).

I færtleden mellem *Vaxön* og *Rindö* ved *Vaxholm* er det forbudt å ankre i nærheten av den der utlagte elektriske kraftledning, hvis beliggenhet er angitt ved tavler på begge sider.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

39. Danmark, Kattegat. Æbleø fyrs lysvidde forøket.

(E. f. s. nr. 5/256 og 7/383. København 1920).

Æbelø fyr, som viser 2 lynblink hvert 15 sek., vil i den nærmeste fremtid bli forsterket, så lysvidden forøkes til 27'. Fyret tilses kun 1 gang i døgnet.

N.Br. $56^{\circ} 38' 46''$, O.Lg. $10^{\circ} 10' 1''$.

40. Danmark, Kattegat. Anholt havn. Dybde avtatt.

(E. f. s. nr. 6/326. København 1920).

Havnemundingen ved *Anholt* havn er i løpet av vinteren oppgrunnet så meget, at dybden i munningens nordlige del kun er omtrent 3 m. og i den sydlige del vesentlig mindre.

Omtr. N.Br. $56^{\circ} 42,9'$, O.Lg. $11^{\circ} 30,7'$.

41. Sverige, Kattegat. Innløpet til Göteborg. Vrak avmerket.

(U. f. S. nr. 5/197. Stockholm 1920).

En grøn vraklysboie, som viser 2 grønne blink hvert 6 sek., er utlagt O t N for vraket av et dampskib, der ligger sunket mellem *Rättarens* fyr og *Svarteboja* på

N.Br. $57^{\circ} 35' 13''$, O.Lg. $11^{\circ} 48' 30''$.

42. Danmark, Kattegat. SV. for fyrskibet »Østre Flak«. Vrak.

(E. f. S. nr. 7/384. København 1920).

Vraket av lekteren »*Schalk*« ligger sunket på N.Br. $56' 54' 30''$, O.Lg. $10^{\circ} 43' 0''$. — Vraket er avmerket med en vrakvaker og en vraklysboie, som viser grønt blink hvert 15 sek., henholdsvis 50 m. og 100 m. SV. for vraket.

IV. Nordsjøen.

43. England. Innløpet til Themsen. Lysboie forandret.

(N. t. M. nr. 5. Tr. H. London 1920).

Omtrent den 17de februar 1920 vil *North-East Shingles* lysbøies karakter bli forandret fra to røde blink hvert 10 sek. (som nu) til ett blink hvert 5 sek, avvekslende rødt og hvitt.

N.Br. $51^{\circ} 32' 20''$, O.Lg. $1^{\circ} 15' 0''$.

44. Holland. »Noord Hinder« fyrskib atter utlagt.

(B. a. Z. nr. 16/139. Haag 1920).

Fyrskibet »Noord Hinder«, som viser 2 lynblink hvert 10 sek., er atter utlagt på sin tidligere plass: N.Br. $51^{\circ} 35,4'$, O.Lg. $2^{\circ} 36,7'$.

(Se E. f. S. nr. 12/543. Kr.a 1919).

45. Holland. NV. for Ijmuiden. Vrak avmerket.

(B. a. Z. nr. 306/2898. Haag 1919).

En grønn vraklysbøie, som viser fast grønt lys med 1 formørkelse hvert 10 sek. er utlagt omtr. 100 m. NV. for vraket av slepedamperen som ligger sunket på

N.Br. $52^{\circ} 28' 22''$, O.Lg. $4^{\circ} 32' 33''$.

Den koniske vrakbøie ligger på landsiden av vraket.

(Se E. f. S. nr. 1/13. Kr.a 1920).

46. Holland. Zeegat van Vlissingen. »Wandelaar« fyrskib atter utlagt.

(B. a. Z. nr. 10/85. Haag 1920).

Fyrskibet »Wandelaar« er atter utlagt på sin tidligere plass: N.Br. $51^{\circ} 22' 10''$, O.Lg. $3^{\circ} 0' 20''$.

47. England, South Foreland. Forbudt ankerplass.

(N. t. M. nr. 71. H. D. London 1920).

Det er forbudt å ankre innenfor et område med følgende begrensning, idet her er nedlagt telefon- og telegrafkabler:

Mot Nord: breddeparallelle på $51^{\circ} 10' 0''$ N.Br.

» Ost: meridianen på $1^{\circ} 30' 0''$ O.Lg.

» Syd: breddeparallelle på $51^{\circ} 5' 0''$ N.Br.

» Vest: meridianen på $1^{\circ} 20' 40''$ O.Lg.

48. England, Innløpet til Tynefloden. Vrak.

(N. t. M. nr. 9 og 17. T. H. London 1920).

Vraket av dampskibet »Renen« ligger sunket utenfor innløpet til Tynefloden, i SO.lig retning fra søndre pierhode.

N.Br. $55^{\circ} 0' 16''$, V.Lg. $1^{\circ} 22' 45''$.

En grønn vraklysbøie, som viser 1 grønt blink hvert 5 sek., er utlagt omtr. 75 m. ONO. for vraket. — Bøien ligger i 60 fot vann ved spring lavvann, 8 kabellengder 119° (misv. $S 46^{\circ} O$) fra fyrtårnet på det søndre pierhode.

Sjøfarende tilrådes å holde vel utenom vraket.

49. England, Innløpet til Themsen. Vrak.

(N. t. M. nr. 14. Tr. H. London 1920).

Vraket av et mindre, tomastet fartøi ligger sunket i ONO-lig retning fra Foreness, North Foreland på

N.Br. $51^{\circ} 24' 20''$, O.Lg. $1^{\circ} 27' 20''$.

En grønn vraklysbøie, som viser 1 grønt blink hvert 10 sek., er utlagt omtr. 90 m. østenfor vraket. — Bøien ligger i 45 fot vann ved spring lavvann, $1,4' 58''$ (misv. $N 71^{\circ} O$) fra flagstangen på Foreness kystvaktstasjon.

50. Jyllands V.kyst. SV. for Agger. Vrak.

(N. f. S. nr. 3/148. Berlin 1920).

Vraket av fiskedamperen Hay ligger sunket $13'$ SV. for Agger på omtr. N.Br. $56^{\circ} 40'$, O.Lg. $7^{\circ} 55'$.

51. Det minefrie løp Borkum Riff—Haaks fyrskib. Oplysning om losforholdene.

(N. f. S. nr. 3/159. Berlin 1920).

Alle skipsførere som ikke har fuldt kjendskap til eller ikke har erholdt de nyeste meddelelser angående forholdene i Helgolandsbukten tilrådes innstendig å ta los gjennom minefeltene.

Los kan fås ved:

- 1) »Vereinigte Deutsche Nordseelotsen Gesellschaft« i Wil-

helmshaven, telegramadresse: *Nordseelotse, Wilhelmshaven*. telefonnummer 2094. Selskapets losskonnert »*Wangerooog*« krysser ved fyrskibet »*Haaks*«; den er sortmalt med påskrift »*Pilot*« på begge sider og fører tysk losflag på stortoppen. Om natten viser skonnerten de for losfartøier reglementerte lyssignaler.

2) *Die vereinigten Seelotsen, Elben. Weser und Ems.*

I løpet av januar 1920 opprettes av loserne fra *Elben*, *Weser* og *Ems* en losstasjon for losning gjennom *Helgolandsbukten* og *Kielerkanalen*, beliggende 5 à 10' NV. for fyrskibet »*Maas*« hvor los kan fås eller avsettes. På stasjonen krysser en hvit losskonnert med ordet »*Elbe*« og et nummer i storseilet samt en rød vimpel og tysk nasjonalflag på stortoppen. Om natten viser skonnerten de reglementerte lyssignaler og minst hvert 15 min. tre bluss. Anrop med dampfløite er *C* (— · — ·).

Trådløs telegraf vil bli anbragt ombord.

Nærmere opplysninger kan erholdes ved losstasjonene i *Cuxhaven*, *Brunsbüttel*, *Bremerhaven* og *Emden* samt hos *Phs. van Ommeren* i *Rotterdam* og *Hamburg*.

52. *Helgolandsbukten. Meddelelse om minefare pr. trådløs telegraf.*

(N. f. S. nr. 5/328. Berlin 1920).

Fra *Borkum* radiostasjon utsendes med en bølgelengde av 600 m. hver 4de time, nemlig kl. 8, kl. 12 o. s. v. (mellemeuropæisk tid) meddelelser om forandringer i oppmerksomheten av de minefrie løp i *Nordsjøen* samt om drivende miner.

Ethvert fartøi tilrådes innstendig å opta disse meddelelser, før man kommer inn på de farlige områder, samt å holde vakt ved sin radiostasjon under gjennomfarten.

53. *Tyskland. Opplysning om fyr og sjømerker.*

(Kgl. norsk konsulat i Bremen, 21de januar 1920).

Ifølge meddelelse fra det tyske bøie- og merkevesen i *Bremen* er alle sjømerker og fyr atter anbragt på sin behørig plass som før krigen og vil herefter bli holdt i fuld orden. Kun fyrskibene er på grunn av minefaren ennå ikke utlagt.

V. *Engelske Kanal m. m.*

54. *Englands V.kyst, Barry red. Vrak.*

(N. t. M. nr. 13. Tr. H. London 1920).

Vraket av dampskibet »*Sigvard*« ligger sunket omtrent 1,5' 164° (misv. Syd) fra *Barry West Pier* fyr. En grønn lys- og klokkebøie som viser fast grønt lys med 1 formørkelse hvert 5 sek. er utlagt omtr. 140 yards (130 m.) V. for vraket.

N.Br. 51° 22' 0", V.Lg. 3° 14' 50".

Sjøfarende advares mot å komme lysbøien nærmere enn 2½ kabellengde i nogen retning.

55. *Englands V.kyst, Merseyfloden. Vrak.*

(N. t. M. nr. 73. H. D. London 1920).

Vraket av dampskibet »*Tarbert*« ligger sunket omtrent 1½ kabellengde vestenfor det nordre pierhode ved innløpet til *Dukes dock*. Et vaktskib er utlagt nær nordenfor og en grønn vraklysboie som viser 1 grønt blink sønnenfor vraket. Man skal holde godt utenom vaktskibet og lysbøien.

N.Br. 53° 23' 48", V.Lg. 2° 59' 43".

56. Englands S.kyst, O. for Start Point. Vrak.

(N. t. M. nr. 2. Tr. H. London 1920).

Vrakene av en damper og en motoryacht ligger sunket nær ved hinannen ut for S.kanten av *Skerries Bank* på

N.Br. $50^{\circ} 13' 53''$, V.Lg. $3^{\circ} 37' 40''$.

En grønn vrakbøie merket »*Wreck*« er utlagt i 31 fot vann ved lavvann omtrent 150 yards (140 m.) vestenfor vrakene og $8\frac{3}{4}$ kabellengde 30° (misv. N 46° O) fra *Start Point* fyrårn.

B.

Forskjellige meddelelser.

57. Kgl. resolusjon av 23. januar 1920 ang. ikrafttreden av lov om registrering og merkning av fiskefartøier m. v.

(Norsk Lovtidende nr. 4. Kristiania 1920).

Det bestemmes, at *lov om registrering og merkning av fiskefartøier m. v.* av 5. desember 1917 skal *tre i kraft* den 1. september 1920.

58. Minesperringer optat. Innskrenkninger ophevet.

(Det kgl. forsvarsdepartement. Kristiania, februar 1920).

De i 1914 etablerte minesperringer ved:

Oscarsborg med *Svelvik* befestninger samt ved *Tønsbergs*, *Kristiansands* og *Bergens* befestninger er nu optat og de nærmere bestemmelser for å passere de avsperrede løp er ophevet. (Se E. f. S. nr. 8/276. Kr.a 1914).

59. Australien. Bestemmelse om ansvar for beskadigelse av australske fyr og sjømerker.

(Det kgl. norske generalkonsulat, Melbourne, december 1920).

Hvis fyr eller sjømerke blir beskadiget eller ødelagt enten av en person eller av et skib, skal vedkommende person eller skibets fører, reder, agent eller befragter være ansvarlig for det offentliges utgifter til utbedring eller remplacering av fyret eller sjømerket medmindre det kan bevises, at den pågjeldende hendelse ikke skyldes forsetlig handling, likegyldighet utilbørlig forhold eller mangel på sjøkunnskap. Det påligger vedkommende skibsfører å anmelde det passerte til tollkammeret på fartøiets første anløpssted i *Australien* innen 24 timer efter dets ankomst. Undlatelse herav straffes med en bot av 100 pund sterling.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

60. Kristianiafjorden, Bolærnene. Huikjæla fyrlykt midlertidig slukket.

(Vedk. kart nr. 2 og 201).

Ifølge meddelelse fra Fyrdirektøren er *Huikjæla* fyrlykt — fyrfortegnelsen nr. 98 — beskadiget og midlertidig slukket. Den vil bli reparert og tendt igjen så snart som mulig.

61. Trondhjemsfjorden, Digermulen, Nytt tåkesignal.

(Vedk. kart nr. 220.)

Ifølge meddelelse fra Fyrdirektøren er tåkesignalstasjonen ved *Digermulen* trått i virksomhet.

Signalet gis med sirene: 2 støt hvert minutt.

Omtr. N.Br. 63° 27,3', O.Lg. 10° 18,7'.

(Se E. f. S. nr. 11/515. Kr.a 1919.)

62. Nye sjøkart.

Følgende nye sjøkart er utkommet:

Kart nr. 90. *Ullsfjord og Lyngenfjord.*

Kart nr. 93. *Fra Lyngstuva og Kaagen til Fugløy.*

Målestokk 1:50 000. Pris kr. 2,00

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Norges Sjøkartverk.

51de årg.

Kristiania mars 1920.

Nr. 3

Av »Efterretninger for Sjøfarende« utkommer et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0.20. Halvårlig abonnement koster kr 1.00. Erholdes ved bestyreren av kartsalget, Norges geografiske Opmaaling.

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° til 360°. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser, kjentmenn eller andre, der måtte kunne meddele opplysninger av interesse for sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Kristiania. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunner eller om andre hydrografiske iakttagelser, der kan tjene til å holde vore sjøkart på jour. Ved alle skrivelser, der angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Innenlandske skrivelser i ovennevnte øiemed kan innsendes i ubetalt brev.

Sjøkartenes ajourhold.

Alle norske sjøkart rettes og stemples til det inneværende år. De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr og merker eller ved forandring av eldre. Sådanne rettelser utføres etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeide foreligger, hovedsakelig i årets siste måneder. Foruten disse mer konstante rettelser påføres kartene i størst mulig utstrekning det årlige utbytte av Sjøkartverkets revisjonsarbeider samt av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning. Ved årets utgang, etterhånden som kårrettelse i overensstemmelse med foranstående er utført, stemples samtlige kartoplag som rettet til det neste år *). Som følge av, at Opmålingens sjøkart således er under stadig ajourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, vil man til enhver tid, men spesielt i årets siste måneder, være sikrest på å erholde de best ajourførte kart ved direkte bestilling hos bestyreren av Opmålingens kartsalg, Kristiania.

I tilslutning hertil og med henvisning til lov om statskontroll med skibes sjødyktighet m. m. av 9de juni 1903 tilrådes det navigerende å benytte norske kart rettet til det inneværende år. Dette bør så meget lettere kunne finne sted, som de norske kart er meget billige.

Innenlandske kartforhandlere har adgang til å ombytte sine beholdninger av Opmålingens sjøkart i hvert års januar måned og er av den grunn forpliktet til ikke å selge eksemplarer fra foregående år. Ved kjøp av sjøkart bør man altså forvisse sig om, at de er stemplet med Norges Sjøkartverks stempel til det inneværende år.

Viktigere hydrografiske opplysninger vil, foruten i »Efterretninger for Sjøfarende«, snarest bli bekjentgjort efter omstendighetene telegrafisk i pressen eller ved trykte bekjentgjørelser.

*) På foranledning bemerkes at denne omstempling selvfølgelig ikke må opfattes som om en nymåling har funnet sted, men alene som et tilkjennegevende av, at kartet er ført på jour med de rettelser, hvortil der har vært anledning.

Foranlediget ved et i de senere år sterkt øket antal av nye fyrforanstaltninger henledes oppmerksomheten på, at de mindre målestokker fra 1 : 100 000 og derunder ikke alltid evner å gjengi alle fyrenes og lyktenes samtlige farvede lysvinkler.

I sådanne tilfeller er derfor lysvinklene sløifet og fyret eller lykten avlagt som rund gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til „Fortegnelse over Norske Fyre“, der alltid bør sammenholdes med kartet.

Innhold.

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

63. V. for Lyngseidet, Kjosensfjord. Grunn innmeldt.
64. Kristianiafjorden. Midlertidig slukkede fyrlykter atter tendt.
65. Søndmøre, Hærøfjorden. Sjømerke utlagt.
66. — , Haugsholmen, Storesundet. Sjømerke inndradd.

II. Østersjoen.

67. Sverige, Botniske bukt, Vallvik. Nyfunnet grunn.
68. — , Södermanland, Pälundet. Forbud mot ankring.
69. Tyskland, Gjedser—Enge. Nettsperring fjernet.
70. — , Rügen. Fyrskibet »Jasmund« utlegges atter.
71. Danmark, Gjedser-Rev. Fyrskib flyttes.
72. Sverige, Kalmarsund. Lysbøier atter utlagt.
73. — , Ølandsrev. Fyrskib midlertidig ombyttet.
74. Danmark, SV. for Gulstav. Undervannshindring.
75. Estland, Reval. Skibsfartshindring.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

76. Sverige, Kattegat. Signaler for minefare.
77. Danmark, — . Anholt havn. Dybde i havnemunning.
78. Kattegat. Herthas Flak. Minefelt.
79. — . Sunkne vrak ved Herthas Flak.
80. Sverige, Kattegat, Göteborg. Vrak flyttet.

IV. Nordsjoen.

81. Belgien, Ostende. Sunket vrak.
82. Tyskland, Weser fyrskib atter utlagt.
83. — , Borkumriff, fyrskib atter utlagt.
84. England, Humber. Ankerplass for skibe med sprengstoff.

85. Danmark, Graadyb. Lys- og lydbøie flyttes.
86. Holland, Westerschelde, Terneuzen. Sluse avstengt.
87. Minefritt løp ved Borkumriff. Fyrskib ombyttet.
88. Tyskland, Eider. Fyrskib atter utlagt.

V. Engelske Kanal m. m.

89. Englands S-kyst, Spithead, Selsea Bill. Skibsfartshindringer.
90. — — — — . Forbutte ankerplasser.
91. Irlands N.kyst, Rathlin Island. Fyr og tåkesignal nedlagt.

XIV. Nordishavet.

92. Islands V.kyst. Dyráfjördr og Sugandafjördr. Nye fyr.
93. — N.kyst. Reykjarfjördr. Nytt fyr.
94. — — . Eyjafjördr. Nye fyr.
95. Russland, Hvide Hav, Kandalakskibukten. Innmeldte grunner.

B.

Forskjellige meddelelser.

96. Forbud mot adgang til krigshavner ophevet.
97. Kgl. res. ang. losvesenet i Hålogaland.
98. — — — oprettelse av havnestyre for Uthaug.
99. — — — bruk av ild og lys i Hammerfest havn.
100. — — — ophevelse av bestemmelsen om å heise flagg og la sig visitere.

A.

Fyr, böier og merker, boer og grunner m. m.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de desember 1903 må flytende og faste sjømerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte »fyrilamper« (»fyrlykter«) ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

I. Norske farvann.

63. V. for Lyngseidet, Kjosenfjord. Grunn innmeldt.
(Vedk. kart nr. 90).

Ifølge innkommen meddelelse skal der ligge en grunn omtrent midt i *Kjosenfjorden* rett ut for *Forneselven*. Meddelelsen anses tvilsom, men stedet vil bli nærmere undersøkt.

Omtr. N.Br. 69° 36', O.Lg. 19° 54,5'.

64. Kristianiafjorden. Midlertidig slukkede fyrlykter atter tendt.
(B. f. F. nr. 2. Kristiania 1920).
(Vedk. kart nr. 4 og 401).

Da farvannet mellom *Gåsøen* og *Gåsungen* i Kristianiafjorden nu er isfritt er begge fyrlykter tendt igjen og tåkesignalet i virksomhet.

(Se E. f. S. nr. 1/29. Kra. 1920.)

65. Søndmøre, Harøfjorden. Sjømerke ødelagt.
(B. f. F. nr. 2. Kristiania 1920).
(Vedk. kart nr. 32 og 216).

Jernstangen på *Rødholmsfluene* ved *Gåsø, Harøfjorden*, er brutt ned.

66. Søndmøre, Haugsholmen, Storesundet. Sjømerke inndradd.
Ifølge meddelelse fra Fyrdirektøren er den grønne stake på vraket av D/S »*Skandia*«, der ligger sunket O. for *Haugsholmen* fyr, inndradd. Minste dybde over vraket er 7,5 m.
(Se E. f. S. nr. 12/436. Kra 1915.)

II. Østersjøen.

67. Sverige, Botniske bukt, Vallvik. Nyfunnet grunn.
(U. f. s. nr. 6/221. Stockholm 1920).

En hittil ukjent 6,2 m. dyp grunn er funnet i *Vallviks* havn på N.Br. 61° 11' 48", O.Lg. 17° 10' 12". — Grunnen skal bortsprenges sommeren 1920, men avmerkes foreløbig med en stake med kors.

68. Sverige, Södermanlands skjærgård. Pålundet. Forbud mot ankring.

(U. f. s. nr. 8/289. Stockholm 1920).

Fra og med den 1ste mai 1920 er det forbudt å ankre i nærheten av en elektrisk kraftledning ved *Karlsholmsström* i *Pålundet*. Kabelens beliggenhet er angitt ved tavler på begge sider av løpet.

69. Tyskland. Gjedsers—Enge. Nettsperring fjernet.
(N. f. S. nr. 10/685. Berlin 1920.)

Restene av nettsperringen mellom fyrskibet *Gjedsers-Rev* og lysbøierne i *Gjedsers-Enge* er nu fjernet og området S. for *Gjedsers-Rev* åpnet for trafikk.

(Se »E. f. S.» nr. 1/5. Kr.a 1920).

70. Tyskland, Rügen. Fyrskibet »Jasmund« utlegges atter.
(N. f. S. nr. 10/625. Berlin 1920).

Fyrskibet »Jasmund«, som har vært inndradd siden august 1914, vil antagelig i mars 1920 atter bli utlagt på sin stasjon, omtr. 2' ONO for *Ranzow* fyrårn. Det tidligere tåkehorn er ombyttet med en sirene, som gir en gruppe av 3 støt hvert minutt. Forøvrig er ingen forandring foretatt.

Omtr. N.Br. 54° 36', O.Lg. 13° 42'.

71. Danmark, Gjedsers-Rev. Fyrskib flyttes.
(E. f. S. nr. 10/519. København 1920).

Når fyrskibet »Gjedsers-Rev« i nær fremtid atter utlegges, vil det være flyttet fra sin tidligere plass til

N.Br. 54° 27' 12", O.Lg. 12° 11' 0".

72. Sverige, Kalmarsund. Lysbøier atter utlagt.
(U. f. S. nr. 11/424. Stockholm 1920).

Følgende lysbøier ved *Kalmarsunds Djuprånna* er atter utlagt: *Norra mynningens östra*, *Huvudets östra*, *Prästörs norra* og *södra* lysbøier.

73. Sverige, Ølandsrev. Fyrskib midlertidig ombyttet.
(U. f. S. nr. 11/425. Stockholm 1920).

Fyrskibet »Ølandsrev« ombyttes omkr. den 20. mars midlertidig med reservefyrskib nr. 28. Fyrkarakter og tåkesignal med sirene blir uforandret; men reservefyrskibet er ikke forsynt med undervannsklokke og radiotelegraf.

N.Br. 56° 7', O.Lg. 16° 34'.

74. Danmark, Langeland, SV for Gulstav. Undervannshindring.
(E. f. S. nr. 11/576. København 1920).

En undervannshindring er funnet omtr. 1' SV. for *Gulstav* på omtr. N.Br. 54° 42½'. O.Lg. 10° 40½'.

Stedet vil bli nærmere undersøkt.

75. Estland, Reval. Skibsfartshindring.
(N. t. M. nr. 417. H. D. London 1920).

En skibsfartshindring bestående av stålnett festet til en bøie er funnet omtr. 1,5' N. for *Reval* havn på omtr. N.Br. 59° 28' 27", O.Lg. 24° 47' 42".

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

76. Sverige, Kattegat. Signaler for minefare.
(U. f. S. nr. 9. Stockholm 1920).

Ifall der er fare av betydning for drivende miner i *Kattegat* vil følgende signaler bli vist fra *Vinga* signalstasjon og ved det store fyrårn på *Helsingborg* nordre havnemolo:

om natten: 2 røde lanterner med fast lys og

om dagen: ved *Vinga* 2 kuler, ved *Helsingborg* 2 sylindre, alle i lodrett stilling.

77. Danmark, Kattegat. Anholt havn. Dybde i havnemunning.
(E. f. S. nr. 11/594. København 1920).

Havnemunningen ved *Anholt* havn er nu oprenset, så dybden er omtr. 4,5 m.

(Se E. f. S. nr. 2/40. Kr.a 1920.)

78. Kattegat. Aalbækbukten og Herthas Flak. Minefelt.

(U. f. S. nr. 10/side 209. Stockholm 1920).

Opmerksomheten henledes på, at minefeltet i *Aalbækbukten* og ved *Herthas Flak* ennå ikke er fjernet, hvorfor man må undgå områder, begrenset av linjer gjennom følgende punkter:

I *Aalbækbukten*:

N.Br. 57° 39'. O.Lg. 10° 40".

N.Br. 57° 41', O.Lg. 10° 45".

N.Br. 57° 34', O.Lg. 10° 45".

Ved *Herthas Flak*:

1) N.Br. 57° 44', O.Lg. 10° 57,5'.

2) N.Br. 57° 45', O.Lg. 11° 3'.

3) N.Br. 57° 45', O.Lg. 11° 10,5'.

4) N.Br. 57° 38,5', O.Lg. 11° 3,5'.

5) N.Br. 57° 36', O.Lg. 11° 3,5'.

6) N.Br. 57° 36', O.Lg. 10° 57,5'.

NO. for sidstnevnte område ligger en sort lys- og lydbøie med hvitt belte, som viser hvitt lynblikk hvert 3 sek.

Man bør holde N. og O. om bøien.

(Se E. f. S. nr. 1/6. Kr.a 1920.)

79. Kattegat. Sunkne vrak ved Herthas Flak.

(N. f. S. nr. 9/556. Berlin 1920).

Under minerensningen i *Kattegat* er hittil funnet sunkne vrak på følgende steder:

1) N.Br. 57° 38,6', O.Lg. 10° 42,7'. — En mast er synlig over vannet.

2) N.Br. 57° 38,7', O.Lg. 10° 45,1'. Vraket, hvorav en rå er over vannet, ligger omtr. 1,5 m. under vannflaten og er avmerket med en minebøie.

3) N.Br. 57° 38,7', O.Lg. 10° 45,3', omtrent 200 m. østenfor det under 2 nevnte vrak, og er likesom dette avmerket med en minebøie. Dybden over dette vrak er ca. 5 m.

80. Sverige, Kattegat. Innløpet til Göteborg. Vrak flyttet.

(U. f. s. nr. 10/424 og 11/438. Stockholm 1920.)

Den mellom *Rättarens* fyr og *Svarteboja* sunkne damper er flyttet til N.Br. 57° 36' 5", O.Lg. 11° 48' 55" i bukten østenom *Donsø*. Den ved vraket utlagte lysbøie er inndradd. (Se E. f. S. nr. 2/41. Kr.a 1920.)

IV. Nordsjøen.

81. Belgien, Ostende. Sunket vrak.

(N. t. M. nr. 382. H. D. London 1920).

Vraket av en damper, hvorav en mast er over vannet, ligger sunket omtr. 4³/₄' N.Olig for innløpet til *Ostende* havn på omtr. N.Br. 51° 19', O.Lg. 2° 57,5'.

82. Tyskland. Weser fyrskib atter utlagt,

(N. f. s. nr. 10/639. Berlin 1920.)

»*Weser*« fyrskib er atter utlagt på sin plass i fredstid. Omtr. N.Br. 53° 54', O.Lg. 7° 50'.

83. Tyskland. Borkumriff fyrskib atter utlagt.

(N. f. S. nr. 11/705. Berlin 1920.)

Fyrskibet »*Borkumriff*« er atter utlagt på sin plass på omtr. N.Br. 53° 46'.

84. England, Humber. Ankerplass for skiber lastet med sprengstoff.

(N. t. M. nr. 373. H. D. London 1920).

Skiber som innehar last av sprengstoff kan ankre på *Hawke* red og *Sunk* red, men ikke noget annet sted på *Humber* floden.

Hawkins Point: N.Br. $53^{\circ} 37\frac{3}{4}'$, V.Lg. $0^{\circ} 3'$.

85. Danmark, Graadyb. Lys- og lydbøie flyttes.

(E. f. S. nr. 10/574. Kjøbenhavn 1920).

»*Graadyb*« lys- og lydbøie skal i nærmeste fremtid flyttes omtr. 1000 m. lengere ut i ca. 10 m. vann på N.Br. $55^{\circ} 15' 25''$, O.Lg. $8^{\circ} 14' 20''$. — Den vil fremdeles bli liggende i S-kant av *Skallingen* fyrs hvite lysvinkel.

86. Holland, Westerschelde, Terneuzen. Sluse avstengt.

(B. a. Z. nr. 48/501. Haag 1920).

Ved *Terneuzen* er den østlige sluse i kanalen *Gent-Terneuzen* på grunn av reparasjon avstengt for skibsfarten fra 8. mars til 31. desember 1920.

Terneuzen: omtr. N.Br. $51^{\circ} 20,5'$, O.Lg. $3^{\circ} 49'$.

87. Minefritt løp Borkumriff—Haaks fyrskib. Fyrskib ombyttet.

(N. f. S. nr. 11/697. Berlin 1920).

Fyrskibet »*Amrumbank*«, der ligger på omtr. N.Br. $53^{\circ} 34,6'$, O.Lg. $4^{\circ} 33,9'$ er ombyttet med reservefyrskibet *Norderney*, som viser 3 lynblink hvert 15 sek.

88. Tyskland, Eider. Fyrskib atter utlagt.

(N. f. S. nr. 11/700. Berlin 1920).

Fyrskibet *Eider-Lotsengalliot* er atter utlagt.

Omtr. N.Br. $54^{\circ} 14'$, O.Lg. $8^{\circ} 37'$.

89. Englands S-kyst, Spithead, Selsea Bill. Skipsfartshindringer.

(N. t. M. nr. 408. H. D. London 1920).

På grunn av skibsfartshindringer advares sjøfarende mot å komme inn på et område, begrenset av en cirkel med radius 0,5' og centrum i et punkt, som ligger $3,5' 270^{\circ}$ fra fiskefyret på *Selsea Bill*. — Området ligger på omtr. N.Br. $50^{\circ} 43\frac{1}{4}'$, V.Lg. $0^{\circ} 52'$.

90. Englands S-kyst, Spithead. Forbutte ankerplasser.

(N. t. M. nr. 406. H. D. London 1920).

Det er forbudt å ankre på følgende steder:

1. På *St. Helen* red V. for en linje i retning 162° fra *Noman* fort.

2. Innenfor 90 m. på hver side av en linje fra S-hjørnet av *Stokes bay* molohode 400 m. i retning 177° .

3. Innenfor 90 m. på hver side av en linje fra NO-hjørnet av det forbudte område utfor *Gilkeicher* pynt i retning 7° til kysten.

4. Det er forbudt å benytte varpanker innenfor 90 m. på hver side av en linje mellom bøiene, der ligger henholdsvis 550 m. 259° og 550 m. 246° fra midten av *St. Helens* fort.

Noman fort: omtr. N.Br. $50^{\circ} 44\frac{1}{4}'$, V.Lg. $1^{\circ} 53\frac{3}{4}'$.

91. Irlands N.kyst, Rathlin Island, Rue Point. Fyr og tåkesignal nedlagt.

(N. t. M. nr. 376. H. D. London 1920).

Rue Point fyr, som viste 2 lynblink hvert 5 sek., er permanent nedlagt. Samtidig er tåkesignalet, 1 knall hvert 15 sek., også nedlagt.

Omtr. N.Br. $55^{\circ} 15\frac{3}{4}'$, V.Lg. $6^{\circ} 11\frac{1}{2}'$.

XIV. Nordishavet.

92. Islands V-kyst. Dyrafjærdr og Sugandafjærdr. Nye fyr.

(E. f. s. nr. 10/556 og 557. Kjøbenhavn 1920).

Høsten 1920 tendes:

1) *Svalvogs* fyr på *Hafnarnes i Dyrafjærdr*. Fyret skal vise 2 hvite blink hvert 20. sek. Lysvidde 18'.

Omtr. N.Br. 65° 55', V.Lg. 23° 50'.

2) *Galtar* fyr på N.siden av *Gøltr i Sugandafjærdr*. Fyret skal vise 4 hvite blink hvert 30 sek. og forsynes med en rød lysvinkel over *Saudanesbodi*. Lysvidde 18'.

Omtr. N.Br. 66° 9', V.Lg. 23° 37'.

93. Islands N.-kyst, Hunafloi. Reykjarfjærdr. Nytt fyr.

(E. f. S. 10/558. Kjøbenhavn 1920).

Høsten 1920 tendes *Gjøgur* fyr på N.siden av *Reykjarfjærdr*. Fyret skal visn 4 blink hvert 30 sek. Lyset blir hvitt, rødt og grønt. Lysvidde for hvitt lys: 22'.

Omtr. N.Br. 65° 59', V.Lg. 21° 19'.

94. Islands N.-kyst, Eyjafjærdr. Nye fyr.

(E. f. S. 10/559—61. Kjøbenhavn 1920).

Høsten 1920 tendes følgende nye fyr i *Eyjafjærdr*:

1) *Hirsey* fyr på det høieste punkt på NO.-siden av *Hirsey*.

Karakter: 1 blink hvert 8 sek., hvitt, rødt eller grønt.

Lysvidde for hvitt lys: 18'.

Omtr. N.Br. 66° 2', V.Lg. 18° 25'.

2) *Hjalteyri* fyr på det SO.-ligste hjørne av *Hjalteyri*.

Karakter: fast hvitt, rødt eller grønt lys med 1 formørkelse hvert 3 sek. Lysvidde for hvitt lys: 6'.

Omtr. N.Br. 65° 51', V.Lg. 18° 12'.

3) *Svalbardseyri* fyr ytterst på *Svalbardseyri*.

Karakter: fast hvitt, rødt eller grønt lys med 2 formørkelser hvert 3 sek. Lysvidde for hvitt lys: 6'.

Omtr. N.Br. 65° 44', V.Lg. 18° 5'.

95. Russland, Hvide Hav, Kandalakskibugten. Innmeldte grunner.

(N. t. M. nr. 359. H. D. London 1920).

Der er innmeldt to grunner med følgende dybder:

1) 2,2 m. på N.Br. 66° 53' 22", O.Lg. 32° 49' 30", omtr.

2¹/₂' S. for *Kibirinski* fyr, og

2) 3,6 m. på N.Br. 66° 54' 21", O.Lg. 32° 37' 20", omtr.

4³/₄' V. for samme.

B.

Forskjellige meddelelser.

96. Forbud mot adgang til krigshavner ophevet.

Ifølge meddelelse fra Forsvarsdepartementet er det siden november 1914 gjeldende forbud mot fartøiers anløp i den mørke del av døgnet av *Kristiansands*, *Bergens* og *Trondhjems* krigshavner ophevet.

(Se E. f. S. nr. 12/462. Kr.a 1914.)

97. Kgl. resolusjon av 27. februar 1920 ang. ophevelse av særskilte bestemmelser for losvesenet i Haalogaland.

(Norsk Lovtidende nr. 9. Kristiania 1920).

Kongelig resolusjon av 10. mars 1900 angående særskilte bestemmelser vedrørende losvesenet i Haalogaland bispedømme opheves fra 1. juli 1920 å regne.

98. Kgl. resolusjon av 5. mars 1920 ang. opprettelse av havnestyre for uthavnen Uthaug.

(Norsk Lovtidende nr. 10. Kristiania 1920).

- I. I henhold til havnelovens § 41 bestemmes:

1. Der opprettes et *havnestyre for uthavnen Uthaug* i Ørland herred, Sør-Trøndelag fylke.

2. Det område, som underlegges havnestyret, begrenses mot vest av en rett linje fra land i bukten vestenfor Rundøra tangerende havnemoloen i dens skarpe bøining lengst vest, og fortsettende mot Bjugnskjør fyrlykt, og mot øst av en rett linje fra land ovenfor seilmerket på Likskjertarren over dette seilmerke mot Bjugnskjør fyrlykt, så-

ledes at det vannareal, som ligger mellom disse linjer og så langt ut, som trafikk vedkommende havnen foregår, utgjør havneområdet.

3. — — — — —

- II. I henhold til samme lovs § 38, 2nen passus, bestemmes, et *utkastning av fiskeavfall* skal inntil videre være forbudt på det havnestyret underlagte område.

99. Kgl. resolusjon av 12. mars 1920 ang. bruk av ild og lys i Hammerfest havn.

(Norsk Lovtidende nr. 12. Kristiania 1920).

I henhold til havnelovens § 25 meddeles stadfestelse som gjeldende inntil videre på nedenanførte av *Hammerfest bystyre* etter forslag av havnestyret i møte den 11. juni 1919 vedtatte nye § 7 i de ved kongelig resolusjon av 17. august 1899 stadfestede vedtekter for bruken av *ild og lys i Hammerfest havn*:

»Motorfartøier, hvis motor opvarmes med glødehode, tiltales ikke opfyring og igangsetning av maskinen nærmere brygge, pakkehus eller kaikant enn 10 meter. For skade som måtte opstå som følge av overtredelse herav, vil eieren av fartøiet gjøres ansvarlig«.

100. Kgl. resolusjon av 12. mars 1920 ang. ophevelse av bestemmelsen om å heise flagg og la sig visitere.

(Norsk Lovtidende nr. 12. Kristiania 1920).

Den kongelige *resolusjon av 1. oktober 1915 om plikt for fartøier til i norsk farvann å heise nasjonalflagg ved møte med norsk krigsskib* samt til å stoppe og i tilfelle la sig visitere, når det forlanges av norsk krigsskib, *opheves*.

(Se E. f. S. nr. 10/384. Kr.a 1915).

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Norges Sjøkartverk.

51de årg.

Kristiania april 1920.

Nr. 4

Av »Efterretninger for Sjøfarende« utkommer et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0.20. Halvårlig abonnement koster kr 1.00. Erholdes ved bestyreren av kartsalget, Norges geografiske Opmaalning.

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 0° til 360°. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser, kjentmenn eller andre, der måtte kunne meddele opplysninger av interesse for sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Kristiania. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunner eller om andre hydrografiske iakttagelser, der kan tjene til å holde vore sjøkart på jour. Ved alle skrivelser, der angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Innenlandske skrivelser i ovennevnte øiemed kan innsendes i ubetalt brev.

Sjøkartenes ajourhold.

Alle norske sjøkart rettes og stemples til det inneværende år. De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr og merker eller ved forandring av eldre. Sådanne rettelser utføres *etterhånden* som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeide foreligger, hovedsakelig i årets siste måneder. Foruten disse mer konstante rettelser påføres kartene i størst mulig utstrekning det årlige utbytte av Sjøkartverkets revisjonsarbeider samt av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning. Ved årets utgang, *etterhånden* som kartrettelse i overensstemmelse med foranstående er utført, stemples samtlige kartoplag som rettet til det neste år^{*)}. Som følge av, at Opmålingens sjøkart således er under stadig ajourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, vil man til enhver tid, men spesielt i årets siste måneder, være sikrest på å erholde de best ajourførte kart ved direkte bestilling hos bestyreren av Opmålingens kartsalg, Kristiania.

I tilslutning hertil og med henvisning til lov om statskontroll med skibes sjødyktighet m. m. av 9de juni 1903 tilrådes det navigerende å benytte norske kart rettet til det inneværende år. Dette bør så meget lettere kunne finne sted, som de norske kart er meget billige.

Innenlandske kartforhandlere har adgang til å ombytte sine beholdninger av Opmålingens sjøkart i hvert års januar måned og er av den grunn forpliktet til ikke å selge eksemplarer fra foregående år. Ved kjøp av sjøkart bør man altså forvisse sig om, at de er stemplet med Norges Sjøkartverks stempel til det inneværende år.

Viktigere hydrografiske opplysninger vil, foruten i »Efterretninger for Sjøfarende«, snarest bli bekjentgjort efter omstendighetene telegrafisk i pressen eller ved trykte bekjentgjørelser.

^{*)} På foranledning bemerkes at denne omstempling selvfølgelig ikke må opfattes som om en nymåling har funnet sted, men alene som et tilkjennegivende av, at kartet er ført på jour med de rettelser, hvortil der har vært anledning.

Foranlediget ved et i de senere år sterkt øket antal av nye fyrforanstaltninger henledes opmerksomheten på, at de mindre målestokker fra 1 : 100 000 og derunder ikke alltid evner å gjengi alle fyrenes og lyktenes samtlige farvede lysvinkler.

I sådanne tilfeller er derfor lysvinklens sløifet og fyret eller lykten avlagt som rund gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til „Fortegnelse over Norske Fyre“, der alltid bør sammenholdes med kartet.

Innhold.

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

101. Jæderens rev. Lysbøie midlertidig inntatt.
102. Hustadviken. — — —
103. Lofoten, Svolvær. Fyrlykter midlertidig slukket.
104. SV. for Bodø. Sjømerke forandret.
105. Innløpet til Syinesund, Hummerholmboen. Mindre dybde.
106. Nye sjøkart.

II. Østersjøen.

107. Minefelter, minefrie farvann og seilansvisninger.
108. Finland, Finske bukt. Viborg. Vrak.
109. Estland. — — —, N. for Surop. Skibsfartshindring.
110. Danmark, Gjedser Rev. Fyrskibe atter utlagt.
111. Tyskland, NNV. for Rixhöft. Vrak.
112. — — —. Rügen, Stubbenkammer. Nytt sjømerke.
113. Sverige, O. for Stockholms skjærgård. Fyrskibet »Svenska Björn« atter utlagt.
114. Sverige, Botniske bukt. Fyrskibe atter utlagt.
115. Finland, — — —. Forsiktighet ved anløp av losstasjoner.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

116. Danmark, Kattegat. SV. for Hesselø, Vrak.
117. — — —, Lillebelt. Tvinsbjerg. Forandring av fyr.
118. — — —, Øresund, NV. for Stevns fyr. Vrak.
119. Sverige, — — —. Klokkebøie atter utlagt.

IV. Nordsjøen.

120. England. Winterton Ness. Vrak.
121. Skotland, Firth of Forth, May Island. Tåkesignal nedlagt.
122. — — —, River Forth. Fyr nedlagt.

123. Holland, Schelde. Skibsfartshindring.
124. Tyskland, Eider. Fyrskib flyttet.

VI. Middelhavet m. m.

125. Tunis, Galita. Nytt fyr.

XIV. Nordishavet.

126. Spitsbergen. Ismelding.

B.

Forskjellige meddelelser.

127. Bestemmelser ang. utlevering av bunkers.
128. Kgl. res. ang. maksimalfrakter.

Tillegg til A.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

129. Kattegat, Herthas Flak. Minefelt formindsket.

IV. Nordsjøen.

130. Doggerbank. Sunket vrak.

NB. Som bilag følger kart over en del minefelter og minefrie ruter i Østersjøen, utarbeidet efter »*Minenfreie Wege, Ausgabe 5*« Berlin 1920. De som minefrie angitte ruter er grundig undersøkt; men den tyske marine, som har foretatt undersøkelsen, påtar sig intet ansvar for mulige ulykker i vedkommende farvann.

A.

Fyr, böier og merker, boer og grunner m. m.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de desember 1903 må flytende og faste sjømerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte »fyr-lamper« (»fyrlykter«) ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

I. Norske farvann.

101. Jæderens rev. Lysbøie midlertidig inntatt.

(B. f. F. nr. 3. Kristiania 1920).

Jæderens lysbøie har brukket kjettingen og er innslept, og således borte fra sin plass. Den vil nu bli utlagt igjen så snart som fyrvesenet har anledning.

102. Hustadviken. Kolbeinsflu lysbøie midlertidig inntatt.

(B. f. F. nr. 3. Kristiania 1920).

Kolbeinsflu lysbøie, *Hustadviken*, har brukket kjettingen og er innslept og således borte fra sin plass.

Der vil midlertidig bli utlagt en bøiestake på lysbøiens plass, og lysbøien vil bli utlagt igjen, så snart anledning gives.

103. Lofoten, Svovlvær. Fyrlykter midlertidig slukket.

(B. f. F. nr. 3. Kristiania 1920).

De 4 elektriske fyrlykter ved innløpet til *Svovlvær* er slukket på grunn av beskadigelse ved kraftstasjonens ledning. De vil bli tentd igjen så snart som kraftstasjonen får ledningen i orden.

104. SV. for Bodø. Sjømerke forandret.

(B. f. F. nr. 3. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 65).

Den sorte stake ved *Breigrunnen S.* for *Hernesskagen* fyrlykt er ombyttet med en sort bøiestake.

105. Innløpet til Svinesund, Hummerholmboen. Mindre dybde.

(Vedk. kart nr. 1).

Ifølge meddelelse fra loskontoret i *Fredriksstad* skal mindste dybde på *Hummerholmboen*, SO. for *Sponvikskansen* fyrlykt, ved foretatt undersøkelse være funnet å være 17 fot. Kartets dybdeangivelse, 6 m. blir å rette til 5 m.

Omtr. N.Br. 59° 5,2', O.Lg. 11° 13,8'.

- 106.

Nye sjøkart.

Kart nr. 95. *Fra Brynlen og Loppa til Sørøya* er utkommet. Målestokk 1 : 50 000. Pris kr. 2,00.

Kart nr. 94. *Fra Skjærvøy til Kvenangen* vil utkomme i den nærmeste fremtid.

II. Østersjøen.

107. Minefelter, minefri farvann og seilnavisninger.
(Minenfreie Wege, Ausgabe 5. Berlin. Januar 1920 og E. f. S. nr. 7/376.
Kjøbenhavn 1920).

I. Almindelig anvisning.

Avvikelse fra de nedenfor opgitte kurser utsetter vedkommende for stor fare, idet der ennå ligger minesperringer ute. Skipsførere skal dessuten skaffe sig opplysning om forandringer i vedkommende strøk ved fyr og sjømerker, inntrått under krigen og ikke angitt i sjøkartene, samt om vrak.

Kun fartøier med sikkert navigerende førere, gode nautiske instrumenter, især gode kompasser, og nye sjøkart i tilstrækkelig stor målestokk, bør befare den østlige del av Østersjøen.

De minerensede ruter N. for 57° N.Br. har i almindelighet kun stor nok bredde for dampfartøier. Seilfartøier som ikke slepes kan — når de ikke vil utsette sig for stor fare — kun benytte farvannet vestenfor *Gotland* til *Landsort* og videre gjennom den omtr. 10' brede rende utenfor den svenske kyst til *Ålands hav* og *Botniske bukt*.

Den *Finske bukt* kan for tiden ikke befares av seilfartøier.

Den vestlige del av Østersjøen er fri for forankrede miner vestenfor en linje gjennom følgende punkter:

- 1) N.Br. 55° 0', O.Lg. 18° 25'
- 2) — 55° 16', — 18° 0'
- 3) — 56° 9', — 18° 0'
- 4) — 56° 9', — 17° 30'
- 5) — 56° 21', — 17° 30'
- 6) — 56° 35', — 17° 52,5'.

Ennvidere er farvannet sønnenfor en linje gjennom følgende punkter fritt for miner:

- 1) N.Br. 55° 0', O.Lg. 18° 25'
- 2) — 55° 18', — 20° 0'
- 3) — 55° 26', — 20° 27'
- 4) — 55° 35', — 20° 30'
- 5) — 55° 35', — 20° 50'

II. Seilnavisning til Den Finske bukt.

a. Fra den vestlige del av Østersjøen til *Neufahrwasser* og videre til *Reval*.

Fra O.Lg. 18° 0' kan man inntil N.Br. 54° 40', O.Lg. 19° 0' følge den tyske kyst, dog må man mellom *Rixhöft* og *Hela* ikke holde mere enn høist 10' fra kysten. Herfra settes kurs på *Neufahrwasser* anduvningsbøie:

Rixhöft: omtr. N.Br. 54° 50', O.Lg. 18° 20'.

Fra *Neufahrwasser* anduvningsbøie styres rettv. kurs 42°, dist. 18' til

punkt 1: N.Br. 54° 40', O.Lg. 19° 0',
derfra kurs 53,5°, dist. 37' til

punkt 2: N.Br. 55° 2', O.Lg. 19° 51',
derfra kurs 81°, dist. 19' til

punkt 3: N.Br. 55° 5', O.Lg. 20° 24',
derfra kurs 44,5°, dist. 18,2' til

punkt 4: N.Br. 55° 18', O.Lg. 20° 46,5',
derfra kurs 12°, dist. 22,5' til

punkt 5: N.Br. 55° 40', O.Lg. 20° 54,5',
derfra kurs 353,5°, dist. 42,6' til

punkt 6: N.Br. 56° 22,5', O.Lg. 20° 45,5',
derfra kurs 8,5°, dist. 12' til

punkt 7: N.Br. 56° 34,3', O.Lg. 20° 48,6',
derfra kurs 27,5°, dist. 8,6' til

punkt 8: N.Br. 56° 42', O.Lg. 20° 55,8',
derfra kurs 1,5°, dist. 11,7' til

punkt 9: N.Br. 56° 53,7', O.Lg. 20° 56,5',
derfra kurs 315°, dist. 24' til

punkt 10: N.Br. 57° 10,5', O.Lg. 20° 24,5',
derfra kurs 0°, dist. 32,4' til

punkt 11: N.Br. 57° 43', O.Lg. 20° 24,5',
derfra kurs 37°, dist. 58,3' til

punkt 12: N.Br. 50° 28' 30", O.Lg. 21° 32' 48", avmerket med fyrskibet »*Neckmangrund*«. derfra kurs 4°, dist. 20' til

punkt 13: N.Br. 58° 49,8', O.Lg. 21° 35,3', avmerket med et rød malt fyrskib med 2 master og skorsten, samt på begge sider bokstavet S. i sort, omgitt av en hvit ring. Det viser 1 hvitt blink hvert 6 sek. Tåkesignal gis med klokke: tre ganger 3 slag omtrent hvert minutt;

derfra kurs 42°, dist. 34' til et punkt, 0,5' nordenfor

punkt 14: N.Br. 59° 12,8', O.Lg. 22° 16,7', avmerket med fyrskibet »Reserve«, som viser 1 hvitt blink hvert 8de sek., derfra kurs 74°, dist. 13' til

punkt 15: N.Br. 59° 17', O.Lg. 22° 41', avmerket med en hvit vaker med 2 ballonger samt en rød lysbøie som viser hvitt blink hvert 4de sek.

Idet man holder kloss sønnenom punkt: 15 styres derfra kurs 85,5°, dist. 19,4' til

punkt 16: N.Br. 59° 18,5', O.Lg. 23° 18,2', 2' vestenfor Odensholm fyrårn,

derfra kurs 33°, dist. 3' til

punkt 17: 59° 21,1', O.Lg. 23° 21,5',

derfra kurs 52°, dist. 20,7' til et punkt: N.Br. 59° 33,6', O.Lg. 23° 54', avmerket med en rød lysbøie, som viser hvitt blink hvert 6te sek.,

derfra kurs 109°, dist. 13,3' til

et punkt: N.Br. 59° 29,5', O.Lg. 24° 18' avmerket med en rød lysbøie som viser hvitt blink hvert 3dje sek.

Mellem punkt 12 og 13 er der med omtrent 4' mellemrum utlagt 4 hvite vakere med 2 sorte kjegler, hvis spisser er vendt fra hinanden.

Mellem punkt 14 og 16 er der utlagt 5 sort- og hvitmalte staker med 1 eller 2 ballonger som toppmerke.

Ved innseilingen til *Reval* vestenfra er der foruten de ovenfor nevnte 2 røde lysbøier på henholdsvis N.Br. 59° 33,6', O.Lg. 23° 54' og N.Br. 59° 29,5', O.Lg. 24° 18' utlagt 7 staker med triangel eller ballong som toppmerke, hvorav 3 rød- og sortmalte med ballong ligger ved punkter for kursforandring i minefeltet på henholdsvis

N.Br. 59° 29' 32", O.Lg. 24° 26' 20"

— 59° 31' 27", — 24° 31' 5" og

— 59° 30' 17", — 24° 35' 8".

Skibe, som skal til *Reval*, må, når den røde lysbøie på N.Br. 59° 29,5', O.Lg. 24° 18' er passert, styre rettv. kurs 90° inntil *Suøp* ledfyr havest overrett. Inntil videre er der losstvang mellom *Suøp* og *Reval*, og losstasjonen er i grensevakt-huset ved *Suøp* fyr. Det er forbudt å løpe inn i *Reval* havn om natten.

Hele den *Finske bukt* mellom *Nargö* og den *finske skjærgård* inntil O.Lg. 24° er fullstendig sperret med miner, således at man kun kan komme til den del av den *Finske bukt*, som ligger østenfor *Nargö*, ved å passere gjennom den *finske skjærgård* eller over *Reval* red.

Baltischport.

Fra lysbøien på N.Br. 59° 33,6', O.Lg. 23° 54' til *Baltischport* er en 0,5' bred rende rensert for miner. Ved O.kanten av denne er utlagt 7 sort- og hvitmalte staker. Dette løp, hvis V.side ikke er avmerket, vil bli utvidet til 2'.

Odensholm—Hangø.

Inntil punkt 17 som ovenfor beskrevet. Derfra styres kurs rettv. 345°, dist. 21' til

punkt 18: N.Br. 59° 41,3', O.Lg. 23° 11,2', avmerket med fyrskibet »*Storkallegrund*«, fast hvitt lys og tåkesirene: 1 støt: 45" pause: 1' 30". Fra punkt 18 styres efter anvisning av los, som i god betids ved radiotelegram til Hangø forlanges sendt til punkt 18. Hvis loserne ikke kan møte her på grunn av været, skal de passe skibet op mellom *Russarø* og *Gustafsvärn*, og i så fall styres rett på *Gustafsvärn* (kurs 313°) inntil man peiler *Uthuggningen* (på Hangöudd) i 319°, hvorefter denne kurs styres mot *Uthuggningen*. Red *Russarø* eller, når man har hatt *Gustafsvärn* tvers, tas losen ombord eller ankres.

Med los ombord kan man komme til *Hangø* og de øvrige *finske* havner i den *Finske bukt* ved innenskjærs fart over *Korsø* i *Ålands hav* og *Enskär* i *Botniske bukt*.

Korsø: omtr. N.Br. 60° 2', O.Lg. 19° 54'.

Enskär: — » 60° 41', — 21° 1'.

Reval—Helsingfors.

Fra *Reval* havn styres ut i *Kathrinental* fyrers overettlinje over punktene N.Br. 59° 37,7', O.Lg. 24° 39,5' og N.Br. 59° 44,4', O.Lg. 24° 40' mot fyrskibet *Aransgrund*, hvor fåes los for *Helsingfors*. Man skal holde vesten om fyrskibet, som ligger på omtr. N.Br. 59° 56,5', O.Lg. 24° 57'.

Fra *Helsingfors* kan man med los ombord komme innenskjærs til havnene *Borgå*, *Lovisa*, *Kotka*, *Frederikshamn* og *Viborg*.

Reval—Kronstadbukten og Narvabukten.

Fra *Reval* havn styres ut i ledfyrlinjen og over punktene:

N.Br. 59° 37,7', O.Lg. 24° 39,5'

— 59° 41,2', — 24° 40'

— 60° 0', — 26° 42' (N. f. *Rødskär*)

— 59° 59', — 27° 2' (S. for *Hogland*).

O. for *Hogland* (*Hochland*) må los benyttes.

Følgende minefelter er kjent:

1) Området mellom breddeparallelene 59° 57' og 60° 16' og meridianene 27° 15' O. og 27° 48' O.

2) Innløpene til *Narvabukten* er sperret med miner mellom *Kunda*, *N. Hoft*, *Lille Tjuters Store Tjuters* og *Kiskolski*.

3) Farvannet O. for en linje gjennom punktene:

N.Br. 60° 15' 30", O.Lg. 28° 56' 0"

— 60° 12' 0", — 28° 45' 0"

— 59° 46' 30", — 28° 45' 0".

V. for meridianen på 29° 29' 30" O. er der også fare for forankrede miner.

Helsingfors—Petrograd.

Det anbefales å benytte *finsk* los inntil O.Lg. 28° 45' (V.kanten av minefeltet) og derefter *russisk* los. Man må i betids anmelde sin ankomst til *Petrograd* og bestille losen.

Kotka.

Foruten innenskjærs fra *Helsingfors*, som nevnt ovenfor, kan man komme til *Kotka* ved å styre fra punktet N.Br. 60° 0'. O.Lg. 26° 42' (N. for *Rødskär*) til *Pianmatala* vaker ved N.pynten av *Hogland* og derfra enten 1) over *Manninklubb—Ranko* til *Kotka* efter anvisning av los, som tas ved den nordlige landsby på *Hogland* eller 2) til *Veitkari* ved *Aspø*, hvor man tar los og fortsetter gjennom *Aspø* skjærgård til *Kotka*.

b) *Gotland—Øsel.*

Til lettelse for skibsfarten mellom den V.lige del av *Østersjøen* og den *Finske bukt* er der mellom *Färo* og *Øsel* åpnet et farvann med følgende begrensnings:

Mot *nord*: En linje fra *Hamnudden* fyr på *Gotska Sandön*

til punktet N.Br. 58° 8,3', O.Lg. 19° 38,4' og derfra til N.Br. 58° 16,8', O.Lg. 21° 17'.

Mot *syd*: En linje fra punktet N.Br. 57° 51', O.Lg. 19° 15,5' til punktet N.Br. 57° 58,8', O.Lg. 20° 50'.

Mot *øst*: En linje fra punktet N.Br. 58° 16,8', O.Lg. 21° 17' til punktet N.Br. 57° 58,8', O.Lg. 20° 50'.

Det er forbundet med fare å komme utenfor dette områdes grenser.

III. *Seil-anvisning til Rigabukten.*

Fra den vestlige del av *Østersjøen* kan seilasen til *Rigabukten* enten foregå som nevnt under II. a. inntil *Libau* (punkt 7) eller også forbi fyrskibet »*Ølandsrev*« over punktet N.Br. 56° 42,5', O.Lg. 17° 48,5' til *Libau* anduvningsbøie på N.Br. 56° 30,4', O.Lg. 20° 50,1' eller punkt nr. 7.

Derfra følges kysten i en avstand av høist 4' forbi *Steinort* til *Windau*. — Mellom *Windau* og *Arensburg* på *Øsel* må los benyttes.

Det minefrie farvann i *Irbenstræde*, det vestlige innløp til *Rigabukten*, er avmerket med 6 stkr. sort- og hvitmalte vakere med sort, nedadvendt kjegle som toppmerke på *nord-* og *vestsiden* og

9 stkr. rød- og hvitmalte vakere med sort opadvendt kjegle samt 2 sort- og hvitmalte vakere med nedadvendt kjegle ved siden av hinannen på N.Br. 57° 51', O.Lg. 22° 12,6' på *syd-* og *østsiden*. Vraket av merkedampskibet »*Kiel*« på omtr. N.Br. 57° 38,6', O.Lg. 21° 56,7' er ikke funnet og avmerket, hvorfor man tilrådes å passere stedet med den største forsiktighet.

Der er lostvang for fart gjennom *Moonsund*, og forøvrig tilrådes man inntil videre alltid å søke loshjelp under farten på *Rigabukten*.

IV. *Seil-anvisning til den Botniske bukt.*

a. *Öland—Landsort—Botniske bukt.*

Fra *Ölandsrev* fyrskib holder man langs O.-kysten av *Öland* direkte mot *Landsort*.

Fra *Landsort* holdes gjennom *Stockholms* skjærgård forbi *Simpnäs* klubb, gjennom *Ålandshavet* innenfor det minefrie far-

vann ut for den svenske kyst til Svarthklubben og derfra innenskjærs til Øregrundsgrepen.

I hele det område, der begrenses av nedennevnte punkter, har man hittil hverken konstatert minesperringe eller antar, at der finnes sådanne:

Landsort, Hammudden fyr (Gotska Sandö), Gotland N.-spiss, V.-kyst og S.-spiss, Öland s.-spiss, den svenske kyst inntil Landsort.

N. for dette område, mellem ruten til *Landsort* og ruten fra *Gotland* til *Ålandshavet* ligger en minesperring, begrenset av en linje gjennom følgende punkter:

- a. 58° 43,0' N. 18° 29,5' O.
- b. 58° 37,5' N. 18° 39,5' O.
- c. 58° 34,5' N. 19° 7,0' O.
- d. 58° 37,0' N. 19° 7,5' O.
- e. 58° 51,0' N. 18° 58,0' O.
- f. 58° 53,5' N. 19° 0,0' O.

Imellem *Landsort* og *Ålandshavet* er der utenfor *Stockholm* skjærgård langs den svenske kyst minerenset et ca. 10' bredt løp til 10 m. dybde, således at seilasen til *Bottniske* bukt nu kan foregå utenskjærs.

Grensene for de avsøkte områder er rette linjer, der forbinder følgende punkter:

Område I. *Ålandshavet.*

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. 59° 52' N. 19° 16' O. | 8. 59° 45,2' N. 19° 45' O. |
| 2. 59° 52' N. 19° 30,6' O. | 9. 59° 45,2' N. 19° 49,2' O. |
| 3. 60° 0,5' N. 19° 46,5' O. | 10. 59° 40' N. 19° 57' O. |
| 4. 59° 55' N. 19° 53,6' O. | 11. 59° 40' N. 19° 37,5' O. |
| 5. 59° 53,5' N. 19° 53,5' O. | 12. 59° 44,8' N. 19° 30,8' O. |
| 6. 59° 50' N. 19° 41' O. | 13. 59° 52' N. 19° 16' O. |
| 7. 59° 47,4' N. 19° 41' O. | |

Område II. *Svenska Björn—Almagrundet.*

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. 59° 40' N. 19° 57' O. | 7. 59° 10' N. 19° 4,6' O. |
| 2. 59° 40' N. 19° 37,5' O. | 8. 59° 10' N. 19° 20' O. |
| 3. 59° 37,7' N. 19° 42,7' O. | 9. 59° 20' N. 19° 50,7' O. |
| 4. 59° 28,5' N. 19° 40' O. | 10. 59° 30' N. 20° 0' O. |
| 5. 59° 23,5' N. 19° 34,5' O. | 11. 59° 40' N. 19° 57' O. |
| 6. 59° 15,5' N. 19° 9,5' O. | |

Område III. *Landsort—Almagrundet.*

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. 58° 40' N. 18° 3' O. | 5. 59° 10' N. 18° 59' O. |
| 2. 58° 40' N. 18° 20' O. | 6. 59° 1' N. 18° 48,2' O. |
| 3. 58° 54' N. 19° 0' O. | 7. 58° 47,8' N. 18° 10' O. |
| 4. 59° 10' N. 19° 20' O. | 8. 58° 40' N. 18° 3' O. |

Til avmerkning av grensene for område II og III er der utlagt røde bøier og staker med 1 ballong og 1 eller 2 nedadvendte koster på farvannets østside og sorte staker med hvitt belte og 1 eller 2 ballonger på løpets vestsider.

Opmerksomheten henledes på, at der alltid er fare for miner utenfor de minerensede farvann.

b) *Bogskär—Utö.*

Området innenfor en linje gjennom nedennevnte punkter er rensset for forankede miner:

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. 59° 30' N. 19° 58,5' O. | 10. 59° 40,4' N. 21° 29,7' O. |
| 2. 59° 30,1' N. 20° 21,7' O. | 11. 59° 34,2' N. 21° 59,5' O. |
| 3. 59° 30,8' N. 20° 25,7' O. | 12. 59° 29,5' N. 21° 56' O. |
| 4. 59° 41,7' N. 21° 0' O. | 13. 59° 34,5' N. 21° 31,6' O. |
| 5. 59° 44,8' N. 21° 19,5' O. | 14. 59° 33,7' N. 20° 52' O. |
| 6. 59° 47,5' N. 21° 20' O. | 15. 59° 26,2' N. 20° 28,5' O. |
| 7. 59° 47,6' N. 21° 21' O. | 16. 59° 25,2' N. 20° 22' O. |
| 8. 59° 46,7' N. 21° 21,2' O. | 17. 59° 25,2' N. 19° 55' O. |
| 9. 59° 43,5' N. 21° 23,8' O. | |

c) *Libau—Gotska Sandön—Ålandshavet.*

Fra *Libau* over punktene:

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| a. 56° 42,0' N. 20° 55,8' O. | f. 58° 15,0' N. 19° 30,0' O. |
| b. 56° 53,7' N. 20° 56,5' O. | g. 58° 33,8' N. 19° 22,6' O. |
| c. 57° 10,5' N. 20° 24,5' O. | h. 59° 18,6' N. 19° 34,2' O. |
| d. 57° 34,0' N. 20° 24,5' O. | (i det minefrie område). |
| e. 57° 54,2' N. 19° 30,0' O. | |

Fra punkt h kan man enten gå innenfor det minefrie område over *Svenska Björn* fyrskib og punkterne:

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| i. 59° 45' N. 19° 37,0' O. | l. 60° 16,7' N. 19° 3,8' O. |
| j. 59° 58' N. 19° 19,5' O. | m. 60° 30' N. 19° 2,0' O. |
| k. 60° 10' N. 19° 0,0' O. | |

eller fra *Svenska Björn* gjennom *Hvitkubbløpet* over punktene:

n. 59° 38,0' N. 20° 0' O. r. 59° 50,9' N. 20° 4,3' O.
o. 59° 43,0' N. 20° 0' O. s. 59° 52,0' N. 19° 57,0' O.
p. 59° 45,6' N. 19° 53,0' O. t. 59° 56,0' N. 19° 33,0' O.
q. 59° 49,5' N. 20° 5,3' O. u. 59° 58,0' N. 19° 19,5' O.
og videre nordover til *Ålandshavet*.

I *Ålandshavet* er følgende område, hvor der skal ligge russiske miner, endnu ikke avskøt. Grensene går gennem punktene:

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. 59° 52,0' N. 19° 47,5' O. | 5. 59° 45,0' N. 19° 45,0' O. |
| 2. 59° 52,0' N. 19° 52,2' O. | 6. 59° 47,4' N. 19° 41,0' O. |
| 3. 59° 50,4' N. 20° 1,5' O. | 7. 59° 50,0' N. 19° 41,0' O. |
| 4. 59° 49,5' N. 20° 1,5' O. | og derfra til punkt 1. |

Man advares mot å komme inn på dette område.

d) *Ålandshavet*.

1. Ruten *Simpnäs*klubb—*Understen*—*Grundkallen*—*Västra Banken* er fri.

N. for *Svarthklubben* må man ikke komme O. for ovennevnte kurslinje.

2. Ruten *Simpnäs*klubb forbi *Korsö* til *Mariehamn* er fri. Man skal styre: fra *Simpnäs*klubb til punktet 60° 0' N. 19° 5' O., derfra kurs 90° til punktet 60° 0' N. 19° 44' O., derfra kurs 62° til punktet 60° 1,7' N. 19° 50' O., herfra tas los til *Korsö* og *Mariehamn*. Der skal i god tid telegraferes til *Mariehamn* efter los.

3. N. for andringslinjen til *Korsö* og sjøverts fra øen *Kakan* ligger, efter opgivelse av loserne fra *Kobbaklintarne*, en omtr. 1/2' bred og i SO—NV. omtr. 1 3/4' lang minesperring med sitt SO.-hjørne omtr. 0,3' NV. for ovennevnte andringslinje.

Kakan: ca. 60° 2,5' N. 19° 50,5' O.

4. Løpet mellem *Nyhamn* og *Ledsund* er rensat for miner og åpnet for den almindelige trafikk. Avmerkningen er atter utlagt og ledelysene er tendt.

Nyhamn: ca. 59° 58' N. 19° 57' O.

108. Finland, Finske bukt, Viborg. Vrak.

(N. f. S. nr. 11/693. Berlin 1920.)

Mellem *Lilla Fiskaren* og *Krysserort* har et dampskib med

5 1/2 m. dypgående støtt på et vrak og fått svær bunnskaade. Vrakets plass er ikke nøiaktig bestemt og ikke avmerket.

Lilla Fiskaren: omtr. N.Br. 60° 28,7', O.Lg. 28° 6'.

109. Estland, Finske bukt, N. for Surop. Skipsfartshindring.

(N. t. M. nr. 444. H. D. London 1920).

Omtrent 1,7' 351° fra *Suop* fyr ligger der en undervannshindring på

omtr. N.Br. 59° 29 1/2', O.Lg. 24° 23 3/4'.

110. Danmark, Gjedser-Rev. Fyrskib atter utlagt.

(E. f. S. nr. 12/636. Kjøbenhavn 1920).

Fyrskibet »*Gjedser-Rev*« som viser 2 hvite blink hvert 30. sek. er utlagt i 20 m. vann på

N.Br. 54° 27' 12", O.Lg. 12° 11' 0".

(Se E. f. S. nr. 3/71. Kra. 1920.)

111. Tyskland, NNV. for Rixhöft. Vrak.

(N. f. S. nr. 13/843. Berlin 1920).

Vraket av dampskibet *Moskau* ligger sunket omtrent 2,8' NNV. for *Rixhöft* i 20 m. vann. En liten grønn vrakbøie er utlagt ved vraket.

Omtr. N.Br. 54° 52,2', O.Lg. 18° 18,3'.

112. Tyskland, Rügen, Stubbenkammer. Nytt sjømerke. Forbud mot ankring.

(N. f. S. nr. 15/1154. Berlin 1920.)

En hvit stakebøie med østlig toppbetegnelse er utlagt som avmerkning for en undervannsklokke omtr. 1' fra land ut for *Stubbenkammer*. — Der er forbudt å ankre mellem land og stakebøien.

Stubbenkammer: omtr. N.Br. 54° 34,5', O.Lg. 13° 40'.

113. Sverige, O. for Stockholms skjærgård. Fyrskibet »Svenska Bjørn« atter utlagt.

(U. f. s. nr. 14/639. Stockholm 1920).

Fyrskibet »Svenska Bjørn« er atter utlagt på
N.Br. 59° 35' 30", O.Lg. 19° 56' 0"

for å tjene til veiledning for skibsfarten gjennom det mineren-
sede løp østenfor *Stockholms skjærgård*.

114. Sverige, Botniske bukt. Fyrskibe atter utlagt.

(U. f. S. nr. 14/575, 576 og 578. Stockholm 1920).

Fyrskibene »*Finngrundet*«, »*Västra Banken*«, »*Grundkal-*
len« og »*Grepén*« (i *Øresundsgrepen*) er atter utlagt.

115. Finland, Botniske bukt. Forsiktighet ved anløp av los-
stasjoner.

(U. f. s. nr. 7/266. Stockholm 1920).

Følgende losstasjoner bør anløpes med stor forsiytighet:

Ajos (losstasjon for *Kemi*) N.Br. 65° 40', O.Lg. 24° 31'

Ulkogrunni (losstasjon for *Uleåborg*) N.Br. 65° 23', O.Lg.
24° 50'.

Marjaniemi (losstasjon for *Uleåborg*) N.Br. 65° 2', O.Lg.
24° 34'.

Tankar (losstasjon for *Gamla Karleby*) N.Br. 63° 57',
O.Lg. 22° 51'.

Stubben (losstasjon for *Vasa*) N.Br. 63° 31', O.Lg. 22° 10'.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

116. Danmark, Kattegat, SV. for Hesselø. Vrak.

(E. f. S. 15/792. Kjøbenhavn 1920).

Et vrak, hvorav en mast er synlig over vannet, ligger
sunket omtr. 5' SVtV for *Hesselø* fyr. Vraket som er avmer-
ket med et sort flagg, vil snarest bli nærmere undersøkt.

117. Danmark, Lillebelt, Tvinsbjerg. Forandring av fyr.

(E. f. S. 15/838. Kjøbenhavn 1920).

Tvinsbjerg bakfyr vil i den nærmeste fremtid bli forandret
til å vise fast lys med 1 formørkelse hvert 5 sek. Samtidig vil
lysvidden bli forøket fra 18' til 21'. — N.Br. 55° 19' 31",
O.Lg. 9° 55' 9".

118. Danmark, Øresund, NO. for Stevns fyr. Vrak.

(E. f. s. nr. 15/837. Kjøbenhavn 1920).

Vraket av en skonnert ligger sunket i 15 m. vann omtr.
9' 31" fra *Stevns* fyr. En mast raker omtr. 5 m. over van-
net. En vrakvaker med 2 grønne flagg er utlagt omtr. 50 m.
NO. for vraket.

Omtr. N.Br. 55° 25', O.Lg. 12° 35,5'.

119. Sverige, Øresund. Klokkebøie atter utlagt.

(U. f. S. nr. 14/640. Stockholm 1920).

Kullagunnarstorpgrundet klokkebøie er atter utlagt og den
midlertidig utlagte røde stake med 1 ballong over en nedad
vendt kost inndradd.

N.Br. 56° 6' 15", O.Lg. 12° 36' 0".

(Se tillegg).

IV. Nordsjøen.

120. England, Winterton Ness. Vrak.
(N. t. M. Trinity House. London 1920).

Vraket av dampskibet »*Kirkham Abbey*» ligger sunket omtr. 2,5' NNO for *Winterton Ness*. Et merkeskib, som viser 2 ballonger eller 2 lanterner på den side, det skal passeres, er utlagt i 24 m. vann omtr. 2 kabellengder OtN for vraket. En grønn vrakbøie er utlagt omtr. 45 m. O. for vraket, som ligger på N.Br. $52^{\circ} 45' 20''$, O.Lg. $1^{\circ} 42' 15''$.

121. Skotland, Firth of Forth, May Island. Tåkesignal nedlagt.
(N. t. M. nr. 616. H. D. London 1920).

Knallsignalet på NV.-pynten av *May Island* er permanent nedlagt.

Omtr. N.Br. $56^{\circ} 11\frac{1}{2}'$, V.Lg. $2^{\circ} 33\frac{3}{4}'$.

122. Skotland, River Forth. Fyr nedlagt.
(N. t. M. nr. 604. H. D. London 1920).

Følgende fyr er permanent nedlagt:

West Dolphin, karakter: fast grønn. N.Br. $56^{\circ} 0\frac{3}{4}'$, V.Lg. $3^{\circ} 25\frac{1}{4}'$.

Society Lands point, karakter: rød blink. N.Br. $55^{\circ} 59\frac{3}{4}'$, V.Lg. $3^{\circ} 27'$.

Abercorn point, karakter: hvitt blink. N.Br. $56^{\circ} 0'$, V.Lg. $3^{\circ} 28\frac{1}{4}'$.

Dog rock, karakter: hvitt blink. N.Br. $56^{\circ} 2\frac{1}{2}'$, V.Lg. $3^{\circ} 36'$.

123. Holland, Schelde. Skibsfartshindring.
(N. t. M. nr. 511. H. D. London 1920).

Omtr. 16' N. for V.-kanten av *Walcheren* skal der ifølge meddelelse finnes en undervannshindring på omtr. N.Br. $51^{\circ} 46'$, O.Lg. $3^{\circ} 12'$.

124. Tyskland, Eider. Fyrskib flyttet.
(N. f. S. nr. 13/859. Berlin 1920).

Fyrskibet *Eider-Lotsengalliot* er flyttet omtr. 700 m. i retningen 267° til N.Br. $54^{\circ} 13' 46''$, O.Lg. $8^{\circ} 35' 36''$.
(Se E. f. S. nr. 3/88. Kr.a. 1920.)

(Se tillegg).

VI. Middelhavet m. m.

125. Tunis, Galita. Nytt fyr.
(A. a. N. nr. 11/582. Paris 1920).

I den nærmeste fremtid vil der bli tent et nytt fyr på *Gros Galiton du SV*. Karakter: fire lynblink. Lysets høide 168 m. Synsvidde $25'$. Lyset blir borttatt av land mellem retningene 47° og 70° .

Omtr. N.Br. $37^{\circ} 32'$, O.Lg. $8^{\circ} 58'$.

XIV. Nordishavet.

126. Spitsbergen. Ismelding.
(Havnedirektøren, Kristiania.)

Følgende telegram fra Spitsbergen er mottatt 23. april 1920:
»*Green Harbour*, *Van Mijens Bay* fast is. *Isfjorden* forbi munningen av *Green Harbour*, innløpet til *Isfjorden*, havet utenfor innløpet til *Bellsund* isfritt.»

B.

Forskjellige meddelelser.

127. Bestemmelser ang. utlevering av kull til skibsbruk (bunkers).

(Norsk Lovtidende nr. 16. Kristiania 1920).

I medhold av bemyndigelse i kongelig resolusjon av 12. mars 1920 har Provianteringsdepartementet den 16. s. m. utferdiget sådanne

bestemmelser
angående utlevering av kull til skibsbruk (bunkers).

A.

Norsk skib, som bringer last til eller fra Norge, kan erholde kull tilstrekkelig til å bringe skibet til nærmeste utenlandske kullforsyningshavn, som ligger i skibets vei, dog som regel ikke lenger enn til kullhavn på Englands østkyst.

B.

Norske fiske-, fangst- og bjergningsfartøier kan erholde kull tilstrekkelig for sin drift. Herfra er undtatt norske fangstfartøier, som driver fangst på fjerne farvann (utenom farvannene mellom Norge og Grønland), idet disse fangstfartøier kun må få kull tilstrekkelig til å bringe dem til kullhavn på Englands østkyst.

C.

Alle andre fartøier, såsom utenlandske skibe og norske skibe, som er fraktet for reise mellom utenlandske havner, må kun erholde kull tilstrekkelig til å bringe skibet til nærmeste utenlandske havn, som skibet uten vesentlig avvikelse i sin vei kan anløpe, dog aldri lenger enn til kullhavn på Englands østkyst.

D.

Intet fartøi må på samme reise erholde kull i flere havner innen riket, medmindre det godtgjøres, at skibet ikke i tidligere anløpet havn har kunnet opná tilstrekkelig kull for reise som under A, B og C bestemt.

Før kull utleveres, må skibets vedkommende legitimere ved fremleggelse av skibspapirer eller på annen måte, at skibet ikke på reisen har erholdt kull i annen norsk havn.

Denne bestemmelse finner ikke anvendelse på norske fiskefartøier.

Foranstående bestemmelser trer i kraft straks og gjelder, inntil Provianteringsdepartementet anderledes bestemmer.

128. Kgl. resolusjon av 16. april 1920 ang. maksimalfrakter.

(Norsk Lovtidende nr. 19. Kristiania 1920).

I. I medhold av § 1 i lov om *maksimalfrakter* av 18. juli 1917, jfr. tilleggslover av 14. april og 29. november 1919, bestemmes:

Maksimalfraktene for transport til Norge med norske damp- og motorfartøier av kull fra Amerika fastsettes således:

Fra Canada Atlanterhavshavn kr. 100,00. Fra U. S. havn nordenfor Cape Hatteras kr. 110,00, alt pr. tonn å 1016 kg.

II. Provianteringsdepartementet bemyndiges i medhold av nevnte lovs § 4 til i særlige tilfelle å dispensere fra de fastsatte maksimalfrakter.

III. Nærværende resolusjon trer i kraft den 16. april 1920 kl. 1 em. (Kristianiadid). De ved kongelig resolusjon av 19 mars 1920 fastsatte maksimalfrakter for kull fra Amerika opheves fra samme tid. De nye frakter gjelder: Alle skibninger, hvis konnossementer er datert efter kl. 1 em. den 16. april 1920 (Kristianiadid).

Fraktene betales efterskuddsvis. Iøvrig finner de ved kongelig resolusjon av 19. mars 1920 fastsatte almindelige bestemmelser om losning, lastning og betaling av frakter tilsvarende anvendelse.

Tillegg til A.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

129. Kattegat, Herthas Flak. Minefelt formindsket.

(N. f. S. nr. 16/1276, Minennachrichten. Berlin 1920).

• Av minefeltet ved *Herthas Flak* er området i *Aalbæk-bukten*, vestenfor $10^{\circ} 46'$ O.Lg. frit for forankrede miner og frigit for skibsfarten.

(Se E. f. S. nr. 3/78 og 79. Kr.a. 1920.)

IV. Nordsjøen.

130. Doggerbank. Sunket vrak.

(N. t. M. nr. 652. H. D. London 1920).

Et vrak, hvorav to master er synlige omtr. 18 fot over vannet ligger sunket på

omtr. N.Br. $54^{\circ} 40'$, O.Lg. $1^{\circ} 48'$.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Norges Sjøkartverk.

51de årg.

Kristiania mai 1920.

Nr. 5

Av »Efterretninger for Sjøfarende« utkommer et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0.20. Halvårlig abonnement koster kr 1.00. Erholdes ved bestyreren av kartsalget, Norges geografiske Opmaaling.

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 0° til 360°. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser, kjentmenn eller andre, der måtte kunne meddele opplysninger av interesse for sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Kristiania. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunner eller om andre hydrografiske iakttagelser, der kan tjene til å holde vore sjøkart på jour. Ved alle skrivelser, der angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Innenlandske skrivelser i ovennevnte øiemed kan innsendes i ubetalt brev.

Sjøkartenes ajourhold.

Alle norske sjøkart rettes og stemples til det inneværende år. De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr og merker eller ved forandring av eldre. Sådanne rettelser utføres etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeide foreligger, hovedsakelig i årets siste måneder. Foruten disse mer konstante rettelser påføres kartene i størst mulig utstrekning det årlige utbytte av Sjøkartverkets revisjonsarbeider samt av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning. Ved årets utgang, etterhånden som kartrettelse i overensstemmelse med foranstående er utført, stemples samtlige kartoplag som rettet til det neste år *). Som følge av, at Opmålingens sjøkart således er under stadig ajourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, vil man til enhver tid, men spesielt i årets siste måneder, være sikrest på å erholde de best ajourførte kart ved direkte bestilling hos bestyreren av Opmålingens kartsalg, Kristiania.

I tilslutning hertil og med henvisning til lov om statskontroll med skibes sjødyktighet m. m. av 9de juni 1903 tilrådes det navigerende å benytte norske kart rettet til det inneværende år. Dette bør så meget lettere kunne finne sted, som de norske kart er meget billige.

Innenlandske kartforhandlere har adgang til å ombytte sine beholdninger av Opmålingens sjøkart i hvert års januar måned og er av den grunn forpliktet til ikke å selge eksemplarer fra foregående år. Ved kjøp av sjøkart bør man altså forvise sig om, at de er stemplet med Norges Sjøkartverks stempel til det inneværende år.

Viktigere hydrografiske opplysninger vil, foruten i »Efterretninger for Sjøfarende«, snarest bli bekjentgjort efter omstendighetene telegrafisk i pressen eller ved trykte bekjentgjørelser.

*) På foranledning bemerkes at denne omstempling selvfølgelig ikke må opfattes som om en nymåling har funnet sted, men alene som et tilkjennegevende av, at kartet er ført a jour med de rettelser, hvortil der har vært anledning.

I sådanne tilfeller er derfor lysvinklene sløifet og fyret eller lykten avlagt som rund gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til „Fortegnelse over Norske Fyre“, der altid bør sammenholdes med kartet.

138. Sverige. Botniske bukt. Fyr atter tendt.
139. — . — — — — — .
140. — . — — — — — . Lysbøier atter utlagt.
141. Finland. — — — — — . Fyr atter tendt.
142. — . Finske bukt. — — — — — .
143. Sverige. Kalmarsund. Lys- og lydbøie atter utlagt.
144. — . Stockholm skjærgård. Vaxholm. Skytning.
145. — . Botniske bukt. Fyr atter tendt.
146. Finland. Finske bukt. Helsingfors. Äransgrund. Fyrskib
atter utlagt.
147. Tyskland. Kielerfjord. Gabelsflack og Bülk fyrsbib. Tåke-
signaler atter normale.
148. Estland. Finske bukt. Fyr atter tendt.
149. Østersjøen. NV. for Dagø. Meddelelse om fyrsbib.
150. Estland. Moonsund. Fyr atter tendt,
151. Østersjøen. Minefelter. Fyrsbib bortdrevet.
152. Sverige. Botniske bukt. Fyr atter tendt.
153. Letland. Libau. Nyt fyr.
154. Minefelter, minefri farvann og seilavisninger.

185. Kgl. Res. av 1. mai 1920. ang. maksimalfrakter.
186. —, — salg og utførsel av fødevarer m. v.

187. Kgl. Res. av 1. mai 1920 ang. redere, som seiler under maksimalfrakt.

188. —»— 7. mai 1920 ang. utførselsforbud.

189. —»— —»— —»—

Tillegg til A.

IV. Nordsjøen.

190. England. Themsen. Swin Channels. Fyrskib utlagt.

I. Norske farvann.

191. Fensfjord. Aaraasvaag. Erhl. Nyfunnen boe.

192. — . Skageflu. Nyfunnen boe.

193. V.siden av Fosenø. Østreimvaag. Nyfunnen boe.

194. Hjeltefjord. Helleosen. Nyfunnen boe.

195. Ellingsøfjord. Stabben. —»—

Tillæg til B.

196. Spitsbergen. Ismelding.

A.

Fyr, böier og merker, boer og grunner m. m.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de desember 1903 må flytende og faste sjømerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte »fyrklamper« (»fyrlykter«) ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

I. Norske farvann.

131. Mellesdalsundet. Osterfjorden. Innmeldt grunn.

(Vedk. kart nr. 209, Korsfjord—Hellsøy.)

Ifølge meddelelse skal der ligge en grunn boe ca. 50 m. av land i *Mellesdalsundet* utfor et av nesene mellem *Elvikfluen* og lodskuddet 35.

Elvikfluen: omtr. N.Br. = 60° 42,1'.

— O.Lg. = 5° 40,8'.

132. Fejeosen. Hellsø fyr slukkes midlertidig.

(Vedk. kart nr. 23, 209.)

Hellsø fyr vil på grunn av reparasjon være slukket fra 1. juni til 15. juli flk. N.Br. 60° 45,1', O.Lg. 4° 42,9'.

133. Følgende fyrforanstaltninger aktes utført får:

(B. f. F. nr. 4. Kristiania 1920).

I. Forandringer.

A. Fyre og tåkesignaler.

Ved Steilene fyr, fyrfortegnelsen nr. 62, vil tåke-signalet bli forandret fra tåkeklokke til sirene, 2 stot i hurtig rekkefølge hvert minutt. N.Br. 59° 48,9', O.Lg. 10° 36,1'. Kart nr. 4, 401, 201, 317.

Ved Grønningen fyr, fyrfortegnelsen nr. 228, vil tåkesignalet bli forandret fra tåkeklokke til sirene, 1 stot hvert 30 sek. N.Br. 58° 4,8', O.Lg. 8° 5,7'. Kart nr. 9, 305, 306.

Ved Lepsørev fyr, fyrfortegnelse nr. 637, vil bli anbragt en rød sektor over Hauen. N.Br. 62° 35,3'. O.Lg. 6° 16,2'. Kart nr. 31, 32, 216.

B. Fyrlykter.

Arisholmen fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 30, vil bli flyttet til Tenneskjær, anbragt på stativ og omskjernet. N.Br. 59° 8', O.Lg. 10° 55,2'. Kart nr. 1.

Ved Skarvø fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 291, vil bli anbragt en grøn sektor over Svassaskjærene. N.Br. 58° 24,3' O.Lg. 5° 59,5'. Kart nr. 13, 203.

Otøen fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 338, vil bli flyttet lavere ned på pynten, anbragt på underbygning og omskjernet. N.Br. 59° 24,3', O.Lg. 6° 6'. Kart nr. 204, 204¹.

Ved Osnesgavlen fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 363, vil bli anbragt en grøn sektor fra nuværende lysgrense N. 33° V. og vestover. N.Br. 59° 24,5', O.Lg. 5° 15'. Kart nr. 18.

Tekselen fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 435, vil bli forsterket og karakteren forandret fra grp. okk. til 1 lynblink hvert 5 sek. N.Br. 60° 9,3', O.Lg. 5° 0,8'. Kart nr. 21, 206, 209.

Ringholmen fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 466, vil bli bygget høiere op for å lyse over sjøhuset, som er anbragt syd for fyrlykten. N.Br. 60° 35,7', O.Lg. 4° 58,1'. Kart nr. 20.

Stureholmen fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 474, vil bli omskjernet. N.Br. 60° 36,7', O.Lg. 4° 52,3'. Kart nr. 22, 23, 209.

Ved Søndre Kverna fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 636, vil bli anbragt en grøn sektor over Hauen. N.Br. 62° 35,3', O.Lg. 6° 15,1'. Kart nr. 31, 32, 216.

Rosholmen fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 645, vil bli om skjernet. N.Br. 62° 36,2', O.Lg. 6° 3,8'. Kart nr. 31, 32, 216.

Væroene fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 710, vil bli anbragt i et litet jernhus og omskjernet. N.Br. 63° 24,7', O.Lg. 8° 27,8'. Kart nr. 37.

Ved Vingvågen forlykt, fyrfortegnelsen nr. 715, vil karakteren bli forandret til okkulerende. N.Br. 63° 31,5', O.Lg. 9° 19'. Kart nr. 38.

Ved Rognan fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 717, vil den grønne sektor N.O. over bli utvidet vestover til fri vestenom Ugsteinskjærene. N.Br. 63° 34', O.Lg. 9° 16,9'. Kart nr. 38, 39,

Vordsund fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 859, vil bli omskjernet. N.Br. 64° 36,3', O.Lg. 10° 57,8'. Kart nr. 46.

Sandnessjøen V. fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 958, vil på grunn av den foretagne kaiutbygning bli anbragt på underbygning på kaiens vestre hjørne. N.Br. 66° 1,3', O.Lg. 12° 37,7'. Kart nr. 57.

Ved Husholmen fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 1118 vil den røde sektor fra S. 71° 0 til N. 39° V, bli utvidet vestover (hvor fyrlampen nu er mørk) til N. 48° V. N.Br. 68° 13,7', O.Lg. 14° 47,3'. Kart nr. 73, 320.

Ved Bjørnø fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 1180, vil den hvite sektor mellom Smorten og Innerholmen bli forandret til rød. N.Br. 68° 14,3', O.Lg. 13° 33,9'. Kart nr. 74.

Tarskjær fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 1276, vil bli anbragt en rød sektor fra fri vestenom Brøran jernstang og til nuværende lysgrense N. 41° O. N.Br. 69° 3,8', O.Lg. 16° 30,1'. Kart nr. 79, 80.

Ved Stornes fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 1336, vil bli anbragt en hvit sektor inn Ravelseidfjorden. N.Br. 69° 52,7', O.Lg. 21° 2,5'. Kart nr. 94, 322.

II. Nye fyre. Tåkesignaler, fyrlykter og lysbøier.

A. Fyre og tåkesignaler.

Ved Lindesnes fyr, fyrfortegnelsen nr. 261, vil bli anbragt tåkesirene, 3 støt i hurtig rekkefølge hvert 2 minutt. N.Br. 57° 58,9', O.Lg. 7° 3,2'. Kart nr. 10, 11, 301, 306.

Storholmen, Søndmør, N. br. 62° 38',5 L. O. Gr. = 5° 55',8. Kart nr. 31, 32, 301, 308, 216.

Fast hvitt fyr med klippede, grp. okk. og farvede sektorer.

Kya, Folla, N.Br. = 64° 27',9 L. O. Gr. = 10° 13',3.

Blinkfyr med karakter: 2 lynblink i hurtig rekkefølge hvert 10 sek. Kart nr. 45, 46, 301, 309, 315.

Fugloykalven, Fugløvfjorden, N.Br. = 70° 18',7 L. O. Gr. = 20° 11',5.

Fast hvitt fyr med klippende, grp. okk. og farvede sektorer. Kart nr. 92, 93, 303, 316, 322.

B. Fyrlykter.

	N. br.	L. O. Gr.
Kjelen, Såstensund	58° 58',2	9° 42',9
Kart nr. 5.		
Furuø, ved Risør	58° 41',8	9° 13',6
Kart nr. 6, 305.		
Lyngør, på Terneskjær ved vestre innløp	58° 38',4	9° 10',5
Kart nr. 7.		
Kvalsholmsbåen, Gamle Hellesund . . .	58° 8',6	8° 17',1
Kart nr. 9.		
Hornbornes, Sandsfjorden, Ryfylke . . .	59° 24',8	6° 8',5
Kart nr. 204, 204 I.		
Einarnes, Sandsfjorden, Ryfylke . . .	59° 29',6	6° 15',4
Kart nr. 204 I.		
Sollannes, Sandsfjorden, Ryfylke . . .	59° 34',5	6° 18',9
Kart nr. 204 I.		
Maggen, Manger	60° 38',3	5° 5',7
Kart nr. 23, 24, 209.		
Tenskjær, Tensfjorden	60° 47',6	5° 5',7
Kart nr. 23, 24, 210.		
Svartskjær, —»—	60° 48',2	5° 11',7
Kart nr. 23, 210.		

	N. br.	L. O. Gr.
Kvammeø, —»—	60° 46',7	5° 15',7
Kart nr. 23, 210, 211 I.		
Store Vatsø, Skjerjehavn	60° 57',0	4° 56',5
Kart nr. 24, 210.		
Olsund, Bueland	61° 16',6	4° 39',4
Kart nr. 25, 210, 212.		
Værøund, Værø	61° 19',1	4° 44',3
Kart nr. 25, 210, 212.		
Ternehaugen, Ytterøene	61° 34',5	4° 41',6
Kart nr. 26, 212, 308.		
Sandø, Kinn	61° 33',0	4° 46',1
Kart nr. 26, 212.		
Fiskåholmen, Vannelven	62° 5',7	5° 33',4
Kart nr. 214.		
Gjerdsviken, Søndmør (2 overrettlykter)	62° 15',3	5° 35',5
Kart nr. 29, 214.		
Ulfsteinvik, Dimmesund	62° 20',1	5° 49',7
Kart nr. 30, 214.		
Drønenholmen, Mifjorden	62° 38',2	6° 31',6
Kart nr. 32, 216.		
Boltholmen, Samsfjorden	62° 36',6	6° 27',6
Kart nr. 32, 216.		
Gåsøen, Harøfjorden	62° 47',9	6° 32',0
Kart nr. 32, 216.		
Kjøllingen, Gorsen	62° 50',4	6° 46',0
Kart nr. 33, 34, 217, 218.		
Grønholmen ved Herø pr. Fjeldværø .	63° 40',8	9° 9',6
Kart nr. 39, 41, 43, 309.		
Lysøund pr. Valdersund	63° 53',5	9° 53',0
Kart nr. 43, 309.		
Hosenøene, på Flesa	64° 6',4	9° 54',2
Kart nr. 44, 309.		
Lina pr. Stoksund	54° 2',8	9° 55',8
Kart nr. 44, 309.		
Skjørøfjord på Håvikneset	64° 5',3	10° 11',7
Kart nr. 44, 309.		
Skjevillen pr. Bjørø, Namdalen . . .	64° 35',3	10° 54',7
Kart nr. 46, 309.		

	N. br.	L. O. Gr.
Flotra, Namsenfjorden	64° 40',3 Kart nr. 46, 47, 309.	11° 4',0
Kværsteinen, Kværsteinfjorden.	65° 29',5 Kart nr. 52, 53, 224, 309, 310.	11° 40',5
Seisteinen, Vega vestsida	65° 40',3 Kart nr. 54, 224, 310.	11° 39',0
Brynjulfskjær, —»—	65° 39',1 Kart nr. 54, 224, 310.	11° 33',5
Runden, —»—	65° 44',2 Kart nr. 54, 224, 310.	11° 45',5
Høgø, —»—	65° 45',1 Kart nr. 54, 55, 310.	11° 45',3
Inderholmen pr. Ytterholmen fyr	66° 1',9 Kart nr. 56, 310.	11° 48',2
Langskjæret, Grønøy	66° 47',7 Kart nr. 63, 310.	13° 29',0
Helløskjær, Karlsøfjorden	67° 36',7 Kart nr. 66, 227, 319.	14° 47',0
Anstad, Lofotodden	67° 51',1 Kart nr. 71, 72, 319.	12° 54',7
Følstadklubben, Østnesfjorden	68° 16',7 Kart nr. 73, 75, 320.	14° 43',5
Troldnesgrunnen, Bjarkøy.	69° 1',0 Kart nr. 79, 80, 320.	16° 33',9
Gamnes, Langsundet	69° 54',2 Kart nr. 87, 91, 321, 322.	19° 29',1
Langsundet, —»— på Skattøra	69° 58',6 Kart nr. 91, 322.	19° 40',8
Spildra, Kvenangen	69° 59',5 Kart nr. 94, 95, 316, 322.	21° 41',5
Kvenangstrømmen, Kvenangen	69° 50',5 Kart nr. 94, 322.	21° 53',4
Stjernesund, Alten.	70° 14',8 Kart nr. 316, 322, 323.	22° 45',0
Skarvfjord, Sørøen	70° 45',7 Kart nr. 190, 316, 323.	23° 5',8

C. Lysbøier.

Ved Bøskind, Håstenfjorden, vil bli utlagt en kombinert lys- og klokkeboie. Kart nr. 16, 203.
Omtr. N.Br. 59° 0,5', O.Lg. 5° 33,5'.

134.

Forandrede merker.

(B. f. F. nr. 4. Kristiania 1920).

- Kart nr. 1. Farvandet nord av Kjøke ved Fredriksstad:
Begge stakene på Kjøkegrunnen vil bli gjort sorte og begge stakene på Flyndregrunnen røde.
Ledens hovedretning op Løperen og Østerelven regnes likesom hittil Syd-Nord og gjennom Arisholmløpet og Kjøkesund (og videre til Fredrikshald) Vest-Øst. Omtr. N.Br. 59° 9,1', O.Lg. 10° 57,5'.
- Kart nr. 5. Bøiestaken på Ranhausen, Langesundsbukten, vil bli flyttet ut til den ytterste (O. N.O.ligste) 4½ fv. grunn.
På bøiestakens nuværende plass vil bli lagt en stake (sort). 4½ fv. grunn omtr. N.Br. 58° 56', O.Lg. 9° 44,5'.
- » » 8. Staken på Krabbeskjærgrunnen, ved Fevig, er inndradd. Omtr. N.Br. 58° 22,1, O.Lg. 8° 41'.
- » » 30. På Skallen i Røresund er den tidligere stake ombyttet med en stakeboie. Omtr. N.Br. 62° 19,2', O.Lg. 5° 43,3'.
- » » 59. **Nesnakroken:**
På Feøgrunnen er den tidligere stake ombyttet med stakeboie r.
På Ormtunga er utlagt ny stake s.
» Rognsandens SO kant er utlagt ny stake r.
» På Rognan NO kant er den tidligere stake ombyttet med stakeboie r.
Rognan varde omtr. N.Br. 66° 12', O.Lg. 13° 0'.
- » 69, 230 På Storbåen, Tysfjorden, er den tidligere stake ombyttet med stakeboie s. Omtr. N.Br. 68° 18,4', O.Lg. 16° 2,4'.

Kart 77, 79, 80 På SVre Tyvholmgrunnen, ved Harstad, er den tidligere stake ombyttet med stakebøie s.
Omtr. N.Br. 68° 47,8', O.Lg. 16° 38'.

135. Nye og forandrede merker.

(B. f. F. nr. 5. Kristiania 1920).

Kart nr. 38. Båken på Agdenesfluen er nedbrutt.
Midlertidig rød bøiestake utlagt i
båens østkant. N.Br. 63° 38,8', O.Lg. 10° 46'.

» » 79 og 80. På Otergrunnens vestkant,
Sandsøysund, er utlagt stake

N.Br. 68° 55,8', O.Lg. 16° 39,8'.

» » 83. På S. Finsnæsgrunn, Gisund, er den tidligere stake erstattet med bøiestake s & r
N.Br. 69° 13,4', O.Lg. 17° 57,8'.

» » Trollvikgrunnen, Gisund, er den tidligere stake erstattet med » s
N.Br. 69° 16,2', O.Lg. 17° 58,6'.

» » Kobøren søndre, Gisund, er den tidligere stake erstattet med » r
N.Br. 69° 19,2', O.Lg. 17° 59,4'.

» » 87. Skarpnæsbåen (Nordre Tønsnæsoddebåe) er den tidligere stake erstattet med » s
N.Br. 69° 45', O.Lg. 19° 8'.

» » 91 og 92. På ytre Fuskenæsgrunn, Vann-
sundet, er den tidligere stake erstattet med » s
Bøien er lagt i grunnens NV.kant.
N.Br. 70° 1,9', O.Lg. 19° 42,7'.

136. Plakat nr. 3. Florø. Mindre dybde enn i kartet angitt.
(Vedk. kart nr. 26 — Haastenen—Lille Batalden).

Efter foretat undersøkelse viser det sig, at mindste dybden i sundet mellem *Stangen* varde og søndre jernstang på

Vomma kun er 7 — syv — fot, mot i kartet angitt 3 favne.
Norges Sjøkartverk 19. mai 1920.
Stangen varde: N.Br. 61° 35,5', O.Lg. 4° 59,5'.

137. Nyt sjøkart.

Sjøkart nr. 224 — fra *Rørvik* til *Vega* i målestokken
1 : 100 000 er utkommet. Pris kr. 2,00.

II. Østersjøen.

138. Sverige, Botniske bukt. Fyr atter tendt.

(U. f. s. nr. 17. Stockholm 1920).

Ratans nordre fyr, N.Br. 63° 59' 30", O.Lg. 20° 54' 5",
er atter tendt.

139. Sverige, Botniske bukt. Fyr atter tendt.

(U. f. s. nr. 17. Stockholm 1920).

Berguddens fyr, N.Br. 63° 47' 30", O.Lg. 20° 50' 25",
er atter tendt.

140. Sverige, Botniske bukt. Lysbøier atter utlagt.

(U. f. s. nr. 17. Stockholm 1920).

Batteriuddens og *Hansåkersgrundets* lysbøier ved *Saltviks-*
udde utenfor *Hudiksvall* er atter utlagt.
Saltvikudde: N.Br. 61° 40' 55", O.Lg. 17° 15'.

141. Finland, Botniske bukt. Fyr atter tendt.

(U. f. s. nr. 17. Stockholm 1920).

Følgende fyr er atter tendt:

1. *Norrskär*. N.Br. 63° 14', O.Lg. 20° 36'.

2. *Sälgrund* (Kaskö). N.Br. 62° 19' 32", O.Lg. 21° 10' 45".
3. *Säbbskär*. N.Br. 61° 28' 37", O.Lg. 21° 20' 52".

142. Finland, Finske bukt. Fyr atter tendt.

(U. f. S. nr. 17. Stockholm 1920.)

Jussarö fyr er atter tendt. N.Br. 59° 49' 16", O.Lg. 23° 35' 35".

Samtlige ledfyre innen *Helsingfors* losdistrikt beliggende vest for *Helsingfors* er atter tendt.

143. Sverige. Kalmarsund. Lys- og lydboie atter utlagt.

(U. f. s. nr. 16. Stockholm 1920.)

Lys- og lydbøien *Norra angöringsböien* ved *Kalmarsunds djupränna* er atter utlagt.

N.Br. 56° 41' 38", O.Lg. 16° 24' 30".

144. Sverige. Stockholm skjærgård. Vaxholm. Skytning.

(U. f. S. nr. 13. Stockholm 1920.)

I løpet av året 1920 vil der bli avholdt skyteøvelser ved *Vaxholm*, nemlig:

A. Større skytninger, hvorom meddelelse vil utgå i hvert enkelt tilfelle.

B. Mindre skytninger, under hvilke der på stedet, hvorfra der skytes, heises 2 røde ballonger eller 2 røde lanterner lodrett over hverandre.

Ved skytning over *Trälhavet* og *Västra Sæærfjärden* heises på signalmast på *Tisterön* 1 rødt flagg eller 2 grønne lanterner lodrett over hverandre.

Når de nevnte signaler er vist, skal man holde sig borte fra skyteområdet. Forholdsordrer fra patruljefartøier skal følges.

Tisterö: 59° 26' N.Br., 18° 24' O.Lg.

145. Sverige. Botniske bukt. Fyr atter tendt.

(U. f. S. nr. 16. Stockholm 1920.)

Følgende fyr er atter tendt:

Holmögadd. N.Br. 63° 35' 42", O.Lg. 20° 45' 20".

Stora Fjäderägg. N.Br. 63° 48' 30", O.Lg. 21° 0' 25".

146. Finland. Finske bukt. Helsingfors. Äransgrund. Fyrskib atter utlagt.

Fyrskibet *Äransgrund* er atter utlagt.

N.Br. 59° 56' 30", O.Lg. 24° 57' 0".

147. Tyskland. Kielerfjord. Gabelsflach og Bülk fyrskib.

Tåkesignaler atter normale.

(N. f. S. nr. 15/1062. Berlin 1920.)

Tåkesignalene på fyrskibene *Gabelsflach* og *Bülk* fyrskibe henholdsvis N.Br. 54° 31', O.Lg. 10° 24' og N.Br. 54° 28', O.Lg. 10° 15' gis atter med tåkehorn.

148. Estland. Finske bukt. Fyr atter tendt.

(U. f. S. nr. 17. Stockholm 1920.)

Følgende fyr er atter tendt:

1. *Stenskärs* fyr. N.Br. 59° 49', O.Lg. 26° 23'.

2. *Ekholms* fyr. N.Br. 59° 41', O.Lg. 25° 49'.

149. Østersjøen. NV. for Dagø. Meddelelse om fyrskib.

(U. f. S. nr. 16. Stockholm 1920.)

Fyrskibet *Reserve* på punkt 14 på veien til *Reval* på N.Br. 59° 12,8', O.Lg. 22° 16,7' viser hvitt lynblink hvert 8 sek.

Tåkesirene: et støt av 5 sek. varighet hv. 30 sek. Under vannsklokke: 4 slag med resp. 3, 6, 3 og 18 sek. mellemrum hv. 30 sek.

Hvis tåkesirenene på grund av kullmangel ikke kan ar-

beide, signaleres med klokke 3 grupper av 3 på hverandre følgende slag hv. min.

Se E. f. S. pag. 64 nr. 4. Kristiania 1920.

150. Estland. Moonsund. Fyr atter tendt.

(U. f. S. nr. 17. Stockholm 1920).

Følgende fyr er atter tendt:

Worms. N.Br. 59° 2', O.Lg. 23° 8'.

Haralaid. N.Br. 58° 58', O.Lg. 23° 6'.

Moons overettfyre. N.Br. 58° 39', O.Lg. 23° 18'.

Schuldan — N.Br. 58° 38', O.Lg. 23° 26'.

Patermoster. N.Br. 58° 33', O.Lg. 23° 27'.

Werder. N.Br. 58° 34', O.Lg. 23° 30'.

Kübbasaar. N.Br. 58° 26', O.Lg. 23° 19'.

Kunö. N.Br. 58° 6', O.Lg. 23° 58'.

151. Østersjøen. Minefelter. Fyrskib bortdrevet.

(N. f. S. nr. 17/1291. Berlin 1920).

Fyrskibet *Reserve.* se nr. 149 i dette hefte, er gåt i drift.

152. Sverige. Botniske bukt. Fyr atter tendt.

(U. f. S. Stockholm 1920).

Følgende fyr er atter tendt:

1. *Rännskärs* fyr, N.Br. 65° 2' 5", O.Lg. 21° 33' 35".

2. *Bjuröklubb* fyr, N.Br. 64° 28' 52", O.Lg. 21° 34' 45".

3. *Ratans södra* fyr, N.Br. 63° 59' 10", O.Lg. 20° 53' 55".

153. Lettland. Libau. Nytt fyr.

(U. f. S. nr. 21/825. Stockholm 1920).

På enden av nordre molo i innløpet til *Libau* havn er opsat et nyt fyr, som viser 2 røde blink hv. 10 sek.

Lysets høide over havet: 8,8 m. Lyktens høide over grunnen = 3,6 m. Lyssvidde 10'.

N.Br. 56° 33,3', O.Lg. 20° 58,2'.

154. Minefelter, minefri farvann og seilansvisninger.

(U. f. S. nr. 21/824. Stockholm 1920).

Under henvisning til E. f. S. nr. 4/107 med kartbilag meddeles, at der ved den etniske kyst er utlagt:

1. Rød større *lysboie*, hvitt lynbl. hv. 2 sek. N.Br. 58° 28,5', O.Lg. 21° 34,0'.

2. Fyrskibet *Saritscheff*, hvitt lynblink hv. 8 sek. på N.Br. 58° 16,1', O.Lg. 21° 12,5'. Fyrskibet, som er rødmalt, har en sort bokstav »S« på hvit bunn på begge sider. Tåkesirene for komprimert luft: grupper av 2 støt hv. 54 sek. Om bord på fyrskibet er stasjonert loser for *Finske bukt* og *Moonsund*.

3. Rød *lysboie*, rødt lynblink hv. 3 sek. på N.Br. 59° 30,6', O.Lg. 24° 41,0' på sydsiden av *Middelgrund*. Man må passere syd for *lysboien*.

4. Rødt *fyrskib* med 3 master og navnet *Revalstein* i sorte bokstaver på hvitt belte på begge sider. Fra stormasten vises hvitt lynblink hv. 2 sek. Tåkesirene: et langt støt hv. 80 sek. Ombord på fyrskibet er stasjonert loser for *Moonsund*. Lostvang.

N.Br. 59° 7,7', O.Lg. 22° 46,8'.

5. Sort og hvit *stake* med 2 sorte koster med spisserne vendende fra hverandre på N.Br. 59° 33,5', O.Lg. 24° 46,5'.

6. Som forannevnte på N.Br. 59° 34,5', O.Lg. 24° 44,5'.

7. Som forannevnte på N.Br. 59° 35,4', O.Lg. 24° 44,4'.

8. Hvit *stake* med sort kost, spissene opadvendt, på N.Br. 59° 36,6', O.Lg. 24° 44,4'.

9. Som forannevnte på N.Br. 59° 36,6', O.Lg. 24° 44,6'.

10. Som forannevnte på N.Br. 59° 41,8', O.Lg. 25° 1'.

11. Rød *stake* med rød kost, spissen nedadvendt, på N.Br. 59° 41,5', O.Lg. 25° 3,1'.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

155. Kattegat. Herthas Flak. Minesperring og minefelt. Opmerkning.

(U. f. S. nr. 19. Stockholm 1920).

Ifølge et den 29. april 1920 til kungl. lotsstyrelsen fra lodskapteinen i Göteborg innkommet telegram har chefen for den tyske minerenskningsflotille ved Herthas flak meddelt, at en tysk *minesperring* finnes, strekkende sig i syd-sydvestlig retting fra N.Br. 57° 46' 36", O.Lg. 11° 6' 36" inn mot det øst for Herthas flak liggende *minefelt*, som begrenses av rette linjer gjennom følgende punkter:

1. N.Br. 57° 44' 0", O.Lg. 10° 57' 30".
2. — 57° 45' 0", — 11° 3' 0".
3. — 57° 45' 0", — 11° 10' 30".
4. — 57° 38' 30", — 11° 3' 30".
5. — 57° 36' 0", — 11° 3' 30".
6. — 57° 36' 0", — 10° 57' 30".

En sortmalt lysbøie, som viser 2 røde lynblink hv. 6 sek., er utlagt på omtr. N.Br. 57° 47' 30, O.Lg. 11° 6' 36" *norden* for nevnte sperring.

NO. for ovennevnte *minefelt* ligger en kombinert lys- og lydbøie på omtr. N.Br. 57° 46', O.Lg. 11° 12' 12". Denne bøie, som er sortmalt med hvitt belte, viser hvitt lynblink hv. 3 sek.

Sjøfarende i farvannet mellom det svenske land og Skagen bør passere *nord* for *begge* bøier.

Såsnart som mulig vil der dessuten bli utlagt ved *minefeltet*:

en lysbøie, sortmalt med hvitt belte, visende 2 hvite lynblink hv. 6 sek., på omtr. 57° 35' 30" N.Br., 11° 5' 30" O.Lg. ved feltets SO-lige hjørne,

en sortmalt stake med hvitt belte og 2 ballonger på omtr. N.Br. 57° 40' 45", O.Lg. 11° 8' 30" Ost for feltet,

samt en rødmalt stake med opadvendt kost over ballong på omtr. N.Br. 57° 35' 15", O.Lg. 10° 56' 30" ved feltets SV-lige hjørne.

(Se E. f. S. nr. 3/78 og 79, nr. 4/129. Kria. 1920).

156. Sverige. Skagerrak. Griseboene. Fyrskib midlertidig ombyttet.

(U. f. S. nr. 17. Stockholm 1920).

Fyrskib nr. 10 *Grisbådarne* på N.Br. 58° 52' 55". O.Lg. 10° 50' er midlertidig ombyttet med reservefyrskibet nr. 18, som i stedet for navn har ordet *Reserve* malt på siderne. Fyrkarakter og tåkesignal uforandret.

157. Danmark. Øresund. NO. for Stevns fyr. Vrak.

(E. f. S. 17/911. Kjøbenhavn 1920).

Under henvisning til E. f. S. nr. 4/118. Kristiania 1920, meddeles, at masterne er uttatt av vraket av skonnerten, som ligger sunket på N.Br. 55° 25', O.Lg. 12° 35,5'. Minnste dybde over vraket er nu 8,2 m. En grønn vrakvaker med 2 grønne flagg er utlagt ca. 50 m. NO. for vraket, og dessuten er en grønnmalt bøie fastgjort i vraket.

158. Danmark. Smålands-farvannet, Grønsund. Gravet rende mellom Gamle-Tolk og Ny-Tolk. Avmerkning utlagt.

Mellem *Gamle-Tolk* og *Ny-Tolk* er gravet et 60 m. bredt og 5 m. dypt løp, der er åpnet for seilasen, som foreløbig kun kan finne sted om dagen.

Inntil løpet har fæstnet sig, kan der være mulighet for, at vanddybden kan forringes under usedvanlige vind- og strømforhold. Under stormende kuling omkring O. vil rennen inntil videre være vanskelig å anduve.

Los for V gående kan fås ved *Hestehoved*, idet der dog gjøres opmerksom på, at stormende kuling kan hindre løserne i å komme ut. Det vil lette ombordtagning og landsettelse av los, at skibene går så nær *Hestehoved* som mulig.

Los for O-gående fås ved *Grønsund*.

Løpet er avmerket som følger:

NO-siden.

En rød bøie med 3 opadvendte koster i 7,2 m. vann på 54° 50' 56" N., 12° 13' 42" O.

En rød bøie med 1 opadvendt kost i 7,8 m. vann på 54° 51' 26" N., 12° 12' 58" O.

Mellem ovennevnte bøier er utlagt 7 røde bøier med ca. 150 m. mellemrum.

SV-siden.

En hvit bøie med 3 nedadvendte kosten i 7,5 m. vann på 54° 50' 55" N., 12° 13' 39" O.

En hvit bøie med 1 nedadvendt kost i 6,5 m. vann på 54° 51' 33" N., 12° 12' 45" O.

Mellem ovennevnte to bøier er utlagt 4 hvite bøier med ca. 300 m. mellemrum.

Samtidig er nedennevnte avmerkning utlagt i *Tolke-Dyb*:

En rød bøie med 2 opadvendte kosten i 8 m. vann på 54° 51' 45" N., 12° 12' 32" O.

En hvit bøie med 2 nedadvendte kosten i 8,8 m. vann på 54° 51' 45" N., 12° 12' 3" O.

En hvit bøie med 3 nedadvendte kosten i 14,5 m. vann på 54° 51' 55" N., 12° 11' 2" O.

En rød og hvit stripet bøie med stripet ballong i 6,0 m. vann på 54° 52' 19", N. 12° 9' 33" O.

Det frarådes å komme sistnevnte ballongvaker nærmere enn 50 m.

159. Danmark. Sundet. Stevns klint.

(E. f. S. 18/971. København 1920).

Sjøfarendes oppmerksomhet henledes på, at *Rødvig* loser påtar sig losning av skiber til og fra utskibningsbroerne ved *Stevns Klint*.

Rødvig: N.Br. 55° 15,1', O.Lg. 12° 22,8'.

160. Danmark. Store-Belt. Romsø NNV. Vrak.

(E. f. s. nr. 18/1004. København 1920).

Vraket av en kaleas ligger sunket på ca. 55° 35' N., 10° 44' O. Vraket vil bli avmerket med en vrakvaker.

161. Danmark. Kattegat. Isefjorden. Yder-Bredning. Nat-skyteøvelser.

(E. f. s. nr. 18/1005 og 19/1070. København 1920).

Fra den 15. mai til den 15. juni d. a., begge dage inklusive, finner der efter mørkets frembrudd nat-skyteøvelser sted på en skyteplass, der begrenses av breddeparallellelerne på 55° 50' N. og 55° 55' N. samt meridianen på 11° 48' O. og V.-siden av *Horns-Herred*.

Endvidere er der i samme tidsrum utlagt kabelminer mellem kysten og en linje gjennom punktene:

a. 55° 51' 54" N., 11° 54' 10" O.

b. 55° 53' 20" N., 11° 52' 48" O.

Minefeltet er avmerket med vakere med forskjellig toppbetegnelse. Passasje henover eller ankring innenfor feltet er ikke tillatt i tiden fra 15. mai—15. juni d. å.

Når skytning finner sted, er de skytende skibes lyskastere i virksomhet, og andre skiber advares mot på de anførte tider å komme inn på den ovennevnte skyteplass.

162. Danmark. Kattegat. Aarhus-Bukt. Mols-hoved S. Vrak.

(E. f. S. nr. 18/1006. København 1920).

Vraket av en jagt ligger sunket i 13 m. vann ca. 1' S. for *Mols-Hoved*. Masten raker ca. 3 m. op over vannet. Vrakket vil bli avmerket med en vrakvaker.

Mols-Hoved: ca. 56° 10' N., 10° 23' O.

163. Danmark. Lille-Belt. Tvinsbjerg. Fyr forandret.

(E. f. S. nr. 19/1023. København 1920).

Tvinsbjerg bakfyr viser nu hvitt lys med 1 formørkelse ca. hv. 5 sek., lys 3 sek., mørke 2 sek. Lysvidden er samtidig forøket fra 18' til 21'.

N.Br. 55° 19' 31", O.Lg. 9° 55' 9".

IV. Nordsjøen.

164. Minefritt løp Borkum-Riff—Haaks fyrskib.

(N. f. S. nr. 15/1070. Berlin 1920.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 1/10, § 4. D punkt 2 meddeles, at bøien B på N.Br. $53^{\circ} 48' 42''$, O.Lg. $5^{\circ} 34' 12''$ ikke er en lys- og lydbøie men kun en lysbøie.

165. Belgien. Knoeke. Fyr nedlagt.

(N. t. M. nr. 638. London 1920.)

Det hvite blinkfyr på N.Br. $51^{\circ} 21\frac{1}{4}'$, O.Lg. $3^{\circ} 17\frac{1}{2}'$ ca. 0,75' N. for *Knoeke* kirke er nedlagt.

166. Belgien. Heyst. Fyr nedlagt.

(N. t. M. nr. 638. London 1920.)

- 1) De to overettfyre V. for *Heyst* kirke er nedlagt.
- b) Det grønne, faste fyr ca. 0,6' O. for *Heyst* kirke er nedlagt.

Heyst: N.Br. $51^{\circ} 20\frac{1}{2}'$, O.Lg. $3^{\circ} 13\frac{3}{4}'$.

167. Belgien. Blankenberge. Oplysning om fyr.

(N. t. M. nr. 638. London 1920.)

Et hvitt, fast fyr er beliggende $0,25' 130^{\circ}$ fra det røde, faste fyr på den ytterste ende av O-moloen. Lysets høide: 25 m. Lysvidde: 5'.

Ytterste ende av V-moloen: N.Br. $51^{\circ} 18\frac{3}{4}'$, O.Lg. $3^{\circ} 6\frac{1}{2}'$.

168. Belgien. Ostende. Oplysning om fyr.

(N. t. M. nr. 638. London 1920.)

- a. Det grønne, faste fyr på V-moloen er beliggende på den ytterste ende av moloen.

- b. Et hvitt, fast fyr er beliggende ca. $0,35' 256^{\circ}$ fra midten av fort *Napoleon*. Lysets høide: 28 m. Lysvidde: 5'.
Ostende havnemunding: N.Br. $51^{\circ} 14\frac{1}{4}'$, O.Lg. $2^{\circ} 55\frac{1}{4}'$.

169. Belgien. Raversyde. Overettfyre nedlagt.

(N. t. M. nr. 638. London 1920.)

Det hvite og røde, faste fyr og det hvite, faste fyr, som holdt overett tidligere førte gjennom et gravet løp over *Stroom* banke, er nedlagt: N.Br. $51^{\circ} 12\frac{1}{4}'$, O.Lg. $2^{\circ} 51'$.

170. Belgien. Nieuport. Oplysning om fyr.

(N. t. M. nr. 638. London 1920.)

Det eneste fyr i *Nieuport*, som er tendt, er fyret på den ytterste ende av O-moloen. Fyret viser et rødt blink hv. 4 sek., blink 1 sek., mørke 3 sek. Lysets høide: 6,1 m. Lysvidde: 5'. Fyrstativet er 5,8 m. høit. Fyret erstatter det tidligere røde, faste lys på den ytterste ende av O-moloen.

N.Br. $51^{\circ} 9\frac{1}{4}'$, O.Lg. $2^{\circ} 43\frac{1}{4}'$.

171. Belgien. La Panne. Oplysning om fyrs lysvidde.

(N. t. M. nr. 638. London 1920.)

Det røde, faste fyrs lysvidde er 3' og ikke som angitt i kartene og de engelske fyrister 6'.

Fyret lyser mellom peilingerne 63° og 217° .

N.Br. $51^{\circ} 6'$, O.Lg. $2^{\circ} 35'$.

172. England. Themsen. Swin Channels. Oplysninger om opmerkning.

(N. t. M. nr. 650. London 1920.)

1. Nedennevnte bøier er atter utlagt:

- a. *SW. Middle* sort og hvit, lodrett stripete lys- og lydbøie, som viser 2 hvite blink hv. 10 sek., på $51^{\circ} 37' 53''$ N., $1^{\circ} 06' 12''$ O.

NB. Klokken i ovennevnte lys- og lydbøie vil ikke bli sat i virksomhet føre enn *Swin Middle* fyrskib atter er utlagt.

- b. *W. Swin* sort og hvit ternete bøie nr. 1 på $51^{\circ} 36' 34''$ N., $1^{\circ} 07' 03''$ O., på O-siden i løpet i *South-West reach*.
 c. *W. Swin* sort og hvit, lodrett stripete bøie nr. 2 på $51^{\circ} 35' 00''$ N., $1^{\circ} 06' 05''$ O.
 d. *W. Swin* sort og hvit ternete bøie nr. 3 på $51^{\circ} 34' 01''$ N., $1^{\circ} 03' 54''$ O.

2. Nedennevnte bøier er inndradd:

- a. Den rød og hvit, lodrett stripete bøie »S. 10«, som i kartet er avlagt ca. 0,17' SV. for *W. Swin* bøie nr. 1.
 b. Den rød og hvit, lodrett stripete bøie »S. 14«, som i kartet er avlagt ca. 0,25 O. for *W. Swin* bøie nr. 2.

(Se tillegg).

173. Nordsjøen. Inndradde lysbøier.

(N. t. M. nr. 708. London 1920).

Følgende lysbøier er inndradd:

- 1) Nr. 1 *Falls*, rød, konisk bøie, som viste hvitt gruppeblink.

N.Br. $51^{\circ} 33\frac{3}{4}'$, O.Lg. $1^{\circ} 50\frac{1}{2}'$.

- 2) Nr. 2 *Falls*, rød bøie, som viste hvitt blink.

N.Br. $51^{\circ} 27'$, O.Lg. $1^{\circ} 47\frac{1}{4}'$.

- 3) Nr. 3 *Falls*, sort, konisk bøie, som viste hvitt gruppeblink.

N.Br. $51^{\circ} 18\frac{3}{4}'$, O.Lg. $1^{\circ} 44\frac{1}{4}'$.

- 4) Nr. 4 *Falls*, sort, konisk bøie, som viste hvitt okkulerende lys.

N.Br. $51^{\circ} 12\frac{3}{2}'$, O.Lg. $1^{\circ} 42\frac{1}{2}'$.

- 5) Nr. 5 *Falls*, sort, konisk bøie, som viste hvitt gruppeblink.

N.Br. $51^{\circ} 6\frac{1}{2}'$, O.Lg. $1^{\circ} 40\frac{1}{2}'$.

- 6) »S«, rød, konisk bøie, som viste hvitt gruppeblink.

N.Br. $51^{\circ} 46'$, O.Lg. $2^{\circ} 56'$.

- 7) »Q«, rød, konisk bøie, som viste hvitt gruppeokkulerende lys.

N.Br. $51^{\circ} 46\frac{1}{2}'$, O.Lg. $2^{\circ} 45\frac{1}{4}'$.

- 8) »R«, rød bøie, som viste hvitt okkulerende lys.

N.Br. $51^{\circ} 47\frac{1}{2}'$, O.Lg. $2^{\circ} 16\frac{1}{2}'$.

174. England O.kyst. Midlertidige lysbøier inndradd.

(N. t. M. nr. 644. London 1920).

Nedennevnte lysbøier, som har vært utlagt som avmerking for *East coast of England war channel*, er nu inndradd:

- a. Lys- og lydbøie nr. 23, der viste et rødt blink, ca. $54^{\circ} 34' N.$, $0^{\circ} 40\frac{1}{2}' V.$

- b. Lysbøie nr. 22, der viste to røde blink, ca. $54^{\circ} 31\frac{1}{2}' N.$, $0^{\circ} 34\frac{3}{4}' V.$

- c. Lysbøie nr. 21, der viste et rødt blink, ca. $54^{\circ} 29\frac{1}{2}' N.$, $0^{\circ} 29\frac{1}{4}' V.$

- d. Lysbøie nr. 20, der viste to røde blink, ca. $54^{\circ} 25\frac{3}{4}' N.$, $0^{\circ} 26' V.$

- e. Lys- og lydbøie nr. 19, der viste et rødt blink, ca. $54^{\circ} 22' N.$, $0^{\circ} 23' V.$

- f. Lysbøie nr. 18, der viste et rødt blink, ca. $54^{\circ} 18' N.$, $0^{\circ} 20' V.$

- g. Lysbøie nr. 17, der viste et rødt blink, ca. $54^{\circ} 14\frac{3}{4}' N.$, $0^{\circ} 15' V.$

- h. Lysbøie nr. 16, der viste tre røde blink, ca. $54^{\circ} 11\frac{1}{2}' N.$, $0^{\circ} 9\frac{1}{4}' V.$

- i. Lysbøie nr. 15, der viste et rødt blink, ca. $54^{\circ} 8\frac{1}{2}' N.$, $0^{\circ} 3\frac{1}{4}' V.$

- j. Lysbøie nr. 13, der viste et rødt blink, ca. $53^{\circ} 59' N.$, $0^{\circ} 9' O.$

- k. Lysbøie nr. 11, der viste hvitt lys med en formørkelse, ca. $54^{\circ} 7\frac{1}{2}' N.$, $0^{\circ} 42\frac{1}{4}' O.$

- l. Lysbøie nr. 10, der viste et rødt blink, ca. $53^{\circ} 45\frac{1}{2}' N.$, $0^{\circ} 27\frac{3}{4}' O.$

- m. Lysbøie nr. 7, der viste rødt lys med en formørkelse, ca. $53^{\circ} 31\frac{1}{2}' N.$, $0^{\circ} 47\frac{1}{2}' O.$

- n. Lysbøie nr. 4, der viste rødt lys med en formørkelse, ca. $53^{\circ} 17\frac{1}{4}' N.$, $1^{\circ} 6\frac{1}{4}' O.$

175. England. Humber. Vraklysboie utlagt.

(N. t. M. nr. 651. London 1920).

En grøn vraklysboie, der viser et grønt blink hver 5 sek., er utlagt ca. 70 m. O. for vraket av dampskibet *Rieuvaux*.

Abbey, som ligger sunket på ca. $53^{\circ} 30\frac{3}{4}'$ N., $0^{\circ} 17\frac{3}{4}'$ O., ca. 0,6' O. for den i kartet angitte plass for *Ross spit* bøie.

Vrakbøien, der tidligere avmerket vraket er inndradd.

Det tilrådes å gå godt utenom vraket og vraklysbøien.

176. Nordsjøen. Doggerbank. Vrak.

(N. t. M. nr. 686. London 1920).

Vraket av et skib, hvorfra masterne raker ca. 3 m. over vannet, ligger sunket på N.Br. $54^{\circ} 36'$, O.Lg. $1^{\circ} 38'$.

177. Danmark. Horns Rev. Tuxen N. Klokkebøie ombyttes med spissbøie.

(E. f. S. nr. 18/977. Kjøbenhavn 1920).

Klokkebøien *Tuxen N.* vil i den nærmeste fremtid bli ombyttet med en rød spissbøie med 2 opadvendte koster. $55^{\circ} 34'$ ($09''$) N., $7^{\circ} 42'$ ($06''$) O.

178. Danmark. Graadyb. Opmerkning forandres.

(E. f. S. nr. 18/987. Kjøbenhavn 1920)

I den nærmeste fremtid foretas nedennevnte forandringer ved avmerkningen i *Graadyb*:

1. Lys- og lydbøien *Graadyb* flyttes ca. 1000 m. lengere ut til $55^{\circ} 25'$ ($25''$) N., $8^{\circ} 14'$ ($20''$) i ca. 10 m. vann. Den vil vedblivende ligge i S.kanten av *Skallingen* fyrs hvite vinkel.

2. En rød klokkebøie med 3 opadvendte koster utlegges på lys- og lydbøien *Graadyb's* nuværende plass, $55^{\circ} 25'$ ($46''$) N., $8^{\circ} 15'$ ($00''$) O.

3. Rød spissbøie *I* flyttes ca. 100 m. V. over i samme avstann som nu fra fyrlinjen således, at den kommer til å ligge ca. 100 m. NV. for vraket av Dampskibet *Pregel*.

4. De røde spissbøier *II* og *III* vil bli flyttet således, at der kan seiles fra bøie til bøie. Spissbøie *III* vil bli flyttet noget V. over således at den avmerker det sted, hvor grunnen har skutt sig lengst ut mot fyrlinjen.

179. England. Themsen. Sea Reach. Chapman fyr tendes atter. Midlertidig lysbøie inndras.

(N. t. M. nr. 34. Tr. H. London 1920).

(og N. t. M. nr. 754.. London 1920).

Omkring 20. mai d. å. tendes atter *Chapman* fyr og tåkesignalet vil atter tre i virksomhet. Fyrkarakter: som før kringen. Tåkesignal: 3 støt hv. 15 sek.

N.Br. $51^{\circ} 30'$, O.Lg. $0^{\circ} 37'$.

Samtidig inndras den midlertidig utlagte sorte lysbøie, som viser rødt lys med 1 formørkelse hv. 5 sek., ut for *Chapman* fyr. Lysbøien vil ikke mer bli utlagt.

180. Skotland, Firth of Forth, Opmerkning inndradd.

(N. t. M. nr. 659. London 1920).

Nedennevnte lysbøier og spissbøier er inndradd:

a. Den grønne lysbøie, der viste grønne blink, $0,77' 340''$ fra fyret på *Newhaven* molo.

Fyret på *Newhaven* molo: ca. $55^{\circ} 59'$ N. $3^{\circ} 11\frac{3}{4}'$ V.

b. Den røde lysbøie, der viste røde blink, $1,1' 324''$ fra fyret på *Newhaven* molo.

c. Den sorte lysbøie, der viste et hvitt blink, på ca. $56^{\circ} 10'$ N., $2^{\circ} 57'$ V., ca. $2,8'$ O. for *Buckhaven*.

d. Den røde spissbøie på ca. $56^{\circ} 08'$ N., $3^{\circ} 04'$ V., ca. $0,7'$ SO. for *West Wemyss*.

e. Den røde spissbøie på ca. $56^{\circ} 04\frac{3}{4}'$ N., $3^{\circ} 08\frac{1}{2}'$ V., ca. $0,5'$ O. for *Limekiln rock*.

181. Skotland. Forth Floden. Lysbøie inndradd.

(N. t. M. nr. 659. London 1920).

Den røde lysbøie, der viste et hvitt blink, på ca. $56^{\circ} 01\frac{1}{2}'$ N., $3^{\circ} 29\frac{3}{4}'$ V., ca. $0,6'$ SV. for den ytterste ende av *Brucehaven* molo er inndradd.

182. Tyskland. Norderney N. Fyrskib utlegges atter.

(N. f. S. nr. 18/1353. Berlin 1920).

Omkring 8. mai d. å. utlegges fyrskibet *Nordervey* atter på sin tidligere plass på ca. N.Br. $53^{\circ} 56'$, O.Lg. $7^{\circ} 14'$ ca. $13'$ N. for *Norderney* fyr.

183. England. O-kyst. Midlertidige lysbøier inndradd.

(N. t. M. nr. 724. London 1920).

Nedennævnte lysbøier, som midlertidig har været utlagt som avmerkning for det tidligere minefelt for O-kysten av England, er inndradd:

1) Rød lysbøie nr. 13, som viste hvitt lys med formørkelse. Ca. N.Br. $54^{\circ} 29\frac{3}{4}'$. O.Lg. $1^{\circ} 2'$.

2) Rød lysbøie nr. 14, som viste hvitt blink. Ca. N.Br. $54^{\circ} 41'$, O.Lg. $0^{\circ} 50'$.

184. O-kysten av England. North Goodwin fyrskib.

(N. t. M. nr. 45 — 1920. Trinity House. London).

Omkring den 1. juni d. å. vil kulen på mastetoppen på *North Goodwin fyrskib* bli erstattet med et *triangel*, som heretter blir fyrskibets permanente dagmerke.

B.

Forskjellige meddelelser.

185. Kgl. resolusjon av 1. mai 1920 ang. maksimalfrakter.

(Norsk Lovtidende nr. 23. Kristiania 1920).

- I. I medhold av § 1 i lov om maksimalfrakter av 18. juli 1917, jfr. tilleggsloven av 14. april og 29. november 1919 bestemmes:

De ved kongelig resolusjon av 19. mars 1920 fastsatte *maksimalfrakter* for mineralske oljer fra Nord-Amerika og fra Chile og Peru *opheves, forsåvidt angår bensin*.

- II. Nærværende resolusjon trer i kraft, forsåvidt angår stykk-gods, den 9. mai 1920 (Kristianiatid) og forøvrig den 1. mai 1920 (Kristianiatid).

Ophevelsen gjelder:

For *stykk-gods* (partlast), alle fraktslutninger datert efter kl. 7 em. den 9. mai 1920 (Kristianiatid). For *annet gods*: alle skibninger, hvis konnossementer er datert efter kl. 7 em. den 1. mai 1920 (Kristianiatid).

I tvilstilfelle avgjør Provianteringsdepartementet, hvad der skal henregnes til »stykk-gods« og til »annet gods«.

186. Kgl. resolusjon av 1. mai 1920 ang. salg og utførsel av fødevarer m. v.

(Norsk Lovtidende nr. 23. Kristiania 1920).

- I. I medhold av § 7 i lov av 18. august 1914 om salg og utførsel av fødevarer m. v. bestemmes, at det i samme lovs § 4 inneholdte *utførselsforbud midlertidig settes ut av kraft, forsåvidt angår norsk kjøtt og flesk samt produkter herav*, som anvendes til menneskeføde. Enn videre opheves *utførselsforbudet* for tarmar, vommer og lignende avfallspro-

produkter av norsk oprindelse, som anvendes innen næringsmiddelindustrien.

II. Nærværende resolusjon trer i kraft straks.

187. Kgl. resolusjon av 1. mai 1920 ang. redere, som seiler under maksimalfrakt.

(Norsk Lovtidende nr. 23. Kristiania 1920).

I. *Kongelig resolusjon av 1. februar 1918 angående fastsettelse av beregningsmåten for den godtgjørelse for mindreinntekt, som skal betales redere, som seiler under maksimalfrakt, opheves.*

II. Denne resolusjon trer i kraft straks.

188. Kgl. resolusjon av 7. mai 1920 ang. utførselsforbud.

(Norsk Lovtidende nr. 25. Kristiania 1920).

I. I medhold av § 7 i lov nr. 1 av 18. august 1914 bestemmes, at det i samme lovs § 4 inneholdte *utførselsforbud midlertidig settes ut av kraft, forsåvidt angår egg og produkter derav.*

II. Nærværende resolusjon trer i kraft straks.

189. Kgl. resolusjon av 7. mai 1920 ang. utførselsforbud.

(Norsk Lovtidende nr. 25. Kristiania 1920).

I. I medhold av § 7 i lov nr. 1 av 18. august 1914 bestemmes, at det i samme lovs § 4 inneholdte *utførselsforbud midlertidig settes ut av kraft, forsåvidt angår saft (herunder innbefattet fruktvin og bærvin) samt syltetøi.*

II. Nærværende resolusjon trer i kraft straks.

Tillegg til A.

IV. Nordsjøen.

190. England. Themsen. Swin Channels. Fyrskib utlagt.

(N. t. M. nr. 764. London 1920).

Under henvisning til nr. 172 i dette hefte meddeles, at fyrskibet *Swin Middle* atter er utlagt på N.Br. 51° 38' 34", O.Lg. 1° 6' 26" istedenfor lys- og lydbøien på samme sted. Fyrskibets karakter er som beskrevet i Admiralty List of Lights med undtagelse av at tåkehornet gir 2 hurtig på hverandre følgende støt av 3 sek. varighet hv. min.

I. Norske farvann.

191. Fensfjord Aaraasvaag. Erhl. Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 23 24, og 210).

Efter foretat undersøkelse er funnet en $\frac{1}{2}$ fv. dyp boe
250 m. 231° fra *Erhl's* N.pynt.
Erhl. omtr. N.Br. 60° 48,7', O.Lg. 4° 54,3'.

192. Fensfjord. Skageflu, Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 23 og 210).

Efter foretat undersøkelse er funnet en $\frac{9}{6}$ fv. dyp boe
160 m. 210° fra *Skageflu*.
Skageflu omtr. N.Br. 60° 48,4', O.Lg. 5° 9,2'.

193. V.siden Fosenø. Østreimvaag. Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 23).

Efter foretat undersøkelse er funnet en 1 fv. dyp boe 110
m. 104° fra sydligste skjær O. for *Sauø*, på *Østreimvaagen*.
Omtr. N.Br. 60° 45,9', O.Lg. 4° 54,5'.

194. Hjeltefjord. Helleosen. Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 23).

Efter foretat undersøkelse er funnet en 1 fv. dyp boe
320 m. 119° fra *O Langhl's* sydpunt.

Farvannet mellem *Langhl* og *Svartskjær* er lukket med
slaggrunnlinje.

O. Langhl. sydpunt: N.Br. 60° 40,1', O.Lg. 4° 56,5'.

195. Ellingsøfjord. Stabben. Nyfunnet boe.

(Vedk. kart nr. 31.)

Efter foretatt undersøkelse er funnet en $\frac{10}{6}$ fv. dyp boe.
200 m. 98° fra *Stabben* jernstang.
Stabben: N.Br. 62° 28,9', O.Lg. 6° 14,7'.

Tillæg til B.

196.

Spitsbergen. Ismelding.

(Havnedirektøren. Kristiania).

Følgende telegram fra *Spitsbergen* er mottatt 25. mai 1920:
»Green Harbour, Advent Bay, Van Mijens Bay fast is. Green Harbour (fra Daumannsøyra til Alkhornet), innløpet til Isfjorden, Isfjorden innenfor Alkhornet til innløpet Advent Bay, havet utenfor innløpet til Isfjorden, havet mellom Hornsund og Bellsund drivis. Kings Bay, havet utenfor Kings Bay og Bellsund isfritt.«

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Norges Sjøkartverk.

51de årg.

Kristiania juni 1920.

Nr. 6

Av »Efterretninger for Sjøfarende« utkommer et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0.20. Halvårlig abonnement koster kr 1.00. Erholdes ved bestyreren av kartsalget, Norges geografiske Opmaalning.

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° til 360°. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser, kjentmenn eller andre, der måtte kunne meddele opplysninger av interesse for sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Kristiania. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunner eller om andre hydrografiske iakttagelser, der kan tjene til å holde vore sjøkart på jour. Ved alle skrivelser, der angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Innenlandske skrivelser i ovennevnte øiemed kan innsendes i ubetalt brev.

Sjøkartenes ajourhold.

Alle norske sjøkart rettes og stemples til det inneværende år. De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr og merker eller ved forandring av eldre. Sådanne rettelser utføres etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeide foreligger, hovedsakelig i årets siste måneder. Foruten disse mer konstante rettelser påføres kartene i størst mulig utstrekning det årlige uthytte av Sjøkartverkets revisjonsarbeider samt av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning. Ved årets utgang, etterhånden som kartrettelse i overensstemmelse med foranstående er utført, stemples samtlige kartoplag som rettet til det neste år*). Som følge av, at Opmålingens sjøkart således er under stadig ajourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, vil man til enhver tid, men spesielt i årets siste måneder, være sikrest på å erholde de best ajourførte kart ved direkte bestilling hos bestyreren av Opmålingens kartsalg, Kristiania.

I tilslutning hertil og med henvisning til lov om statskontroll med skibes sjødyktighet m. m. av 9de juni 1903 tilrådes det navigerende å benytte norske kart rettet til det inneværende år. Dette bør så meget lettere kunne finne sted, som de norske kart er meget billige.

Innenlandske kartforhandlere har adgang til å ombytte sine beholdninger av Opmålingens sjøkart i hvert års januar måned og er av den grunn forpliktet til ikke å selge eksemplarer fra foregående år. Ved kjøp av sjøkart bør man altså forvise sig om, at de er stemplet med Norges Sjøkartverks stempel til det inneværende år.

Viktigere hydrografiske opplysninger vil, foruten i »Efterretninger for Sjøfarende«, snarest bli bekjentgjort etter omstendighetene telegrafisk i pressen eller ved trykte bekjentgjørelser.

*) På foranledning bemerkes at denne omstempling selvfølgelig ikke må opfattes som om en nymåling har funnet sted, men alene som et tilkjennegivende av, at kartet er ført på jour med de rettelser, hvortil der har vært anledning.

Foranlediget ved et i de senere år sterkt øket antal av nye fyrforanstaltninger henledes opmerksomheten på, at de mindre målestykker fra 1:100 000 og derunder ikke alltid evner å gjengi alle fyrenes og lyktenes samtlige farvede lysvinkler.

I sådanne tilfeller er derfor lysvinklene sløifet og fyret eller lykten avlagt som rund gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til „Fortegnelse over Norske Fyre“, der alltid bør sammenholdes med kartet.

Innhold.

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

197. Ekersund. Skarvø lykt forandret.
198. Nordre innløp Karlsund. Osnesgavlen lykt forandret.
199. Hustadviken. Kolbeinsflu lysbøie atter utlagt.
200. Gisund. Finsnes. Lysbøier atter utlagt.
201. NO. for Valdersund. Halvkandeflu. Stake ombyttet.
202. Vestfjorden. S. for Grøtøy. Sildskj. Nyfunnen boe.
203. Større dybde i Støttsundet enn i kartet angitt.
204. Stokkøen. Langtaren i Lina. Opplysning om jernstang.

II. Østersjøen.

205. Sverige. Botniske bukt. Fyrskib utlagt.
206. — . Stockholm skjærgård. Brenningstid for fyre.
207. Østersjøen. NV. for Dagø. Meddelelse om fyrskib.
208. Sverige. Botniske bukt. Tendt fyr.
209. Finland. Finske bukt. Ytre minefri led Porkala—Hangø. Fyrskib utlagt. Merker utlagt.
210. Estland. Sjømerker utlagt.
211. Sverige. Fårön ved Fårösund. Nytt fyr.
212. Østersjøen. Mäntyluo S. Minefelt.
213. Minefelter. Minefri farvann og seilansvisninger.
214. Estland. Moon Sund N. Lysbøie utlagt.
215. Sverige. Botniske bukt. Norströmgrund fyrskib utlagt.
216. — . Kalmarsund. Nyfunnen grunn.
217. — . Blekinge skjærgård. Rönneskär. Fiskefyr forandret.
218. — . Stockholm skjærgård. Almagrundet fyrskib midlertidig ombyttet med reservefyrskib.
219. — . Botniske bukt. Grunn.
220. Estland. Finske bukt. Sjømerker utlagt.

221. Estland. Finske bukt. Moon Sund. Sjømerker utlagt.
222. Sveriges østkyst. Advarsel mot minefare.
223. Estland. Riga bukt. Sjømerker utlagt.
224. Letland. — . Dünamünde. Sjømerker utlagt.
225. — . — . Messaragotsem. Domesnes. Sjømerker utlagt.
226. — . Innløpet til Riga bukt. Lyserort. Sjømerker utlagt.
227. — . Kurland. Lyserort. Fyr atter tendt.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

228. Sverige. Gøteborgs havn. Fyr nedlagt.
229. Danmark. Kjøbenhavn. Inderhavn. Børskanalen atter åpen for trafikk.
230. Kattegat. Minefelter. Oppmerkning forandret.
231. Danmark. Kattegat. Samsø V. Nat-skyteøvelser. Farvann midlertidig sperret.
232. — . Sundet. Flak-Fort. Tåkesignal forandres.
233. — . Gilleleje-Flak N. Fyrskib midlertidig ombyttet.
234. — . Kjøbenhavns red. Midlertidig oppmerkning.
235. — . Smålandsfarvannet. Bøgestrøm. Stenhage. Sandhage. Fyre forandres.
236. — . Kattegat. Tunø—Røn. Fyr forandres.
237. — . — . Læsø—Trindal fyrskib. Radiostasjon i uorden.
238. Sverige. Kattegat. Stutarne. Fyr midlertidig slukket.
239. — . — . Sunket damper ved Vingaskär. Hallands Väderö.
240. — . — . Bohuskysten. Nyfunnen grunn.
241. — . Bohuskysten. Forandring av fyr.
242. Kattegat. Advarsler mot minefare.

IV. Nordsjøen.

243. Tyskland. Helgoland. Havnen sperret. Fyrtårn og vindmotor nedrevet.
244. England. Themsen.
245. Skotland. River Forth. Fyrskib inndradd.
246. England. O-kysten. Corton fyrskib.
247. — . Doverstredet. Varne fyrskib.
248. Nordsjøen. Minefritt løp Borkum Riff—vestover. Meddelelse om fyrskib.
249. Tyskland. Helgoland. Fyr slukket.
250. Danmark. Graadby. Oppmerkning forandret.
251. Minefelter. Advarsler mot minefare.
252. — . — . — .
253. Belgien. Ostende. Stroombank løp. Lysbøier utlagt.
254. Minefritt løp Borkum-Riff—Haaks fyrskib. Fyrskib ombyttet.

- 255. Belgien. Nordsjøen, Fyrskibet West Hinder atter utlagt.
- 256. A-kyst England. Bristol Kanalen. Helwick fyrskib forandret.
- 257. Irland. Eksplosiv-tåkesignaler midlertidig upålitelige. Advarsel.

B.

Forskjellige meddelelser.

- 258. Skrivelse fra Handelsdepartementet av 3. juni.
- 259. De sønderjydske lannsdele. Trafikkbestemmelser.
- 260. ——— . Flensborg fjord. Trafikkbestemmelser.
- 261. Ny pris for Norges geografiske Opmålings karter og bøker gjeldende fra 1/7 1920.
- 262. Ismelding fra Spitsbergen.
- 263. Kgl. resolusjon av 16. juni ang. trafikken i Smedesundet ved Haugesund.
- 264. Kgl. resolusjon av 16. juni ang. passage gjennom Svelvikstrømmen.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

- 265. Sjelanger. Ringholmen. Nyfunnen boe.

A.

Fyr, böier og merker, boer og grunner m. m.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de desember 1903 må flytende og faste sjemerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte »fyr lamper« (»fyrlykter«) ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

I. Norske farvann.

- 197. Ekersund. Skarvø lykt forandret.

(B. f. F. nr. 6. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 13 203, og 306).

Ved *Skarvø* lykt, fyrfortegnelsen nr. 291, er anbragt en *grøn sektor* fra nuværende lysgrense 133° — fri vestenom *Stapnes* — til 141° — fri vestenom *Svassaskjærene*. Forøvrig uforandret.

N.Br. 58° 24' 20", O.Lg. 5° 59' 30".

- 198. Nordre innløp Karmsund. Osnesgavlen lykt forandret.

(B. f. F. nr. 6. Kristiania 1920).

Vedk. kart nr. 18 og 204).

Ved *Osnesgavlen* lykt, fyrfortegnelsen nr. 363, er anbragt

en grøn sektor fra 310° — inn på *Osnegavlen* — til nuværende lysgrense 327° — fri østenom *Osnegavlen*. Forøvrig uforandret.

N.Br., 59° 24' 30", O.Lg. 5° 15' 0".

199. **Hustadviken. Kolbeinsflu lysbøie atter utlagt.**

(B. f. F. nr. 6. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 34, 218 og 308).

Kolbeinsflu lysbøie er atter utlagt.

N.Br. 62° 58' 57", O.Lg. 6° 53' 12".

200. **Gisund. Finsnes. Lysbøier atter utlagt.**

(B. f. F. nr. 6. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 83 og 320).

Finsnesskjær lysbøie, N.Br. 69° 14' 5", O.Lg. 17° 57' 40" og *Laukhelleholmen* lysbøie, N.Br. 69° 14' 10", O.Lg. 17° 53' 30", er atter utlagt.

201. **NO. f. Valdersund. Halvkandeflu. Stake ombyttet.**

(B. f. F. nr. 6. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 43).

Den tidligere stake på *Halvkandeflu* er ombyttet med stakebøie.

N.Br. 63° 54' 40", O.Lg. 9° 52' 30".

202. **Vestfjorden. S. for Grøtøy. Sildskj. Nyfunnen boe.**

(Vedk. kart. nr. 67 og 227).

Under revisjonen av sjøkartene er funnet en 6 m. dyp boe 540 m. 170° fra *Sildskjær*.

N.Br. 67° 48,1', O.Lg. 14° 44,2'.

203. **Større dybde i Støttsundet enn i kartet angitt.**

(Vedk. kart nr. 63).

Under revisjonen av sjøkartene er konstatert, at dybden i *Støttsundet* er for lavt angitt. Istedenfor den i kartet angitte

minste dybde 1,5 m. er der i virkeligheten 2,7 m. (mellem 8 og 9 fot) ved lavvann under forutsetning av at man holder sig nærmest *Støttøen*.

I medet: *toppen av Bolgen* litt innpå *vestpynt av Støttøen* — går man i den dypeste renne. Det i kartet angitte loddskud 1,5 m. referer sig til et grunnsnag, som stikker ut fra *Svenningen*, litt nordenfor den nye sjøbod.

NV.pynt av *Støttøen*: N.Br. 66° 55,7', O.Lg. 13° 27,1'.

204. **Stokkøen. Langtaren i Lina. Oplysning om jernstang.**

(Vedk. kart nr. 44.)

Jernstangen på *Langtaren* er feilaktig avlagt i kartet. Den står ikke på tørrgrunnen, som kartet nu angir, men på 2 m. båen ca. 140 m. vestenfor tørrgrunnen. 2 m. båen: omtr. N.Br. 64° 3,3', O.Lg. 9° 55,6'.

(Se tillegg).

II. Østersjøen.

205. **Sverige. Botniske bukt. Fyrskib utlagt.**

(U. f. s. nr. 22. Stockholm 1920).

Fyrskibet *Sydostbrotten* er atter utlagt på sin stasjon: N.Br. 63° 18' 48", O.Lg. 20° 10' 40".

206. **Sverige. Stockholms skjærgård. Brenningstid for fyre.**

(U. f. s. nr. 22. Stockholm 1920).

Følgende fyre vil være tendt innværende sommer også tiden 6. juni—6. juli.

Högsjär, Arholma Norra, Arholma Södra, Svedudden, Tyfö, Kappelsjär, Furusund, Yxlan, Växlet Norra, Växlet Södra, Staboudde, Sandkullen, Ikorn, Nyvarp, Nykvarnsholme, Ekören, Lerviksudde, Kodjupet, Furuholmen, Västra Haga, Brödstycket, Lindalen, Sandö sugga, Gölnöport, Kalfö, Galtholmen. Klöf-

holmen, Yxhammarskubben, Långholmen, Franska stenarna, Kofoten, Grönö udde, Fjärdhällan, Stora Vindåsen, Östra Stendörren, Dalarö, Jutholmen, Lilla Rotholmen, Söderhäll, Östra Röko, Viksten, Garpen, Oxdjupet Östra, Oxdjupet Västra, Sädernäs, Tynningö, Karlsudd og Granholmen.

207. Østersjøen. NV. for Dagø. Meddelelse om fyrskib.

(U. f. S. nr. 22. Stockholm 1920).

Fyrskibet *Reserve*, som var gått i drift, er atter utlagt på sin plass på punkt 14 på veien til *Reval* på N.Br. 59° 12,8, O.Lg. 22° 16,7'.

Se E. f. S. nr. 5/149 og 5/151. Kristiania 1920.

208. Sverige, Botniske bukt. Tendt fyr.

(U. f. s. nr. 23. Stockholm 1920.)

Rødkallens fyr, N.Br. 65° 19', O.Lg. 22° 21' 50", som har vært slukket på grunn av isforholdene, er atter tendt,

209. Finske bukt. Ytre minefri led. Porkala—Hangö. Fyrskib utlagt. Merker utlagt.

(U. f. S. nr. 23. Stockholm 1920).

I den minestrøke ytre led fra *Rönnskär* til *Hangö* for inntil 7,9 m. dypgående fartøier, er utlagt følgende fyrskib:

1. Fyrskibet *Werkomatala*, som viser fast rødt lys, S. for Bågskärs losstasjon på N.Br. 59° 50' 23", O.Lg. 24° 2' 12", Tåkesignal med sirene: et støt av omtr. 8 sek. varighet hv. 1/2 min.
2. Fyrskibet *Reserve I*, som viser fast rødt lys, SO¹/₂ S. fra Jussarø fyr, på N.Br. 59° 44' 0", O.Lg. 23° 44' 0". Tåkesignal med håndtåkelur: et støt av omtr. 8 sek. varighet hv. 1 1/2 min.
3. Fyrskibet *Storbrotten*, som viser 3 hvite blink hv. 13,5 sek. på N.Br. 59° 41' 30", O.Lg. 23° 11' 45". Tåkesignal med damp sirene: høi tone 2 sek. ophold 2 sek., lav tone 7 sek. og ophold 49 sek.

4. En sortmalt flag-stake (flagget rødt med gult kors) er utlagt på N.Br. 59° 52' 48", O.Lg. 24° 9' 48".

Fyrskibene bør passerer nær inntil på nordre side.

210. Estland. Sjømerker utlagt.

(U. f. S. nr. 23. Stockholm 1920).

1. En rød større lysbøie, som viser et hvitt lynblink hv. 6 sek., er utlagt i punkt 13 på ruten til *Reval* på N.Br. 58° 49' 45", O.Lg. 21° 36' 30".
2. En rød lysbøie, som viser et hvitt lynblink hv. 6 sek. er utlagt på N.Br. 59° 6' 12", O.Lg. 23° 1' 45".

211. Sverige. Färön ved Färösund. Nytt fyr.

(U. f. S. nr. 25/987. Stockholm 1920).

Klintbrovikens nye aga-fyr, N.Br. 57° 53' 39", O.Lg. 19° 4' 2", er tendt 1. juni 1920 og viser 2 korte, tett på hverandre følgende lynblink hv. 5 sek. således:

grønt lys	fra	159°	til	181°
hvitt	»	»	181°	» 216°
rødt	»	»	216°	» 232°
grønt	»	»	232°	» 244°
hvitt	»	»	244°	» 298°
rødt	»	»	298°	» 315°

Lysets høide over middelvannstann er 7,9 m. Fyret er plasert i et hvitt fyrhus av tre i overbygningen på yttre enne av *Klintbrovikens* lastebrygge.

212. Østersjøen. Mäntyluo S. Minefelt.

(E. f. s. nr. 22/1186. Kjøbenhavn 1920).

En minesperring har under krigen været utlagt ved *Peterskär* på ca. 61° 20,5' N., 21° 22' O., hvorfor det inntrengende tilrådes å unngå dette sted.

213. Minefelter. Minefri farvann og seilansvisninger.

(N. f. S. nr. 21/1733. Berlin 1920).

Under henvisning til E. f. S. nr. 4/107 1920, II, a meddeles, at der ligger:

ved *punkt 12*: en rød lysbøie med 1 hvitt blink av 0,3 sek. varighet, pause 1,7 sek.

ved *punkt 13*: en rød lysbøie med 1 hvitt blink av 0,5 sek. varighet, pause 5,5 sek.

214. Estland. Moon Sund N. Lysbøie utlagt.

(E. f. S. 22. Kjøbenhavn 1920).

En rød lysbøie, som viser 1 hvitt lynblink av 0,6 sek. varighet hv. 6 sek. er utlagt på ca. $59^{\circ} 6' 12''$ N., $23^{\circ} 0' 33''$ O.

215. Sverige. Botniske bukt. Norströmgrund fyrskib utlagt.

(Lotskapteinen, Umeå).

Fyrskibet *Norströmgrund* inntok den 11. juni sin stasjon.

216. Sverige. Kalmarsund. Nyfunnen grund.

(U. f. S. nr. 25/1020. Stockholm 1920).

En grunn med 6 m. vann er funnet på N.Br. $56^{\circ} 55' 45''$ O.Lg. $16^{\circ} 36' 15''$.

217. Sverige, Blekinge skjærgård. Rönneskär. Fiskefyr forandret.

(U. f. S. nr. 25/988. Stockholm 1920).

Rönneskär nordre og *Rönneskär* søndre fyr viser nu begge hvitt, fast lys.

Lysets hd. i nordre fyr: 11 m.

Nordre fyr: ca. N.Br. $56^{\circ} 5' 21''$, O.Lg. $15^{\circ} 28' 19''$.

218. Sverige. Stockholm skjærgård. Almagrundet. Fyrskib midlertidig ombyttet med reservefyrskib.

(U. f. S. nr. 24/952. Stockholm 1920).

Fyrskibet *Almagrundet* er midlertidig ombyttet med Reservefyrskib nr. 24, som på begge sider av skroget er merket *Reserv.* Fyrkarakter og tåkesignal er uforandret.

N.Br. $59^{\circ} 9' 5''$, O.Lg. $19^{\circ} 8' 6''$.

219. Sverige, Botniske bukt. Grunn.

(U. f. s. nr. 25/1021. Stockholm 1920).

En grunn med 6 m. vann er funnet på N.Br. $64^{\circ} 57' 21''$, O.Lg. $22^{\circ} 3' 12''$. En sort stake m. hvitt belte og 3 ballonger vil bli utlagt O. for grunnen på N.Br. $64^{\circ} 57' 21''$, O.Lg. $22^{\circ} 3' 54''$.

220. Estland. Finske bukt. Sjømerker utlagt.

(N. f. S. nr. 22/1825. Berlin 1920).

Nedennevnte sjømerker er utlagt:

1. Ved *Baltischport*:

En hvit og sort malet bøie med to sorte mot hinannen vendende koster. $59^{\circ} 21' 19''$ N., $24^{\circ} 01' 59''$ O.

2. Ved løpet mellem kysten og *Pakerort-Banke*.

a. En hvit bøie med en sort nedadvendt kost N. for banken N. for *Pakerort*. $59^{\circ} 24' 08''$ N., $24^{\circ} 02' 19''$ O:

b. En rød bøie med en rød, opadvendt kost S. for *Pakerort-Banke*. $59^{\circ} 24' 22''$ N. $24^{\circ} 02' 19''$ O.

3. Ved banken ut for Kap *Ninamäa* (*Suop*).

a. En hvit bøie med en sort, nedadvendt kost over en sort ballong. $59^{\circ} 29' 17''$ N., $24^{\circ} 20' 28''$ O.

b. En hvit bøie med en sort, nedadvendt kost. $59^{\circ} 29' 12''$ N., $24^{\circ} 22' 48''$ O.

221. Estland. Finske bukt. Moon Sund. Sjømerker utlagt.

(N. f. S. nr. 22/1826. Berlin 1920).

Nedennevnte sjømerker er utlagt i *Moon Sund* og ved innseilingen dertil:

1. En hvid bøje med en sort, nedadvendt kost. 59° 06' 36" N., 22° 51' 18" O., N. for *Ankergrund*.
2. En hvid bøje med en sort, nedadvendt kost. 59° 05' 48" N., 22° 58' 30" O., NO. for *Bösgrund*.
3. En rød bøje med en rød, opadvendt kost. 59° 06' 54' N., 22° 59' 06" O., ved det N-lige innløp til Sundet NNO. for *Bösgrund*.
4. En sort og hvid malet bøje med to sorte, mot hinanden vendende koster. 59° 01' 00" N., 23° 05' 36" O., SV. for Kap *Saksbynäs*.
5. En rød og hvid malet bøje med to røde, fra hinannen vendende koster. 58° 59' 20" N., 23° 05' 43" O., NNO. for *Harilaid*.
6. En rød og hvid malet bøje med to røde, fra hinannen vendende koster. 58° 59' 36" N. 23° 06' 12" O., O. for *Harilaid*.
7. En sort og hvid malt bøje med to sorte, mot hinannen vendende koster. 58° 58' 00" N., 23° 06' 54" O., ved V-siden av *Steinskär* rev.
8. En rød og hvid malt bøje med to røde, fra hinannen vendende koster. 58° 54' 30" N., 23° 08' 03" O., ved O-siden av 1,5 m. båen SO. for *Erik* skjær.
9. En sort og hvid malt bøje med to sorte mot hinannen vendende koster. 58° 46' 24" N., 23° 14' 48" O., ved V-siden av *Kumora* banke.
10. En sort og hvid malt bøje med to sorte mot hinannen vendende koster. 58° 45' 12" N., 23° 15' 03" O., NO. for *Unter-Neman* banke.
11. En rød og hvid malt bøje med to røde, fra hinannen vendende koster. 58° 44' 25" N., 23° 14' 48" O., SO. for *Uunter-Neman* banke.
12. En rød bøje med en rød, opadvendt kost. 58° 39' 24" N., 23° 20' 38" O., i løpet *Strumpf*.
13. En hvid bøje med en sort, nedadvendt kost. 58° 39' 18" N., 23° 20' 43" O., i løpet *Strumpf*.
14. En rød bøje med en rød opadvendt kost. 58° 38' 45" N., 23° 22' 38" O., i løpet *Strumpf*.
15. En hvid bøje med en sort nedadvendt kost. 58° 38' 33" N., 23° 21' 43" O., i løpet *Strumpf*.

16. En rød og hvid malt bøje med to røde fra hinannen vendende koster. 58° 37' 55" N., 23° 23' 23" O., ved siden av *Moon* O-banke V. for *Schildau*.
17. En sort og hvid malt bøje med to sorte, mot hinannen vendende koster. 58° 35' 54" N., 23° 25' 58" O., SV. for m. grunnen S. for *Schildau*.
18. En rød og hvid malet bøje med to røde, fra hinannen vendende koster. 58° 36' 54" N., 23° 24' 03" O., ved siden av *Moon* banke.
19. En hvid bøje med en sort, nedadvendt kost. 58° 33' 24" N., 23° 26' 48" O., NO. for *Wirelaid*.
20. En rød og hvid malt høje med to røde, fra hinannen vendende koster. 58° 30' 39" N., 23° 27' 13" O., ved O-siden av *Moon* SO-banke.
21. En hvid bøje med en sort, nedadvendt kost. 58° 30' 45" N., 23° 29' 13" O.
22. En hvid bøje med en sort, nedadvendt kost. 58° 28' 36" N., 23° 25' 48" O., S. for en 8,2 m. grunn.
23. En sort og hvid malt bøje med to sorte, mot hinannen vendende koster. 58° 26' 12" N., 23° 22' 48" O., O. for *Kübassar*.
24. En rød og hvid malt bøje med to røde, fra hinannen vendende koster. 58° 24' 10" N., 23° 21' 18" O., SO. for en 5,5 m. grunn.
25. En sort og hvid malt bøje med to sorte, mot hinannen vendende koster over en sort ballong. 58° 22' 25" N. 23° 22' 03" O., SO. for en 7 m. grunn.

222. Sveriges østkyst. Advarsel mot minefare.

(U. f S. nr. 26. Stockholm 1920).

På grunn av minefare i områdene utenfor *Stockholm skjærgård* og øst for linjen *Gotska Sandön* — Huvudskär — *Alma-grundet* tilrådes de sjøfarende å benytte enten innenskjærsleden mellem *Landsort* og *Arholma* eller den minestrøke renne mellem *Landsort* og *Ålands hav* utenfor *Stockholms skjærgård*.

223. Estland. Riga bukt. Sjømerker utlagt.

(N. f. S. nr. 22/1827. Berlin 1920).

Nedennevnte sjømerker er utlagt:

1. En rød bøie med en rød, opadvendt kost over et kors. 58° 11' 05" N., 22° 28' 15" O., ved O.-kanten S. for *Arensburg*.

2. En sort og hvit malt bøie med to sorte, mod hinannen vendende koster. 58° 10' 50" N., 22° 28' 48" O., ved O.-kanten av banken NV. for *Abro*.

3. En hvit bøie med en sort, nedadvendt kost. 58° 11' 25" N., 22° 30' 52" O., ved kanten av banken N. for *Abro*.

4. En rød og hvit malt bøie med to røde, fra hinannen vendende koster. 58° 11' 13" N., 22° 32' 32" O., ved den SO.-lige anduvning til *Arensburg*.

5. En sort og hvit malt bøie med to sorte, mot hinannen vendende koster. 58° 10' 18" N., 22° 34' 20" O. ved den SO.-lige anduvning til *Arensberg*.

6. En rød og hvit malt bøie med to røde fra hinannen vendende koster. 58° 09' 02" N., 22° 35' 50" O., ved den SO.-lige anduvning til *Arensburg*.

7. En rød bøie med en opadvendt kost. 58° 09' 41" N. 22° 35' 52" O., ved den SO.-lige anduvning til *Arensburg*.

8. En rød bøie med en rød, opadvendt kost over et kors. 58° 09' 27" N., 22° 37' 00" O., ved den SO.-lige anduvning til *Arensburg*.

9. En sort og hvit malt bøie med to sorte, mot hinannen vendende koster. 58° 07' 03" N., 22° 38' 25" O., ved en 2,7 m. grunn i den SO.-lige anduvning til *Arensburg*.

10. En rød og hvit malt bøie med to røde, fra hinannen vendende koster. 58° 07' 14" N., 22° 38' 55" O., ved en 2,7 m. grunn i den SO.- anduvning til *Arensburg*.

11. En rød bøie med kors over en rød ballong. 58° 07' 00" N., 23° 39' 27" O., på en 3 m. grunn i den SO.-lige anduvning til *Arensburg*.

12. En hvit bøie med en sort, nedadvendt kost. 58° 10' 12" N., 22° 47' 15" O., N. for *Allirahu*.

13. En rød og hvit malt bøie med to røde, fra hinannen vendende koster. 58° 09' 32" N., 22° 50' 20" O., O. for *Allirahu*.

14. En rød bøie med en rød ballong. 58° 13' 00" N., 23° 10' 20" O.

224. Letland. Riga-bukt. Dünamünde. Sjømerker utlagt.

(Medd. fra det lettiske generalkonsulat. Den 25. mai og 1. juni 1920)

Nedennevnte sjømerker er utlagt:

1. En hvit bøie med en sort trekant med spissen opad over en ballong, ca. 57° 15,4' N., 23° 58,7' O.

2. En rød- og hvitmalt bøie med to sorte trekanten med spisserne mot hinannen, ca. 57° 10,5' N., 24° 11,2'.

3. En rød- og hvitmalt bøie med to sorte trekanten med spisserne mot hinannen, ca. 57° 11,2' N. 23° 54,5' O.

4. En sort- og hvitmalt bøie med to sorte trekanten med spisserne fra hinannen, ca. 57° 11,4' N., 23° 55,1' O.

5. En rød- og hvitmalt bøie med to sorte trekanten med spisserne mot hinannen, ca. 57° 05,8' N., 23° 59,1' O.

6. En sort- og hvitmalt bøie med to sorte trekanten med spisserne fra hinannen, ca. 57° 06,1' N., 23° 59,9' O.

7. En lys- og lydbøie, der viser tre grønne lyn hver 15 s., lyn 0,3 s., mørke 0,7 s., lyn 0,3 s., mørke 0,7 s., lyn 0,3 s., mørke 12,7 s., ca. 57° 05,1' N., 23° 59,2' O.

225. Letland. Riga-bukt. Messaragotsem. Domesnæs. Sjømerker utlagt.

(Medd. fra det lettiske generalkonsulat. Den 25. mai 1920)

Nedennevnte sjømerker er utlagt:

1. En rød- og hvitmalt bøie med to sorte trekanten med spisserne mot hinannen, ca. 57° 20,5' N., 23° 12,5' O.

2. To hvite bøier hver med en sort trekant med spissen opefter, ca. 57° 48,5' N., 22° 38,2'.

3. En rød- og hvitmalt bøie med to sorte trekanten med spisserne mot hinannen over en sort ballong, ca. 57° 48,2' N. 22° 39,0' O.

4. En rød- og hvitmalt bøie med to sorte trekanter med spisserne mot hinannen, ca. $57^{\circ} 47,2' N.$, $22^{\circ} 39,4'$.

226. Letland. Innløpet til Riga-bukt. Lyserort. Sjømerker utlagt.

(Medd. fra det lettiske generalkonsulat. Den 25. mai 1920).

Nedennnevnte sjømerker er utlagt:

1. En hvit- og sortmalt bøie med to sorte trekanter med spisserne fra hinannen, ca. $57^{\circ} 37,1' N.$, $21^{\circ} 36,1' O.$

2. En hvit- og sortmalt bøie med to sorte trekanter med spisserne fra hinannen, ca. $57^{\circ} 36,3' N.$, $21^{\circ} 36,2' O.$

3. En hvit- og sortmalt bøie med to sorte trekanter med spisserne fra hinannen, ca. $57^{\circ} 35,6' N.$, $21^{\circ} 36,2' O.$

4. En hvit bøie med en sort trekant med spissen opad, ca. $57^{\circ} 38,1' N.$, $21^{\circ} 37,2' O.$

5. En hvit bøie med en sort trekant med spissen opad, ca. $57^{\circ} 38,1' N.$, $21^{\circ} 37' O.$

6. En hvit- og rødmalt bøie med to sorte trekanter med spisserne mot hinannen, ca. $57^{\circ} 37,5' N.$, $21^{\circ} 38,4' O.$

7. En rød- og hvitmalt bøie med sort firkant, ca. $57^{\circ} 35' N.$, $21^{\circ} 39,8' O.$, på en 4,9 m. grunn.

227. Letland. Kurland. Lyserort. Fyr atter tendt.

(Medd. fra det lettiske generalkonsulat. Den 25. mai 1920).

Lyserort fyr, fast med gruppeblink, er atter tendt, ca. $57^{\circ} 34' N.$, $21^{\circ} 43' O.$

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

228. Sverige. Göteborgs havn. Fyr nedlagt.

(U. f. s. nr. 25. Stockholm 1920).

Ryanäs östra fyr, anbragt på en ducedalb i *Göta älv*, er påseilet og skadet. Den vil ikke bli reparert.

229. Danmark. Kjøbenhavn. Inderhavn. Børskanalen atter åpen for trafikk.

(E. f. S. nr. 20. Kjøbenhavn 1920).

Efter endt reparasjon av Børskanalbroen er *Børskanalen* atter åpnet.

Børskanalen: N.Br. $55^{\circ} 40\frac{1}{2}'$, O.Lg. $12^{\circ} 35\frac{1}{2}'$.

230. Kattegat. Minefelter. Opmerkning forandret.

(E. f. S. nr. 24/1296. Kjøbenhavn 1920).

Under henvisning til E. f. S. nr. 1/6 1920 meddeles at nedennnevnte forandringer i opmerkningen er foretatt:

- Den hvite lys- og lydbøie, som viser 1 hvitt blink hv. 15 sek. på $57^{\circ} 35' 5'' N.$, $10^{\circ} 31' 20' O.$ er permanent inn-dradd.
- En grøn lys- og lydbøie, som viser 1 grønt blink hv. 15 sek. er utlagt på $57^{\circ} 29' 0'' N.$, $10^{\circ} 40' 0'' O.$, NV. for de i E. f. S. nr. 3/79 1920 omtalte vrak.
- En grøn vrakvaker med et grønt flagg utlegges tett O. for for den under b nevnte grønne lys- og lydbøie.
- En hvit bøie med 3 nedadvendte koster er utlagt på $57^{\circ} 34' 15'' N.$, $10^{\circ} 45' 0'' O.$ ved SV-lige hjørne av det farlige område.

231. Danmark. Kattegat. Samsø V. Nat-skyteøvelser. Farvann midlertidig sperret.

Fra den 15. juni til den 15. juli d. å. begge dage inklu-

sive vil der efter mørkets frembrudd bli avholdt skyteøvelser i farvannet V. for *Samsø*.

Skyteplassen begrenses av breddeparallellerne på 55° 48' N. og 56° 0' N. samt meridianerne på 10° 16' O. og 10° 28' O.

Når skytning finner sted, er de skytende skibes elektriske lyskastere i virksomhet, og andre skibe advares mot på de anførte tider å komme innenfor skyteplassens ovennevnte grenser.

232. Danmark. Sundet. Flak-Fort. Tåkesignal forandres.

(E. f. S. nr. 23. København 1920).

Klokkesignalet på *Flak-Fort* vil bli nedlagt kommende høst og erstattet av en elektrisk sirene, som står N. for fyr-tårnet og litt nedenfor dette. Sirenen gir 3 støt hv. 30 sek., således: støt ca. 3 sek., pause ca. 3 sek., støt ca. 3 sek., pause ca. 3 sek., støt ca. 3 sek., pause ca. 15 sek.

N.Br. 55° 42' 14", O.Lg. 12° 44' 5".

233. Danmark. Sundet. Gilleleje-Flak N. Fyrskib midlertidig ombyttet.

(E. f. S. nr. 24/1286. København 1920)

Gilleleje-Flak N. fyrskib er midlertidig ombyttet med et fyrskib uten radiostasjon, og hvis tåkesignal ved pludselig inn-tredende tåke ikke straks kan settes igang. Lysvidde: 19'.

N.Br. 56° 9' 48", O.Lg. 12° 18' 0".

234. Danmark. Københavns red. Midlertidig opmerkning.

(E. f. S. nr. 24/1287. København 1920).

Følgende sjømerker utlegges omkr. 15. juni d. å. midlertidig på Københavns red:

1. En hvit bøie med 1 nedadvendt kost. 55° 46' 13" N., 12° 42' 6" O.
2. En rød spissbøie med 3 opadvendte koster. 1,63' 38° fra *Trekroner* fyr.
3. En hvit bøie med 2 nedadvendte koster. 1,18' 47° fra *Trekroner* fyr.

4. En rød spissbøie med 1 opadvendt kost. 0,76, 63° fra *Trekroner* fyr.

5. En grønn spissbøie. 0,62' 102½° fra *Trekroner* fyr.

6. En grønn spissbøie. 1,01' 129° fra *Trekroner* fyr.
Trekroner fyr: 55° 42' 12" N., 12° 37' 8" O.

235. Danmark. Smålands farvannet. Bøgestrøm. Stenhage. Sandhage. Fyre forandres.

(E. f. S. nr. 24/1288. København 1920).

I løpet av inneværende sommer vil *Stenhage* og *Sandhage* fyre bli forandret til å vise blink hv. 5 sek., — lyn ca. ½ sek., mørke ca. 4½ sek. Samtidig vil lysets høide bli forøket til 3½ m., fyrbygningens høide til 4 m. samt lysvidde til 6' for rødt og 5' for grønt lys.

Stenhage fyr: 55° 6' 29" N., 12° 13' 23" O.

Sandhage fyr: 55° 6' 51" N., 12° 13' 42" O.

236. Danmark. Kattegat. Tunø-Røn. For forandres.

(E. f. S. nr. 1293. København 1920).

I løpet av inneværende sommer vil *Tunø—Røn* fyr bli forandret til å vise 1 lyn hv. 3 sek. — lyn ca. ⅓ sek., mørke ca. 2⅔ sek. Samtidig forøkes lysvidden til 9'.

Tunø—Røn fyr: 55° 57' 23" N., 10° 28' 45" O.

237. Danmark. Kattegat. Læsø-Trindel fyrskib. Radiostasjon i uorden.

(E. f. S. nr. 24/1295. København 1920).

Radiostasjonen ombord i fyrskibet *Læsø-Trinde* er fortiden i uorden.

57° 30' 40" N., 11° 13' 30" O.

238. Sverige. Kattegat. Stutarne. Fyr midlertidig slukket.

(U. f. S. nr. 24/962. Stockholm 1920).

Stutarne fiskefyr er fortiden slukket.

56° 53' 33" N., 12° 25' 47" O.

239. Sverige. Kattegat. Sunket damper ved Vingaskär. Hallands Väderö.

(U. f. S. nr. 1034. Stockholm 1920).

Den på SO.oddén av *Vingaskär* syd for *Hallands Väderö* strandede damper *Orsa* er glidd ut og ligger nu på omtr. N.Br. $56^{\circ} 25' 26''$, O.Lg. $12^{\circ} 35' 37''$, ca. 200 m. SO. for *Vingaskär* fyr på 12 m. dybde. Stormasten, som når ca. 9 m. over vannflaten, er grønmalt og forsynt med 2 grønne flagg. Vraklysbøie vil bli utlagt, om det viser sig påkrevet.

240. Sverige. Kattegat. Bohuskysten. Nyfunnen grunn.

(U. f. S. nr. 26/1035 Stockholm 1920).

En 4,5 m. dyp grunn er funnet på *Nordre älvs* fjord på N.Br. $57^{\circ} 46' 48''$, O.Lg. $11^{\circ} 42' 9''$.

241. Sverige. Bohuskysten. Forandring av fyr.

(U. f. S. nr. 26/1036. Stockholm 1920).

Ved *Felgdholmens* fyr er anbragt en grønn sektor fra 351° til 27° .

Forøvrig uforandret.

242. Kattegat. Advarsler mot minefare.

E. f. S. nr. 1/6 1920 annulleres og erstattes med:

Kattegat.

§ 1.

Dansk sjøterritorium er fritt for forankrede miner.

§ 2.

Minefelter.

A. *Herthas Flak.*

Undgå område innenfor en linje gjennom følgende punkter:

- $57^{\circ} 41' 15''$ N. $10^{\circ} 46' 00''$ O.
- $57^{\circ} 47' 00''$ N. $11^{\circ} 02' 00''$ O.
- $57^{\circ} 49' 30''$ N. $11^{\circ} 12' 12''$ O.

- $57^{\circ} 42' 20''$ N. $11^{\circ} 12' 12''$ O.
- $57^{\circ} 41' 30''$ N. $11^{\circ} 09' 30''$ O.
- $57^{\circ} 38' 00''$ N. $11^{\circ} 03' 30''$ O.
- $57^{\circ} 36' 00''$ N. $11^{\circ} 03' 30''$ O.
- $57^{\circ} 36' 00''$ N. $11^{\circ} 00' 00''$ O.
- $57^{\circ} 35' 00''$ N. $10^{\circ} 58' 30''$ O.
- $57^{\circ} 35' 50''$ N. $10^{\circ} 51' 00''$ O.
- $57^{\circ} 34' 20''$ N. $10^{\circ} 46' 00''$ O.

Opmerkning.

Ovennevnte områder er opmerket som følger:

- En sort lysbøie, der viser to røde blink hv. 6 sek., ca. $57^{\circ} 47' 30''$ N. $11^{\circ} 06' 36''$ O.
- En med hvitt belte forsynt sort lys- og lydbøie, der viser et hvitt blink hv. 3 sek., ca. $57^{\circ} 46' 00''$ N. $11^{\circ} 12' 12''$ O.
- En sort stake med hvitt belte og 2 ballonger, ca. $57^{\circ} 40' 45''$ N., $11^{\circ} 08' 30''$ O.
- En med hvitt belte forsynt sort lysbøie, der viser to hvite blink hv. 6 sek., ca. $57^{\circ} 35' 30''$ N., $11^{\circ} 05' 30''$ O.
- En rød stake med 1 opadvendt kost over 1 ballong, ca. $57^{\circ} 35' 15''$ N., $10^{\circ} 56' 30''$ O.]
- En hvit bøie med 2 nedadvendte koster. $57^{\circ} 34' (15'')$ N., $10^{\circ} 45' (00'')$ O.

V r a k.

V. for det farlige område ligger sunket følgende vrak:

- Et vrak på ca. $57^{\circ} 38,6'$ N., $10^{\circ} 42,7'$ O. En mast raker op over vannet.
- Et vrak på ca. $57^{\circ} 38,7'$ N., $10^{\circ} 45,1'$ O. Vraket, der ligger ca. 1,5 m. under vannet, er avmerket med en mineavsøkningsbøie.
- En del av et vrak på ca. $57^{\circ} 38,7'$ N., $10^{\circ} 45,8'$ O. ca. 200 m. O. for det under 2 nevnte vrak. Vrakdelen, der ligger ca. 5 m. under vannet, er avmerket med en mineavsøkningsbøie.

Som opmerkning for ovennevnte vrak er utlagt:

- En grønn lys- og lydbøie, der viser et grønt blink hv. 15 sek. $57^{\circ} 35' (05'')$ N., $10^{\circ} 39' (45'')$ O.

NB. Man skal gå V. om lysbøien.

2. En grøn vrakvaker med 1 grønt flagg tett O. for den i 1 nevnte lys- og lydbøie.

S. for det farlige område ligger sunket følgende vrak.

1. Et vrak på ca. $57^{\circ} 33,8' N.$, $10^{\circ} 54,2' O.$ Dybden over vraket er 12 m.

Innenfor det farlige område ligger sunket følgende vrak:

1. Et vrak på ca. $57^{\circ} 39' N.$, $10^{\circ} 52,6' O.$ Dybden over vraket er 12 m.

2. Et vrak på ca. $57^{\circ} 40,2' N.$, $10^{\circ} 48' O.$ Dybden over vraket er 6 m.

3. Vraket av fuldriggeren *Ernst*, hvorfra en mast med full rigg raker op til ca. 3 m. under vannet, på ca. $57^{\circ} 45,3' N.$, $11^{\circ} 05,3' O.$ Vraket er avmerket med en minebøie.

Seil anvisning.

Til støtte for seilassen V. om det farlige område er utlagt en hvit lys- og klokkebøie, der viser et hvitt blink hver 15 sek., blink 5 sek., mørke 10 sek., på $57^{\circ} 42' (45'') N.$, $10^{\circ} 43' (40'') O.$

Seilassen S. over fra *Hirsholmene* bør foregå gjennom *Læsø-Rende* og V. om *Anholt*.

B. *Læsø-Trindel*—*Yttre Tistlarne*.

Undgå område innenfor en linje gjennom følgende punkter:

- a. $57^{\circ} 30' 00'' N.$ $11^{\circ} 15' 00'' O.$
- b. $57^{\circ} 30' 00'' N.$ $11^{\circ} 38' 45'' O.$
- c. $57^{\circ} 27' 00'' N.$ $11^{\circ} 44' 00'' O.$
- d. $57^{\circ} 27' 50'' N.$ $11^{\circ} 26' 45'' O.$

Området innenfor en linje gjennom nedennevnte punkter er minestrøket til en dybde av 15 m.:

- | | | | |
|------------------------|---------------------|------------------------|---------------------|
| a. $57^{\circ} 31' N.$ | $11^{\circ} 38' O.$ | d. $57^{\circ} 29' N.$ | $11^{\circ} 35' O.$ |
| b. $57^{\circ} 31' N.$ | $11^{\circ} 30' O.$ | e. $57^{\circ} 26' N.$ | $11^{\circ} 35' O.$ |
| c. $57^{\circ} 29' N.$ | $11^{\circ} 30' O.$ | f. $57^{\circ} 26' N.$ | $11^{\circ} 44' O.$ |

Opmerkning og seil anvisning.

Til veiledning for seilassen mellom *Frederikshavn* og *Gøteborg* mellom de i den N.-lige del av *Kattegat* liggende minefelter er fyrskibet *Læsø-Trindel* midlertidig utlagt på $57^{\circ} 30' (40'') N.$ $11^{\circ} 13' (30'') O.$ På fyrskibets oprindelige plass, 57°

$26' (30'') N.$ $11^{\circ} 16' (45'') O.$, er utlagt en rød bøie med 2 opadvendte koster.

§ 3.

Når der forefinnes vesentlig fare for drivminer i *Kattegat*, vil nedennevnte signaler bli vist henholdsvis ved *Helsingborg* og ved *Vinga*.

Helsingborg: Signalene vises N. for det høie fyr på N.-moloen:

2 cylindre eller 2 røde lanterner lodrett over hverandre.

Helsingborg: ca. $56^{\circ} 02\frac{3}{4}' N.$ $12^{\circ} 41\frac{1}{2}' O.$

Vinga: Signalene vises ved signalstasjonen:

2 ballonger eller 2 røde lanterner lodrett over hverandre.

Vinga: ca. $57^{\circ} 38' N.$ $11^{\circ} 36\frac{1}{4}' O.$

IV. Nordsjøen.

243. Tyskland. Helgoland. Havnen sperret. Fyrtårn og vindmotor nedrevet.

(N. t. M. nr. 791. London 1920).

Helgoland havn er sperret, og skibe bør ikke forsøke å gå inn.

Havneinnløpet: N.Br. $54^{\circ} 10\frac{1}{2}'$, O.Lg. $7^{\circ} 54'$.

Det gamle fyrtårn på ca. N.Br. $54^{\circ} 11'$, O.Lg. $7^{\circ} 53\frac{1}{4}'$ tett S. for hovedfyret er nedrevet.

Vindmotoren på ca. N.Br. $54^{\circ} 11\frac{1}{4}'$, O.Lg. $7^{\circ} 53\frac{1}{4}' N.$ for hovedfyret er nedrevet.

244.

England. Themsen.

(N. t. M. nr. 841. London 1920).

Sjøfarende gjøres oppmerksom på at seilmerkerne i *Themsens* med innseilinger er under ombytning. *Black Deep's channel*

er stengt for navigering, og fyrskibene, som før avmerket den, er inndradd. *Barrow Deep channel* kan benyttes, men sjøfarende gjøres opmerksom på, at ikke alle sjømerker er nøiaktig på sin plass som før krigen.

Sjømerkerne i East og West Swin channels og South-West reach er nu på plass.

Princes channel er gjenåpnet for seilas.

245. Skotland. River Forth. Fyrskib inndradd.

(N. t. M. nr. 852. London 1920).

Fyrskibet på N.Br. 56° 1', V.Lg. 3° 31' som viste fast rødt lys er inndradd.

246. England. O.-kysten. Corton fyrskib.

(N. t. M. nr. 50. Trinity House. London 1920).

Omkring 12. juli 1920 vil fyrskibet O. for *Corton Sand*, kysten av *Suffolk*, som har været inndradd under krigen, atter bli utlagt.

Fyrskibets karakter blir som før krigen men dets plass vil bli 3' og 3³/₄ kabellengder 261° (misv. N. 86° W.) fra Corton kirke.

Fyrskibet er rødmalt med navnet *Corton* på siderne.

Karakter: Rødt blink hv. 20 sek.

Tåkesignal: Horn, 1 støt av 4 sek. varighet hv. min.

Dagmerke: Kule over halvkule med den flate side ned.

247. England. Doverstredet. Varne fyrskib.

(N. t. M. nr. 53. Trinity House. London 1920).

Det røde blink fra *Varne* fyrskib er forkortet fra 3¹/₂ til 2¹/₃ sek. Karakteren er ellers uforandret og blir derfor nu:

Rødt blink hv. 20 sek., således:

blink 2¹/₃ sek.

mørke 17²/₃ sek.

Total periode . . 20 sek.

248. Nordsjøen. Minefritt løp Borkumriff—vestover, Meddelelse om fyrskib.

(N. f. S. nr. 22/1755. Berlin 1920).

Fyrskibet *Norderney Reserve* er nu utlagt på fyrskibstasjonen på N.Br. 53° 34,6', O.Lg. 4° 33,9' i det minefrie løp Borkumriff fyrskib—vestover, Fyrskibets karakter m. m. se den tyske fyrliste 1920.

249. Tyskland. Helgoland. Fyr slukket.

(N. f. S. nr. 23/1897. Berlin 1920).

På øen *Helgoland* er følgende fyr slukket:

1. På den nordre enne av øen på omtr. N.Br. 54° 11', O.Lg. 7° 52' — fast hvitt m. blink.
2. På sydennen av øen på omtr. N.Br. 54° 11', O.Lg. 7° 53' — hvitt fast fyr.
3. På havnens NO. molohode på omtr. N.Br. 54° 10', O.Lg. 7° 54' — fast, hvitt og grønt fyr.

250. Danmark. Graadyb. Opmerkning forandret.

(E. f. s. nr. 20. Kjøbenhavn 1920).

Under henvisning til E. f. S. nr. 5/178 1920 meddeles, at den nedennevnte forandring i opmerkningen i *Graadyb* er utført:

1. Lys- og lydbøien *Graadyb* er flyttet ca. 1000 m. lengere ut til 55° 25' (25") N., 8° 14' (20") O. i ca. 10 m. vann. Bøien ligger vedblivende i S.-kanten av *Skallingen* fyrs hvite vinkel.

2. En rød klokkebøie med 3 opadvendte koster er utlagt på 55° 25' (46") N., 8° 15' (00") O., på lys- og lydbøien *Graadyb's* tidligere plass.

3. Rød spissbøie I er flyttet til 55° 26' (36") N., 8° 15' (42") O., og ligger i 6 m. vann ca. 100 m. fra fyrlinjen.

4. Rød spissbøie II er flyttet til 55° 26' (36") N., 8° 16' (36") O. og ligger i 6 m. vann ca. 50 m. fra fyrlinjen.

5. Rød spissbøie III er flyttet til 55° 26' (54") N., 8° 17' (24") O. og ligger i 3,8 m. vann ca. 50 m. fra fyrlinjen.

6. Der advares mot å seile på linjen mellom spissbøierne *II* og *III*, da der fås under 4 m. vann.

Litt *V.* for spissbøie *III* går grunnen meget nær fyrlinjen, som man ikke bør komme *S.* for på strekningen mellom spissbøierne *II* og *III*.

251. Minefelter. Advarsler mot minefare.
(N. f. S. nr. 20/1552. Berlin 1920.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 1/10 1920 § 4 B. meddeles, at lys- og lydbøie *F. 5* er forsynt med en fløitopbetegnelse.

252. Minefelter. Advarsler mot minefare.
(N. f. S. nr. 20/1553. Berlin 1920.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 1/10 1920 § 4. C meddeles, at

1) lys- og lydbøie *3 a* nu viser hvitt lys med 2 formørkelser hv. 12 sek.

N.Br. 54° 41', O.Lg. 6° 57".

2) lydbøie *m. 7* er blit forsynt med et litet flagg som topbetegnelse.

N.Br. 54° 53,5', O.Lg. 4° 35'.

253. Belgien. Ostende. Stroombank løp. Lysbøier utlagt.
(A. a. N. nr. 94. Brüssel 1920.)

1) En rød lysbøie, merket *Stroombank*, er utlagt i ca. 5,6 m. vann på Stroombank ved *V.*-siden av det direkte løp. N.Br. 51° 14' 30", O.Lg. 2° 53' 37".

2) En rød og sort, vannrett stripet lys- og lydbøie med bal-long og merket *Stroombank* er utlagt i ca. 8 m. vann på *N.*-kanten av Stroombank ved *V.*-siden av det direkte løp. N.Br. 51° 14' 57", O.Lg. 2° 51' 29".

Anm. Fyrene i de 2 ovennevnte bøier er ennå ikke tendt.

254. Minefritt løp Borkum-Riff—Haaks fyrskib. Fyrskib ombyttet.

(N. f. S. nr. 22/1755. Berlin 1920.)

Fyrskibet *Amrumbank Reserve* på ca. N.Br. 53° 34,6', O.Lg. 4° 33,9' er ombyttet med fyrskibet *Norderney Reserve*, som viser tre hvite lynblink hv. 15 sek.

255. Belgien. Nordsjøen. Fyrskibet West Hinder atter utlagt.
(N. t. M. nr. 864. London 1920.)

Fyrskibet *West Hinder*, som er sortmalt med navnet i hvite bokstaver på rød bund samt forsynt med konisk dagmerke, er atter utlagt på omtr. N.Br. 51° 22' 31", O.Lg. 2° 26' 42". Fyrkarakter: vekslende hvitt lys med 2 formørkelser og rødt lys med 1 formørkelse hv. 90 sek. således: hvitt lys 15 sek., mørk 15 sek., hvitt lys 15 sek., mørk 15 sek., rødt lys 15 sek., mørk 15 sek. Lysets høide over vannet: 12 m. Lysvidde: 12'.

Tåkesignalkarakter:

a. Tåkesirene: 2 støt hv. 2 min., således: støt 5 sek., ophold 55 sek., støt 2 sek., ophold 58 sek.

Anm. Hvis sirenen ikke virker, signaleres med klokke.

b. Unnervannsklokke: 5 slag hv. 18 sek., således: slag — ophold 2 sek. — slag — ophold 2 sek. — slag — ophold 2 sek. — slag — ophold 2 sek. — slag — ophold 10 sek.

V. Engelske Kanal m. m.

256. V.kyst. England. Bristolkanalen. Helwick fyrskib forandret.

(N. t. M. nr. 53. Trinity House. London 1920.)

Blinket fra *Helwick* fyrskib — N.Br. 51° 30' 31", V.Lg. 4° 25' 13" — er nu forkortet fra 3½ ser. til 1¾ sek. Karakteren blir nu:

Hvit blink hv. 30 sek., således:

blink 1,75 sek.

formørkelse 28,25 sek.

Forøvrig uforandret.

257. Irland. Eksplosiv-tåkesignaler midlertidig upålitelige.
Advarsel.

(N. t. M. nr. 6. Dublin 1920).

På grunn av vanskelighetene ved fortiden å magasinere eksplosivstoffer kan det bli nødvendig midlertidig å innstille de forskjellige eksplosiv-tåkesignaler langs de *irske* kyster, og sjøfarende advares derfor mot å stole på, at disse signaler avgis.

B.

Forskjellige meddelelser.

258. Skrivelse fra Handelsdepartementet
av 3. juni,

hvori meddeles, at de i medhold av § 16 i forskriftene om redningsredskaper av 1. mai 1909 av departementet under 12. mars 1917 utferdigede *bestemmelser om provisoriske redningsflåter er ophevet.*

259. De sønderjydske landsdeler. Trafikkbestemmelser.

(Bekjentgjørelser fra »Den internasjonale Kommissjon for Slesvig«. Nr. 15, den 26. mai 1920).

I henhold til bekjentgjørelse nr. 119 av 17. mai 1920 bestemmes følgende vedrørende skibsfarten på *de sønderjydske landsdeler*:

Ethvert skib, der ankommer til eller akter å avgå fra første sone, skal — henholdsvis umiddelbart etter ankomsten og i betimelig tid forinnen innlastningens påbegynnelse eller avseilingen — gjøre anmeldelse for kontrollen, og ingen lossning eller innlastning av varer eller inn- og utskibning av passasjerer må finne sted, forinnen kontrollen har meddelt tillatelse dertil. Omlastning fra skib til skib innenfor territorialgrensen regnes lik med lossning og innlastning.

Forinnen lossningstillatelse gis, skal skibsføreren avgi en nøiaktig fortegnelse over den medbragte ladning samt, hvis skibet kommer fra *Danmark*, avlevere den av det *danske* tollkammer utstedte tollseddel, der tjener som oprindelsesbevis for

varer av den i ovennevnte anordnings § 2, stykke 2, ommeldte art. Såfremt skibet kommer fra et sted innenfor sonens område, avleverer skibsføreren den av kontrollen på innlastningsstedet utferdigede passerseddel. Forinnen innlastning av varer påbegynnes, skal avsenderen til kontrollen avgi en spesifisert angivelse på varene; skibsføreren skal derhos umiddelbart før avseilingen til kontrollen avgi en skriftlig erklæring om, at han ikke medfører andre eller flere varer enn de i de foreliggende angivelser anførte.

Lossning og innlastning samt inn- og utskibning av passasjerer må — medmindre i enkelte tilfeller særlig tillatelse gis — kun skje i byene og på kystene, hvor der er opprettet kontrollposter eller grensegendarmerianmeldelsesposter, og må i almindelighet kun finne sted i tiden fra kl. 6 morgen til 10 aften.

Fritatt for anmeldelse og for erhvervelse av lossnings- eller innlastningstillatelse er:

a.....

b.....

c.....

d. *danske* og fremmede krigsskibe, *danske* regjeringsskibe samt fartøier, som seiler for den internasjonale kommisjon for Slesvig, forsåvidt de ikke fører fraktgods.

.....

.....

Såfremt en skibsfører under opholdet i sonen antar eller avskjediger mannskap skal derom gjøres anmeldelse for kontrollen.

260. De sønderjydske landsdeler. Flensborg fjord. Trafikkbestemmelser.

(Ekstrakt av bekjentgjørelsene fra »Den internasjonale kommisjon for Slesvig«. Nr. 3, den 3. juni 1920).

1. For å forebygge ulovlig varetrafikk på *Flensborg fjord* har folkeforsyningsrådet stillet vaktbåter til tjeneste.

2. Alle fartøier, som seiler på *Flensborg fjord*, skal, efter opfordring fra føreren på en vaktbåt straks stoppe. Der skal gis embedsmennene fra folkeforsyningsrådet enhver opplysning, som de måtte ønske. I motsatt fall vil fartøiet bli undersøkt av embedsmennene.

3. Vaktbåtene fører om dagen et gult flagg som kjenne-merke. Om natten gir vaktbåtene som tegn til øieblikkelig å stoppe et signal med en rød og en hvit lanterne, som vises vannrett ved siden av hinannen.

4. Anordningene fra embedsmennene ved folkeforsyningsrådet må ubetinget straks tas til følge. De er berettiget til, hvis der ydes motstand, å gjøre bruk av sitt våben.

261. Ny pris for Norges geografiske opmålings karter og bøker gjeldende fra 1/7 1920.

Som bilag til dette hefte medfølger: *Prisliste for Norges geografiske opmålings karter og bøker* (gjeldende fra 1/7 1920).

262. Ismelding fra Spitsbergen.

Rapport fra Spitsbergen i telegram av 22. juni 1920:

»Havet utenfor samt hele *Isfjorden* omtrent isfri. *Kings Bay* likeså. Drivis utenfor kysten fra *Bellsund* sydover.«

263. Kongelig resolusjon av 16. juni ang. trafikken i Smedesundet ved Haugesund.

I henhold til § 41 i plakat av 16. mars 1910 inneholdende regler til forebyggelse av sammenstøt mellem fartøier m. v. meddeles approbasjon på *Haugesund havnestyres* beslutning av 24. september 1919 angående tillegg til de ved kongelig resolusjon av 22. januar 1915 approberte *regler for trafikken i Smedesundet ved Haugesund*, dog således at den havnestyret ved tillegget hjemlede beføielse kun skal gjelde tidsrummet utenfor de større fiskerier.

Det omhandlede tillegg til reglenes 2net ledd er sålydende:

»Under samme betingelser kan havnestyret i særlige tilfelle tillate også fartøier av større lengde å trafikere denne del av havnen i begge retninger.«

264. Kongelig resolusjon av 16. juni ang. passage gjennom Svelvikstrømmen.

I henhold til § 41 i plakat av 16. mars 1910 inneholdende regler til forebyggelse av sammenstøt mellem fartøier m. v. meddeles approbasjon på *Drammen havnestyres beslutning* av 20. februar 1920 angående regler for passage gjennom Svelvikstrømmen, sålydende:

»Fartøier med så stort dyptgående, at de må holde sig i den dype rende, skal, før de entrer strømmen, i betimelig tid tilkjenne dette med 3 lange støt i dampfløyten. Mindre fartøier har da plikt til å holde sig til siden, inntil det dyptgående fartøi er passert. Forøvrig gjelder styringsplakatens regler«.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

265. Sjelanger. Ringholmen. Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 23).

(Plakat nr. 4 — 1920).

Efter foretatt undersøkelse er funnet en $11/8$ fv. dyp boe 125 m. 82° fra Ringholmen lykt (95 m. fra Ringholmen østpynt). Ringholmen lykt: N.Br. 60° 35' 40", O.Lg. 4° 58' 5".

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Norges Sjøkartverk.

51de årg.

Kristiania juli 1920.

Nr. 7

Av »Efterretninger for Sjøfarende« utkommer et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0.20. Halvårlig abonnement koster kr 1.00. Erholdes ved bestyreren av kartsalget, Norges geografiske Opmaaling.

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° til 360°. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser, kjentmenn eller andre, der måtte kunne med dele opplysninger av interesse for sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Kristiania. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunner eller om andre hydrografiske iakttagelser, der kan tjene til å holde vore sjøkart på jour. Ved alle skrivelser, der angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Innenlandske skrivelser i ovennevnte øiemed kan innsendes i ubetalt brev.

Sjøkartenes àjourhold.

Alle norske sjøkart rettes og stemples til det inneværende år. De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr og merker eller ved forandring av eldre. Sådanne rettelser utføres etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeide foreligger, hovedsakelig i årets siste måneder. Foruten disse mer konstante rettelser påføres kartene i størst mulig utstrekning det årlige utbytte av Sjøkartverkets revisjonsarbeider samt av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning. Ved årets utgang, etterhånden som kartrettelse i overensstemmelse med foranstående er utført, stemples samtlige kartoplag som rettet til det neste år*). Som følge av, at Opmålingens sjøkart således er under stadig àjourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, vil man til enhver tid, men spesielt i årets siste måneder, være sikrest på å erholde de best àjourførte kart ved direkte bestilling hos bestyreren av Opmålingens kartsalg, Kristiania.

I tilslutning hertil og med henvisning til lov om statskontroll med skibes sjødyktighet m. m. av 9de juni 1903 tilrådes det navigerende å benytte norske kart rettet til det inneværende år. Dette bør så meget lettere kunne finne sted, som de norske kart er meget billige.

Innenlandske kartforhandlere har adgang til å ombytte sine beholdninger av Opmålingens sjøkart i hvert års januar måned og er av den grunn forpliktet til ikke å selge eksemplarer fra foregående år. Ved kjøp av sjøkart bør man altså forvise sig om, at de er stemplet med Norges Sjøkartverks stempel til det inneværende år.

Viktigere hydrografiske opplysninger vil, foruten i »Efterretninger for Sjøfarende«, snarest bli bekjentgjort efter omstendighetene telegrafisk i pressen eller ved trykte bekjentgjørelser.

*) På foranledning bemerkes at denne omstempling selvfølgelig ikke må opfattes som om en nymåling har funnet sted, men alene som et tilkjennegivende av, at kartet er ført à jour med de rettelser, hvortil der har vært anledning.

Foranlediget ved et i de senere år sterkt øket antal av nye fyrforanstaltninger henledes opmerksomheten på, at de mindre målestøkker fra 1:100 000 og derunder ikke alltid evner å gjengi alle fyrenes og lyktenes samtlige farvede lysvinkler.

I sådanne tilfeller er derfor lysvinklene sløifet og fyret eller lykten avlagt som rund gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til „Fortegnelse over Norske Fyre“, der alltid bør sammenholdes med kartet.

Innhold.

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

266. Hjeltefjorden. Stureholmen lykt forandret.
267. Lepsørev. Fyr forandret.
268. Lepsørev. Kverna lykt forandret.
269. N. for Vikør. Rosholmen lykt forandret.
270. Trondhjemsleden. Vingvågen lykt forandret.
271. — . Rognan lykt forandret.
272. — . Værøerne lykt forandret.
273. Frohavet. N. av Herø. Fjeldværø. Grønholmen. Ny fyrlykt.
274. Nordreisa. Stornes lykt forandret.
275. Kristianiafjorden. Bolærne. Teineboen. Stake ombyttet med stakebøie.
276. N. for Tromø. Måla ved Bonden. Stake ombyttet med stakebøie.
277. Stavanger. Vadsø. Makkvågen. Ny jernstang.
278. Lysefjord. Kallestén. Ny jernstang.
279. Hustadviken. Stopleleden. Forandret og ny opmerkning.
280. Trænen. Husøund. N. for Likhølen. Ny jernstang.
281. Malangen. Korsnesøra. Ny stake.
282. — . Tenholmøra. — .
283. Hammerfest. Fenskjærsund. Nye jernstenger.
284. Ryfylke. Sandsfjorden. Ottøen lykt flyttet og forandret.
285. — . Sandsfjorden. Hombornes. Ny lykt.
286. — . — . Einarnes. — .
287. V. for Lyngseidet. Kjosensfjord. Innmeldt grunn eksisterer ikke.
288. O. for Løppen. Marøundet. Mindre dybde. Advarsel mot passage i sjøgang.

II. Østersjøen.

289. Minefritt Bogskär—Utø. Bogskär fyr ikke tendt.
290. Estland. Finske bukt. Røval. Sjømerker utlagt.
291. Letland. Rigabukten. Dünamünde lys- og lydbøie atter utlagt.
292. — . — . Dünamünde. Overettfyr forandret.
293. Kurland. Rigabukten. Røien. Fyr tendt og forandret.
294. — . — . Domesnes. — .
295. — . — . Domesnes rev. Sjømerke utlagt.
296. Østersjøen. Adlergrund fyrskib atter utlagt.
297. Letland. Innløpet til Rigabukt. Lyserort. Sjømerker utlagt.
298. Kurland. Lyserort-rev. Lysbøie utlagt.
299. — . Steinort. Sjømerker utlagt.
300. — . Libau. — » — .
301. Finland. Botniske bukt. Relanders grund. Fyrskib atter utlagt.
302. Sverige. Stockholm skjærgård. Stora Rotholmen. Magnetiske uregelmessigheter.
303. — . Kalmarund. Mönsteråsleden. Forandring av fyrbelysning og opmerkning.
304. — . Botniske bukt. Grunn opmerkes.
305. Danmark. Rødsand rende. Fyr under bygning.
306. Estland. Forandrede fyre.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

307. Danmark. Sundet. Skovshoved havn. Vrak.
308. — . — . Kalleboer fyrskib ombyttes med lys- og klokkebøie.
309. — . Smålandsfarvannet. Grønsund. Gravet renne mellom Gamle-Tolk og Ny-Tolk. Opplysning om sjømerkes plass.
310. Advarsler mot minefare.
311. Sverige. Sundet. Flinterenden. Fyrskibes plass atter nøiaktig.
312. Danmark. Storebelt. Korsør. Fyr midlertidig forandret.
313. Lillebelt. Aarø. Fyr midlertidig slukket.
314. Kattegat. Advarsler mot minefare. Frigitt område.
315. — . Herthas Flak. Vrafs plass.
316. — . — » — . Opmerkning forandres.
317. Danmark. Lillebelt S. lige del. Opmerkning forandret.
318. — . Kjøbenhavns red. Midlertidig opmerkning inn-dra.
319. Sverige. Kattegat. Hallands Väderö. Vingaskär. Vrak avmerket med lysbøie.

IV. Nordsjøen.

320. Advarsler mot minefare. Minefritt løb Helgoland—Doggersbank Zuid. Opmerkning forandret.
321. Minetritt løp Borkum-Riff—Haaks fyrskib.
322. — — — — — Oplysning om fyrskib.
323. Danmark. Horns rev. Søren Bovbjergs-Dyp. Lysbøie atter tendt.
324. Nordsjøen. Sild. Opmerkning forandret.
325. — . Advarsler mot minefare. Frigivne områder. Opmerkning forandres.
326. Holland. Zeegat van Texel. Noorder-Haaks anduvningsbøie flyttet.
327. — . Nieuwe Rotterdamsche Waterweg. Fyr atter tendt.
328. England. Themsen. Galloper Shoal. Fyrskib og bøier flyttet.
329. — . Harwich. The Guard. Vrakopmerkning forandret.
330. Advarsler mot minefare. Helgolandsbukten. Minefelt. Sjømerke forandret.
331. Skotland. Firth of Forth. Opmerkning forandret.
332. — . Tayfloden innløp. Abertay fyrskib atter utlagt.
333. Orkneyøerne. Hoy sund. Clestron sund. Advarsel.

V. Engelske Kanal m. m.

334. Bristol. Losning.

B.

Forskjellige meddelelser.

335. Lov om midlertidig forhøielse av lospengene.
336. Kgl. resolusjon av 2. juli ang. skibskontrollens gebyrtariff.
337. Lov om forandring i havnelovens § 33.
338. Frankrike. Signaler fra skibe, som ledsager unnervannsbåte.
339. — . Stormvarsler pr. radiotelegraf.
340. Spitsbergen. Ismelding.
341. Lov om forandring i lov om sjøfarten av 20. juli 1893 § 1.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

342. Gisund. Løkhelle. Lars Gregussten. Nyfunnen boe.
343. N. f. Alversund. Radøund. Salfu. Mindre dybde.
344. Søndre Selvær lykt forandret.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

345. Kattegat. Minefelter.

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunner m. m.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de desember 1903 må flytende og faste sjømerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte »fyrlykter« (»fyrlykter«) ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

I. Norske farvann.

266. Hjeltefjorden. Stureholmen lykt forandret.

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 23 og 209).

Stureholmen lykt, fyrfortegnelsen nr. 474, er om-skjermet og lyser herefter:

1. *Grønt* fra 337° til 343° — fri østenom Odnesflu —;
2. *hvit* derfra til 8° — fri vestenom Flesen —;
3. *rødt* derfra til 74° — fri sønnenom Torskøflu —;
4. *hvit* derfra til 82° — fri nordenom skjærene ved Holsen's nordside —;
5. *grønt* derfra til 119° — fri vestenom Søreflustake —;
6. *hvit* derfra til 163° O. — fri østenom Blomøen.

N.Br. 60° 36' 40", O.Lg. 4° 52' 15".

»Efterretninger for sjøfarende« nr. 7.

267. Lepsørev. Fyr forandret.
(B. f. F. nr. 8. Kristiania 1920).
(Vedk. kart nr. 31, 32 og 216).

I Lepsørev lykt, fyrfortegnelsen nr. 637, er anbragt en rød sektor fra 227° — fri vestenom *Hanen* — til nuværende lysgrense 232°.

Forøvrig uforandret.
N.Br. 62° 35' 15", O.Lg. 6° 16' 10".

268. Lepsørev. Kverna lykt forandret.
(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920).
(Vedk. kart nr. 31 32, og 216).

I søndre Kverna lykt, fyrfortegnelsen nr. 636, er anbragt en grønn sektor fra nuværende lysgrense 200° til 219° — fri vestenom *Hanen* —.

Forøvrig uforandret.
N.Br. 62° 35' 20, O.Lg. 6° 15' 5".

269. N. for. Vikør. Rosholmen lykt forandret.
(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920).
(Vedk. kart nr. 31, 32 og 216).

Rosholmen lykt, fyrfortegnelsen nr. 645, er omskjermet og lyser herefter:

1. *Hvitt* fra 173° — fri vestenom Nøsteflu — til 176° — fri vestenom Fjormand —;
2. *grønt* derfra til 250° — fri nordenom Langskallen og Knutsskallen —;
3. *hvitt* derfra til 255° — fri sønnenom Sandbakkene og Breiflu —;
4. *rødt* derfra til 276° — fri nordenom Snøgskallen —;
5. *hvitt* derfra til 278° — fri sønnenom Melingskjær —;
6. *grønt* derfra til 290° — fri nordenom Lakseskallene —;
7. *hvitt* derfra til 292° — fri sønnenom Leiskallen —;
8. *rødt* derfra til 316° — fri østenom Fluskallen —;
9. *hvitt* derfra til 319° — fri vestenom Støtten —;

10. *grønt* derfra til 29° — fri østenom Indholmflu —;
 11. *hvitt* derfra til 42° — fri vestenom Faksen —;
 12. *rødt* derfra til 85° — fri sønnenom Flatskjær —;
 13. *hvitt* derfra til 104°.
- N.Br., 62° 36' 10", O.Lg. 6° 3' 50".

270. Trondhjemsleden. Vingvågen lykt forandret.
(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920).
(Vedk. kart nr. 38).

I Vingvågen lykt, fyrfortegnelsen nr. 715 er karakteren forandret til okkulerende (f. m. Fm.).
N.Br. 63° 31' 30", O.Lg. 9° 19' 0".

271. Trondhjemsleden. Rognan lykt forandret.
(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920).
Vedk. kart nr. 38 og 39).

I Rognan fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 717, er den grønne sektor over Kråkvågø utvidet vestover til Nord — fri vestenom Ugsteinskjærene.

Forøvrig uforandret.
N.Br. 63° 34' 0", O.Lg. 9° 16' 55".

272. Trondhjemsleden. Værøerne lykt forandret.
(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920).
(Vedk. kart nr. 37) 219).

Værøerne lykt, fyrfortegnelsen nr. 710, er forsterket og omskjermet. Lystyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. Lyser herefter:

1. *Hvitt* fra 74° — fri sønnenom Klovaholmflu — til 87° fri nordenom Buhoug —;
2. *rødt* derfra til 114° — fri sønnenom Skibnestaren —;
3. *hvitt* derfra til 117° — fri nordenom Skibnes —;
4. *grønt* derfra til 167° — midt i Mellandsviken —;
5. *rødt* derfra til 213° — fri vestenom Kvitholmen —;
6. *hvitt* derfra til 229° — fri sønnenom Grunnflu —;
7. *grønt* derfra til 245° — fri nordenom Ramsøgalten —;

8. *hvit* derfra til 258° — fri sønnenom Fosflu —;
9. *rødt* derfra til 260° — fri nordenom Fosflu —;
10. *hvit* derfra til 266° — fri sønnenom Tareskjær —;
11. *grønt* derfra til 279°
N.Br. 63° 24' 40", O.Lg. 8° 27' 45",

273. Frohavet. N. av Herø. Fjeldværø. Grønholmen. Ny lykt.

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920).

Grønholmen, N. av Herø, Fjeldværø, ny lykt. N.br. 63° 40' 50", L. o. Gr. = 9° 9' 40". Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. Karakter gruppeokkulerende (2 fm.). — Lysets høide over hv. = 11,3 m. Litet jernhus. Lyser:

1. *Rødt* fra 212° — østkant av Herø — til 225° — fri vestenom Sjøbreiholmen —;
2. *hvit* derfra til 228° — fri østenom Nordø og Ulvø —;
3. *grønt* *grønt* derfra til 300° — fri nordenom Hjertskjærene —;
4. *hvit* derfra til 335° — fri vestenom Storkobskjær —;
5. *rødt* derfra til 8° — fri østenom Storkobskjær —;
6. *hvit* derfra til 112° — fri nordenom Tindhølmfla —;
7. *rødt* derfra til 136° — fri østenom Flesa —.

Brenningstid, 1. august—15. mai.

274. Nordreisa. Stornes lykt forandret.

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 94 og 322).

Stornes lykt, fyrfortegnelsen nr. 1336, er omskjermet og lyser herefter:

1. *Hvit* fra 200° fri vestenom Nordkjøsholmen — til 217° — fri østenom Sjøkelnes — (som før);
2. *grønt* derfra til 248° — fri nordenom slaggrunn fra Laterneset i Revelseidbotn;
3. *hvit* derfra til 254°;

4. *rødt* derfra til 13° — fri østenom Maurneset — (som før);
5. *hvit* derfra til 25° — fri vestenom Småssigrunden — (som før);
6. *grønt* derfra til 35° — fri vestenom grunnene ved Stornes (som før);
7. *rødt* derfra til 60° (som før).

(I denne sektor borttas lyset delvis av landet).

N.Br. 69° 52' 40", O.Lg. 21° 2' 30".

275. Kristianiafjorden. Bolærne. Teineboen stake ombyttet med stakebøie.

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 2.)

På Teineboen, Bolærne, er den tidligere stake ved grunnens nordkant ombyttet med stakebøie.

N.Br. 59° 14,2', O.Lg. 10° 32,8'.

276. N. for Tromø. Måla ved Bonden. Stake ombyttet med stakebøie.

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 7.)

På Måla, ved Bonden, er den tidligere stake ombyttet med stakebøie.

N.Br. 58° 31,5', O.Lg. 9° 0,7'.

277. Stavanger. Vadsø. Makkevågen. Ny jernstang.

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 16).

På en grunn i Makkevågen, Vadsø pr. Stavanger er anbragt en jernstang.

N.Br. 58° 59,6', O.Lg. 5° 47,6'.

278. Lysefjord. Kallesten. Ny jernstang.

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 203).

På Kallesten, Lysefjord, er anbragt en jernstang.

N.Br. 58° 1,3', O.Lg. 6° 23,4'.

279. Hustadviken. Stopleleden. Forandret og ny opmerkning.

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 34).

1) På V. *Hommeløtare* er den tidligere stake ombyttet med stakebøie.

N.Br. 62° 55,8', O.Lg. 6° 57,5'.

2) På V. *Skibsfu* er anbragt jernbåke.

N.Br. 62° 57,5', O.Lg. 6° 59,1'.

3) På *Kobbefluene* er anbragt jernstang.

N.Br. 62° 57,7', O.Lg. 6° 59,6'.

4) På *Kråka* er den tidligere jernbåke ombyttet med jernstang.

N.Br. 62° 59', O.Lg. 7° 1,2'.

280. Trænen. Husøund. N. f. Likholmen. Ny jernstang.

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 61).

På snaget N. f. Likholmen, Husøund, Træna, er anbragt en jernstang.

N.Br. 66° 30', O.Lg. 12° 6,8'.

281. Malangen. Korsnesøra. Ny stake.

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 84).

På *Korsnesøra* i *Malangen* er anbragt en stake.

N.Br. 70° 21,2', O.Lg. 18° 35,5'.

282. Malangen. Tenholmøra. Ny stake.

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 84).

På *Tenholmøra*, *Malangen*, er anbragt en stake.

N.Br. 70° 19,2', O.Lg. 18° 39'.

283. Hammerfest. Fenskjærsund. Ny jernstænger.

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 323).

1) På baa i ø. *Fenskjærsund* pr. *Hammerfest* er anbragt en jernstang.

2) På snaget, vestsiden av *Fenskjærsund*, er anbragt en jernstang.

Omtr. N.Br. 70° 38,2', O.Lg. 23° 40'.

284. Ryfylke. Sandsfjorden. Ottøen lykt flyttet og forandret.

(B. f. F. nr. 8. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 204 og 204I).

Ottøen lykt, fyrfortegnelsen nr. 338 er flyttet lengere ned på pynten, anbragt på underbygning og omskjernet. Karakter: F.m. Fm. Lyser herefter:

1. *Hvitt* fra 222° — fri vestenom Strømbergnes — til 224° — fri østenom Skorpøene —;

2. *rødt* derfra til 314° — vestkant av Marvik havn —;

2. *hvitt* derfra til 324° — østkant av Marvik havn —;

4. *grønt* derfra til 95° — fri sønnenom Furuholmene —;

5. *hvitt* derfra til 103° — midt i farvannet mellem Furuholmene og Israelsnes —;

6. *rødt* derfra til 109°.

N.Br. 59° 24' 15", O.Lg. 6° 6' 0".

285. Ryfylke. Sandsfjorden. Hombornes. Ny lykt.

(B. f. F. nr. 8. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart. nr. 204 204I).

Hombornes, Sandsfjorden, Ryfylke, ny lykt. N. br. = 59° 24',8, L. o. f. Gr. = 6° 8',5. Karakter gruppeokkulte-

rende, 2 fm. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. Lysets høide over hv. = 6,7 m. Litet jernhus på underbygning. Lyser:

1. *Grønt* fra 187° — inn på Osmasnes — til 206° — fri vestenom Osmasnes —;
 2. *hvit* derfra til 209° — fri østenom Blåskåren —;
 3. *rødt* derfra til 50° — fri sønnenom landet på Nærøysundets nordside —;
 4. *hvit* derfra til 52° — fri nordenom Nærøy —.
- Brenningstid 15. juli—31. mai.

286. Ryfylke. Sandsfjorden. Einarnes. Ny lykt.

(B. f. F. nr. 8. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 204, 204 I.)

Einarnes, Sandsfjorden, Ryfylke, ny lykt. N. br. = 59° 29',6, L. o. f. Gr. = 6° 15',4. Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. — Lysets høide over hv. = 6,0 m. Litet jernhus på underbygning. Lyser:

1. *Grønt* fra 192° — fri vestenom Einarnes og Fiskeberget — til 206° — fri vestenom Døvikskjær —;
 2. *hvit* derfra til 214° — midt i Nærvøysundet —;
 3. *rødt* derfra til 14° — fri østenom Åsneset —;
 4. *hvit* derfra til 18° — fri vestenom Sandviknes —;
 5. *grønt* derfra til 32°.
- Brenningstid 15. juli—31. mai.

287. V. for Lyngseidet, Kjosenfjord. Innmeldt grunn eksisterer ikke.

(Vedk. kart nr. 90.)

Den i E. f. S. nr. 3/63 Kria. 1920 omtalte angivelige grunn ut for *Forneselven* i Kjosenfjord (Ulfsfjord) eksisterer ikke. Etter netop foretat undersøkelse er det bragt på det rene, at kartet er helt korrekt.

288. O. for Loppen. Marøundet. Mindre dybde. Advarsel mot passage i sjøgang.

(Kart nr. 95.)

Efter foretagen undersøkelse viser det sig at dybden i *Marøundet* kun er 2 meter ved lavvann, der hvor kartet nu angir 3.

Det gjøres opmerksom på, at sundet ved den minste sjøgang er ufarbart.

N.Br. 70° 19,5', O.Lg. 25° 34,7'.

II. Østersjøen.

289. Minefritt løp Bogskär—Utø. Bogskär fyr ikke tendt.

(N. f. S. nr. 24/1918. Berlin 1920.)

Bogskär fyr er ikke tendt, da den er ødelagt.

E. f. S. nr. 4 — 107 Kria. 1920.

290. Estland. Finske bukt. Reval. Sjømerker utlagt.

(N. f. S. nr. 23/1842. Berlin 1920.)

Nedennevnte sjømerker er utlagt:

Novaja-Grund.

1. En rød og hvitmalt bøie med to røde, fra hinannen vendende koste. 59° 39' 58" N., 24° 36' 56" O.

Revelsten.

2. En rød lysbøie, der viser et hvitt lyn hver 5 sek., lyn 0,5 sek., mørke 4,5 sek. 59° 43' 12" N., 24° 43' 26" D.

3. To hvite bøier, hver med en sort nedadvendt kost. 59° 42' 56" N., 24° 43' 48" O.

4. En sort- og hvitmalt bøie med to sorte mot hinannen vendende koste. 59° 42' 43" N., 24° 43' 30" O.

Efterretninger for sjøfarende nr. 7 1920.

5. To røde bøier, hver med en rød, opadvendt kost. $59^{\circ} 42' 32''$ N., $24^{\circ} 43' 56''$ O.

6. En rød- og hvitmalt bøie med to røde, fra hinannen vendende koste. $59^{\circ} 42' 40''$ N., $24^{\circ} 44' 46''$ O.

Devels—Ei.

7. En sort- og hvitmalt bøie med to sorte, mot hinannen vendende koste over en sort ballong. $59^{\circ} 41' 35''$ N., $24^{\circ} 53' 05''$ O.

8. En hvit bøie med en sort, nedadvendt kost over en sort ballong. $59^{\circ} 41' 02''$ N., $24^{\circ} 53' 00''$ O.

9. En hvit bøie med en sort, nedadvendt kost over en sort ballong. $59^{\circ} 42' 02''$ N., $24^{\circ} 54' 28''$ O.

10. En rød- og hvitmalt bøie med to røde, fra hinannen vendende koste over en rød ballong. $59^{\circ} 41' 50''$ N., $24^{\circ} 55' 05''$ O.

11. En rød bøie med en rød, opadvendt kost over en rød ballong. $59^{\circ} 41' 12''$ N., $24^{\circ} 54' 53''$ O.

Nygrund.

12. En rød bøie med en rød, opadvendt kost. $59^{\circ} 38' 54''$ N., $24^{\circ} 53' 23''$ O.

13. En rød- og hvitmalt bøie med to røde, fra hinannen vendende koste. $59^{\circ} 39' 27''$ N., $24^{\circ} 53' 06''$ O.

14. En hvit bøie med en sort, nedadvendt kost. $59^{\circ} 39' 29''$ N., $24^{\circ} 52' 19''$ O.

15. En sort- og hvitmalt bøie med to sorte, mot hinannen vendende koste. $59^{\circ} 39' 08''$ N., $24^{\circ} 52' 08''$ O.

St.—Wrangel.

16. En hvit bøie med en sort, nedadvendt kost. $59^{\circ} 39' 32''$ N., $24^{\circ} 58' 18''$ O.

17. En sort- og hvitmalt bøie med to sorte, mot hinannen vendende koste. $59^{\circ} 38' 59''$ N., $24^{\circ} 56' 18''$ O.

18. En sort- og hvitmalt bøie med to sorte, mot hinannen vendende koste. $59^{\circ} 38' 10''$ N., $24^{\circ} 55' 43''$ O.

291. Letland. Rigabukten. Dünamünde. Lys- og lydbøie atter utlagt.

(E. f. S. nr. 25. Kjøbenhavn 1920).

Den røde *lys- og lydbøie* på N.Br. $57^{\circ} 11,5'$, O.Lg. $23^{\circ} 54,2'$, som viser 4 hvite lynblink hv. 30 sek. og som tjener som anduvningsmerke for seilassen gjennom minesperringen N. for *Dünamünde* er atter utlagt.

292. Letland. Rigabukten. Dünamünde. Overettfyr forandret.

(E. f. S. nr. 25. Kjøbenhavn 1920).

Dünamünde forreste fyr, som tidligere viste grønt, fast lys er forandret og viser nu hvitt lys med 1 formørkelse hv. 2 sek. fra 317° til 327° . N.Br. ca. $57^{\circ} 3,7'$, O.Lg. $24^{\circ} 1,3'$.

293. Kurland. Rigabukten. Roien. Fyr tendt og forandret.

(E. f. S. nr. 25. Kjøbenhavn 1920).

Den søndre fyr på ennen av moloen er atter tendt. Fyret viser nu et hvitt lynblink hv. 5 sek. Lysets høide: 8,2 m. Lysvidde: 6'.

N.Br. ca. $57^{\circ} 30,1'$, O.Lg. $22^{\circ} 49,7'$.

294. Kurland. Rigabukten. Domesnes fyr tendt og forandret.

(E. f. S. nr. 25. Kjøbenhavn 1920).

Domesnes fyr, som nu viser et hvitt blink hv. 20 sek. er atter tendt. Lysets høide 18,8 m. Lysvidde: 13'.

Omtr. N.Br. $57^{\circ} 48,2'$, O.Lg. $22^{\circ} 37,8'$.

295. Kurland. Rigabukten. Domesnes rev. Sjømerke utlagt.

(E. f. s. nr. 25. Kjøbenhavn 1920).

En hvit og sort malt bøie med 2 sorte trekanter med spisserne fra hverandre er utlagt på ca. N.Br. $57^{\circ} 58,4'$, O.Lg. $22^{\circ} 37,5'$.

296. Østersjøen. Adlergrund fyrskib utlagt.

(N. f. S. nr. 24/1909. Berlin 1920.)

Fyrskibet *Reserve-Ostsee* er utlagt på fyrskibet Adlergrunds stasjon på ca. $54^{\circ} 50' N.Br.$, $14^{\circ} 22' O.Lg.$ Fyrskibet som viser to hvite blink hv. 10 sek., blink $1\frac{2}{3}$ sek., mørk $1\frac{2}{3}$ sek., blink $1\frac{2}{3}$ sek., mørk 5 sek. Formørkelsen mellem blinkene er ikke fuldstendig. Tåkesignal avgis med sirene: Fire støt hv. 80 sek., støt 2 sek., pause 4 sek., støt 2 sek., pause 4 sek., støt 2 sek., pause 4 sek., støt 2 sek., pause 60 sek. Når sirenen er i uorden avgis 2 skudd med kanon hv. 5 min. Pausen mellem skuddene er 30 sek. Samtidig ringes med klokken hv. 40 sek., 10 slag efterfulgt av en kort pause, deretter 3 slag efterfulgt av en lengere pause, Undervannsklokke: 2 slag hv. 20 sek., slag, pause 5 sek., slag, pause 15 sek. Fyrskibet, som er rød malt og har 2 master, er merket *Adlergrund*. På toppen av lanternemasten er anbragt en sort ballong.

297. Letland, Innløpet til Rigabukt. Lyserort. Sjømerker utlagt.

(E. f. S. nr. 25. Kjøbenhavn 1920.)

Nedennevnte sjømerker er utlagt:

1. En rød bøie med to sorte ballonger. Ca. $57^{\circ} 40,4' N.$, $22^{\circ} 05,2' O.$
2. En rød bøie med en sort trekant med spissen nedad. Ca. $57^{\circ} 39,2' N.$, $21^{\circ} 59,1' O.$
3. En rød bøie med en sort trekant med spissen nedad over et kryss. $57^{\circ} 39,2' N.$, $21^{\circ} 52,7' O.$
4. En hvit bøie med en sort trekant med spissen opad. Ca. $57^{\circ} 39,2' N.$, $21^{\circ} 47,9' O.$
5. En hvit bøie med en sort trekant med spissen opad. Ca. $57^{\circ} 39,4' N.$, $21^{\circ} 48,7' O.$
6. En rød bøie med en sort trekant med spissen nedad. Ca. $57^{\circ} 38,4' N.$, $21^{\circ} 42,4' O.$

298. Kurland. Lyserort-rev. Lysbøie utlagt.

(E. f. S. nr. 25. Kjøbenhavn 1920)

En lysbøie, der viser et hvitt lyn hver 7 sek., lyn 0,5 sek.,

mørke 6,5 sek., er utlagt på ca. $57^{\circ} 38,6' N.$, $21^{\circ} 36,6' O.$ Lysets høide: 3,7 m. Synsvidde: 8'.

299. Kurland. Steinort. Sjømerker utlagt.

(E. f. S. nr. 25. Kjøbenhavn 1920.)

Ut for *Steinort* er utlagt to hvit- og sortmalte bøier hver med to sorte trekanten med spisserne fra hinannen på henholdsvis:

1. $56^{\circ} 51' 18'' N.$, $21^{\circ} 00' 24'' O.$
2. $56^{\circ} 51' 30'' N.$, $21^{\circ} 00' 42'' O.$

300. Kurland. Libau. Sjømerker utlagt.

(E. f. s. nr. 25. Kjøbenhavn 1920.)

Nedennevnte sjømerker er utlagt:

I. Ved innløpet til *Libau* havn.

1. En liten lysbøie, der viser et grønt blink hver 2,5 sek., og som er forsynt med et litet sort flagg. $56^{\circ} 31' 57'' N.$, $20^{\circ} 58' 27'' O.$
2. En liten lysbøie, der viser et rødt blink hver 2,5 sek., og som er forsynt med et litet gult flagg. $56^{\circ} 31' 44'' N.$, $20^{\circ} 58' 36'' O.$
3. En hvit bøie med en sort trekant med spissen opad. $56^{\circ} 32' 02'' N.$, $20^{\circ} 58' 25'' O.$

II. I det N.-lige innløp.

En hvit- og rød malt bøie med to sorte trekanten med spisserne mot hinannen. $56^{\circ} 33' 16'' N.$, $20^{\circ} 58' 09'' O.$

III. I det midterste innløp.

En hvit spissbøie med en sort trekant med spissen opad. $56^{\circ} 32' 17'' N.$, $20^{\circ} 57' 50'' O.$

IV. På ytterredan.

1. En rød bøie, 1, med en sort trekant med spissen nedad. $56^{\circ} 31' 44'' N.$, $20^{\circ} 55' 15'' O.$
2. En rød bøie, 2, med en sort trekant med spissen nedad. $56^{\circ} 32' 02'' N.$, $20^{\circ} 56' 36'' O.$

3. En hvit boie, A, med en sort trekant med spissen opad. $56^{\circ} 31' 32''$ N., $20^{\circ} 55' 42''$ O.

4. En hvit boie med en sort trekant med spissen opad. $56^{\circ} 34' 41''$ N., $20^{\circ} 55' 42''$ O.

5. En hvit- og sortmalt boie med to sorte trekanter med spisserne fra hinanden. $56^{\circ} 33' 12''$ N., $20^{\circ} 52' 48''$ O.

6. En hvit- og sortmalt boie med to sorte trekanter med spisserne fra hinanden. $56^{\circ} 31' 12''$ N., $20^{\circ} 52' 47''$ O.

301. Finland. Botniske bukt. Relandersgrund. Fyrskib atter utlagt.

(U. f. S. nr. 26/1029. Stockholm 1920).

Fyrskibet *Relandersgrund* er atter utlagt.

N.Br. $61^{\circ} 6' 45''$, O.Lg. $21^{\circ} 3' 5''$.

302. Sverige. Stockholm skjærgård. Stora Rotholmen. Magnetiske uregelmessigheder.

(U. f. S. nr. 29/1128. Stockholm 1920).

Ved undersøkelser foretaget i årene 1915—16 fantes misvisningen på N.Br. $59^{\circ} 4'$, O.Lg. $18^{\circ} 19'$ å være 16° V. (den normale misv. for 1915 var $5\frac{1}{2}^{\circ}$ V.) Utenom nevnte punkt avtar den vestlige misvisning og overgår innenfor et mindre område SV og V for den sydlige del av *Stora Rotholmen* til østlig misv., som når en størrelse av 6° , hvorefter misvisningen atter overgår til å bli V.lig.

303. Sverige. Kalmarsund. Mönsteråsleden. Forandring av fyrbelysning og opmerkning.

(U. f. S. nr. 30/1163. Stockholm 1920).

Følgende forandringer av fyrbelysning og opmerkning i *Mönsteråsleden* er utført:

- 1) *Torskens östra* fyr, anbragt på en dykdalb, er borttatt og erstattet med en stake med kost.
- 2) *SV. Parpricksgrundets* fyr, anbragt på en dykdalb, er borttatt og erstattet med en rød stake med en ballong og opadvendt kost.

3) På *Verkholmen* er på N.Br. $57^{\circ} 2' 12''$, O.Lg. $16^{\circ} 28' 24''$ opsatt et nytt fyr på en stolpe, forsynt med trekantet top-tegn med spissen nedad. Fyret viser fast grønt lys. Lysets høide over vannet: 8,2 m. Sammen med *Torskens västra* fyr, som herefter benevnes *Torskens* fyr, leder den fritt gjennom yttre delen av rennen.

4. På *Oknölandet* i forlængelsen av linjen gjennom *Verkholmens* og *Torskens* fyre er på N.Br. $57^{\circ} 1' 0''$, O.Lg. $16^{\circ} 30' 17''$ opsatt et nytt fyr. *Hunduddens* fyr, som er en lykt plassert på en stolpe visende fast hvitt lys.

5. På *Karshamnsgrundets* fyr er grensen mellom rødt og hvitt lys flyttet sydover således, at den går ca. 40 m. fra den ved *SV. Parpricksgrundets* sydkant liggende nye røde stake. Samtlige fyre er hvitmalt.

304. Sverige. Botniske bukt. Grunn opmerkes.

(U. f. S. nr. 27/1087. Stockholm 1920).

Under henvisning til U. f. S. nr. 6/219 Kria 1920 meddeles, at foruten den sorte stake m. hvitt belte og 3 ballonger O. for grunnen vil yderligere en rød stake med 1 ballong over 1 nedadvendt kost bli utlagt V. for grunnen på ca. N.Br. $64^{\circ} 57' 21''$, O.Lg. $22^{\circ} 3' 0''$.

305. Danmark. Rødsand-Rende. Fyr under bygning.

(E. f. S. nr. 26/1429. København 1920).

O. for S.enden av *Rødsand-Rende* er et fyr under bygning på ca. $54^{\circ} 32' 46''$ N., $11^{\circ} 56' 30''$ O. Fyrbygningen vil i mørke ved lanterner bli belyst som ankerligger.

306. Estland. Forandrede fyre.

(N. f. S. nr. 26/2011. Berlin 1920).

Efter opgave fra chefen på en *estnisk* regjeringsdamper skal nedennevnte fyre være forandret som følger i henhold til en bekjentgjørelse fra det *estniske* marineministerium:

1. *Wims* forfyr ved *Reval* til lynblinkfyr, som viser et hvitt lynblink hv. sek.

Ca. N.Br. $59^{\circ} 31'$, O.Lg. $24^{\circ} 49'$.

2. *Wims* bakre fyr til fyr med formørkelser, som viser hvitt lys med 1 formørkelse hv. 2 sek.
Ca. N.Br. 59° 31', O.Lg. 24° 50'.
3. *Harilaid* fyr i *Moon-Sund* til lynblinkfyr, som viser et hvitt lynblink hv. 3 sek.
Ca. N.Br. 58° 58', O.Lg. 23° 6'.
4. *Werder* fyr ved det sydlige innløp til *Moon-Sund* til lynblinkfyr, som viser et hvitt lynblink hv. 4 sek.
Ca. N.Br. 58° 34', O.Lg. 23° 30'.
5. *Zerel* fyr på Sennen av *Øsel* til lynblinkfyr, som viser 3 hvite lyn hv. 12 sek.
Ca. N.Br. 57° 55', O.Lg. 22° 3'.
6. *Kynö* fyr ut for *Pernobukten* til blinkfyr, som viser et hvitt blink hv. 7,5 sek.
Ca. N.Br. 58° 6', O.Lg. 23° 58'.

NB. En offisiell innberetning ang. ovenstående forandringer foreligger ennå ikke, men såsnart en sådan innløper vil det bli bekjentgjort.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

307. Danmark. Sundet. Skovshoved havn. Vrak.

(E. f. S. nr. 25/1354. København 1920).

Vraket av en mudderpram ligger sunket i 5 m. vann på ca. 55° 46' N.Br., 12° 36,5' O.Lg. ca. 700 m. 12° fra fyret på *Skovshoved* havnemolo. Minste dybde over vraket er 0,3 m.

En vrakvaker med 2 grønne flagg er utlagt ca. 20 m. O. for vraket.

Prammen vil snarest bli hevet.

308. Danmark. Sundet. Kalleboer fyrskib ombyttes med lys- og klokkebøie.

(E. f. S. nr. 25/1355. København 1920).

I stedet for *Kalleboer* fyrskib, som tidligere har vært utlagt på stasjon hvert år fra 1. september til 1. desember, utlegges ca. 1. september d. å. en rød- og hvitstripet lys- og klokkebøie, som viser 1 hvitt blink hv. 15 sek., blink ca. 5 sek., mørke ca. 10 sek., på N.Br. 55° 34', O.Lg. 12° 31'. Lysets høide: 4 m. Synsvidde: 6'. Lysbøien vil bli inndradd ca. 1. desember d. å., hvis is ikke forinnen nødvendiggjør inndragningen.

309. Danmark. Smålands-farvannet. Grønsund. Gravet renne mellom Gamle-Tolk og Ny-Tolk. Oplysning om sjømerkens plass.

(E. f. S. 25/1357. København 1920).

Under henvisning til E. f. S. nr. 5/158 Kria. 1920 meddeles, at den hvite bøie med 3 nedadvendte koster, som er utlagt i *Tolke-Dyb* nu ligger på N.Br. 54° 51' 57". O.Lg. 12° 11' 1" i 15 m. vann.

310. Kattegat. Advarsler mot minefare.

(E. f. S. nr. 25/1374. København 1920).

Under henvisning til E. f. S. nr. 6/242 meddeles, at den grønne lys- og lydbøie, som viser et grønt blink hv. 15 sek. og som ligger som avmerkning V. for flere vrak, ikke ligger som opgitt på N. Br. 57° 35' 5", O. Lg. 10° 39' 45" men på N. Br. 57° 39' 5", O.Lg. 10° 39' 45".

311. Sverige. Sundet. Flinterenden. Fyrskibes plass atter nøiaktig.

(U. f. S. nr. 28/1103. Stockholm 1920).

Fyrskibene *Oskarsgrundet* og *Kalkgrundet*, som våren og forsommeren d. å. ved visse strøm- og vindforhold ikke har ligget helt nøiaktig i deres merker, ligger nu atter på deres riktige plasser.

Oskarsgrundet fyrskib: N.Br. 55° 35' 32", O.Lg. 12° 50' 45".

312. Danmark. Storebelt. Korsør. Fyr midlertidig forandret.

(E. f. S. nr. 27/1444. København 1920.)

P. g. av eftersyn av urmekanismen i *Korsør* fyr viser dette inntil videre fast lys.

N.Br. 55° 19' 53, O.Lg. 11° 7' 7".

313. Lillebelt. Aarø. Fyr midlertidig slukket.

(E. f. S. nr. 27/1445. København 1920.)

Aarø NV.lige fyr, N.Br. 55° 16', O.Lg. 9° 44', og *Aarø* fyrlinje er slukket og vil foreløbig ikke bli tendt.

314. Kattegat. Advarsler mot minefare.

(E. f. S. nr. 27/1447. København 1920.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 6/242 1920 § 2 meddeles, at området V. for meridianen på 10° 54,5' O. nu er rensset for forankrede miner og frigitt for den almindelige seilas.

Grensene for det farlige område på *Herthas Flak* er nu som følger:

En linje gjennem følgende punkter:

- a. 57° 44' 15" N., 10° 54' 30" O.
- b. 57° 47' 00" N., 11° 02' 00" O.
- c. 57° 49' 30" N., 11° 12' 12" O.
- d. 57° 42' 20" N., 11° 12' 12" O.
- e. 57° 41' 30" N., 11° 09' 30" O.
- f. 57° 38' 00" N., 11° 03' 30" O.
- g. 57° 36' 00" N., 11° 03' 30" O.
- h. 57° 36' 00" N., 11° 00' 00" O.
- i. 57° 35' 00" N., 10° 58' 30" O.
- j. 57° 35' 20" N., 10° 54' 30" O.

Frigivelsen av ovennevnte område skjer efter omhyggelige undersøkelser, dog påtar det tyske admiralitet sig ikke noget ansvar for mulige ulykkestilfelle på grunn av miner.

Opmerksomheten henledes på vraket, der ligger sunket på ca. 57° 40,2' N., 10° 48' O., og hvorover der er 6 m. vann. Vraket vil snarest bli avmerket, hvorom nærmere meddelelse vil fremkomme.

Ut over den tidligere vrakavmerkning er yderligere utlagt nedennevnte vrakvaker:

1. En grønn vrakvaker med 2 grønne flagg i 23 m. vann ca. 75 m. ONO. for vraket av dampskibet *Uranienborg*, der ligger sunket på ca. 57° 38,6' N., 10° 42,7' O.

2. En grønn vrakvaker med 2 grønne flagg i 26 m. vann tett O. for vraket, der ligger sunket på ca. 57° 38,7' N., 10° 45,3' O.

315. Kattegat. Herthas flak. Vraks plass.

(N. f. S. nr. 27/2180. Berlin 1920.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 6/242 Kria. 1920 § 2 meddeles, at plassen for vraket, som er angitt å ligge sunket S. for det farlige område på ca. N.Br. 57° 33,8', O.Lg. 10° 54,2' er feilaktig. Vrakets riktige plass er: N.Br. 57° 38,8', O.Lg. 10° 54,2'. Dybden over vraket er 12 m.

316. Kattegat. Herthas flak. Opmerkning forandres.

(E. f. S. nr. 29/1500. København 1920.)

I løpet av den første halvdel av august d. å. vil følgende forandringer finne sted i oppmerksomheten ved *Herthas Flak*:

1. Den hvite lys- og klokkebøie, der viser et hvitt blink hv. 15 sek., og som er utlagt på 57° 42' 45" N., 10° 43' 40" O., inndras.

2. Den grønne lys- og lydbøie, der viser et grønt blink hv. 15 sek., og som er utlagt på 57° 39' 05" N., 10° 39' 45" O. samt den grønne vrakvaker med 1 grønt flagg tett O. for lys- og lydbøien, vil bli flyttet SO. nærmere vraket av dampskibet *Uranienborg*, der ligger sunket på ca. 57° 38,6' N., 10° 42,7' O.

3. En grønn lys- og klokkebøie, der viser to grønne blink, vil bli utlagt tett O. for vraket, der ligger sunket på ca. 57° 40,2' N., 10° 48' O., og hvorover dybden kun er 6 m.

En grønn vrakvaker med 2 grønne flagg vil bli utlagt mellom vraket og lysbøien.

4. Den hvite bøie med 3 nedadvendte koste, som er utlagt på 57° 34' 15" N., 10° 45' 00" O., inndras.

317. Danmark. Lille-Belt S.lige del. Opmerkning forandret.

(E. f. S. nr. 28/1489. Kjøbenhavn 1920).

Inndragningen av den tidligere *tyske* opmerkning i den S.lige del av *Lille-Belt* påbegynnes den 12. juli d. å. og samtidig utlegges i stedet for sjømerker med *dansk* topbetegnelse, som følger:

1. *Anslet-Grund* O. En rød bøie med opadvendt kost. 55° 20' 25" N., 9° 40' 56" O.
2. *Aarø-Sund*, V.siden av løpet:
 - a. En rød bøie med to opadvendte koste. 55° 18' 25" N., 9° 44' 00" O.
 - b. En rød bøie med en opadvendt kost. 55° 17' 08" N., 9° 44' 06" O.
 - c. En rød bøie med to opadvendte koste. 55° 16' 53" N., 9° 43' 47" O.
 - d. En rød- og hvitstripet bøie med stake og ballong. 55° 16' 30" N., 9° 42' 52" O. Anduvningsvaker for *Haderslev-Fjord*.
 - e. En rød bøie med tre opadvendte koste. 55° 16' 16" N., 9° 42' 43" O.
 - f. En rød bøie med en opadvendt kost. 55° 14' 38" N., 9° 43' 49" O.
 - g. En rød bøie med to opadvendte koste. 55° 13' 40" N., 9° 43' 40" O.
3. *Aarø-Sund*, O.siden av løpet:
 - a. En hvit bøie med en nedadvendt kost. 55° 19' 21" N., 9° 44' 30" O.
 - b. En hvit bøie med 3 nedadvendte koste. 55° 18' 00" N., 9° 44' 19" O.
 - c. En hvit bøie med to nedadvendte koste. 55° 17' 12" N., 9° 44' 40" O.
 - d. En hvit stake. 55° 16' 40" N., 9° 43' 39" O.
 - e. En hvit bøie med en nedadvendt kost. 55° 16' 22" N., 9° 43' 31" O.
 - f. En hvit bøie med to nedadvendte koste. 55° 14' 50" N., 9° 44' 10" O.
 - g. En hvit bøie med en nedadvendt kost. 55° 13' 51" N., 9° 44' 12" O.

4. *Aarø-Sund* S. En rød- og hvitstripet bøie med stake og ballong. 55° 13' 17" N., 9° 44' 50" O.
5. *Sønderballe-Hoved* NO. En rød bøie med en opadvendt kost. 55° 07' 53" N., 9° 32' 06" O.
6. *Barsø-Grund* SO. En rød bøie med tre opadvendte koste. 55° 06' 30" N., 9° 35' 54" O.
7. *Starbeck-Grund* O. En rød bøie med to opadvendte koste. 55° 04' 57" N., 9° 35' 24" O.
8. *Trane-Sand* N. En rød bøie med tre opadvendte koste. 55° 05' 36" N., 9° 45' 33" O.
9. *Traner-Odde* N. En rød bøie med en opadvendt kost. 55° 03' 44" N., 9° 51' 45" O.
10. *Taksen-Sand* N. En rød bøie med tre opadvendte koste. 55° 01' 12" N., 9° 57' 47" O.
11. *Hesteskoen* eller *Alssten* V. En hvit bøie med tre nedadvendte koste. 55° 04' 39" N., 9° 53' 08" O.
12. *Søndre Stenrøn* V. En hvit bøie med en nedadvendt kost. 55° 03' 12" N., 9° 54' 27" O.
13. *Lille-Grund* O. En rød bøie med en opadvendt kost. 55° 07' 12" N., 9° 54' 30" O.
14. *Hesteskoen* eller *Alssten* NO. En rød bøie med to opadvendte koste. 55° 05' 09" N., 9° 54' 37" O.
15. *Søndre Stenrøn* NO. En rød bøie med tre opadvendte koste. 55° 03' 56" N., 9° 56' 55" O.
16. *Søndre Stenrøn* SO. En rød- og hvitstripet bøie med stake og ballong. 55° 02' 15" N., 9° 59' 41" N.
17. *Als-Sund*, V.siden av løpet:
 - a. En rød stake med to opadvendte koste. 54° 58' 24" N., 9° 45' 12" O.
 - b. En rød stake med en opadvendt kost. 54° 58' 04" N., 9° 45' 27" O.
 - c. En rød stake med to opadvendte koste. 54° 56' 45" N., 9° 45' 39" O.
 - d. En rød stake med en opadvendt kost. 54° 55' 54" N., 9° 45' 51" O.
 - e. En rød stake med to opadvendte koste. 54° 55' 36" N., 9° 46' 06" O.
18. *Als-Sund*, O.siden av løpet:
 - a. En hvit stake med to halmviske. 54° 58' 46" N., 9° 45' 09" O.

b. En hvit stake med en halmvisk. $54^{\circ} 58' 14''$ N., $9^{\circ} 45' 30''$ O.

c. En hvit stake med to halmviske. $54^{\circ} 57' 18''$ N., $9^{\circ} 45' 39''$ O.

19. *Vester-Hage*. En hvit bøie med to nedadvendte koste. $54^{\circ} 54' 00''$ N., $9^{\circ} 47' 15''$ O.

NB. Lysbøiene *Als-Sund*, $54^{\circ} 59' 26''$ N., $9^{\circ} 45' 12''$ O., og *Sønderborg*, $54^{\circ} 53' 45''$ N., $9^{\circ} 47' 18''$ O., forblir på stasjon.

318. Danmark. Københavns red. Midler opmerkning inndradd.
(E. f. S. nr. 26/1381. København 1920.)

Den i E. f. S. nr. 6/234 Kria. 1920 nevnte midlertidige opmerkning er inndradd.

319. Sverige. Kattegat. Hallands Väderö. Vingaskär. Vrak avmerket med lysbøie.
(N. f. S. nr. 27/1089. Stockholm 1920.)

Under henvisning til E. f. f. S. nr. 6/239 Kria. 1920 meddeles, at en grøn lyåbøie, som viser 2 grønne blink er utlagt på $56^{\circ} 25' 30''$ N., $12^{\circ} 35' 55''$ i ONO. for vraket av D/S »Orsa«, som ligger sunket SO. for *Vingaskär*.

IV. Nordsjøen.

320. Advarsler mot minefare. Minefritt løp Helgoland—Doggersbank Zuid. Opmerkning forandret.
(N. f. S. nr. 26/2012. Berlin 1920.)

1) Lysbøie 2 er blitt forsynt med en fløi som toppbetegnelse ca. N.Br. $54^{\circ} 33'$, O.Lg. $7^{\circ} 23'$.

2. Lysbøie 5 er blitt forsynt med en nedadvendt kegle som toppbetegnelse. Ca. N.Br. $54^{\circ} 55'$ O.Lg. $6^{\circ} 18'$.
(E. f. S. nr. 1/10 Kria. 1920, § 4. C.)

321. Minefritt løp Borkum Riff—Haaks fyrskib.
Oplysning om opmerkning.
(N. f. S. nr. 26/2022. Berlin 1920.)

Efter nøiagtig undersøkelse ligger:

1. Lys- og lydbøie A på ca. $53^{\circ} 48.7'$ O.Lg. $5^{\circ} 48'$.
2. Lys- og lydbøie B på ca. $53^{\circ} 49.5'$ O.Lg. $5^{\circ} 21.5'$.
(E. f. S. nr. 1/10 Kria. 1920, § 4 II.)

322. Minefritt løp Borkum Reff—Haaks fyrskib.
Oplysning om fyrskib.
(N. f. S. nr. 26/2023. Berlin 1920.)

Fyrskibstasjonen på ca. N.Br. $53^{\circ} 34.6'$ O.Lg. $4^{\circ} 33.9'$ er nu besat med fyrskibet *Reserv Tønning*, som viser 2 hvite lyn hv. 10 sek.

323. Danmark. Horns-rev. Søren Bovbjergs-Dyb.
Lysbøie atter tendt.
(E. f. S. nr. 27/1459. København 1920.)

Den røde lysbøie, *Søren Bovbjergs Dyb V*, som viser et hvitt blink hv. 10 sek. er atter tendt.
N.Br. $55^{\circ} 32' 40''$ O.Lg. $7^{\circ} 55' 45''$.

324. Nordsjøen. Sild. Opmerkning forandret.
(N. f. S. nr. 26/2086. Berlin 1920.)

1. Lysbøie F. 1 på ca. N.Br. $56^{\circ} 10'$ O.Lg. $7^{\circ} 30'$ er blit forsynt med en kegle med spissen opad.
2. Lysbøie F. 4 på ca. $54^{\circ} 40'$ O.Lg. $7^{\circ} 39'$, som tidligere var hvitmalt, er nu malt sort. Lysbøien er utlagt V for et vrakfelt.

325. Nordsjøen. Advarsler mot minefare. Frigivne områder.
Opmerkning.

(N. f. S. nr. 25/2002. Berlin 1920).

Under henvis til E. f. S. nr. 1/10 1920 meddeles, at nedennevnte områder, som er fri for forankrede miner, frigis for den almindelige seilas:

1. Området innenfor en linje gjennom følgende punkter:

a. 54° 24' N. 5° 50' O.	d. 54° 38' N. 6° 58' O.
b. 54° 42' N. 5° 50' O.	e. 54° 24' N. 6° 50' O.
c. 54° 42' N. 6° 43' O.	

 NB. Lys- og lydbøien *F 5* påtenkes flyttet til 54° 42' N. 5° 50' O.
2. Området innenfor en linje gjennom følgende punkter:

a. 54° 00' N. 4° 04' O.	c. 53° 54' N. 5° 50' O.
b. 54° 00' N. 5° 50' O.	d. 53° 54' N. 4° 03' O.

 NB. Det er påtenkt at utlegge nedennevnte bøier:

F 7: 54° 00' N. 5° 50' O.
F 8: 54° 00' N. 5° 24' O.
F 9: 54° 00' N. 4° 57' E.
F 10: 54° 00' N. 4° 30' O.
F 11: 54° 00' N. 4° 04' O.

Nærmere beskrivelse av bøierne vil senere bli meddelt.

3. Området innenfor en linje gjennom følgende punkter:

a. 53° 36' N. 5° 40' O.	Fra punkt c langs den hol-
b. 53° 36' N. 5° 50' O.	landske territorialgrense til
c. 53° 31' N. 5° 50' O.	d. 53° 30' N. 5° 40' O.

Frigivelse av ovennevnte områder sker efter omhyggelige undersøkelser, dog påtar det tyske admiralitet sig ikke noget ansvar for mulige ulykkestilfeller på grund av miner.

326. Holland. Zeegat van Texel. Noorder-Haaks
avduvningsbøie flyttet.

(B. a. Z. nr. 146/1330. 's-Gravenhage 1920).

Noorder-Haaks hvit og sort, lodrett stripebøie med ballon er flyttet til 53° 00' 16" N. 4° 35' 37" O.

327. Holland. Nieuwe Rotterdamsche Waterweg.
Fyr atter tendt.

(B. a. Z. nr. 146/1334. 's-Gravenhage 1920).

Det hvite fyr med formørkelser på Duc d'Albe nr. 5 ved løpets S.-side er atter tendt og vrakavmerkingen inndradd. 51° 56' 42" N. 4° 10' 50" O.

328. England. Themsen. Galloper Shoal. Fyrskib
og bøier flyttet

(N. t. M. nr. 989. London 1920).

1. *Galloper* fyrskib, der viser to røde blink hver 45 s., er flyttet til 51° 44' 24" N. 1° 57' 48" O., ca. 1,4 N. for den i kartet angivne plass.
Observasjonsbøien ligger ca. 0,4 NV. for fyrskibet.
2. *East Galloper* sorte bøie er flyttet til 51° 47' 48" N. 1° 58' 48" O., ca. 0,8 SV. for den i kartet angivne plass.
3. *West Galloper* sorte og hvite, lodrett stripebøie er flyttet til 51° 00' 46" N. 1° 56' 48" O., ca. 0,5 V. for den i kartet angivne plass.

329. England. Harwich. The Guard. Vrakopmerkning
forandret.

(N. t. M. nr. 1029. London 1920).

1. En grøn vrakbøie er utlagt ca. 35 m 58" fra vraket, der ligger sunket tæt ved kanten av *The Guard*, ca. 0,15 W. for *Grisle bank*. c. 51° 57' N. 1° 18' 1/4' O.
 2. Denne grønne bøie, der var utlagt ca. 150 m NV. for ovennevnte vrak, samt den grønne bøie e. 60 m O. for vraket, er inndradd.
- NB. Skibe advares mot at passere mellem kysten og vraket.

330. Advarsler mot minefare. Helgolandsbukten. Minefelt.
Sjømerke forandret.

(N. f. S. nr. 27/2181 og 28/2221. Berlin 1920).

Under henvisning til E. f. S. nr. 1/10 Kria. 1920, § 4, B meddeles, at lys- og lydbøien *F 6* på ca. N.Br. 54° 24' O.Lg. 5° 50' er blit forsynet med en flagtoppbetegnelse.

331. Skotland. Firth of Forth. Opmerkniag forandret.

(N. t. M. nr. 1031. London 1920).

1. Nedennevnte sjømerker er inddradd:
 - a. Lys- og lydbøie, der viste et hvitt blink. ca. $56^{\circ} 01\frac{1}{4}'$ N. $3^{\circ} 16\frac{3}{4}'$ V.
 - b. Lysbøie, der viste hvitt lys med en-formørkelser. ca. $56^{\circ} 01\frac{1}{2}'$ N. $3^{\circ} 18\frac{1}{2}'$ V.
 - c. Lysbøie, der viste et rødt blink. ca. $56^{\circ} 00\frac{3}{4}'$ N. $3^{\circ} 19'$ V.
 - d. Lysbøie, der viste et rødt blink. ca. $56^{\circ} 00\frac{1}{4}'$ N. $3^{\circ} 21\frac{1}{4}'$ V.
 - e. Lysbøie, der viste hvitt lys med en formørkelse. ca. $56^{\circ} 01\frac{1}{4}'$ N. $3^{\circ} 21\frac{1}{4}'$ V.
 - f. Lysbøie, der viste hvitt lys med en formørkelse. ca. $56^{\circ} 00\frac{3}{4}'$ N. $3^{\circ} 22\frac{1}{4}'$ V.
 - g. Lysbøie, der viste rødt lys med en formørkelse. ca. $56^{\circ} 00\frac{1}{4}'$ N. $3^{\circ} 23\frac{3}{4}'$ V.
 - h. Klokkebøie ca. $56^{\circ} 00\frac{1}{4}'$ N. $3^{\circ} 09'$ V.
2. Den sorte lysbøie (ikke tendt), der avmerker O.-enden av *Drum sands*, er flyttet ca. 0',₀₅ NO. over fra sin tidligere plass og ligger nu på $56^{\circ} 00' 56''$ N. $3^{\circ} 18' 04''$ V.
3. Den sorte lysbøie, der avmerker N.-siden av *Drum sands* viser nu et hvitt blink hver 6 s. og er flyttet ca. 0,1' NE. over fra sin tidligere plass til $56^{\circ} 00' 42''$ N. $3^{\circ} 19' 51''$ V.

332. Skotland. Tay Flodens innløp. Abertay fyrskib
atter utlagt.

(N. t. M. nr. 1040. London 1920).

Lys- og klokkebøien på ca. $56^{\circ} 27\frac{1}{4}'$ N. $2^{\circ} 41\frac{1}{2}'$ V. ca. 1,9' SO. for *Buddon ness* forfyr, er ombyttet med fyrskibet *Abertay*, der viser et hvitt blink hver 10 s. Lysets høide: 10,6 m. Synsvidde: 8'. Tåkesirene: Tre støt hver $1\frac{1}{2}$ m., støt 5 s., pause 5 s., støt 5 s., pause 5 s., støt 5 s., pause 65 s. Fyrskibet, der er rødmalet, har to master og er på begge sider påmalt »*Abertay*«.

333. Orkney Øerne. Hoy Sund. Clestron Sund. Advarsel.

(N. t. M. nr. 1048. London 1920).

Opmerksomheten henledes på, at bjergningsskibe i løpet av kort tid vil påbegynne borttagelsen av bomsperringen i *Clestron* sund, idet begynner ved *Graemsay island* og arbeider utover til en bøie på sperringen.

Skibe, der benytter dette løp, skal gå godt utenom ovennevnte bjergningsskibe og gå med langsom fart, når de passerer bøierne, hvis der er heist rødt flagg som tegn på at dykkere er i arbeide.

Ca. $58^{\circ} 56'$ N. $3^{\circ} 15'$ V.

V. Engelske Kanal m. m.

334. Bristol. Lossning.

(Meddelelse fra »Haven Masters Office, Port of Bristol«
av 21. juni 1920.)

Sjøfarende gjøres opmerksom på, at der på grunn av forandring i systemet for lostjenesten til *Bristol* ikke lenger finnes los utfor *Lundy* eller *Ilfra combe* og at der ikke stasjoneres kutter ved *the Holms*.

Loserne er nu i almindelighet å finde mellem *Barry Roads* og *Nash Point*, men da de kun benytter seilkuttere, kan ingen bestemt posisjon oppgis.

B.

Forskjellige meddelelser.

335. Lov om midlertidig forhøielse av lodspengene.

I.

Fra 1 juli 1920 til 1 juli 1921 skal lospengene, som beregnes av såvel lospliktige som ikke lospliktige fartøier efter taksttabellene i lov om losvesenet av 26 mai 1899, jfr. lov av 2 april 1917, erlegges med et tillegg av 100 pct.

Av tillegget for de lospliktige fartøiers vedkommende dannes et fond, hvorav der utbetales inntektstilskudd til loser samt bidrag til skøitehold og til bestridelse av utgifter ved losgutters lønn efter Kongens nærmere bestemmelse.

II.

Denne lov trer i kraft straks.

336. Kgl. resolusjon av 2. juli ang. skibskontrollens gebyrtariff.

- I. Den av Stortinget under 11. juni 1920 besluttete midlertidige *forhøielse av skibskontrollens gebyrtariff* av 24. febr. 1917 skal gjelde fra 1. juli 1920.
- II. Den ved kongelig resolusjon av 13. april 1917 fastsatte *salærtariff for skibskontrollens besiktelsesmenn* forhøies fra 1. juli 1920 å regne inntil videre med 50 procent, med et tillegg herav av henholdsvis 50 og 75 procent for besiktelser, som utføres i europeiske havner utenfor Norge og i uteneuropeiske havner.

337. Lov om forandring av havnelovens § 33.

(Norsk Lovtidende nr. 44. Kristiania 1920.)

§ 33, 3. punktum i lov om havne- og ringvesenet m. v. av 10. juli 1894 skal herefter lyde således:

Kongen avgir bestemmelse om, hvilken godtgjørelse av statskassen losoldermannen og losene skal erholde under disse befaringer.

338. Frankrik. Signaler fra skibe, der ledsager undervannsbåte.

(N. t. M. nr. 988. London 1920).

Franske krigsskibe, der ledsager undervannsbåte, fører det internasjonale signalfag »M« på toppen av masten og tillike en tallgruppe efter det internasjonale system, som angir tallet på undervannsbåtene. Når flagget »M« vaier, skal andre skibe gå mindst 1' klar av ledsageskibet og passere agtenom det. Hvis dette ikke lar sig gjøre, må man nærme sig ledsageskibet med langsam fart, inntill meddelelse er git angående det farlige område, efter omstendighetene enten ved flagsignal semafor eller roper. Imidlertid må der holdes skarp utkik efter undervannsbåtene, av hvilke mulig kun periskopene kan ses over vandet.

339. Frankrik. Stormvarsler pr. radiotelegraf.

(A. a. N. nr. 21/1098. Paris 1920).

Stormvarsler utsendes pr. radiotelegraf fra *Eiffeltårnet* i Paris, når vindens hastighet ved de *franske* kyster ventes at overstige 15 m i sekundet (*Beaufort* skala 7).

Stormvarslene følger efter de regelmessige daglige veirberetninger kl. 9 t. 45 m., 16 t. 00 m. og 23 t. 30 m. og kl. 11 t. 00 m. efter pressetelegrammene, der avgis efter tids-signalet kl. 10 t. 45 m.

Stormvarslene avgis med en bølgelengde på 2500 m. med undtagelse av meddelelsen kl. 11 t. 00 m., der avgis med en bølgelengde på 3200 m.

I stormvarslene angis det truede område og den forventede vindretning.

I anledning herav er de *franske* kyster inndelt i nedennevnte 4 områder:

1. *Kanalen.*
2. *Bretagne* (Innløpet til *Kanalen*, S.-kysten av *Bretagne*, N.-lige del av *Gascogne* bukt).
3. *Océan* (kysten fra *Loire* til den *spanske* grense, den midterste og s.-lige del av *Gascogne* bukt).
4. *Middelhavet* (den *franske* kyst).

Nedenstående er eksempler på den sandsynlige form for sådanne stormvarsler:

- A. — Manche, tempête NV.
- B. — Bretagne, Océan, tempête SV.
- C. — Méditerranée, tempête SV.

Det vil si, at man i de nevnte områder i løpet av 24 timer vil få storm eller byger av den opgivne retning.

340. Spitsbergen. Ismelding.

(Havnedirektøren, Kristiania.)

Ismelding.

Rapport fra *Spitsbergen* i telegram av 16. juli 1920:

»Isfritt.«

341. Lov om forandring i lov om sjøfarten av 20. juli 1893 § 1.

(Norsk Lovtidende nr. 44. Kristiania 1920.)

I.

§ 1 i lov om sjøfarten av 20. juli 1893 skal for fremtiden lyde så:

1. Et skib er norsk, når det utelukkende eies av norske statsborgere.
2. Tilhører skibet et aksjeselskap, hvis forretning utelukkende går ut på å drive skibsfart eller på å drive sådan virksomhet i forbindelse med ekspedisjon (skibs-aksjeselskap), eller tilhører det et aksjeselskap, i hvis forretning skibsfart, fangstvirksomhet på havet eller bergningsvirksomhet inngår som selvstendig ledd, er skibet norsk, når selskapets

hovedkontor og styrets sæte er i Norge og styret består av her i riket bosatte norske statsborgere, som er aksjeeiere, samt når dessuten aksjer for minst seks tiendedeler av aksjekapitalen eies av norske statsborgere.

Aksjer i et sådant selskap kan ikke uten samtykke av styret erhverves av andre enn norske statsborgere. Styret skal hvert år i januar måned sende vedkommende departement opgave over dem av selskapets aksjeeiere ved utløpet av det foregående år, som ikke er eller regnes like med norske statsborgere, det antall aksjer de eier, samt om aksjenes og aksjekapitalens størrelse.

3. Tilhører skibet et aksjeselskap, hvis forretning ikke er av den art som nevnt i post 2, er det norsk, når selskapets hovedkontor og styrets sæte er i Norge, og styret består av her i riket bosatte norske statsborgere, som er aksjeeiere.
4. Reglene i post 2 og 3 får tilsvarende anvendelse overfor skib, som tilhører kommanditaksjeselskaper, således at hvad der er bestemt om styret og aksjekapitalen, for kommanditaksjeselskaper gjelder de ansvarlige medlemmer og kommanditkapitalen.
5. Ved anvendelsen av denne paragraf regnes like med norske statsborgere staten, innretninger og fond, som styres av staten, norske kommuner og norske sparebanker, korporasjoner og stiftelser, som har helt norsk styre med sæte i Norge, og hvis formål er almennyttig, samt aksjeselskaper, som oppfyller de i post 2 nevnte betingelser.

II.

Lov av 13. juli 1917 om forandring i lov om sjøfarten av 20. juli 1893 opheves.

Tilhørte et skib den 13. juli 1917 et aksjeselskap av den art som nevnt i sjøfartslovens § 1 post 2, skal den omstendighet, at mer enn fire tiendedeler av aksjekapitalen tilhørte andre enn norske statsborgere og dermed likestilte retssubjekter, ikke medføre, at skibet ophører å være norsk, såfremt der ikke efter den nevnte dag er skedd eller efter denne lovs ikrafttreden skjer ny overgang av aksje til nogen, som ikke er norsk statsborger eller likestillet dermed.

Bestemmelsen i foregående ledd får tilsvarende anvendelse, hvis et sådant selskap den 13. juli 1917 hadde krav på skib ifølge kjøpekontrakt eller byggekontrakt, selv om eiendomsrett til skibet først er erhvervet efter den nevnte dag.

III.

Denne lov trer i kraft straks.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

342. Gisund. Løkhelle. Lars Gregussten. Nyfunnen boe. Jernstang borttatt.

(Kart nr. 83.)

Efter foretat unnersøkelse er funnet en 2 fv. dyp boe like utenfor slagg-grunnen ved *Løkhelle* i *Gisund*:

250 m. 67° fra *Lars Gregussten*.

N.Br. 69° 14,9' O.Lg. 17° 58,1'.

Det opplyses at jernstangen på *Lars Gregussten* har været borte i flere år, hvorfor den må fjernes i kartet.

343. N. for Alversund. Radøsund. Salfu mindre dybde.

(Kart nr. 23.)

Dybden på *Salfu* i *Radøsund* er funnet å være kun 5 m. 2½ fv.) mot i kartet angitt 6 fv.

N.Br. 60° 37' O.Lg. 5° 11,6'.

344. Søndre Selvær lykt forandret.

(Kart nr. 61.)

(B. f. F. nr. 9. Kristiania 1920).

I **Søndre Selvær** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1012, er anbragt en grøn sektor fra 49° — midt i Sundet mellem Hestø og Selvær — til 56° (tidligere lysgrene). Forøvrig er fyrlampen uforandret.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

345.

Kattegat. Minefelter.

(N. f. S. nr. 29/2377. Berlin 1920.)

Minefeltet i *Kattegat* mellem *Læsø Trindel* og *Yttre Tistlarne* innenfor linjer gjennem nedennevnte punkter er fra tysk side blit efterrunnersøkt. Det er fritt for forankrede miner og blir herved frigitt for skibsfart og fiskeri:

1. N.Br. 57° 30' 0" O.Lg. 11° 14' 36"
2. » 57° 30' 0" » 11° 30' 0"
3. » 57° 31' 0" » 11° 30' 0"
4. » 57° 31' 0" » 11° 37' 45"
5. » 57° 26' 0" » 11° 43' 45"
6. » 57° 26' 0" » 11° 35' 0"
7. » 57° 27' 0" » 11° 35' 0"
8. » 57° 27' 0" » 11° 26' 45" til utg.spunkt.

(Se E. f. S. nr. 1/6. Kristiania 1920.)

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Norges Sjøkartverk.

51de årg.

Kristiania august 1920.

Nr. 8

Av »Efterretninger for Sjøfarende« utkommer et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0.20. Halvårlig abonnement koster kr 1.00. Erholdes ved bestyreren av kartsalget, Norges geografiske Opmaaling.

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° til 360°. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser, kjentmenn eller andre, der måtte kunne med dele opplysninger av interesse for sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Kristiania. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunner eller om andre hydrografiske iakttagelser, der kan tjene til å holde vore sjøkart på jour. Ved alle skrivelser, der angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Innenlandske skrivelser i ovennevnte øiemed kan innsendes i ubetalt brev.

Sjøkartenes ajourhold.

Alle norske sjøkart rettes og stemples til det inneværende år. De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr og merker eller ved forandring av eldre. Sådanne rettelser utføres etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeide foreligger, hovedsakelig i årets siste måneder. Foruten disse mer konstante rettelser påføres kartene i størst mulig utstrekning det årlige utbytte av Sjøkartverkets revisjonsarbeider samt av de mere spredte undersøkelser, hvortil inkomne opplysninger har gitt anledning. Ved årets utgang, etterhånden som kartrettelse i overensstemmelse med foranstående er utført, stemples samtlige kartoplag som rettet til det neste år*). Som følge av, at Opmålingens sjøkart således er under stadig ajourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, vil man til enhver tid, men spesielt i årets siste måneder, være sikrest på å erholde de best ajourførte kart ved direkte bestilling hos bestyreren av Opmålingens kartsalg, Kristiania.

I tilslutning hertil og med henvisning til lov om statskontroll med skibes sjødyktighet m. m. av 9de juni 1903 tilrådes det navigerende å benytte norske kart rettet til det inneværende år. Dette bør så meget lettere kunne finne sted, som de norske kart er meget billige.

Innenlandske kartforhandlere har adgang til å ombytte sine beholdninger av Opmålingens sjøkart i hvert års januar måned og er av den grunn forpliktet til ikke å selge eksemplarer fra foregående år. Ved kjøp av sjøkart bør man altså forvise sig om, at de er stemplet med Norges Sjøkartverks stempel til det inneværende år.

Viktigere hydrografiske opplysninger vil, foruten i »Efterretninger for Sjøfarende«, snarest bli bekjentgjort efter omstendighetene telegrafisk i pressen eller ved trykte bekjentgjørelser.

*) På foranledning bemerkes at denne omstempling selvfølgelig ikke må opfattes som om en nymåling har funnet sted, men alene som et tilkjennegivende av, at kartet er ført på jour med de rettelser, hvortil der har vært anledning.

Foranlediget ved et i de senere år sterkt øket antal av nye fyrforanstaltninger henledes opmerksomheten på, at de mindre målestokker fra 1 : 100 000 og derunder ikke alltid evner å gjengi alle fyrenes og lyktenes samtlige farvede lysvinkler.

I sådanne tilfeller er derfor lysvinklene sløifet og fyret eller lykten avlagt som rund gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til „Fortegnelse over Norske Fyre“, der alltid bør sammenholdes med kartet.

Innhold.

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

346. Vega. Nordholmen fyrlykt forandret.
347. — . Brynjulfskjær. Ny lykt.
348. Kversteinen. Ny lykt på Burø.
349. Nye og forandrede merker.
350. Ødelagte merker.
351. Bergen. Kristiansholm molo. Ny lykt.
352. Folden. Vordsund. Lykt forandret.
353. Namsenfjorden. Flotra. Ny lykt.
354. Ødelagte merker.
355. Nye merker.
356. Korsfjorden. Tekselen lykt. Karakter forandret.
357. Lofoten. Moldøren. Husholmen lykt forandret.
358. Gamle Hellesund. Kvalsholmboen. Ny lykt.
359. Hvaløerne. Tenneskjær ved Arisholmen. Ny lykt.
360. Vestfjorden. Karlsøyfjorden. Helløskjær. Ny lykt.
361. Lofoten. Østnesfjorden. Følstadklubben. Ny lykt.
362. Nye merker.
363. Ødelagte merker.
364. Plakat nr. 5 — 1920.
365. Vestfinnmark. Rognsundet. Lokal kompasjorstyrrelse.
366. Skaalvær. Ørnøfiuen. Nyfunnen boe.
367. Foldenfjorden. Tvertaren. Nyfunnen boe.
368. Frohavet. Tårnet NV for Storfosen. Nyfunnen boe.
369. Stokkøen. Gutulviktaren. Mindre dybde.
370. S. for Bessaker. Sturviken. Nyfunnen boe.
371. Hustadviken. Stopleleden. Nyfunne boer.

II. Østersjøen.

372. Estland. Finske bukt. Reval. Trafikkbestemmelser.
373. Finske bukt. Dagø. Ekholm. Drivende miner.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

374. Danmark. Storebelt. Korsør. Fyr atter normalt.
375. Danmark. Sundet. Oplysning om plass for Kalleboer lys- og klokkebøie.
376. Kattegat. Herthas Flak. Minefelt ryddet. Advarsel.

IV. Nordsjøen.

377. England O-kyst. Flamborough Head—Coquet Island. Midlertidige bøier inndradd.
378. England. Themsen. Opmerkning.
379. Minefritt løp Borkum-Riff—Haaks fyrskib. Oplysning om fyrskib.
380. Belgien. Ostende. Fyr tendes.
381. Orkneyøerne. Lysbøier inndradd.
382. — . Scapa Flow. Opmerkning forandret.

V. Engelske Kanal m. m.

383. England S-kyst. Isle of Wight. Oplysning om lostjenesten.

B.

Forskjellige meddelelser.

384. Nyt sjøkart utkommet.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

385. Hjeltfjorden. Alvø ø. Sturavaag. Mindre dybde på boe. Nyfunnen boe.
386. N. for Vikør. Røsholmen lykt forandret. Rettelse til E. f. S. nr. 7/269. Kria. 1920.

A.

Fyr, böier og merker, boer og grunner m. m.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de desember 1903 må flytende og faste sjømerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte »fyr lamper« (»fyr lykter«) ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

I. Norske farvann.

346. Vega. Nordholmen lykt forandret.

(Vedk. kart nr. 54, 224).

(B. f. F. nr. 9. Kristiania 1920).

I Nordholmen fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 941, er anbragt en rød sektor fra 78° — midt mellom Sølabaen og Ol-Eliasslua — til 90° . Forøvrig er fyrlykten uforandret.

N.Br. $65^{\circ} 37' 10''$, O.Lg. $11^{\circ} 23' 35''$.

347. Vega. Brynjulfskjær. Ny lykt.

Vedk. kart nr. 54 og 224).

(B. f. F. nr. 9. Kristiania 1920).

Brynjulfskjær, leden mellom Sølavær og Bremsteinen, ny fyrlykt. N. Br. = $65^{\circ} 39' 5''$, L. o. Gr. =

$11^{\circ} 33' 30''$. Karakter: 1 lynblink hv. 5 sek. — Lysstyrke h. 160, r. 40, og g. 20 nl. — Lysvidde henholdsvis 9,0, 6,0 og 5,0 kvm. — Lysets høide over hv. = 6,8 m. Litet jernhus på varden.

Lyser:

1. Rødt fra 52° til 59° — fri sønnenom Brattslua —;
2. hvitt derfra til 65° — fri nordenom jernstangen på Sli-braktægeren —; (obs. Seisteinen ligger i denne sektor).
3. grønt derfra til 240° — midt mellom Sølabaen og Ol-Eliasslua —;
4. rødt derfra til 250° .

348. Kversteinen. Ny lykt på Burø.

(Vedk. kart nr. 52, 53 og 224).

(B. f. F. nr. 9. Kristiania 1920).

Kversteinen ny fyrlykt, på Burø. N. Br. $65^{\circ} 29' 30''$. L. o. Gr. = $11^{\circ} 40' 30''$. — Karakter: Gruppe-lynblink (2 lynblink i hurtig rekkefølge hvert 10 sek.) — Lysstyrke h. 160. r. 40, g. 20 nl. — Lysvidde henholdsvis 9,0, 6,0 og 4,0 kvm. Lysets høide over hv. = 13 m. Litet jernhus på underbygning. — Lyser:

1. Hvitt fra 68° — fri sønnenom Langtaren — til 118° — fri nordenom Knutstaren —;
 2. rødt derfra til 194° — fri vestenom Storfaldet —;
 3. grønt derfra til 223° — fri vestenom Ryggefallan —;
 4. hvitt derfra til 229° — fri sønnenom Kjellsgrunn —;
 5. rødt derfra til 245° — fri sønnenom Skåket —;
 6. grønt derfra til 269° — fri nordenom Havgrunnskol-tan —;
 7. hvitt derfra til 271° — fri sønnenom Engelsbåen —;
 8. rødt derfra til 284° — fri sønnenom Engelsboskjærerne —;
 9. grønt derfra til 314° — fri sønnenom Gåsflesene —.
- Brenningstid 1. august—30. april.

349. Nye og forandrede merker.

(B. f. F. nr. 9. Kristiania 1920).

Kart nr. 11. På Midtjordskjær, SO. av Ullerø pr. Farsund er

- anbragt varde s. med belte h. N.Br. 58° 2',1, O.Lg. 6° 57',4.
- Kart nr. 16. På Lindøgrunnen. mellom Linø og Tunsø pr. Stavanger, er anbragt 1 jernstang. N.Br. 58° 59',1, O.Lg. 5° 49',1.
- » » 20. På Hystadfluen, Langenuen, er den tidligere stake ombyttet med stakebøie. N.Br. 59° 47',1, O.Lg. 5° 33'.
- » » 22. På Færøfluen, Hjeltefjorden, er den tidligere stake ombyttet med stakebøie. N.Br. 60° 24',1, O.Lg. 5° 7',9.
- » » 23. På Ypsøfluen, Det Naue, er den tidligere stake ombyttet med stakebøie. N.Br. 60° 33',9, O.Lg. 4° 59',4.
- » » 25. På Lågøfaldet, Lågøfjorden, er den tidligere stake ombyttet med stakebøie. N.Br. 61° 9',2, O.Lg. 4° 45',7.
- » » 26. I SO.kant av Følvågfluene, Stavenes, er utlagt stake. N.Br. 61° 24',8, O.Lg. 4° 58',1.
- » » 35. I Storholmvågen, Hustadviken, er anbragt 6 jernstenger. Østlige jernstang N.Br. 62° 59',2, O.Lg. 7° 7',9.
- » » 40. I Veiholmens havn er anbragt 1 jernstang. N.Br. 63° 31',2, O.Lg. 7° 57',7.
- » » 45 og 46. På SO.re Jøsundbåe, Flatangerleden, er utlagt stake. N.Br. 64° 27',8, O.Lg. 10° 37',7.
- » » 75. De 2 staker på revet ved Vedløisa, Bergvær, er ombyttet med jernstenger. N.Br. 68° 18',4, O.Lg. 13° 47',9.

350.

Ødelagte merker.

(B. f. F. nr. 9. Kristiania 1920).

- Kart nr. 31 Jernstengene i Voldsundvaulen er nedfaldt. N.Br. 62° 21',8, O.Lg. 5° 40',8.
- » » 70 Den midlertidige stake ved Glæa, Røst, er inn-
drad, idet ny jernstang er anbragt.
- » » 73 Jernstangen på Juledagsbåen, Stø, Lofoten, er
bøiet.
Midlertidig stake er utlagt.

- Kart nr. 73 Varden på Hagbaren, Stamsund, er ødelagt. N.Br. 68° 6',1, O.Lg. 13° 51',7.
- » » » Varden på Kabysmannen, er ødelagt.
- » » 192 Varden på NO.re Molvikholmenes, Gjesvær, er ødelagt av sjøen. Omtr. N.Br. 71° 6', O.Lg. 25° 19'.
- » » » Jernstangen på baa. Ost av Hompskjær, Gjesvær, er bøiet, så den ved høivand såvidt er synlig.

351. Bergen. Kristiansholm molo. Ny lykt.

(Kart nr. 22.)

(B. f. F. nr. 10. Kristiania 1920).

På den nye Kristiansholm molos nordre ende har Bergens Havnevesen anbragt en ny fyrlykt med karakter:

1 hvitt lynblink hvert 5 sek.

Fyrlykten lyser rundt.

352. Folden. Vordsund. Lykt forandret.

(Kart nr. 46.)

(B. f. F. nr. 10. Kristiania 1920.)

Vordsund fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 859 er omskjermet og lyser herefter:

1. Hvitt fra 33° — fri østenom Stokgrunnen — til 42° fri vestenom Faksene — ; (som før);
2. rødt derfra til 49° — fri vestenom Vordtaren — ;
3. grønt derfra til 201° — nettop fri vestenom Hestviklandet ;
4. hvitt derfra til 210° — fri østenom Kvitholmflaket (som før) — ;
5. rødt derfra til 232° — fri sønnenom Skjevillen — (som før).

353. Namsenfjorden. Flotra. Ny lykt.

(Vedk. kart nr. 46, 47 og 309).

(B. f. F. nr. 10. Kristiania 1920.)

Flotra, Namsenfjorden, ny fyrlykt. — N.Br. = 64°

40' 15" L. o. Gr. = 11° 4' 5". — Karakter: 1 lynblink hvert 5 sek. — Lysstyrke h. 160, r. 40, g. 20 nl. — Lysvidde henholdsvis 9,0, 6,0 og 5,0 kvm. Lysets høide over hv. = 16,5 m. — Litet jernhus på underbygning. Lyser:

1. *Hvitt* fra 37° — fri østenom Steinene — til 73° — fri nordenom Nordø. —;
 2. *rødt* derfra til 126° — fri sønnenom Tranås —;
 3. *grønt* derfra til 202° — fri vestenom Faksene —;
 4. *hvitt* derfra til 217° — fri østenom Stokgrunnen —;
 5. *rødt* derfra til 240° — fri vestenom Bjørøværret —;
 6. *hvitt* derfra til 251° — fri sønnenom Oksfoten —;
 7. *grønt* derfra til 303° — mitt mellem Allegårdstaren og Beinrefaldet —;
- (obsv. Denne grense går over Ufstaren).
8. *rødt* derfra til 311°.
- Brenningstid 1. august—15. mai.

354. Ødelagte merker.

(B. f. F. nr. 10. Kristiania 1920).

Kart nr. 29. Jernstangen paa Klevebåen, Sandsfjorden, er brutt ned. N.Br. 62° 15',8, O.Lg. 5° 29',9. Midlertidig stake er utlagt.

355. Nye merker.

(B. f. F. nr. 10. Kristiania 1920).

På Klubskjæret, Øksfjord, Finmarken er anbragt jernstang. N.Br. 70° 16',9, O.Lg. 22° 17',7. Kart nr. 322.

På Hansebyggunnen, Hansebyfjorden, Seiland, Alten er anbragt jernstang. N.Br. 70° 33',2, O.Lg. 23° 21'. Kart nr. 323.

356. Korsfjorden. Tekselen fyrlykt. Karakter forandret.

(Vedk. kart nr. 21 og 206).

(B. f. F. nr. 11. Kristiania 1920).

Tekselen fyrlykts karakter er forandret til:

1 lynblink hvert 5te sekund.

Lysstyrke h. 160, r. 40, g. 20 nl., lysvidde henholdsvis 9, 6 og 5 kvm.

Forøvrig er fyrlykten uforandret.

357. Lofoten. Moldøren. Husholmen lykt.

(Vedk. kart. nr. 73, 320).

(B. f. F. nr. 7. Kristiania 1920).

I Husholmen fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 1118, er den røde sektor fra 109° til 321° utvidet vestover til 312° — fri sønnenom Kjesøflu —.

Forøvrig er fyrlykten uforandret.

N.Br. 68° 13' 40", O.Lg. 14° 47' 15".

358. Gamle Hellesund. Kvalsholmbåen. Ny lykt.

(Kart nr. 9.)

(B. f. F. nr. 11. Kristiania 1920).

Kvalsholmbåen, Vest av Kvalsholmen fyrlykt, Gamle Hellesund. — N. br. = 58° 8' 35", L. o. G. 8° 17' 5". — Karakter: 1 lynblink omtrent hvert 2 sekund. Lysstyrke 13, lysvidde 4 kvm. Lysets høide over hv. = 3 m. — Litet lanterne på jernbåke.

Den tidligere jernstang på Kvalsholmbåen er borttat.

359. Hvaløerne. Tenneskjær ved Arisholmen.

(Vedk. kart nr. 1 og 317).

(B. f. F. nr. 11. Kristiania 1920).

15. august 1920 tennes:

Tenneskjær, ved innløpet til Arisholmen, Leira pr. Fredriksstad. N. br. = 59° 8' 0"; L. o. Gr. = 10° 54' 20", — Karakter: okkulterende. — Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. — Lysets høide over hv. = 4,5 m. — Litet jernhus på stativ:

Lyser:

1. *Rødt* fra 263° — fri nordenom Struten lydbøie — til 275° — fri nordenom Strutskrakkene —;
2. *hvitt* derfra til 285° — fri sønnenom Skärekrakk —;
3. *grønt* derfra til 110° — fri sønnenom Arisholmen —;
4. *hvitt* derfra til 117°.

Fra samme tid vil Arisholmen fyrlykt bli nedlagt.

360. Vestfjorden. Karlsøyfjorden. Helløskjær. Ny lykt.

(Vedk. kart nr. 66 227.)

(B. f. F. nr. 11. Kristiania 1920.)

Helløskjær, Karlsøyfjorden, ny fyrlykt. N. br. = $67^{\circ} 36' 45''$. L. o. Gr. = $14^{\circ} 47' 0''$, Karakter: 1 lynblink hv. 5 sek. Lysstyrke h. 160, r. 40, g. 20 nl. Lysvidde henholdsvis 9, 6 og 5 kvm. Lysets høide over hv. = 8,7 m. Litet jernhus på stativ. Lyser:

1. *Hvitt* fra 275° — fri nordenom ytre Råholmen — til 283° — fri sønnenom Brennsund Skarholmene —;
2. *grønt* derfra til 309° — fri nordenom Langskallen —;
3. *hvitt* derfra til 321° — fri vestenom Kjøbmannen —;
4. *rødt* derfra til 56° — fri sønnenom Langesfluan —;
5. *hvitt* derfra til 60° — fri nordenom Svinøskallen —;
6. *grønt* derfra til 76° — fri sønnenom Indergårdskjær —;
7. *hvitt* derfra til 98° — fri nordenom Finkenskjærene —;
8. *rødt* derfra til 202° — fri vestenom Skoskjær —;
9. *hvitt* derfra til 206° — fri østenom Havnø —;
10. *grønt* derfra til 217° .

Brenningstid 15. august—30. april.

361. Lofoten. Østnesfjorden. Følstaadklubben. Ny lykt.

(Vedk. kart nr. 73, 75 og 320.)

(B. f. F. nr. 11. Kristiania 1920.)

1. september tenes ny lykt på:

Følstaadklubben, Østnesfjorden, Lofoten. N. br. = $68^{\circ} 16' 50''$. L. o. Gr. = $14^{\circ} 43' 35''$. Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. — Lysets høide over hv. = 15,8 m. — Litet jernhus. Lyser:

1. *Rødt* fra 187° — fri vestenom Storbåen — til 197° — fri vestenom Sjurbaene —;
2. *hvitt* derfra til 202° — fri østenom Helleodden —;
3. *grønt* derfra til 277° — uetop fri snaget nord for Vatterø —;
4. *rødt* derfra til 7° — fri østenom Sundnes —;
5. *hvitt* derfra til 10° — fri vestenom Liland —;
6. *grønt* derfra til 21° .

262.

Nye merker.

(B. f. F. nr. 11. Kristiania 1920.)

- Kart nr. 37. På SO^{re} torbåe, Ramsø NO side, Ramsøundet, Hitteren, er anbragt jernstang. N.Br. $63^{\circ} 25' 8''$, O.Lg. $8^{\circ} 20' 2''$.
- » » 45. I sydkant av Skrottaren, Smo, Flatanger, er utlagt stake. N.Br. $64^{\circ} 27' 9''$, O.Lg. $10^{\circ} 39' 0''$.
- » » 46. På 2,5 m. grunnen, syd av Blengsup varde, Bjørø, er utlagt stake. N.Br. $64^{\circ} 33' 4''$, O.Lg. $10^{\circ} 50' 3''$.
- » » 61. På Lammø, vestsiden av Nesø er anbragt varde N.Br. $66^{\circ} 34' 33''$, O.Lg. $12^{\circ} 35' 42''$.
- » » 73. På snaget vest av Sundklak, Sundklakstrømmens østside, er anbragt jernstang. N.Br. $68^{\circ} 16' 0''$, O.Lg. $14^{\circ} 10' 1''$. Ved innløpet til Bergvåg, Lofoten, er anbragt 2 jernstenger. N.Br. $68^{\circ} 17' 33''$, O.Lg. $13^{\circ} 48' 3''$ og N.Br. $68^{\circ} 17' 27''$, O.Lg. $13^{\circ} 47' 54''$.

363.

Ødelagte merker.

(B. f. F. nr. 11. Kristiania 1920.)

- Kart nr. 51. Jernstangen på Stabflu, Hortensvær, er bøiet. N.Br. $65^{\circ} 10' 7''$, O.Lg. $11^{\circ} 24' 1''$. Jernstangen på Breigrunnen, Hortensvær, er bøiet. N.Br. $65^{\circ} 9' 7''$, O.Lg. $11^{\circ} 26' 8''$. Begge er såvidt synlig ved lavvand.

364. Plakat nr. 5. Bessaker. Borøen. Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 45).

- I sundet mellem Borøen og Sandøen er funnet en $\frac{7}{8}$ fv. (2,3 meter) dyp boe på N.Br. $65^{\circ} 15' 48''$. O.Lg. $10^{\circ} 16' 45''$. Man er fri vestenom grunnen, når sydvestpynten av Borøen sees i sundet mellem Bukholmen og Sandø. På boen er utlagt stake s.

365. Vestfinnmark. Rognsundet. Lokal kompasforstyrrelse.

(Vedk. kart nr. 223).

Efter foretat magnetiske observasjoner er der i *Rognsund* (mellem *Seiland* og *Stjernø*) konstatert en sterk magnetisk uregelmessighet, som i mer og mindre grad gjør sig gjeldende gjennom hele sundet, og som derfor må tas i betraktning under beseiling av dette farvann.

Sterkest forstyrrelse spores ved *Mjaanes* og *Kvalfjord*, hvor misvisningen varierer fra 6 grader østlig til 8 grader vestlig.

Det tilrådes sjøfarende å være opmerksom herpå og særlig under tåke eller tykke å vise den største forsigtighet under navigering gjennom *Rognsundet*.

Mjånes lykt: N.Br. 70° 20' 0", O.Lg. 22° 58' 0".

366. Skaalvær. Ørnøfluen. Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 56).

120 meter 270° fra jernstangen på *Ørnøfluen*, syd for st. Ørnø, Skaalvær, er funnet en 4 meter dyp boe.

N.Br. 65° 52' 32", O.Lg. 12° 10' 40".

367. Foldenfjorden. Tvertaren. Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 46).

Innenfor slaggrunnen om *Tvertaren*, SO for *Gjæslingerne*, er funnet en 6 m dyp boe på N.Br. 64° 41' 45", O.Lg. 10° 54' 30".

368. Frohavet. Taarnet NV for Storfosen. Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 43).

300 meter 180° fra jernstangen Ost for Taarnet er funnet en 4½ fv. dyp boe.

N.Br. 63° 42' 10" O.Lg. 9° 21' 32.

369. Stokkøen. Gutulviktaren. Mindre dybder.

(Vedk. kart nr. 44).

Dybden på *Gutulviktaren*, SV for sydpynnten av *Stokkøen* er kun 4,3 meter, ikke som i kartet angit 5.

N.Br. 64° 1' 54", O.Lg. 9° 58' 20".

370. S. for Bessaker. Storviken. Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 45).

120 meter fra neset N. for Storviken er funnet en 4 meter dyp boe på N.Br. 64° 14' 34", O.Lg. 10° 17' 25".

371. Hustadviken. Stopleleden. Nyfundne boer.

(Vedk. kart nr. 34).

Under revisjon i Stopleleden er funnet følgende boer:

1) ⅘ fv. dyp boe 290 meter 0° fra ø. *Stoplenes* NO. pynt.

N.Br. 62° 58' 20", O.Lg. 7° 1' 13".

2) ⅔ fv. dyp boe 200 meter 102° fra jernstangen på ⅔ boen OSO for Moholmene.

N.Br. 62° 58' 30", O.Lg. 7° 1' 42".

3) ⅙ fv. dyp boe 300 meter 85° fra den under pkt. 2 nevnte jernstang.

N.Br. 62° 58' 32", O.Lg. 7° 1' 52".

II. Østersjøen.

372. Estland. Finske bukt. Reval. Trafikkbestemmelser.

(N. f. S. nr. 29/2208. Berlin 1920.)

Det er forbutt, såvel ved dag som ved nat, å løpe inn i *Reval* havn uten å ha havnelos ombord. *Surop* loserne loser kun til *Reval* red.

Reval: 59° 31' N., 24° 43' O.

373. Finske bukt. Dagø. Ekholm. Drivende miner. Advarsel.

(E. f. S. nr. 32/1640. Kjøbenhavn 1920).

Under de siste storme har mange miner løsrevet sig fra deres fortøininger og driver nu rundt i *Finske bukt*. Særlig farvannene N. og V. for *Dagø* samt omkring *Ekholm* fyr er farlige.

Ekholm fyr; N.Br. $59^{\circ} 41'$, O.Lg. $25^{\circ} 49'$.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

374. Danmark. Storebelt. Korsør. Fyr atter normalt.

(E. f. S. nr. 30/1551. Kjøbenhavn 1920).

Korsør fyr er atter i orden og lyser normalt. N.Br. $55^{\circ} 19' 53''$, O.Lg. $11^{\circ} 7' 7''$.

(E. f. S. nr. 7/312 1920.)

375. Danmark. Sundet. Oplysning om plass for Kalleboer lys- og klokkebøier.

(E. f. S. nr. 34/1776. Kjøbenhavn 1920).

Under henvisning til E. f. S. nr. 7/308 Kria. 1920 meddeles, at plassen for den omtalte rød- og hvitstripete lys- og klokkebøie, som ca. 1. september d. å. utlegges i stedet for *Kalleboer* fyrskib, vil bli N.Br. $55^{\circ} 34' 0''$, O.Lg. $12^{\circ} 30' 15''$.

376. Kattegat. Herthas-Flak. Minefelt ryddet. Advarsel.

(M. W. t. M. nr. 379. London 1920. N. f. S. nr. 32/2614, Berlin, 1920.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 6/242 1920 meddeles, at minefeltet *Herthas-Flak* nu er rensset for forankrede miner og frigit for den almindelige seilas.

Den tyske regjering meddeler, at frigivelsen av ovennevnte område skjer efter omhyggelige undersøkelser, dog påtar det

tyske admiralitet sig ikke noget ansvar for mulige ulykkestilfelle på grunn av miner.

Da der er mulighet for, at der innenfor det frigitte område finnes sunkne, ikke eksploderte miner på havbunnen, advares man mot å fiske der med trawl eller dyptgående fiskenet.

Opmerksomheten henledes på de mange vrak, der ligger sunket innenfor det frigitte område, og der henvises herom til tidligere gitte meddelelser.

IV. Nordsjøen.

377. England O-kyst. Flamborough Head—Coqnet Island.

Midlertidige bøier inndradd.

(N. t. M. nr. 1072. London 1920).

Følgende bøier, som midlertidig har vært utlagt som avmerkning for det tidligere minefelt ut for O-kysten av England, er inndradd:

1. Sort lysbøie nr. 1, som yiste 2 hvite blink.
N.Br. $54^{\circ} 13\frac{1}{4}'$, O.Lg. $0^{\circ} 23'$.
2. Rød lysbøie nr. 7, som viste 1 hvitt blink.
N.Br. $54^{\circ} 34\frac{3}{4}'$, W.Lg. $0^{\circ} 18\frac{1}{2}'$.
3. Rød lysbøie nr. 12, som viste 1 hvitt blink.
N.Br. $54^{\circ} 12'$, O.Lg. $0^{\circ} 48'$.
4. Rød lysbøie nr. 2, som viste 1 hvitt blink.
N.Br. $54^{\circ} 17\frac{1}{2}'$, O.Lg. $0^{\circ} 56'$.
5. Rød lysbøie nr. 4, som viste 1 hvitt blink.
N.Br. $55^{\circ} 20\frac{1}{2}'$, W.Lg. $0^{\circ} 34'$.
6. Sort lysbøie nr. 5, som viste 1 rødt blink.
N.Br. $55^{\circ} 28\frac{1}{2}'$, W.Lg. $0^{\circ} 48'$.
7. Sort- og hvitternet lysbøie nr. 6, som viste 1 hvitt blink.
N.Br. $55^{\circ} 20\frac{1}{2}'$, W.Lg. $1^{\circ} 8'$.

378. England. Themsen. Opmerkniug.

(N. t. M. nr. 1071. London 1920).

E. f. S. nr. 6/244 annulleres herved eg erstattes med:

De viktigste sjømerker i adgangene til *Themsen* er nu utlagt, og løpene er åpne for seilas som før krigen.

Opmerksomheten henledes dog på, at ikke alle sjømerker ligger nøiaktig på deres tidligere plasser fra før Krigen. Plasserne er som vist i de siste utgaver av *Admiralty charts*.

Black deep shannel er lukket for seilas, og de fyrskibe, som tidligere avmerket løpet, er inndradd. Det er ikke påtenkt atter og åpne dette løp for seilasen.

379. Minefritt løp Borkum-Riff—Haaks fyrskib. Oplysning om fyrskib.

(N. f. S. nr. 32/2566. Berlin 1920).

Fyrskibsstasjonen på N.Br. $53^{\circ} 34'6''$, O.Lg. $4^{\circ} 33'9''$ er for tiden besat med fyrskibet *Reserve Tönning*, som viser 2 hvite blink hv. 10 sek.

380. Belgien. Ostende. Fyr tendes.

(A. a. N. nr. 96. Brüssel 1920.)

Et fyr, som viser 3' hvite lynblink hv. 20 sek., lyn 0,5 sek., mørk 4,5 sek., lyn 0,5 sek., mørk 4,5 sek., lyn 0,5 sek., mørk 9,5 sek., vil bli tendt i det gamle fyrtårn V. f. *Ostende* havn. Lysets hd. 25 meter. Lysvidde $17,5'$. Fyret lyser fra 246° til $78\frac{1}{2}^{\circ}$.

Det midlertidige fyr ved salutbatteriet O. for havnen forblir tendt inntil videre.

381. Orkney øerne. Lysbøier inndradd.

(N. t. M. nr. 1152. London 1920).

Følgende lysbøier, som midlertidig har vært utlagt som avmerkning for et løp O. for *Orkney øerne*, er inndradd:

1. Rød lysbøie, som viste 1 hvitt blink.
N.Br. $59^{\circ} 20'$, W.Lg. $2^{\circ} 9'$.

2. Sort lysbøie, som viste 1 rødt blink.

N.Br. $59^{\circ} 14\frac{3}{4}'$, W.Lg. $2^{\circ} 12\frac{1}{4}'$.

3. Rød lysbøie, som viste 1 rødt blink.

N.Br. $59^{\circ} 10'$, W.Lg. $2^{\circ} 15\frac{1}{2}'$.

4. Sort lysbøie, som viste 2 røde blink.

N.Br. $59^{\circ} 5'$, W.Lg. $2^{\circ} 18\frac{1}{2}'$.

5. Rød lysbøie, som viste 1 hvitt blink.

N.Br. $59^{\circ} 0'$, W.Lg. $2^{\circ} 21\frac{3}{4}'$.

382. Orkney øerne. Scapa Flow. Opmerkning forandret.

(N. t. M. nr. 1110. London 1920).

1. Lysbøien, som viste et rødt blink på ca. N.Br. $58^{\circ} 51\frac{1}{4}'$, W.Lg. $2^{\circ} 59\frac{3}{4}'$, ca. $\frac{1}{4}'$ W. for *Bor Twing*, den vestligste del av *Hunda*, er inndradd.
2. Den røde bøie på ca. N.Br. $58^{\circ} 55\frac{1}{2}'$, W.Lg. $3^{\circ} 4\frac{3}{5}'$, ca. $\frac{1}{4}'$ S. for *Ve ness*, ved O-enden av *Smoogroo bay* er inndradd.

V. Engelske Kanal m. m.

383. England S-kyst. Isle of Wight. Oplysning om los-tjenesten.

(N. t. M. nr. 1182. London 1920).

Losstasjonerne i *Isle of Wight* distrikt er besat med 3 kuttere, som krysser, som følger:

1. Mellem *The Needles* og *Anvil point*.
2. I godt vær mellom *Nab end* bøie og *Nab* fyrskib og i dårlig vær på *St. Helen* red.

Loskutterne på de ovennevnte to stasjoner avgir los for

Southampton, Portsmouth og havnene på *Isle of Wight*. Deres seil er merket *I. W.*, og på skrogets sider er påmalt *Pilots*.

3. Ut for *Netley shoal* bøie.

Ombord i denne loskuttes finnes loser for *Southampton docks*.

The Needles: ca. 50° 40' N., 1° 35' W.

B.

Forskjellige meddelelser.

384. Nyt sjøkart utkommet.

Av Norges sjøkartverk er utarbeidet nyt specialkart i Kristianiafjorden: Nr. 3, fra *Fulehuk* til *Filtvedt* og *Rødtangen* på grundlag av de nyeste målinger.

Målestok 1 : 50 000. Pris kr. 3,00.

Samtidig utgår av handelen det eldre sjøkart nr. 3 (Drammen til Drøbak og Bastø), medio september, da det nye kommer i handelen.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

385. Hjeltetjorden. Alveø ø. Sturevaag. Mindre dybde på boe.
Nylunnen boe.

(Kart nr. 23.)

1. Dybden på *Sturemandsflu* er kun 1 fv.; ikke som kartet angir 2 fv.
2. 110 m. 310° fra forannevnte *Sturemandsflu* er funnet en $1\frac{5}{6}$ fv. dyp boe.

Sturemandsflu: 60° 36' 15" N., 4° 51' 44" O.

386. N. for Vikørø. Rosholmen lykt forandret.

Rettelse til E. f. S. nr. 7/269. Kria. 1920.

(B. f. F. nr. 12. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 31, 32, 216.)

I E. f. S. nr. 7/259 Kria. 1920 er lysningen for *Rosholmen* lykt i sektor 1 feil angitt; den skal være:

1. *Hvitt* fra 176° — fri vestenom Nøsteflu — til 180° —
— fri østenom Fjordmand.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Norges Sjøkartverk.

51de årg.

Kristiania september 1920.

Nr. 9

Av »Efterretninger for Sjøfarende« utkommer et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0.20. Halvårlig abonnement koster kr 1.00. Erholdes ved bestyreren av kartsalget, Norges geografiske Opmaaling.

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° til 360°. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser, kjentmenn eller andre, der måtte kunne med dele opplysninger av interesse for sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Kristiania. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunner eller om andre hydrografiske iakttagelser, der kan tjene til å holde vore sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser, der angår sjøkartet, bedes disses nummer oppgitt. Innenlandske skrivelser i ovennevnte øiemed kan innsendes i ubetalt brev.

Sjøkartenes åjourhold.

Alle norske sjøkartet rettes og stemples til det inneværende år. De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr og merker eller ved forandring av eldre. Sådanne rettelser utføres etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeide foreligger, hovedsakelig i årets siste måneder. Foruten disse mer konstante rettelser påføres kartene i størst mulig utstrekning det årlige utbytte av Sjøkartverkets revisjonsarbeider samt av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning. Ved årets utgang, etterhånden som kartrettelse i overensstemmelse med foranstående er utført, stemples samtlige kartoplag som rettet til det neste år*). Som følge av, at Opmålingens sjøkartet således er under stadig åjourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, vil man til enhver tid, men spesielt i årets siste måneder, være sikrest på å erholde de best åjourførte kartet ved direkte bestilling hos bestyreren av Opmålingens kartsalg, Kristiania.

tilslutning hertil og med henvisning til lov om statskontroll med skibes sjødyktighet m. m. av 9de juni 1903 tilrådes det navigerende å benytte norske kartet rettet til det inneværende år. Dette bør så meget lettere kunne finne sted, som de norske kartet er meget billige.

Innenlandske kartforhandlere har adgang til å ombytte sine beholdninger av Opmålingens sjøkartet i hvert års januar måned og er av den grunn forpliktet til ikke å selge eksemplarer fra foregående år. Ved kjøp av sjøkartet bør man altså forvise sig om, at de er stemplet med Norges Sjøkartverks stempel til det inneværende år.

Viktigere hydrografiske opplysninger vil, foruten i »Efterretninger for Sjøfarende«, snarest bli bekjentgjort efter omstendighetene telegrafisk i pressen eller ved trykte bekjentgjørelser.

*) På foranledning bemerkes at denne omstempling selvfølgelig ikke må opfattes som om en nymåling har funnet sted, men alene som et tilkjennegevende av, at kartet er ført à jour med de rettelser, hvortil der har vært anledning.

Foranlediget ved et i de senere år sterkt øket antal av nye fyrforanstaltninger henledes oppmerksomheten på, at de mindre målestykker fra 1 : 100 000 og derunder ikke alltid evner å gjengi alle fyrenes og lyktenes samtlige farvede lysvinkler.

I sådanne tilfeller er derfor lysvinklene sløifet og fyret eller lykten avlagt som rund gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til „Fortegnelse over Norske Fyre“, der alltid bør sammenholdes med kartet.

Innhold.

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

- 387. Søndmør. Harøfjorden. Gåsøen. Ny lykt.
- 388. Romsdalsfjordene. Gorsen V. Kjølengen. Ny lykt.
- 389. Trondhjemsleden. Aunøen fyrlykt slukket.
- 390. Nye merker.
- 391. Kristianiafjorden. Jeløen. Nesbugten. Torpedoskyteskive avmerkes.
- 392. Stordøen V-side. Stoksund. Nyfunnen boe.
- 393. V. for Bjelkerø i Korsfjord. Bratholmen. Nyfunnen boe. Advarsel.
- 394. Kristianiafjorden. Gåsøen. Tåkesirene midlertidig ute av virksomhet.
- 395. Frohavet. Asenleden. Lina. Ny lykt.
- 396. — — Hosenøene. Ny lykt.
- 397. Halten. Skjøråfjorden. Ny lykt.
- 398. Lofoten. Moskenesø. Ånstad. Ny lykt.
- 399. Nye merker.
- 400. Andfjorden. Meløyvær. Tarskjær lykt forandret.
- 401. Risøysund. Korsholmen lykt forandret.
- 402. Tromsø. Langsundet. Gamnes. Ny lykt.
- 403. — — Skattøra. Ny lykt.
- 404. Hammerfest. Stjernøens S-side. Stjernesund Ny lykt.
- 405. — Sørøen. Skarvfjord. Ny lykt.
- 406. Fredrikshald. Svinesund. Oppmerkning.
- 407. Finmarken. Loppen. Fugløykalven. Nyt fyr.

II. Østersjøen.

- 408. Sverige. Norra Kvarken. Forandrede fyre.
- 409. — Botniske bukt. Nyt fyr.
- 410. Sverige. Södermanlands skjærgård. Nyt fyr.
- 411. — Oxelösund. Forandrede fyre.
- 412. Minefelter. minefri farvann og seilnavisninger.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

- 413. Kattegat. Herthas flak. Opplysning om vrak op oppmerking.
- 414. Sverige. Sundet. Helsingborg. Mundringsarbeider.
- 415. Danmark. Lillebelt S-lige del. Oppmerkning forandret.
- 416. — — — — — — — — — —
- 417. — — — — — — — — — —
- 418. — Lillebelt og Als-sund. — — — — —
- 419. — Helsingør. Fyr atter tendt. Havnesignaler atter normale. Tåkesignal torandret.
- 420. Sverige. Skagerrak. Bohuskysten. Smøgens havn. Nye lykter.

IV. Nordsjøen.

- 421. Minefelter. Advarsler mot minefare.
- 422. Belgien. West Hinder lyrslib.
- 423. Danmark. Graadyb. Fyrskib utlegges på midlertidig plass. Midlertidig lys- og lydbøie inndras.
- 424. Holland. Zeegat van Terschelling og Vlie. Lostjeneste.
- 425. Belgien. Tidligere belgiske kystrute. Lysbøier inndras.

V. Engelske Kanal m. m.

- 426. England S.kyst. Spithead. Nab fyrskib. Fyrtårn opføres. Advarsel.

B.

Forskjellige meddelelser.

- 427. Skrivelse fra Handelsdepartementet av 31 august.
- 428. Opplysning om feil kolorering paa kart nr. 25.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

- 429. Fensfjorden. Grimeskjær. Innrapportert grunn eksisterer ikke.

430. Florø. Flokenesvåg. Innrapportert grunn eksisterer ikke.
Nyfunnen boe.
431. Folla. Kya. Nyt fyr tendes.
432. Ryfylke. Saudefjorden. Solannes. Ny lykt.
433. Kvæningen. Spildra. Ny lykt.
434. — Kvæningstrømmen. Ny lykt.
435. Nye merker.

Med dette hefte følger:

1. Kart over faresoner i Nordsjøen.
2. Minefri ruter i Østersjøen.

A.

Fyr, böier og merker, boer og grunner m. m.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de desember 1903 må flytende og faste sjemerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte »fyrlykter» (»fyrlykter») ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

I. Norske farvann.

387. Søndmør. Harøfjorden. Gåsøen. Ny lykt.

(Vedk. kart nr. 32, 34, 216).

(B. f. F. nr. 12. Kristiania 1920).

1ste september tendes ny fyrlykt:

Gåsøen, Harøfjorden, Søndmør. N. br. $62^{\circ}47'55''$, L.o.Gr. $6^{\circ}32'0''$. Karakter gruppeokkulerende (2 fm.). Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. Lysets høide over hv. 6 m. Litet jernhus på stativ.

Lyser:

1. Rødt fra 125° — fri vestenom Bondefluene — til 147° — fri vestenom Gåsø —;
2. hvitt derfra til 179° — fri østenom Husevikflu —;
3. grønt derfra til 183° — fri vestenom Husevikflu —;
4. hvitt derfra til 192° — fri østenom Malefluen —;

5. *rødt* derfra til 236° — fri nordenom søndre Støholmen —;
6. *grønt* derfra til 240° — fri sønnenom nordre Støholmen —;
7. *rødt* derfra til 343° — fri østenom slaggrunn fra Kvalø —;
8. *hvitt* derfra til 347° — fri vestenom slaggrunn fra Sæterø —;
9. *grønt* derfra til 0° — inn på Sæterø —.

388. Romsdalsfjordene. Gorsen V. Kjøllingen. Ny lykt.

Vedk. kart nr. 32, 33, 34, 217, 218).

(B. f. F. nr. 12. Kristiania 1920).

Iste september tendes ny fyrlykt:

Kjøllingen, vestsiden av Gorsen, Romsdal. N. br. $62^{\circ} 50' 25''$, L. o. Gr. $6^{\circ} 46' 0''$. Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. Lysets høide over hv. 12 m. Litet jernhus.

Lyser:

1. *Hvitt* fra 91° til 102° — fri nordenom Store Kjøllingen —;
2. *grønt* derfra til 155° — fri vestenom Store Kjøllingen —;
3. *rødt* derfra til 207° — fri vestenom Svartskjær og Kjøllingskjærene og fri østenom Matloisa og Ragnildholmskjærene —;
4. *grønt* derfra til 239° — fri nordenom Leikuafllu —;
5. *hvitt* derfra til 245° — fri sønnenom Leikua —;
6. *rødt* derfra til 277° — fri nordenom Sandøklakken —;
7. *hvitt* derfra til 317° — fri vestenom Krabben —;
8. *grønt* derfra til 331° — fri østenom Orsholmen —;
9. *hvitt* derfra til 336° — fri vestenom Lille Grønnin-
gen —;
10. *rødt* derfra til 351° .

389. Trondhjemsleden. Aunøen fyrlykt slukket.

(B. f. F. nr. 12. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 83.)

Aunøen fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 714, $63^{\circ} 31' 0''$ N., $9^{\circ} 7' 30''$ O., er beskadiget ved brand og slukket.

Den vil bli repareret og tendt igjen såsnart som mulig.

390.

Nye merket.

(B. f. F. nr. 12. Kristiania 1920).

Kart nr. 46. Staken på *Follataren* ved *Abelvær* er ombyttet med stakeboie.

$64^{\circ} 32,2'$ N., $11^{\circ} 7,2'$ O.

- » » 61. 1. På *Skjærflesa*, *Trænfjorden*, er anbragt varde. $69^{\circ} 29,1'$ N.; $12^{\circ} 34,4'$ O.

Vest av Nesø:

- » » » 2. På *Svartoksen* er anbragt varde. $66^{\circ} 32,8'$ N., $12^{\circ} 36,5'$ O.

- » » » 3. På grunn O. av *St. Svenningen* er anbragt jernstang. $66^{\circ} 33,3'$ N., $12^{\circ} 35,7'$ O.

- » » » 4. På grunn N.N.O. av *St. Svenningen* er anbragt jernstang. $66^{\circ} 33,8'$ N., $12^{\circ} 36,0'$ O.

- » » » 5. På grunner ved innlopet til *Sørnesø* er anbragt 3 jernstenger: $66^{\circ} 34' 15''$ N., $12^{\circ} 37' 10''$ O.
 $66^{\circ} 34' 12''$ N., $12^{\circ} 37' 25''$ O.
 $66^{\circ} 34' 17''$ N., $12^{\circ} 37' 46''$ O.

- » » » 6. På østligste *Bursholmen* er anbragt varde. $66^{\circ} 35,2'$ N., $12^{\circ} 33,2'$ O.

- » » 191. På tørbåe, NO. av *Sandvikodden*, *Akkerfjord* er anbragt jernstang. Ca. $71^{\circ} 5,2'$ N., $24^{\circ} 42'$ O.

På sydligste *Finkonnesbåe*, *Akkerfjord*, er anbragt jernstang.

Ca. $71^{\circ} 6,1'$ N., $24^{\circ} 42,3'$ O.

- » » 323. På tørskjæret i bukten østenom *Kirkenes*, *Sandfjorden*, *Hjelmsø Nside*, er anbragt jernstang. Ca. $71^{\circ} 6'$ N., $23^{\circ} 46'$ O.

Den tidligere stake på *Torveskallen Måsø*, er ombyttet med stakeboie.

Ca. 71° 1' N., 25° 7,5' O.

Kart nr. 193. På østligste båe av *Baren, Gamvik*, er anbragt jernstang.

Ca. 71° 3,7' N., 28° 18,3' O.

På Törbåe SO. av lille *Kobbekjær*, mellem *Gamvik* og *Risfjorden* er anbragt jernstang.

Ca. 71° 1' 7" N., 28° 15' 3" O.

391. Kristianiafjorden. Jeløen. Nesbugten. Torpedoskyteskive avmerkes.

(B. f. F. nr. 12. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 3.)

På torpedoskyteskiven i *Nesbukten* pr. *Jeløen* vil av marinen bli anbragt en acetonlykt, der viser rødt blink.

59° 29,6' N., 10° 37,3' O.

392. Stordøen V-side. Stoksund. Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 20 og 206.)

200 meter 215° fra tørboen ved *Fiskenes* i *Stoksund* utenfor *Daafjorden* er funnet en $\frac{9}{16}$ fv. dyp boe.

59° 48' 31" N., 5° 20' 12" O.

393. V. for Bjælkerø i Korsfjord. Bratholmen. Nyfunnen boe. Advarsel.

(Vedk. kart nr. 21 og 209.)

I sundet mellem *Bratholmen* og søndenfor liggende *Bukkenholm* er 58 meter 0° fra sidstnævntes N.pynt funnet en $\frac{9}{16}$ fv. dyp boe. 60° 14' 44" N., 5° 12' 18" O.

Det tilrådes sjøfarende, at dette løp ikke benyttes, før boen blir opmerket.

394. Kristianiafjorden. Gåsøen. Tåkesirene midlertidig ute av virksomhet.

(B. f. F. nr. 13. Kristiania 1920.)

Gåsøen tåkesirene, Kristianiafjorden, er for tiden ute av virksomhet på grunn av havari.

Reparasjonen vil bli utført så hurtig som mulig, men man må regne med at der vil medgå nogen tid, før tåkesignalet igjen kan komme i virksomhet.

395. Frohavet. Asenleden. Lina. Ny lykt.

(Vedk. kart nr. 44 og 309.)

(B. f. F. nr. 13. Kristiania 1920.)

Den 15 september er tendt ny lykt:

Lina, like nordenfor Støitskjæret varde. N. br. 64° 2' 50". L. o. Gr. 9° 55' 50". Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. Lysets hd. over hv. 6,3 m. Litet jernhus på stativ. Lyser:

2. *Grønt* fra 292° til 325° — fri nordenom Leiskjærkråka —;
2. *hvitt* derfra til 341° — fri vestenom Langtaregrunnen —;
3. *rødt* derfra til 140° — fri vestenom slaggrunn fra Torsholmene —;
4. *hvitt* derfra til 154° — fri østenom slaggrunn fra Sandholmene og Bruskjær.

396. Frohavet. Asenleden. Hosnøerne. Ny lykt.

(Vedk. kart. nr. 44, 309.)

(B. f. F. nr. 13. Kristiania 1920.)

Hosnøene, på NO.pynt av Flesa. N. br. 64° 6' 25". L. o. Gr. 9° 54' 10". Karakter 1 lynbl. hv. 5 sek. Lysstyrke h. 160, r. 40, g. 20 nl. Lysvidde henholdsvis 9, 6 og 5 kvm. Lysets høide over hv. 27,8 m. Litet jernhus på underbygning.

1. *Rødt* fra 263° til 277° — fri nordenom Kvittingtarrene —;
2. *hvitt* derfra til 327° — fri vestenom st. Sjøalen —;
3. *grønt* derfra til 348° — fri østenom st. Sjøalen —;

Efterretninger for sjøfarende nr. 9 1920.

4. *hvit* derfra til 352° — fri vestenom Ravnfaldet —;
5. *rødt* derfra til 109° — fri sønnenom Sjurskjærene —;
6. *hvit* derfra til 114° — fri nordenom Sjurstarren —;
7. *grønt* derfra til 122° — fri sønnenom Sjurstarren —;
8. *hvit* derfra til 146° — fri østenom Smælingen.

397. Halten. Skjorafjorden. Ny lykt.

(Kart nr. 44, 309.)

(B. f. F. nr. 13. Kristiania 1920.)

Den 15 september er tendt ny lykt:

Skjorafjorden, på Håvikneset. N. br. 64° 5' 20".
L. o. Gr. 10° 11' 40". Karakter: Gruppeokkulerende, 2 fm.
Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2 4,5
og 3,8 kvm. Lysets høide over hv. 12,0 m. Litet jernhus.
Lyser:

1. *Rødt* fra 238° — fri nordenom Simaviknes — til 252°
— fri nordenom Kvalvikskjær —;
2. *grønt* derfra til 296° — fri nordenom 3 m. båen midt i
fjorden —;
3. *hvit* derfra til 314° — fri sønnenom Gjeisnesoddene —;
4. *rødt* derfra til 47° — fri sønnenom Joskjørholmen —;
5. *hvit* derfra til 54° — fri nordenom landet på fjor-
dens sydside —;
6. *grønt* derfra til 77°.

398. Lofoten. Moskonesø. Ånstad. Ny lykt.

Kart nr. 71, 72, 319.

(B. f. F. nr. 13. Kristiania 1920.)

Den 15 september er tendt ny lykt:

Ånstad, Moskonesø, Lofoten. N. br. 67° 51' 10". L.
o. Gr. 12° 54' 55". Karakter gruppeokkulerende, 2 fm. Lys-
styrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og
3,8 kvm. Lysets høide over hv. 17,3 m. Litet jernhus. Lyser:

1. *Grønt* fra 4° til 64° — fri sønnenom Nipingen —;
2. *hvit* derfra til 80° — fri nordenom Åskallene og Bøan —;
3. *rødt* derfra til 112° — fri sønnenom Bøan —;

4. *hvit* derfra til 174° — fri østenom 3 m. grunnen ved
Svaodden —;
5. *grønt* derfra til 197° — fri østenom Ståkja.
(Obs. Lysgrensen 4° borttas delvis av neset nordenfor
fyrlykten.)

399.

Nye merker.

(B. f. F. nr. 13. Kristiania 1920.)

Kart nr. 43. På grunn SV. for Snotra, Løvøfjorden, er utlagt
stake r.

63° 54' 13" N., 9° 56' 5" O.

På grunn NO. for Rognene, Løvøfjorden, er
utlagt stake s.

63° 54' 12" N., 9° 55' 50" O.

På nordre Tristeinbåe, Asenleden, er den tid-
ligere stake ombyttet med stakeboie.

63° 53' 26" N., 9° 37' 30" O,

400. Andfjorden. Meløyvær. Tarskjær lykt forandret.

(B. f. F. nr. 14. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 78, 80).

Tarskjær lykt, fyrfortegnelse nr. 1276 er omskjermet
og lyser herefter:

1. *Rødt* fra 180° til 227° — fri vestenom Kvitholmen og
Ytstoy —;
2. *hvit* derfra til 230° — fri sønnenom Littlebåen —;
3. *grønt* derfra til 245° — fri nordenom 10 m. båen vest
av Gåsholmen —;
4. *hvit* derfra til 249° — fri sønnenom Sørskjær —;
5. *rødt* derfra til 290° — fri nordenom Kalsfalle —;
6. *hvit* derfra til 292° — fri sønnenom Vestbåen —;
7. *grønt* derfra til 300° — fri sønnenom Nordbåen og Svel-
lingsdragan —;
8. *rødt* derfra til 329° — fri vestenom Broran —;
9. *grønt* derfra til 41°;
10. *hvit* derfra til 43°.

Dessuten en sektor med *rødt* uforsterket lys mellem 145° og 155° for båtleden.
69° 3' 50" N., 16° 30' 5" O.

491. Risøysund. Korsholmen lykt forandret.

(B. f. F. nr. 14. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 78, 79).

I Korsholmen lykt, fyrfortegnelse nr. 1230, er anbragt en *grøn* sektor fra 242° til nuværende lysgrense 252°.

Forøvrig er lykten uforandret.

68° 58' 25" N., 15° 42' 20" O.

402. Tromsø. Langsundet. Gamnes. Ny lykt.

(B. f. F. nr. 14. Kristiania 1920.)

Kart nr. 87, 91, 322.

20de september tendes ny lykt:

G a m n e s, Langsundet. N.br. 69° 54' 15", L.o.Gr. 19° 29' 5".

Karakter gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. Lysets høide over hv. 4,6 m. Litet jernhus på underbygning.

Lyser:

1. *Grønt* fra 21° til 37° — fri østenom Lysegrunn —;
2. *hvit* derfra til 42° — fri vestenom Rakkenes —;
3. *rødt* derfra til 204° — fri vestenom Sandneset —;
4. *hvit* derfra til 207° — fri østenom Glimhauglandet —;
5. *grønt* derfra til 217°.

403. Tromsø. Langsundet. Skattøra. Ny lykt.

Kart nr. 91, 322.

(B. f. F. nr. 14. Kristiania 1920.)

20de september tendes ny lykt:

Langsundet på Skattøra. N.br. 69° 58' 35". L.o.Gr. 19° 40' 45". Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. Lysets høide over hv. 5,5 m. Litet jernhus på underbygning.

Lyser:

1. *Grønt* fra 355° til 5° — fri østenom Ringvadsø —;
2. *hvit* derfra til 12° — fri vestenom ytre Fuskenesgrunn —;
3. *rødt* derfra til 30° — fri østenom 7 m. Fuskenesgrunn —;
4. *hvit* derfra til 42° — fri nordenom slaggrunn fra Fuskeneset —;
5. *grønt* derfra til 223° — fri vestenom Rakkenes —;
6. *hvit* derfra til 227° — fri østenom Hansnes —;
7. *rødt* derfra til 235°.

404. Hammerfest. Stjerneøens S.side. Stjernesund. Ny lykt.

Kart nr. 316, 322, 323.

(B. f. F. nr. 14. Kristiania 1920.)

Stjernesund, på Lufteneset, Stjerneøens sydside. N.br. 70° 14' 50". L.o.Gr. 22° 45' 0". Karakter 1 lynblink hvert 5te sek. Lysstyrke h. 160, r. 40, g. 20 nl. Lysvidde henholdsvis 9, 6 og 5 kvm. Lysets høide over hv. 14,2 m. Litet jernhus på underbygning.

Lyser:

1. *Hvit* fra 101° — netop fri sønnenom Skarvbergodden på Stjerneøen — til 122° — fri nordenom Klubbenes —;
2. *rødt* derfra til 233° — midt i indre Lokkerfjord —;
3. *grønt* derfra til 260° — fri nordenom ytre Lokkerfjordnes —;
4. *rødt* derfra til 278° — fri nordenom Øksfjordnes —;
5. *hvit* derfra til 284° — fri sønnenom Nabberen på Stjerneøen —.

405. Hammerfest. Søroen. Skarvfjord. Ny lykt.

Kart nr. 190, 316, 323.

(B. f. F. nr. 14. Kristiania 1920.)

29de september tendes ny lykt:

Skarvfjord, på Skarvfjordholmen, Søroen. N.br. 70° 45' 40". L.o.Gr. 23° 5' 45". Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. Lysets høide over hv. 41,3 m. Litet jernhus.

Lyser:

1. *Rødt* fra 53° til 68° — fri nordenom Lilleholmen —;
2. *grønt* derfra til 77° — fri sønnenom Lilleholmen —;
3. *rødt* derfra til 81° — fri nordenom neset på havnens sydside —;
4. *grønt* derfra til 283° — fri nordenom Sandø —;
5. *hvitt* derfra til 303° — fri sønnenom Maggagrunn —;
6. *rødt* derfra til 316° — fri østenom Kobskjærene —;
7. *hvitt* derfra til 318° — fri vestenom Skarvskjær —.

406. Fredrikshald. Svinesund. Opmerkning.

Kart nr. 1.

(B. f. F. nr. 14. Kristiania 1920.)

I den mudrede renne i *Svinesund* er utlagt 2 staker på rennens nordside.

Omtr. 59° 5,8' N., 11° 16,4' O.

407. Finmarken. Loppen. Fugløyskalven. Nytt fyr.

Kart nr. 92, 93, 303, 316, 322.

(B. f. F. nr. 14. Kristiania 1920.)

1ste oktober tendes nyt fyr:

Fugløyskalven, Fugløyfjorden. N. br. 70° 18' 45". L. o. Gr. 20° 11' 30". Karakter: Fast hvitt med klippende, grp.okk. og røde sektorer. Lysstyrke h. 24000, r. 6000 nl. Lysvidde 18 kvm. Lysets høide over hv. 41,1 m. Bygningens høide over grunnen 8,5 m. Lavt stentårn.

Lyser:

1. *Fast rødt* fra 168° — inn på Fugløy — til 173° — netop fri vestenom slaggrunn fra Fugløyskagen —;
2. *fast hvitt* derfra til 175° — fri østenom Kvitholmen ved Spenna —;
3. *klippende hvitt* derfra til 180° — fri vestenom Spenna —;
4. *fast hvitt* derfra til 229° — fri sønnenom Rundskjær og Sørtaren —;
5. *fast rødt* derfra til 262° — fri nordenom Grimsholmen og Tareggen —;

6. *grp.okk. hvitt* (2 fm.) derfra til 269° — fri sønnenom Tampeisa —;
7. *hvitt toklipp* derfra til 286° — fri nordenom Breigrunn —;
8. *fast hvitt* derfra til 298° — fri sønnenom Megåstarene —;
9. *klippende hvitt* derfra til 328° — fri østenom Sotnesgrunn og Motindsskallen —;
10. *fast hvitt* derfra til 335° — fri vestenom Kjøvnebben —;
11. *grp.okk. hvitt* (2 fm.) derfra til 346° — fri østenom Hollboen —;
12. *fast hvitt* derfra til 357° — fri vestenom Nordboen —;
13. *hvitt toklipp* derfra til 8° — fri østenom Nordboen og Kjærringgrunn —;
14. *fast hvitt* derfra til 15° — fri vestenom Trollskallen —;
15. *klippende hvitt* derfra til 29° — fri østenom Innerbåen og Alangstaran —;
16. *fast hvitt* derfra til 41° — fri vestenom Galtegrunn —;
17. *grp.okk. hvitt* (2 fm.) derfra til 55° — fri sønnenom Spennagrunn —;
18. *fast hvitt* derfra til 103° — fri nordenom Amøyboen —;
19. *klippende hvitt* derfra til 105° — fri sønnenom Amøyboen —;
20. *fast hvitt* derfra til 111° — fri nordenom Arnø —;
21. *fast rødt* derfra til 119° — inn på Fugløyskagen —.

II. Østersjøen.

408. Sverige. Norra Kvarken. Forandrede fyr.

(U. f. s. nr. 34/1308. Stockholm 1920.)

Tuvans yttre og innre fyre, ved innløpet til *Umeå*, er nu forandret fra fotogen- til agabelysning, således at *Tuvans* yttre fyr viser hvitt regulært klippende lys med 2 sek. lys og 2 sek. mørke, samt *Tuvans* indre fyr 1 kort blink hv. sek.

409. Sverige. Bottniske bukt. Nytt fyr.

(U. f. S. nr. 35/1343. Stockholm 1920).

Det nye fyr på *Lillieudd* på *Germundssø*, 65° 25' 0" N., 22° 14' 15" O., ved innløpet til *Luleå* er tendt og viser 1 kort blink hv. 3 sek. således:

grønt lys fra 0° til 16°
hvitt » » 16° » 32°
rødt » » 32° » 144°

Hvitt ottekantet fyrbygning. Lysets høide 4 m. Lysvidde: for hvitt 9. for rødt 6 og for grønnt lys 5'.

Svensk sjøkart nr. 20.

410. Sverige. Södermanlands skjærgård. Nytt fyr.

(U. f. S. nr. 38/1425. Stockholm 1920).

På *Långskjær*, 58° 44' 17" N., 17° 23' 13" O. er opført et nyt agafyr, som holdes tendt fra 6. juli—6. juni. Fyret viser 2 korte tæt på hverandre følgende blink hv. 6 sek. således:

grønt lys fra 279° til 293½°
hvitt » » 293½° » 297½°
rødt » » 297½° » 318½°
hvitt uforsterket lys fra 318½° til 35°
grønt » » 35° » 50°
hvitt » » 50° » 54°
rødt » » 54° » 65°

Svensk sjøkart nr. 63.

411. Sverige. Oxelösund. Forandrede fyre.

(U. f. S. nr. 39/1426. Stockholm 1920).

Ved *Bettens* fyr er grensen mellem den røde og grønne sektor, som før var 270°, nu flyttet til 255°.

Ved *Ljungfors* fyr er lysgrenserne forandret således:

grønt lys fra land til 142°
hvitt » » 142° » 146°
rødt » » 146° » 164°
grønt » » 164° » 227°
hvitt » » 227° » 230°

rødt lys fra 230° til 250°
grønt » » 250° » 312½°
hvitt » » 312½° » 321½°
rødt » » 321½° » land.

412. Minefelter, minefri farvann og seilnavisninger.

(E. f. S. nr. 37/1890. Kjøbenhavn 1920.)

E. f. S. nr. 4/107 annulleres og erstattes med:

I. Almindelig anvisning.

Avvikelser fra de nedenfor opgitte kurser utsetter vedkommende for stor fare, idet der endnu ligger minesperringer ute. Skibsførere skal desuten skaffe sig oplysning om forandringer i vedkommende strøk ved fyr og sjømerker, inntrått under krigen og ikke angitt i sjøkartene, samt om vrak.

Kun fartøier med sikkert navigerende førere, gode nautiske instrumenter, især gode kompasser og nye kartter i tilstrækkelig stor målestok, bør befare den østlige del av Østersjøen.

Den vestlige del av *Østersjøen* er fri for forankrede miner vestenfor en linje gjennom følgende punkter:

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. 54° 0' N., 18° 25' O. | 4. 56° 9' N., 17° 30' O. |
| 2. 55° 16' N., 18° 0' O. | 5. 56° 24' N., 17° 30' O. |
| 3. 56° 9' N., 18° 0' O. | 6. 56° 35' N., 17° 52,5' O. |

Ennvidere er farvannet sønnenfor en linje gjennom følgende punkter fritt for miner:

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. 55° 0' N., 18° 25' O. | 5. 55° 31' N., 19° 50' O. |
| 2. 55° 9' N., 19° 15' O. | 6. 55° 31' N., 20° 28' O. |
| 3. 55° 35' N., 19° 15' O. | 7. 55° 35' N., 20° 30' O. |
| 4. 55° 35' N., 19° 50' O. | 8. 55° 35' N., 20° 50' O. |

II. Seilnavisninger.

1.

Nidden til Steinort.

Det tilrådes å følge ruten gjennom følgende punkter:

Punkt 4. 55° 18,0' N. 20° 46,5' O. (7,7' 266½° fra *Nid-*
den fyr).

Punkt 5. 55° 40,0' N. 20° 54,5' O. (7,1' 239° fra S. lige
molohoved *Memel*).

»Efterretninger for sjøfarende« nr. 9.

Punkt 6. 56° 22,5' N. 20° 45,5' O. (7,2' 269° fra *Bernaten båke*).

Punkt 7. 56° 34,3' N. 20° 48,4' O. (6,9' 298° fra *Libau hovedfyr*).

Punkt 8. 56° 42,0' N. 20° 55,8' O. (9,0' 208° fra *Steinort fyr*).

Punkt 9. 56° 53,7' N. 20° 56,4' O. (5,4' 314° fra *Steinort fyr*).

2.

Libau.

Skibe, bestemt til *Libau*, skal forlate den i 1 angitte seilvei, når det midterste havneinnløp peiles i 68½°, hvorefter der styres mot havnen.

3.

Steinort til Reval.

Ruten går gjennom følgende punkter:

Punkt 9. 56° 53,7' N. 20° 56,4' O. (5,4' 314° fra *Steinort fyr*).

Punkt 10. 57° 10,1' N. 20° 22,3' O. (29,6' 312½° fra *Steinort fyr*).

Punkt 11. 57° 42,5' N. 20° 22,3' O. (43,5' 281½° fra *Lyserort fyr*).

Punkt 12. 58° 28,5' N. 21° 32,0' O. (10,1' 303½° fra *Filsand fyr*).

Punkt 13. 58° 49,4' N. 21° 34,5' (19,7' 254° fra *Dagerort gamle fyr*).

Punkt 14. 59° 13,5' N. 22° 17,2' O. (12,1' 310½° fra *Takhhkona fyr*).

Punkt 15. 59° 17,3' N. 22° 41,0' O. (12,2' 14½° fra *Takhhkona fyr*).

Punkt 16. 59° 18,4' N. 23° 17,5' O. (2,0' 270° fra *Odensholm fyr*).

Punkt 17. 59° 21,3' N. 23° 20,3' O. (3,0 347° fra *Odensholm fyr*).

Punkt 19. 59° 33,5' N. 23° 52,7' O. (11,2' 334° fra *Packerort fyr*).

Punkt 20. 59° 29,4' N. 24° 16,6' O. (3,5' 296° fra *Kap Surop fyr*).

Punkt 21. 59° 29,6' N. 24° 22,8' O. (1,7' 0° fra *Kap Surop fyr*).

Et 2' bredt løp er minestrøket mellom *punkt 17* og *lysboien på punkt 20*. Løpet er minestrøket til en dybde av 12 m.

Fra *punkt 21* styres kurs 90° inntil overetmerkerne ved *Lodi slot* er overet, hvorefter man holder dette med på kursen 83°, inntil *Katherinendal overetfyr* er overet. Med disse fyre overet styrer man derefter med kurs 159° inn mot havnen. Der finnes miner N. for nevnte rute mellom meridianerne på 24° 37' O. og 24° 42' O.

Anm. I. *Saritscheff* fyrskib, der viser et hvitt blink hver 8 sek., er utlagt på 58° 16,1' N. 21° 12,5' O. (ca. 20' 250° fra *Filsand fyr*). Tåkesirene. Ombord i fyrskibet finnes loser til *Finske Bugt*.

Anm. II. *Punkt 12* er avmerket med en stor, rød lysbøie, der viser et hvitt blink hver 2 sek. Ca. 0,1' 275° fra *lysboien* er utlagt en hvit bøie uten toppbetegnelse.

Anm. III. Mellom *punkt 12* og *13* er løpet 2' bredt. O-grensen er linjen mellom de to nevnte punkter og er avmerket med en stor, hvit bøie uten toppbetegnelse, som er utlagt på 58° 37,6' N. 21° 33' O. (ca. 16,7' 331° fra *Filsand fyr*).

Anm. IV. *Punkt 13* er avmerket med en stor, rød lysbøie, der viser et hvitt lynblink hver 6 sek. Ca. 0,2' 131° fra *lysboien* er utlagt en hvit bøie uten toppbetegnelse.

Anm. V. Ca. ¾ S. for *punkt 14* er fyrskibet *Reserve*, der viser et hvitt blink hver 8 sek., utlagt på 59° 12' 36" N. 22° 17' 20" O. (11,5' 308° fra *Takhhkona fyr*). Tåkesignal: Et støt av 5 sek. varighet hver 30 sek. Når sirenen er i uorden, avgis tåkesignal med klokke, 3 hurtig på hinannen følgende slag hver 1 min. Undervannsklokke: Fire slag hver 30 sek.

Anm. VI. Løpet var i nærheten av *punkt 15* avmerket med bøier med ballong. Man kunde passere på begge sider av bøierne innenfor en avstand av 0,5'. De fleste av disse bøier er nu forsvunnet.

Anm. VII. *Punkt 19* er avmerket med en umalt bøie.

Anm. VIII. *Punkt 20* er avmerket med en rød lysbøie, der viser et hvitt lynblink hver 2 sek.

4.

Steinort til Windau.

Ut for *Steinort* forlater man *Nidden-Steinort* ruten eller *Steinort-Reval* ruten og følger kysten i en avstand av mindre enn 4' til *Windau*.

5.

Windau til Riga.

Seilasen fra *Windau* til *Arensburg* bukt gjennom *Irben* stredet kan kun finne sted ved hjelp av los, der kan fås i *Windau* og i losskipet, der ligger på 58° 03' 06" N. 22° 25' 48" O. (ca. 6,5' 207° fra *Abro* bakfyr).

Løpets N- og V-grense angis av sort- og hvitmalte bøier med kegle med spissen nedad, og løpets S- og O-grense av rød- og hvitmalte bøier med kegle med spissen opad. Løpet bør ikke benyttes om natten og i usiktbart vær, da skibe da bør ankre. Man skal ha oppmerksomheten henledet på, at sjømerkerne kan være drevet bort, samt på tidevannet, der undertiden når en fart på 2' à 3' tvers på kursen.

Fra losskipet *Arensburg* bukt styres over følgende punkter:

I. 58° 3' 6" N. 22° 25' 48" O. (6,5' 207° fra *Abro* bakfyr).

II. 58° 3' 54" N. 22° 57' 6" O. (14,5' 110° fra *Abro* bakfyr).

III. 57° 50' 6" N. 23° 21' 48" O. (32,5' 125° fra *Abro* bakfyr).

IV. 57° 18' 15" N. 23° 43' 30" O. (17,0' 326° fra fyret på *Magnusholm* dike).

Punkt IV er avmerket med en sort- og hvitmalt bøie med ballong.

Fra *punkt IV* styres direkte mot den røde lys- og lydbøie, der viser 4 hvite blink hver 30 sek. og som er utlagt 8,2' 334° fra fyret på *Magnusholm* dike. Fra lys- og lydbøien styres kurs 154° mot forannevnte fyr gjennom en kanal, som på begge sider er avmerket med bøier. Rød- og hvitmalte bøier med 2 sorte kegler med spisserne mot hinanden er utlagt ved hver enne av bøielinjen på kanalens V-side, og sort- og hvitmalte bøier med 2 sorte kegler med spisserne fra hin-

anden er utlagt ved hver enne av bøielinjen på kanalens O-side.

Når man er tvers av den S-ligste rød- og hvitmalte bøie sættes kursen mot havneinnløpet, idet man går O. om den grønne lys- og lydbøier, der viser 3 grønne blink hver 15 sek. og som er utlagt ca. 1½' 320° fra fyret på *Magnusholm* dike.

Løpet bør ikke benyttes om natten uten los.

6.

Windau til Pernau.

Man følger ruten *Windau—Riga* inntil ut for *Runö* til punktet 57° 50' 06" N. 23° 21' 48" O. (32,5' 125° fra *Abro* bakfyr) og styrer derfra over følgende punkter:

I. 58° 1' 42" N. 24° 8' 42" O. (6,8' 127° fra *Kynö* fyr).

II. 58° 8' 54" N. 24° 13' 36" O. 2,0' 155° fra *Sarkholm* fyr).

III. 58° 13' 24" N. 24° 19' 48" O. (4,9' 57° fra *Sorkholm* fyr).

IV. 58° 71' 18" N. 24° 23' 42" O. (4,8' 207° fra den ytterste enne av SO-moloen ved innløpet til *Pernau*).

V. 58° 21' 18" N. 24° 25' 18" O. (1,5' 242° fra den ytterste enne av SO-moloen ved innløpet til *Pernau*).

Punkt I er avmerket med en rød- og hvitmalt bøie med kegle med spissen opad. Bøien skal holdes om styrbord.

Punkt V er avmerket med en rød bøie med kegle med spissen nedad.

Skibe skal avvente los ved *punkt V*. Løpet fra I til IV er ¾' bredt, og O-siden er avmerket med rød- og hvitmalte bøier. O. for her er funnet miner.

7.

Moon-Sund.

Det vites, at ikke eksploderte miner ligger sunket i *Moon-Sund*.

Der er lostvang i *sundet*.

8.

Odensholm til Hangö.

Inntil *punkt 17* som under seilansvisning *Steinort—Reval*, derfra til *punkt 18* på 59° 41' 24" N. 23° 10' 54" O. og videre til *Hangö* efter losens anvisning.

Man skal i god tid bestille los pr. radio fra vaktskibet i *Hangö*. Loserne avventer skibenes ankomst mellem *Russarö* og *Gustafsvärn*. Hvis loserne på grunn av høi sjø ikke kan komme ombord her, seiler losbåten foran skibet til *Hangö* red, hvor losen da går ombord.

Da denne rute har været lukket siste vinter, og fyrskibene og bøierne på de viktigste punkter har vært inndradd, er det nødvendig å skaffe sig underretning om forholdene på stedet, førend man benytter dem.

9.

Hangö til Porkala.

Et løp for skibe med inntil 7,15 m. dypgående er fra *Hangö* N. om *Sommarö* til *Porkala*, rensset for miner og midlertidig avmerket med fyrskibe og sjømerker. Man skal gaa gaa N. om nævnte fyrskibe og sjømerker. På grunn av faren for drivminer bør løpet kun befares om dagen. Los kan fåes såvel i *Hangö* som i *Porkala*.

Anm. I. På 59° 41' 30" N. 23° 11' 45" O. er utlagt fyrskibet *Storbrodden*, der viser 3 hvite lynblink hver 13,5 sek. Tåkesirene: 2 støt hver 1 min., som følger: støt (høi tone) 2 sek., pause 2 sek., støt (dyp tone) 7 sek., pause 40 sek.

Anm. II. På 59° 44' 0" N. 23° 44' 0" O. (139° fra *Jussarö* fyr) er atlagt fyrskibet *Reserve I*, der viser rødt, fast lys. Tåkehorn: Et støt av 8 sek. varighet hver 1 min. 30 sek.

Anm. III. På 59° 50' 23" N. 24° 2' 12" O. (S. for *Bågaskär* losplass) er utlagt fyrskibet *Werkkomatala*, der viser rødt, fast lys. Tåkesirene: Et støt av 8 sek. varighet hver 30 sek.

Anm. IV. På 59° 52' 48" N. 24° 9' 48" O. er utlagt en sort bøie med rødt flag med gult kors.

Farvannet *Stor Sundsharun—Aspharu Hästö*, mellem *Tvärminne* og *Barösund* losplasser. er rensset for miner og åpnet for den almindelige trafikk.

Aspharu: ca. 59° 51' N. 23° 20' O.

10.

Hangö til Reval.

Efter losens anvisning fra havnen inntil punkt 18 på 59° 41' 24" N., 23° 10' 54" O. Herfra styres mot punkt 19 på 59° 33,5' N. 23° 52,7' O. (11,2' 334° fra *Packerort* fyr).

Fra punkt 19 fortsættes ad *Steinort—Reval* ruten.

11.

Baltischport.

I. *Baltischport* er fri for forankrede miner. Et løp, der er 1/2' bredt er rensset for miner fra *Baltischport* til punkt 19 på 59° 33,5' N. 23° 52,7' O. (11,2' 334° fra *Packerort* fyr). O-siden av dette løp er avmerket med 7 sort- og hvitmalte bøier.

II. Et annet løp er minestrøket i retningen 55° fra 59° 23' 15" N. 24° 0' 20" O. til seilveien til *Reval*.

12.

Landsort til Stockholm og til Bottniske bukt.

I. Fra *Landsort* holdes gjennom *Stockholm* skjærgård, til *Stockholm*, eller forbi *Simpnäs* klubb, gjennom *Ålands-Havet* innenfor den svenske sjøterritorialgrense til *Svarthklubben* og derfra innenskjærs til *Öresundsgrepen* eller fra *Simpnäs* klubb over følgende punkter:

- a. 60° 0' 0" N. 19° 5' 0" O.
- b. 60° 10' 0" N. 19° 0' 0" O.
- c. 60° 16' 42" N. 19° 3' 48" O.
- d. 60° 30' 0" N. 19° 2' 0" O.

II. Gjennem det nedenfor beskrevne minestrøkne løp utenfor *Stockholm* skjærgård til punktet 50 52' N. 19° 27 3/4' O., derfra over punktet 59° 58' N. 19° 19 1/2' O. til 60° 10' N. 19° 0' O. og videre som anført under I.

Grenserne for det minestrøkne løp dannes av en linje gjennom følgende punkter:

- a. 58° 38' 0" N. 18° 14' 30" O.
- b. 58° 54' 0" N. 19° 0' 0" O.
- c. 59° 10' 0" N. 19° 20' 0" O.
- d. 59° 20' 0" N. 19° 50' 42" O.
- e. 59° 30' 0" N. 20° 0' 0" O.

f.	59° 40' 0" N.	19° 57' 0" O.
g.	59° 45' 12" N.	19° 49' 12" O.
h.	59° 45' 12" N.	19° 45' 0" O.
i.	59° 47' 24" N.	19° 41' 0" O.
j.	59° 50' 0" N.	19° 41' 0" O.
k.	59° 53' 30" N.	19° 53' 36" O.
l.	59° 55' 0" N.	19° 53' 36" O.
m.	60° 0' 30" N.	19° 46' 30" O.
n.	59° 52' 0" N.	19° 30' 36" O.
o.	59° 52' 0" N.	19° 16' 0" O.
p.	59° 44' 48" N.	19° 30' 48" O.
q.	59° 37' 42" N.	19° 42' 42" O.
r.	59° 28' 30" N.	19° 40' 0" O.
s.	59° 23' 30" N.	19° 34' 30" O.
t.	59° 15' 30" N.	19° 9' 30" O.
u.	59° 10' 0" N.	19° 4' 36" O.
v.	59° 10' 0" N.	18° 59' 0" O.
w.	59° 1' 0" N.	18° 48' 12" O.
x.	58° 43' 20" N.	17° 57' 0" O.

Anm. Ovennevnte områder er på O-siden avmerket med røde bøier med ballong og koster som toppbetegnelse og på V-siden med sort- og hvitmalte bøier med ballonger som toppbetegnelse.

De områder, der ligger N. for breddeparallellell på 59° 40' N. og S. for breddeparallellell på 59° 10' N. er minestrøket til 10 m. dybde. Den øvrige del er undersøkt.

13.

Bogskär til Utö og Hangö.

S. for *Bogskär*, *Utö* og *Oleg* er minestrøket et løp til *Hangö* inntil punkt 18 på 59° 41' 24" N. 23° 10' 54" O. løpet begrenses av en linje gjennom følgende punkter:

a.	59° 30' 0" N.	19° 58' 30" O.
b.	59° 30' 6" N.	20° 21' 42" O.
c.	59° 30' 48" N.	20° 25' 42" O.
d.	59° 41' 42" N.	21° 0' 0" O.
e.	59° 44' 48" N.	21° 19' 30" O.
f.	59° 47' 30" N.	21° 20' 0" O.

g.	59° 47' 36" N.	21° 21' 0" O.
h.	59° 46' 42" N.	21° 21' 12" O.
i.	59° 43' 30" N.	21° 23' 48" O.
j.	59° 40' 24" N.	21° 29' 42" O.
k.	59° 34' 12" N.	21° 59' 30" O.
l.	59° 40' 48" N.	22° 47' 24" O.
m.	59° 40' 30" N.	22° 47' 42" O.
n.	59° 42' 48" N.	23° 4' 12" O.
o.	59° 38' 6" N.	23° 7' 0" O.
p.	59° 33' 48" N.	22° 30' 30" O.
q.	59° 35' 0" N.	22° 30' 30" O.
r.	59° 29' 30" N.	21° 56' 0" O.
s.	59° 34' 20" N.	21° 29' 42" O.
t.	59° 33' 42" N.	20° 52' 0" O.
u.	59° 26' 12" N.	20° 28' 30" O.
v.	59° 25' 12" N.	20° 22' 0" O.
w.	59° 25' 12" N.	19° 55' 0" O.

Anm. I. På *Bogskär* er tendt et fyr, der viser 3 hvite lynblink hv. 15 sek.

Anm. II. Fyrskibet *Storkallegrund*. der viser hvitt, fast lys, er utlagt på ca. 59° 34' N. 21° 59' O.

14.

Mariehamn, Korsö, Hangö, Åbo og sydfinske havne.

I. Losstasjonen er ved *Kobbaklinterne*, hvortil man kommer fra *Simpnäs*klubb over følgende punkter:

a.	60° 0' 0" N.	19° 5' 0" O.
b.	60° 0' 0" N.	19° 44' 0" O.
c.	60° 1' 42" N.	19° 50' 0" O.

eller gjennom det minestrøke løp utenfor *Stockholm* skjærgård til punktet 60° 0' 30" N. 19° 46' 30" O. og derfra til *Kobbaklinterne*.

II. Skibe, bestemt til *Hangö*, *Mariehamn* og *sydfinske* havne, kan få los i *Kobbaklinterne*.

III. Det indre løp i skjærgården fra *Hangö* til *Åbo* er åpne for trafikken og kan beseiles med los.

15.

Fårö—Ösel.

Nedennevnte område er åpnet for seilasen. Det er ikke absolut sikkert, at området er fuldstendig fritt for forankrede miner, men det er overveiende sandsynlig, at der ingen finnes. Området begrenses av en linje gjennom følgende punkter:

- a. 57° 49' 30" N. 19° 5' 30" O.
- b. 57° 58' 12" N. 20° 49' 36" O.
- c. 58° 16' 18" N. 21° 16' 12" O.
- d. 58° 8' 18" N. 19° 38' 24" O.
- e. 58° 20' 30" N. 19° 13' 0" O.

16.

Libau til Ålands havet og Bottniske bukt.

Fra *Libau* til *Ålands-havet* og *Bottniske bukt* følges ruten *Steinort—Reval* til punktet 57° 34' N. 20° 24½' O., hvorfra man fortsetter over følgende punkter.

- I. 57° 54' 12" N. 19° 30' 0" O.
- II. 58° 15' 0" N. 19° 30' 0" O.
- III. 58° 33' 48" N. 19° 22' 36" O.
- IV. 59° 18' 36" N., 19° 34' 12" O.

og derefter styres videre som anført i § 12 pkt. II.

17.

Hoborg til punkt 10.

Fra et punkt på 56° 48' N. 18° 19' O. styres direkte mot *punkt 10* på 57° 10,1' N. 20° 22,3' O. (29,6' 312½' fra *Steinort* fyr).

18.

Finske bukt.

Alle farvann O. for *Reval—Helsingfors* ruten må betraktes som farlige på grunn av forankrede miner.

19.

Reval til Helsingfors.

Skibe, bestemt til *Helsingfors*, skal forlatter *Reval*, hos havnemyndighetene skaffe sig opplysninger angående seilanyvisninger og loser, da ruten er utsat for hyppige forandringer.

I *Årangsgrund* fyrskib kan fås los, efter hvis anvisning man står inn til *Helsingfors*. Man må kun løpe inn i havnen om dagen.

Skibe, der kommer fra *Helsingfors*, skal ta los og følge dennes anvisninger for seilasen til *Reval*. Losen må bestilles i *Helsingfors* og blir sendt ut fra *Reval*.

Los settes av i *Årangsgrund* fyrskib.

20.

Borgå, Lovisa, Kotka, Fredrikshavn og Viborg.

Til ovennevnte havne kan fås los i *Helsingfors* til innen-skjærs seilas.

21.

Bottniske bukt.

A.

N. for breddeparallelle på 60° 30' N. finnes ingen innskrenkninger for seilasen på grunn av forankrede miner med undtagelse av nedennevnte minefelter. Det tilrådes dog skibe å ta los i god tid ved anduvningen av den *finske* kyst, da der savnes pålidelige etterretninger herfra.

B.

Enskär.

Undgå område innenfor en linje gjennom følgende punkter:

- a. 60° 43' 30" N. 20° 56' 12" O.
- b. 60° 43' 42" N. 20° 57' 48" O.
- c. 60° 43' 12" N. 20° 58' 0" O.
- d. 60° 43' 6" N. 20° 56' 24" O.

C.

Nystad N-lig innløp.

Man må ikke komme innenfor 1' avstand fra punktet 60° 57' N. 21° 3½' O.

D.

Relandersgrund fyrskib.

Man må ikke komme innenfor ½' avstand fra punktet 61° 4' 42" N. 21° 4' 0" O.

E.

Raumo S-lige innløp.

Man må ikke komme innenfor $\frac{1}{2}'$ avstand fra punktet $61^{\circ} 5' 45''$ N. $21^{\circ} 11' 0''$ O.

F.

Raumo S-lige innløp.

Undgå område innenfor en linje gjennom følgende punkter:

- a. $61^{\circ} 6' 36''$ N. $21^{\circ} 14' 18''$ O.
- b. $61^{\circ} 6' 18''$ N. $21^{\circ} 15' 30''$ O.
- c. $61^{\circ} 6' 6''$ N. $21^{\circ} 15' 30''$ O.
- d. $61^{\circ} 6' 12''$ N. $21^{\circ} 14' 0''$ O.

G.

Raumo N-lige innløp.

Undgå område innenfor en linje gjennom følgende punkter

- a. $61^{\circ} 10' 54''$ N. $21^{\circ} 16' 54''$ O.
- b. $61^{\circ} 10' 36''$ N. $21^{\circ} 18' 12''$ O.
- c. $61^{\circ} 10' 18''$ N. $21^{\circ} 18' 12''$ O.
- d. $61^{\circ} 10' 12''$ N. $21^{\circ} 16' 18''$ O.
- e. $61^{\circ} 10' 36''$ N. $21^{\circ} 16' 18''$ O.

H.

Petterskär båke.

Man må ikke komme innenfor $\frac{1}{2}'$ avstand fra punktet $61^{\circ} 20' 30''$ N. $21^{\circ} 22' 0''$ O.

I.

Kristinestad og Kaskö.

Det N-lige innløp til *Kristinestad* og det S-lige innløp til *Kaskö* ved *Skülgrund* er sperret.

Undgå område innenfor en linje gjennom følgende punkter:

- a. $62^{\circ} 19'$ N. $21^{\circ} 6'$ O. c. $62^{\circ} 14'$ N. $21^{\circ} 13'$ O.
- b. $62^{\circ} 19'$ N. $21^{\circ} 13'$ O. d. $62^{\circ} 14'$ N. $21^{\circ} 6'$ O.

J.

Norra Kallan.

Man må ikke komme innenfor $\frac{1}{2}'$ avstand fra punktet $63^{\circ} 3' 0''$ N. $20^{\circ} 43' 30''$ O.

K.

Jakobstad.

Man skal passe å holde sig i det minestrøkne løp inn til *Jakobstad*, da der er funnet miner umiddelbart utenfor løpets grenser. Havnen kan anløpes gjennom *Bottenvik*.

NB. Ifølge en rapport er de farlige områder nevnt under B, D, E, F og G rensset for miner og ikke lenger farlige, men en offisiell bekreftelse herpå foreligger endnu ikke.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

413. Kattegat. Herthas Flak. Oplysning om vrak og opmerkning.

(E. f. S. nr. 35/1801. Kjøbenhavn 1920).

(U. f. S. nr. 37/1403 Stockholm 1920).

Tidligere meddelelser om vrak, som ligger sunket omkring *Herthas Flak* og opmerkning annulleres og erstattes med:

1- Vraket av dampskibet *Uranienborg*, hvorfra to master raker op over vannet, ca, $57^{\circ} 38,6'$ N. $10^{\circ} 42,7'$ O.

V. for vraket er utlagt en grøn lys- og lydbøie, der viser et grønt blink hver 15 sek., på $57^{\circ} 38' 30''$ N. $10^{\circ} 42' 0''$ O., samt ca. 200 m. O. herfra en grøn vrakvaker med 1 grønt flagg.

En grøn vrakvaker med 2 grønne flagg er utlagt i 23 m. vann ca: 75 m. ONO. for vraket.

2. Et vrak, hvorover der er 1,5 m. vann, ca. $57^{\circ} 39,5'$ N. $10^{\circ} 45,0'$ O.

3. En vrakdel, hvorover der er ca. 5 m. vann, ca. $57^{\circ} 38,7'$ N. $10^{\circ} 45,3'$ O. Vrakdelen er nu tilsynelatende forsvundet.

En grøn vrakvaker med 2 grønne flagg er utlagt i 26 m. vann tett O. for den opgitte plass for den ovennevnte vrakdel.

4. Et vrak, hvorover der er 6 m. vann, $57^{\circ} 40,2'$ N. $10^{\circ} 48'$ O. Ved den sidste minestrykning er vraket ikke funnet.

En grøn lys- og klokkebøie, der viser to grønne blink, er utlagt på 57° 40' 0" N. 10° 49' 45" O. og en grøn vrakvaker med 2 grønne flagg er utlagt ca. 200 m. V. for lys- og klokkebøien.

5. Et vrak, hvorover der er 12 m. vann, ca. 57° 39' N. 10° 52,6' O.

6. Et vrak, hvorover der er 12 m. vann, ca. 57° 38,8' N. 10° 54,2' O.

7. Et vrak, 57° 45,7' N. 10° 59,3' O., avmerket med vraklysboie.

8. Et vrak, 57° 44,8' N. 11° 00,8' O., avmerket med vraklysboie.

9. Vrakket av fuldriggeren *Ernst*, hvorfra en mast med full rigg raker op til ca. 3 m. under vandet, ca. 57° 45,4' N. 11° 6,7' O., avmerket med vraklysboie.

414. Sverige. Sundet. Helsingborg. Mudringsarbeider.

(U. f. S. nr. 36/1374. Stockholm 1920.)

Inntil videre foregår mudringsarbeider i og ved innseilingsrennen til *Helsingborg*. Mudderapparatet, som om dagen fører 2 ballonger og om natten 2 røde lanterner, skal passeres paa den side, hvor disse signaler vises.

56° 23/4' N. 12° 41 1/2' O.

415. Danmark. Lille-Belt S-lige del. Opmerkning forandret.

(E. f. S. nr. 30/1552. Kjøbenhavn 1920.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 7/317 1920 meddeles, at den tidligere tyske opmerkning i den S-lige del av *Lille-Belt* N. for breddeparallellen gjennom *Aarø-Sand S.* samt O. for *Als* er inndradd og erstattet med sjømerker med dansk toppbetegnelse som følger:

1. *Anslet-Grund*. En rød bøie med en opadvendt kost i 12 m. vann. 55° 20' 22" N. 9° 40' 56" O.

2. *Fyrrenden N.* (5,6 m. grunn). En hvit bøie med en nedadvendt kost i 10 m. vann. 55° 19' 18" N. 9° 44' 26" O.

3. *Røde-Grund S.* En rød bøie med to opadvendte koste i 9,5 m. vann. 55° 18' 23" N. 9° 43' 58" O.

4. *Bardenfleths-Grund NV.* En hvit bøie med tre nedadvendte koste i 8,5 m. vann. 55° 17' 56" N. 9° 44' 19" O.

5. *Aarø N.* En hvit bøie med to nedadvendte koste i 10,5 m. vann. 55° 17' 9" N. 9° 44' 36" O.

6. *Linderum-Grund O.* En rød bøie med en opadvendt kost i 8,0 m. vann. 55° 17' 6" N. 9° 44' 9" O.

7. *Linderum-Grund SO.* En rød bøie med to opadvendte koste i 9,0 m. vann. 55° 16' 52" N. 9° 43' 50" O.

8. *Aarø NV.* En hvit stake i 6,5 m. vann. 55° 16' 36" N. 9° 43' 38" O.

9. *Aarø NV.* En hvit bøie med en nedadvendt kost i 9,0 m. vann. 55° 16' 24" N. 9° 43' 33" O.

10. *Knudegrund O.* En rød- og hvitstripet bøie med stake og ballong i 11,5 m. vann. 55° 16' 27" N. 9° 42' 50" O. Andvningsvaker for *Haderslev-Fjord*.

11. *Linderum NV.* En hvit bøie med to nedadvendte koste i 7,0 m. vann. 55° 17' 39" N. 9° 41' 59" O.

12. *Knudegrund SO.* En rød bøie med tre opadvendte koste i 12,8 m. vann. 55° 16' 17" N. 9° 42' 43" O.

13. *Aarø-Sand S.* En rød- og hvitstripet bøie med stake og ballong i 12,5 m. vann. 55° 13' 17" N. 9° 44' 55" O.

14. *Raade-Grund O.* En rød bøie med to opadvendte koste i 10 m. vann. 55° 13' 40" N. 9° 43' 41" O.

15. *Aarø-Sand SV.* En hvit bøie med en nedadvendt kost i 10 m. vann. 55° 13' 51" N. 9° 44' 13" O.

16. *Syvsig-Hage SO.* En rød bøie med en opadvendt kost i 10 m. vann. 55° 14' 39" N. 9° 43' 47" O.

17. *Aarø SV.* En hvit bøie med to nedadvendte koste i 16 m. vann. 55° 14' 53" N. 9° 44' 6" O.

18. *Trane-Sand N.* En rød bøie med tre opadvendte koste i 20 m. vann. 55° 5' 36" N. 9° 45' 40" O.

19. *Traner-Odde N.* En rød bøie med en opadvendt kost i 10,5 m. vann. 55° 3' 45" N. 9° 51' 46" O.

20. *Taksen-Sand N.* En rød bøie med to opadvendte koste i 80 m. vann. 55° 1' 11" N. 9° 57' 51" O.

21. *Søndre-Stenrøn SO.* En rød- og hvitstripet bøie med stake og ballong i 13 m. vann. 55° 2' 21" N. 9° 59' 37" O.

22. *Søndre-Stenrøn NO.* En rød bøie med tre opadvendte koste i 15 m. vann. 55° 3' 53" N. 9° 57' 9" O.

23. *Søndre-Stenrøn V.* En hvit bøie med en nedadvendt kost i 10 m. vann. 55° 3' 13" N. 9° 54' 22" O.

24. *Hesteskoen SV.* En hvit bøie med tre nedadvendte koste i 11 m. vann. 55° 4' 38" N. 9° 53' 3" O.

25. *Hesteskoen NO.* En rød bøie med to opadvendte koste i 13,8 m. vann. 55° 5' 11" N. 9° 54' 39" O.

26. *Lille-Grund O.* En rød bøie med en opadvendt kost. 55° 7' 12" N. 9° 54' 30" O.

416. Danmark. Lille-Belt S-lige del. Opmerkning forandret.

(E. f. S. nr. 31/1598. København 1920.)

Forandringer i opmerkningen i den S-lige del av *Lille-Belt* er foretat:

Nye sjømerker utlagt:

1. *Wedellsborg-Hoved SV.* En hvit bøie med en nedadvendt kost. 55° 21' 38" N. 9° 46' 44" O.

2. *Bastholm-Hage N.* En rød stake med to opadvendte koste. 55° 17' 58" N. 9° 46' 20" O.

3. *Bastholm O.* En rød stake med en opadvendt kost. 55° 17' 15" N. 9° 48' 47" O.

4. *Baagø-Flak O.* En rød bøie med to opadvendte koste. 55° 16' 48" N. 9° 50' 43" O.

5. *Thorø-Rev NV.* En hvit bøie med tre nedadvendte koste 55° 16' 15" N., 9° 50' 18" O.

6. *Thorø-Rev.* En hvit stake med en halmvisk. 55° 15' 14" N. 9° 50' 2" O.

7. *Thorø-Rev V.* En hvit bøie med en nedadvendt kost. 55° 14' 57" N. 9° 48' 55" O.

8. *Helnæs V.* En hvit bøie med tre nedadvendte koste. 55° 7' 25" N. 9° 57' 9" O.

Tidligere sjømerker inndradd:

9. *Thorø-Rev.* En hvit bøie med tre nedadvendte koste. 55° 15' 14" N. 9° 49' 56" O.

417. Danmark. Lille-Belt S-lige del. Opmerkning forandret.
(E. f. S. nr. 33/1709. København 1920.)

Følgende sjømerker er utlagt:

1. *Wedellsborg-Hoved SV.* En hvit bøie med en nedadvendt kost i 13,5 m. vann. 55° 21' 30" N. 9° 46' 42" O.

2. *Bastholm-Hage N.* En rød stake med 2 opadvendte koste i 7 m. vann. 55° 17' 56" N. 9° 46' 26" O.

3. *Græsholm NO.* En rød stake med en opadvendt kost i 6,5 m. vann. 55° 17' 15" N. 9° 48' 41".

4. *Baagø-Flak O.* En rød bøie med to opadvendte koste i 11,0 m. vann. 55° 16' 52" N. 9° 50' 43" O.

5. *Thorø-Rev N.* En hvit bøie med tre nedadvendte koste i 11,0 m. vann. 55° 16' 17" N. 9° 50' 19" O.

6. *Thorø-Rev NV.* En hvit stake med en halmvisk i 5,2 m. vann. 55° 15' 13" N. 9° 50' 6" O.

7. *Thorø-Rev V.* En hvit bøie med en nedadvendt kost i 11,0 m. vann. 55° 14' 56" N. 9° 48' 56" O.

8. *Helnæs SV.* En hvit bøie med tre nedadvendte koste i 10,5 m. vann. 55° 7' 30" N. 9° 56' 59" O.

Tidligere sjømerke er inndradd:

9. *Thorø-Rev.* En hvit bøie med tre nedadvendte koste. 55° 15' 14" N. 9° 49' 56" O.

418. Danmark. Lille-Belt og Als-Sund. Opmerkning forandret.

(E. f. S. nr. 33/1710. København 1920.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 7/317 1920 meddeles, at den tidligere tyske opmerkning i *Lille-Belt N.* for breddeparallellen gjennom *Øster-Hage S.* for *Sønderborg* er inndradd; dog blir opmerkningen på *Haderslev-Fjord*, *Aabenraa-Fjord* og *Augustenborg-Fjord* foreløbig uforandret.

Foruten de i E. f. S. nr. 9 nevnte sjømerker er ennvidere følgende danske sjømerker utlagt:

1. *Barsø-Grund SO.* En rød bøie med tre opadvendte koste i 10,5 m. vann. 56° 6' 30" N. 9° 35' 45" O.

2. *Sønderballe-Hoved NO.* En rød bøie med en opadvendt kost i 12,0 m. vann. 55° 7' 50" N. 9° 32' 7" O.

3. *Starbeck-Grund O.* En rød bøie med to opadvendte koste i 15,5 m. vann. 55° 4' 58" N. 9° 35' 24" O.

4. *Als-Sund*. V-siden av løpet.
 - a. En rød stake med to opadvendte koste i 12,0 m. vann.
54° 58' 25" N. 9° 45' 13" O.
 - b. En rød stave med en opadvendt kost i 13,0 m. vann.
54° 58' 4" N. 9° 45' 37" O.
 - c. En rød stake med to opadvendte koste i 11,5 m. vann.
54° 56' 45" N. 9° 45' 38" O.
 - d. En rød støke med en opadvendt kost i 14,0 m. vann.
54° 55' 35" N. 9° 46' 7" O.
 5. *Als-Sund*. O-siden av løpet.
 - a. En hvit stake med to halmviske i 11,0 m. vann. 54° 58' 47" N. 9° 45' 9" O.
 - b. En hvit stake med en halmvisk i 12,0 m. vann. 54° 58' 14" N. 9° 45' 30" O.
 - c. En hvit stake med to halmviske i 10,5 m. vann. 54° 57' 18" N. 9° 45' 38" O.
 - d. En hvit stake med en halmvisk i 12,2 m. vann. 54° 55' 58" N. 9° 45' 54" O.
 6. *Vester.Hage*. En hvit bøie med to negadvendte koste i 11,5 m. vann. 54° 54' 0" N. 9° 47' 17" O.
- Det vil av ovenstående ses, at der ved utlegningen av sjømerker i *Als-Sund* er foretat følgende avvikelser fra E. f. S. nr. 7/317 1920, punkt 17 og 18:
- Den røde stake med en opadvendt kost på V-siden av løpet 54° 55' 54" N. 9° 45' 51" O. er ikke utlagt, men erstattet med en hvit stake med en halmvisk på O-siden av løpet på 54° 55' 58" N. 9° 46' 54" O.
- Den røde stake med to opadvendte koste på 54° 55' 36" N. 9° 46' 6" O. er ikke utlagt, derimot er der utlagt en rød stake med en opadvendt kost i 12,2 m. vann på 54° 55' 35" N. 9° 46' 7" O.

419. Danmark. Helsingør. Fyr atter tendt. Havnesignaler atter normale. Tåkesignal forandret.
(E. f. S. nr. 37/1907. København 1920).

Fyrtårnet på *Helsingør* havns S-lige molohode er efter endt ombygning atter tat i bruk. Fyret viser rødt, fast lys. Lysets hd. 8 m.

Havnesignalerne avgis atter normalt (se »Den Danske Lods« pag. 301 eller »Den Danske Havnelods« pag. 79).

Det i fyrtårnet anbragte elektriske klokkespil gir som tåkesignal 1 slag hv. 3 sek.

56° 2' 8" N. 12° 37' 25" O.

420. Sverige. Skagerrak. Bohuskysten. Smøgens havn. Nye lykter.

(N. f. S. nr. 33/1282. Stockholm 1920).

For innseiling til *Smøgens* havn er 2 nye lykter opført:

Smögen västra på 58° 21' 20" N. 11° 13' 7" O., er en stolpe anbragt elektrisk lykt, som viser fast rødt lys.

Smögen östra på 58° 21' 19" N. 11° 13' 15" O., er en på en stolpe anbragt elektrisk lykt, som viser fast rødt lys.

Lyktene er opsat i en avstand av 150 m. fra hverandre og er overet i 281°.

Begge lykter er således skjermet at de lyser kun 10° på hver side av overetlinjen.

IV. Nordsjøen.

421. Minefelter. Advarsler mot minefare.

(M. W. t. M. nr. 376. E. f. S. nr. 38/1973, 39/2028. N. f. S. nr. 34/2712, 35/2839, 36/2872, 37/2930, 2931, 2934, 38/3009.

§ 9.

Med de undtagelser, som inneholdes i §§ 2 og 3 er navigeringen uinnskrenket i Nordsjøen.

Tyske mineloser kan fås ved *Dungeness* og 5 à 10' NW. for *Maas fyrskib*. Fartøier, som forlater tyske havne, kan få mineloser i *Cuxhaven*, *Hamburg*, og leilighetsvis i *Brunsbüttel*.

Forandringer i oppmerksomheten av de minefrie løp i Nordsjøen og underretning om miner blir utsendt av den tyske tråd-

løse stasjon i *Borkum* hver 4de time, kl. 8,00, kl. 12,00 etc., (centraleuropæisk tid), med en bølgelengde av 600 meter. Alle skibe tilrådes av sikkerhetshensyn å holde konstant trådløs vakt under navigering i nærheten av minefelter.

§ 2.

*Minefelter.*A. *Helgolandsbukten.*

Undgå områder med følgende grenser:

(1) *Nordre felt:*

Mot *nord*: parallelen på N.Br. $56^{\circ} 12'$.

Mot *ost*: en linje gjennom punktene:

- a. $56^{\circ} 12' N., 7^{\circ} 0' O.$
- b. $55^{\circ} 18' N., 7^{\circ} 0' O.$
- c. $55^{\circ} 10' N., 7^{\circ} 30' O.$
- d. $54^{\circ} 55' N., 7^{\circ} 30' O.$
- e. $54^{\circ} 42\frac{1}{2}' N., 7^{\circ} 2' O.$

Mot *syd*: en linje gjennom punktene:

- a. $54^{\circ} 42\frac{1}{2}' N., 7^{\circ} 2' O.$
- b. $54^{\circ} 57\frac{1}{2}' N., 6^{\circ} 17' O.$
- c. $55^{\circ} 15' N., 5^{\circ} 52' O.$
- d. $54^{\circ} 57' N., 4^{\circ} 29\frac{1}{2}' O.$

Mot *vest*: en linje gjennom punktene.

- a. $54^{\circ} 57' N., 4^{\circ} 29\frac{1}{2}' O.$
- b. $55^{\circ} 2' N., 4^{\circ} 22' O.$
- c. $55^{\circ} 48' N., 4^{\circ} 53' O.$
- d. $56^{\circ} 12' N., 5^{\circ} 30' O.$

(2) *Søndre felt:*

Mot *nord*: en linje gjennom punktene:

- a. $54^{\circ} 34' N., 4^{\circ} 19' O.$
- b. $54^{\circ} 53' N., 5^{\circ} 0' O.$
- c. $55^{\circ} 3' N., 5^{\circ} 46' O.$
- d. $54^{\circ} 56\frac{1}{2}' N., 5^{\circ} 55' O.$

Mot *ost*: en linje gjennom punktene:

- a. $54^{\circ} 56\frac{1}{2}' N., 5^{\circ} 55' O.$
- b. $54^{\circ} 42' N., 5^{\circ} 50' O.$
- c. $54^{\circ} 0' N., 5^{\circ} 50' O.$

Mot *syd*: parallelen på N.Br. $54^{\circ} O.$

Mot *vest*: en linje gjennom punktene:

- a. $54^{\circ} 0' N., 4^{\circ} 4' O.$
- b. $54^{\circ} 34' N., 4^{\circ} 19' O.$

B.

På grunn av tilstedeværelsen av sunkne miner på havbunnen advares skibe imot å ankre, undtagen i nødtilfelle, eller trawle innenfor følgende områder:

Orkney øerne—Norge.

- a. $59^{\circ} 9' 0'' N., 5^{\circ} 12' 0'' O.$
- b. $59^{\circ} 32' 0'' N., 2^{\circ} 32' 0'' O.$
- c. $58^{\circ} 50' 0'' N., 0^{\circ} 50' 0'' W.$
- d. $58^{\circ} 50' 0'' N., 2^{\circ} 15' 0'' W.$
- e. $59^{\circ} 20' 0'' N., 2^{\circ} 9' 0'' W.$
- f. $60^{\circ} 10' 0'' N., 3^{\circ} 10' 0'' O.$
- g. $59^{\circ} 50' 0'' N., 4^{\circ} 57' 0'' O.$

Texel.

- a. $53^{\circ} 15' 0'' N., 4^{\circ} 30' 0'' O.$
- b. $53^{\circ} 15' 0'' N., 4^{\circ} 40' 0'' O.$
- c. $53^{\circ} 9' 0'' N., 4^{\circ} 40' 0'' O.$
- d. $53^{\circ} 9' 0'' N., 4^{\circ} 30' 0'' O.$

Dover-Stræde.

- a. $51^{\circ} 2' 30'' N., 1^{\circ} 58' 30'' O.$
- b. $51^{\circ} 6' 30'' N., 1^{\circ} 40' 30'' O.$
- c. $51^{\circ} 4' 30'' N., 1^{\circ} 39' 30'' O.$
- d. $51^{\circ} 6' 0'' N., 1^{\circ} 30' 30'' O.$
- e. $51^{\circ} 10' 0'' N., 1^{\circ} 30' 30'' O.$
- f. $51^{\circ} 39' 0'' N., 1^{\circ} 40' 30'' O.$
- g. $51^{\circ} 54' 0'' N., 1^{\circ} 35' 0'' O.$
- h. $51^{\circ} 59' 30'' N., 2^{\circ} 4' 0'' O.$
- k. $51^{\circ} 42' 0'' N., 2^{\circ} 47' 0'' O.$
- l. $51^{\circ} 42' 0'' N., 3^{\circ} 18' 0'' O.$
- m. $51^{\circ} 37' 30'' N., 3^{\circ} 22' 0'' O.$
- n. $51^{\circ} 24' 10'' N., 3^{\circ} 15' 40'' O.$
- o. Derfra langs en linje parallel med kysten i 3' avstand til punkt a.

Lowestoft.

- a. $52^{\circ} 41' 30'' N., 2^{\circ} 12' 0'' O.$
- b. $52^{\circ} 31' 0'' N., 2^{\circ} 12' 0'' O.$
- c. $52^{\circ} 24' 0'' N., 2^{\circ} 7' 0'' O.$
- d. $52^{\circ} 24' 0'' N., 2^{\circ} 1' 30'' O.$
- e. $52^{\circ} 34' 30'' N., 2^{\circ} 1' 30'' O.$

Yorkshire.

- a. 55° 28' 0" N., 0° 48' 30" W.
- b. 53° 18' 0" N., 0° 55' 0" O.
- c. 54° 2' 30" N., 0° 34' 0" O.
- d. 53° 59' 30" N., 0° 14' 0" O.
- e. 54° 12' 0" N., 0° 5' 0" O.
- f. 54° 31' 0" N., 0° 28' 0" W.
- g. 55° 5' 0" N., 0° 34' 30" W.
- h. 55° 22' 30" N., 1° 0' 0" W.

Bass rock.

- a. 56° 8' 40" N., 2° 35' 55" W.
- b. 56° 9' 10" N., 2° 32' 35" W.
- c. 56° 5' 43" N., 2° 30' 45" W.
- d. 56° 2' 10" N., 2° 34' 20" W.
- e. 56° 4' 10" N., 2° 37' 48" W.
- f. 56° 6' 30" N., 2° 34' 50" W.

St. Andrews Bugt.

- a. 56° 25' 5" N., 2° 36' 45" W.
- b. 56° 25' 15" N., 2° 33' 15" W.
- c. 56° 18' 00" N., 2° 32' 30" W.
- d. 56° 13' 5" N., 2° 36' 0" W.

Tod head.

- a. 56° 53' 30" N., 2° 8' 50" W.
- b. 56° 52' 25" N., 1° 58' 40" W.
- c. 56° 50' 25" N., 1° 59' 20" W.
- d. 56° 51' 30" N., 2° 9' 30" W.

Løssiemouth.

- a. 57° 49' 0" N., 3° 13' 53" W.
- b. 57° 46' 45" N., 3° 7' 45" W.
- c. 57° 42' 40" N., 3° 13' 0" W.
- d. 57° 44' 45" N., 3° 19' 30" W.

Tarbet Ness.

- a. 57° 53' 30" N., 3° 44' 30" W.
- b. 57° 51' 10" N., 3° 35' 10" W.
- c. 57° 47' 12" N., 3° 37' 15" W.
- d. 57° 49' 45" N., 3° 47' 30" W.

Clyth Ness.

- a. 58° 20' 40" N., 3° 8' 30" W.
- b. 58° 22' 0" N., 2° 59' 20" W.
- c. 58° 17' 50" N., 2° 58' 10" W.
- d. 58° 16' 20" N., 3° 11' 0" W.
- e. 58° 18' 0" N., 3° 12' 30" W.

§ 3.

Ruter.

(A.) Alle farvann i *Nordsjøen* er åpne for overflateseilas med undtagelse av de områder, som er beskrevet i § 2 A.

Desuten er følgende ruter åpne for seilas:

(B.) *Vestre seiløp* (tidligere: *Borkum-Riff* til *Haaks fyrskib*.)

Passasjen mellom den hollandske kyst og søndre grense av Helgolandsbuktens minefelt (søndre felt). Beliggenhet og beskrivelse av lysbøier se § 4 D.

(C.) *Nordvestre seiløp* (tidligere: *Helgoland—Doggersbank Z*).

Passasjen mellom nordre og søndre felt av Helgolandsbuktens minefelt. Beliggenhet og beskrivelse av lysbøier se § 4 E.

(D.) *Nordre seiløp* (tidligere: *Jyllands V.kyst*).

Passasjen mellom den danske kyst og den østre begrensning av Helgolandsbuktens minefelt (nordre felt). Et løp er opmerket langs Jyllands kyst og gjennom Søren Bovbjergs Dyb. Beskrivelse og beliggenhet av bøier og lysbøier se § 4 F.

Løser for *Esbjerg* møter innkommende skibe i farvannet nord for *Søren Bovbjergs Dyb*.

Hoved- og biløpene ved *Normands Dyb* er renset for forankede miner.

§ 4.

Opmerkning.

A. Helgolandsbuktens minefelt.

V-siden.

1. *Doggersbank Noord* fyrskib, som viser 1 hvitt blink hv. 15. sek. Tåkesirene: 1 støt hv. 30 sek. 56° 0' N., 5° 0' O.

2. Sort lys- og lydbøie nr. 2, som viser fast hvitt lys med 1 formørkelse hv. 10 sek. $55^{\circ} 22\frac{1}{2}'$ N., $4^{\circ} 29'$ O.
3. Rød lys- og lydbøie nr. 3, som viser fast hvitt lys med 1 formørkelse hv. 10 sek. $55^{\circ} 6'$ N., $4^{\circ} 13'$ O.
4. *Doggers Bank Zuid* fyrskib, som viser 2 hvite blink hv. 15 sek. Tåkesirene: 2 støt hv. 2 min. $54^{\circ} 45'$ N., $3^{\circ} 58\frac{1}{2}'$ O.
5. Sort lys- og lydbøie nr. 4, som viser fast hvitt lys med 1 formørkelse hv. 10 sek. $54^{\circ} 20'$ N., $3^{\circ} 56'$ O.

B. Helgolandsbuktens minefelt.

O-siden.

1. Lysbøie *F 1* med en konus med spissen op som topmerke, som viser 1 hvitt blink hv. 9. sek. $55^{\circ} 10'$ N., $7^{\circ} 30'$ O.
2. Lysbøie *F 3*, sortmalt med en konus med spissen ned, og som viser 2 hvite blink hv. 12 sek. $54^{\circ} 55'$ N., $7^{\circ} 30'$ O.
3. Lys- og lydbøie *F 5*, med en fløi som topmerke og som viser 2 hvite blink hv. 12 sek. $54^{\circ} 42'$ N., $5^{\circ} 50'$ O.
4. Lys- og lydbøie *F 6*, med en vimpel som topmerke og som viser 2 hvite blink hv. 12 sek. $54^{\circ} 24'$ N., $5^{\circ} 50'$ O.

C. Helgolandsbuktens minefelt.

S-siden.

1. Lys- og lydbøie *F 7*, sortmalt med en konus med spissen op som topmerke, og som viser fast hvitt lys med 2 formørkelser hv. 12 sek. $53^{\circ} 57'$ N., $5^{\circ} 51'$ O.
2. Lysbøie *F 8*, sortmalt og som viser 3 hvite blink hv. 15, sek. $53^{\circ} 57'$ N., $5^{\circ} 23'$ O.
3. Sort lys- og lydbøie med konus med spissen nedad *F 9*, der viser 1 hvitt blink hv. 8 sek. Ca. $53^{\circ} 57'$ N., $4^{\circ} 58'$ O.
4. Sort lysbøie *F 10*, der viser 4 hvite blink hv. 18 sek. Ca. $53^{\circ} 55'$ N., $4^{\circ} 30'$ O.
5. Sort lys- og lydbøie med flagg *F 11*, der viser et rødt blink hv. 8 sek. Ca. $53^{\circ} 55'$ N., $4^{\circ} 4'$ O.

Som anmerkning for telegrafkabel ved S-grensen af minefeltet er utlagt:

1. Sort bøie nr. 1 med trekant med spissen op. $54^{\circ} 0'$ N., $5^{\circ} 30'$ O.
2. Sort bøie 2. $54^{\circ} 0'$ N., $5^{\circ} 20'$ O.

D. Vestre seilløb (tidligere: Borkum-Riff—Haaks fyrskib.)

1. Sort lys- og lydbøie med 1 hvitt blink hv. 7,4 sek., $53^{\circ} 40'$ N., $5^{\circ} 9,5'$ O.
2. »*Reserve Tonning*« eller »*Reserve Norderney*« fyrskib, $53^{\circ} 34' 36''$ N., $4^{\circ} 33' 54''$ O., som viser lys enten som *Amrum Bank* eller *Norderney* fyrskib.
3. Sort lysbøie *E 1*, som viser 1 rødt blink hv. 7,5 sek. $53^{\circ} 34\frac{1}{2}'$ N., $4^{\circ} 34'$ O.

Denne bøie ligger kloss ved fyrskibet.

Anm. Den under punkt 1 nevnte lys- og lydbøie ligger som anmerkning for de sønnenfor liggende vrak — 2,9' N. for det nærmeste.

Kursen fra »*Reserve Tonning*« (eller »*Norderney Reserve*«) til nevnte lys- og lydbøie er 75° , og derfra til »*Borkumriff*« fyrskib 80° .

E. Nordvestre seilløb (tidligere: Helgoland—Doggers-Bank Z.)

1. Sort lysbøie nr. 2, med en fløi som topmerke og som viser 2 hvite blink hv. 18 sek. $54^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ N., $7^{\circ} 23\frac{1}{2}'$ O.

2. Sort lysbøie nr. 3, som viser fast hvitt lys med 2 formørkelser hv. 12 sek.

$54^{\circ} 41'$ N., $7^{\circ} 0'$ O.

I en afstand av 100 meter vest for lysbøie nr. 3 er utlagt en lys- og lydbøie nr. 3 A, som viser fast hvitt lys med 2 formørkelser hv. 12 sek.

3. Sort lysbøie nr. 4, som viser 1 hvitt blink hv. $7\frac{1}{2}$ sek.

$54^{\circ} 49\frac{1}{2}'$ N., $6^{\circ} 30'$ O.

4. Sort lysbøie nr. 5, med en konus med spissen ned som topmerke og som viser 2 hvite blink hv. 12 sek.

$54^{\circ} 55\frac{1}{2}'$ N., $6^{\circ} 18'$ O.

5. Sort lys- og lydbøie nr. 5 A, som viser et hvitt blink hv. $7\frac{1}{2}$ sek.

$55^{\circ} 9' 18''$ N., $5^{\circ} 49' 30''$ O.

6. Sort lysbøie nr. 6, som viser 5 hvite blink hv. 18 sek.
55° 0' N., 5° 10' O.
7. Sort lysbøie nr. 7, med en vimpel som topmerke og som viser 1 hvitt blink hv. 7½ sek.

F. Nordre seilløp (tidligere: Jyllands V-kyst.)

Følgende midlertidige bøier og lysbøier er utlagt i tilknytning til fredsopmerkningen:

1. Rød lys- og lydbøie, som viser 1 hvitt blink hv. 15 sek.
55° 35' 19" N., 0° 0' 0" O.
2. Rød lysbøie, som viser 2 hvite blink hv. 10 sek.
55° 34' 20" N., 7° 57' 45" O.

Denne bøie erstatter midlertidig den røde koniske bøie med 2 opadvendte koste.

3. Rød lysbøie, som viser 1 hvitt blink hv. 10 sek. (Søren Bovbjergs Dyb W.)

Denne bøie erstatter midlertidig den røde koniske bøie med 1 opadvendt kost.

4. Hvit bøie med en opadvendt kost.
55° 31' 18" N., 7° 58' 14" O.
5. Rød lys- og lydbøie, som viser 1 hvitt blink hv. 5 sek.
55° 20' 0" N., 8° 17' 0" O.

Anm. 1. En grøn stake med 2 grønne flagg er utlagt 100 meter NO. for et vrak som ligger på 55° 35' 15" N., 7° 50' 10" O.

Anm. 2. I Nordmands Dyb er der 2 vrakbøier, hver med 2 grønne flagg. Den ene ligger 200 meter NO. for et vrak, som ligger på 55° 32' 6" N., 7° 52' 30" O., og den anden NO for et vrak på 55° 30' 55" N., 7° 58' 17" O.

422. Belgien. West Hinder fyrskib.

(N. t. M. nr. 1339. London 1920).

Fyrskibet *West Hinder* ligger nu på 51° 22' 30" N., 2° 26' 26" O.

Lysets hd. er 39 fot og lysvidden 11'.

Forøvrig uforandret.

423. Danmark. Graadyb. Fyrskib utlegges på midlertidig plass. Midlertidig lys- og lydbøie inndras.

(E. f. S. nr. 38/1974. Kjøbenhavn 1920).

I. Den 22. september d. å eller snarest derefter utlegges *Graadyb* fyrskib på 55° 24' 10" N., 8° 10' 30" O., ca. 6' 232° fra *Skallingen* fyr.

Den på *Graadyb* fyrskibs oprindelige plass på 55° 20' 2" N., 8° 4' 41" O. midlertidig utlagte lys- og lydbøie, der viser et hvitt blink hver 15 sek., forblir inntil videre ute.

II. Samtidig med at *Graadyb* fyrskib utlegges, eller snarest mulig derefter, inndras den ut for *Sønderho* på 55° 20' N., 8° 17' O. midlertidig utlagte lys- og lydbøie, der viser et hvitt lynblink hver 5 sek.

424. Holland. Zeegat van Terschelling og Vlie. Lostjeneste.

(B. a. Z. nr. 208/1361. 's-Gravenhage 1920).

Lostjenesten i *Zeegat van Terschelling* og *Vlie* utøves nu atter av en losskonert, som krysser 4 à 8' utenfor andvinningsbøien. Under meget ugunstig veir søker losskonerten innenfor bankerne.

Ca. 53° 23' N., 4° 58' O.

425. Belgien. Tidligere belgiske kystrute. Lysbøier inndras.

(N. t. M. nr. 1381. London 1920).

Nedennnevnte lysbøier inndras i den nærmeste fremtid:

- a. Sort lysbøie nr. 11, der viser rødt lys med formørkelser. Ca. 51° 15¼' N., 2° 56¼' O.
- b. Sort lysbøie nr. 13, der viser rødt lys med formørkelser. Ca. 51° 15½' N., 2° 57¼' O.
- c. Sort- og hvitmalt lysbøie nr. 15, der viser to hvite blink. Ca. 51° 18' N., 3° 1¼' O.
- d. Rød- og hvitmalt lysbøie nr. 17, der viser et hvitt blink. Ca. 51° 20¼' N., 3° 7' O.
- e. Sort- og hvitmalt lysbøie nr. 19, der viser to hvite blink. Ca. 51° 22¼' N., 3° 12¼' O.
- f. Rød- og hvitmalt lysbøie nr. 21, der viser to røde blink. Ca. 51° 23½' N., 3° 19¼' O.

V. Engelske Kanal m. m.

426. Englands S-kyst. Spithead. Nab fyrskib. Fyrtårn opføres. Advarsel.

(N. t. M. nr. 1344. London 1920).

Et fyrtårn av beton og stål vil i den nærmeste tid bli opført på ca. $50^{\circ} 40\frac{1}{4}'$ N., $0^{\circ} 57\frac{1}{4}'$ W., ca. 0,15' 160^o fra den i kartet angitte plass for *Nab* fyrskib. Mens tårnet er under opførelse, vil der fra dets top midlertidig bli vist 2 røde lys, lodrett over hverandre med ca. 2 m. avstand. Det øverste lys's høide over vannet ca. 30 m.

Der vil senere bli innrettet fyr og tåkesignal i tårnet. Nærmere herom senere.

Opmerksomheten henledes på, at fyret i *Nab* fyrskib, som følge av opførelsen av ovennevnte tårn, i visse peilinger vil bli formørket S-over. Grenserne for formørkelsen vil være avhengig av fyrskibets bevegelser på grunn av vind og tidevann.

B.

Forskjellige meddelelser.

427. Skrivelse fra Handelsdepartementet av 31. august.

(Norsk Lovtidende nr. 57. Kristiania 1920.)

De i medhold av § 16 i forskriftene om redningsredskaper av 1 mai 1909 under 31. august 1917 utferdigede bestemmelser om ekstraordinære redningsredskaper for skibe i krigsfarvann er ophevet.

428. Oplysning om feil kolorering på kart nr. 25.

Opmerksomheten henledes på en feil kolorering i *kart nr. 25*, idet den hvite sektor mellem *Araldsflu* og *Rauø* (*Vilnæs-fjorden* på endel av de i handelen værende karter er farvet grøn mens den grønne sektor over *Rauø* med østenfor liggende grunner viser blank. Det skal være omvendt således som angit i fyrfortegnelsen.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

429. Fensfjorden. Grimeskjær. Innrapportert grunn eksisterer ikke.

(Vedk. kart nr. 24.)

På grunn av meddelelse om, at der skulde ligge en ikke kartlagt grunn østenfor den i kartet angitte $2\frac{1}{6}$ boe østenfor *Grimeskjær*, er stedet grundig undersøkt. Nogen grunn er ikke funnet.

Grimeskjær: $60^{\circ} 50,9' N.$, $4^{\circ} 45,6' O.$

430. Florø. Flokenesvåg. Innrapportert grunn eksisterer ikke. Nyfunnen boe.

(Kart nr. 212.)

Den ifølge meddelelse angivelige grunn mellom 5 og 7-tallet i *Flokenesvågen* eksisterer ikke.

Derimot ligger der en tørflu NO. for *Skartskjær* i en avstand av 50 m. fra dette i retning mot fyrlykten.

Flokenes lykt: $61^{\circ} 25' 55'' N.$, $5^{\circ} 14' 20'' O.$

431. Folla. Kya. Nytt fyr tennes.

(B. f. F. nr. 15. Kristiania 1920.)

(Kart nr. 45, 46, 301, 309, 315).

1ste oktober tennes:

Kya fyr, Folla. N.br. $64^{\circ} 27' 55''$, L.o.Gr. $10^{\circ} 13' 20''$. Karakter: 2 lynblink i hurtig rekkefølge hvert 10 sek. Lysstyrke 90 000 nl. Lysvidde 16 kvm. Lysets høide over hv. 20 m. Bygningens høide over grunnen 22,5 m. Rødt jerntårn. Lyser rundt.

432. Ryfylke. Saudefjorden. Solannes. Ny lykt.

(B. f. F. nr. 15. Kristiania 1920).

(Kart nr. 204 I.)

1ste oktober tendes ny lykt:

Solannes, Saudefjorden. N.br. $59^{\circ} 34' 30''$. L.o.Gr. $6^{\circ} 18' 50''$. Karakter gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde heeholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. Lysets høide over hv. 8,5 m. Litet jernhus på underbygning.

Lyser:

1. *Hvitt* fra 2° — fri østenom Bølnes — til 12° — fri vestenom Ramsnes —;
2. *rødt* derfra til 203° — fri vestenom Kjelkanes og Sandviknes —;
3. *hvitt* derfra til 205° — fri østenom Åsneset —;
4. *grønt* derfra til 214° .

33. Kvæningen. Spildra. Ny lykt.

(Vedk. kart nr. 94. 322.)

(B. f. F. nr. 15. Kristiania 1920.)

1ste oktober tendes ny lykt:

Spildra, Kvæningen, paa øens sydside, N.br. $69^{\circ} 59' 30''$, L.o.Gr. $21^{\circ} 41' 40''$. Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. Lysets høide over hv. 23,3 m. Litet jernhus.

Lyser:

1. *Grønt* fra 71° — inn på Vasnes — til 76° — fri sønnenom Vasnes —;
2. *hvitt* derfra til 89° — fri nordenom landet på Alta's sydside —;
3. *rødt* derfra til 144° — fri vestenom Skarvskjær —;
4. *hvitt* derfra til 147° — fri østenom Nøklan —;
5. *grønt* derfra til 156° — fri vestenom Nøklan —;
6. *hvitt* derfra til 163° — fri østenom Skorpa —;
7. *rødt* derfra til 200° — fri vestenom Skorpøra —;
8. *grønt* derfra til 242° — fri sønnenom Langstrandholmen —
9. *rødt* derfra til 290° — fri nordenom Mannskavikøra —;
10. *hvitt* derfra til 297° — fri sønnenom Skagen og Søsterholmen

434. Kvænangen. Kvæangstrømmen. Ny lykt.

(Vedk. kart nr. 94 og 622).
(B. f. F. nr. 15. Kristiania 1920.)

Kvænangstrømmen, på nasset Strømmens vestside N. br. $69^{\circ} 50' 35''$. L. o. Gr. $21^{\circ} 53' 20''$. Karakter okkulterende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 kvm. Lysets høide over hv. 4,3 m. Litet jernhus på underbygning.

Lyser:

1. *Rødt* fra 299° til 315° — fri nordenom Rakkenes —;
2. *hvit* derfra til 336° — fri vestenom Nøklan —;
3. *grønt* derfra til 349° — fri østenom Nøklan —;
4. *hvit* derfra til 356° — fri vestenom Molvikøra —;
5. *rødt* derfra til 13° — fri vestenom slaggrunn fra strømmens n.o.pynt —;
6. *grønt* (uforsterket lys) derfra til 171° — fri vestenom slaggrunn fra strømmens s.o.pynt —;
7. *rødt* (uforsterket lys) derfra til 177° .

435.

Nye merker.

- Kart nr. 3. På Langøgrunnen, Holmestrandsfjorden, er utlagt i grunnens nordkant ny stake S.
 $59^{\circ} 29,8' N., 10^{\circ} 21,2' O.$
- » » 4. På Måsene, Kristianiafjordens indre del, er den tidligere stake ombyttet med stakeboie.
 $59^{\circ} 49' 33'' N., 10^{\circ} 35' 30'' O.$
På Østre Tangeflu, Kristianiafjordens indre del, er den tidligere stake ombyttet med stakeboie.
 $59^{\circ} 52,6' N., 10^{\circ} 40,6' O.$
- » » 5. På Blyræva, Svenørrenen, er den tidligere stake ombyttet med stakeboie.
 $58^{\circ} 59' 40'' N., 10^{\circ} 10' 45'' O.$
På Granakrakken, Svenørrenen er utlagt ny stakeboie r.
 $58^{\circ} 59' 36'' N., 10^{\circ} 13' 46'' O.$
- » » 41,39 På 2 m. grunn N. for Kveiteskjær, Dolmø NO.side, er anbragt jernstang.
 $63^{\circ} 39' 32'' N., 8^{\circ} 52' 45'' O.$

Kart nr. 41,29 På Ilsøknubben, Dolmø NO.side, er den tidligere båke ombyttet med varde.

$63^{\circ} 39' 32'' N., 8^{\circ} 54' 12'' O.$

» » » På Meklakken, Dolmø NO. side, er anbragt jernstang.

$63^{\circ} 40' 3'' N., 8^{\circ} 54' 51'' O.$

» » » På Nestvangflua, Hammervågen, Sørfroja, er anbragt jernstang.

$63^{\circ} 41' 46'' N., 8^{\circ} 49' 49'' O.$

» » » På 2,6 m. Nygrunnen, Hammervågen, Sørfroja, er anbragt jernstang.

$63^{\circ} 41' 47'' N., 8^{\circ} 49' 48'' O.$

» » » På Purkholmsflua, Hammervågen, Sørfroja, er anbragt jernstang.

$63^{\circ} 41' 48'' N., 8^{\circ} 50' 2'' O.$

» » » På Bikkjeflua, Hammersvågen, Sørfroja, er anbragt 2 jernstenger.

$63^{\circ} 41' 49'' N., 8^{\circ} 49' 53'' O.$

$63^{\circ} 41' 51'' N., 8^{\circ} 49' 52'' O.$

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Norges Sjøkartverk.

51de årg.

Kristiania oktober 1920.

Nr. 10

Av »Efterretninger for Sjøfarende« utkommer et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0.20. Halvårlig abonnement koster kr 1.00. Erholdes ved bestyreren av kartsalg,

Norges geografiske Opmaaling.

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 0° til 360°. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, losere, kjentmenn eller andre, der måtte kunne meddele opplysninger av interesse for sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Kristiania. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunner eller om andre hydrografiske iakttagelser, der kan tjene til å holde vore sjøkart på jour. Ved alle skrivelser, der angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Innenlandske skrivelser i ovennevnte øiemed kan innsendes i ubetalt brev.

Sjøkartenes åjourhold.

Alle norske sjøkart rettes og stemples til det inneværende år. De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr og merker eller ved forandring av eldre. Sådanne rettelser utføres etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeide foreligger, hovedsakelig i årets siste måneder. Foruten disse mer konstante rettelser påføres kartene i størst mulig utstrekning det årlige utbytte av Sjøkartverkets revisjonsarbeider samt av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning. Ved årets utgang, etterhånden som kartrettelser i overensstemmelse med foranstående er utført, stemples samtlige kartoplag som rettet til det neste år^{*)}. Som følge av, at Opmålingens sjøkart således er under stadig åjourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, vil man til enhver tid, men spesielt i årets siste måneder, være sikrest på å erholde de best åjourførte kart ved direkte bestilling hos bestyreren av Opmålingens kartsalg, Kristiania.

I tilslutning hertil og med henvisning til lov om statskontroll med skibes sjødyktighet m. m. av 9de juni 1903 tilrådes det navigerende å benytte norske kart rettet til det inneværende år. Dette bør så meget lettere kunne finne sted, som de norske kart er meget billige.

Innenlandske kartforhandlere har adgang til å ombytte sine beholdninger av Opmålingens sjøkart i hvert års januar måned og er av den grunn forpliktet til ikke å selge eksemplarer fra foregående år. Ved kjøp av sjøkart bør man altså forvise sig om, at de er stemplet med Norges Sjøkartverks stempel til det inneværende år.

Viktigere hydrografiske opplysninger vil, foruten i »Efterretninger for Sjøfarende«, snarest bli bekjentgjort efter omstendighetene telegrafisk i pressen eller ved trykte bekjentgjørelser.

^{*)} På foranledning bemerkes at denne omstempling selvfølgelig ikke må opfattes som om en nymåling har funnet sted, men alene som et tilkjennegivende av, at kartet er ført på jour med de rettelser, hvortil der har vært anledning.

Foranlediget ved et i de senere år sterkt øket antal av nye fyrforanstaltninger henledes opmerksomheten på, at de mindre målestøkker fra 1 : 100 000 og derunder ikke alltid evner å gjengi alle fyrenes og lyktenes samtlige farvede lysvinkler.

I sådanne tilfeller er derfor lysvinklene sloifet og fyret eller lykten avlagt som rund gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til „Fortegnelse over Norske Fyre“, der alltid bør sammenholdes med kartet.

Innhold.

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunnør m. m.

I. Norske farvann.

- 436. NV. for Skjerjehavn. Store Vatsø. Ny fyrlykt.
- 437. Helgeland. Inderholmen. — — —
- 438. Lofoten. Bjørnø fyrlykt forandret.
- 439. Vesterålen. Risøysund. Ny fyrlykt.
- 440. Nye og forandrede sjømerker.
- 441. Langsundsfjorden. Saastensund. Kjelen. Ny fyrlykt.
- 442. Risør. Furuø. Ny fyrlykt.
- 443. Lyngørleden. Lyngør. — — —
- 444. Mangersfjorden. Maggen. — — —
- 445. Fensfjorden. Halsvikklubben. Ny fyrlykt.
- 446. — — — . Terneskjær. — — —
- 447. Masfjorden. Kvanneø. — — —
- 448. Bueland. Olsund. — — —
- 449. Nordre Helgeland, Grønø. Langskjær. Ny fyrlykt.
- 450. NV. for Askevold. Hindøysund fyrlykt forandret.
- 451. Nye sjømerker anbragt.

II. Østersjøen.

- 452. Sverige. Nyfunnet grunn utenfor Södertelje.
- 453. — . Fyrskibet »Ølandsrev«. Radiotelegraf.
- 454. — . Botniske bukt. Yttre Vämskär. Nytt fyr tendt.
- 455. Finland. — — . Korsø. Nye grunner.
- 457. — . Bjørkøysund. Minefelt. Advarsel.
- 456. — . Åland. Bogskär fyr atter tendt.
- 458. — . Hangø—Porkkala. Utvidelse av minefritt farvann. Inndragning av fyrskibe.
- 459. Estland. Finske bukt. Moonsund og Sarup—Reval. Lostvang.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

- 460. Kattegat. Herthas Flak. Opmerkning forandret.
- 461. Danmark. Lillebelt. Aarøysund. Hadstrup overeffyr slukkes.
- 462. — — — . Alssund. Fyrbelysning forandres.

IV. Nordsjøen.

- 463. Danmark. Horns rev. »Vyl« fyrskib utlegges atter.
- 464. — . S. for Horns rev. Vrak.
- 465. — . Fyrskibet »Horns Rev« utlegges atter.
- 466. SV. for Horns rev. Minerenset strøk av Nordre felt.
- 467. Helgolandsbukten. Opmerkning forandret.
- 468. England. Themsens. Sunk Head og Colne River. Lysbøier forandret.
- 469. Danmark. Horns rev. Sjømerke atter utlagt.
- 470. England. »Outer Gabbard« fyrskib. Tåkesignaler gis atter.

V. Engelske Kanal m. m.

- 471. Irlands V.kyst. Loop Head. Tåkesignal gis ikke.
- 472. — — — . Dingle Bay. Castlemaine. Advarsel.
- 473. Englands S.kyst. Spithead. Vrak.

XIV. Nordishavet.

- 474. Islands N.kyst. Eyjafjördr. Hrisey. Nytt fyr.
- 475. — — — . — . Hjalteyri. Nytt fyr.
- 476. — — — . — . Svalbardseyri. Nytt fyr.

B.

Forskjellige meddelelser.

- 477. Kgl. res. av 24. september ang. maksimalfrakter.
- 478. Danmark. Losning i danske farvann.
- 479. Ny utgave av Den Norske Los, 4de hefte utkommet.
- 480. Tillegg til Den Norske Los, 7de hefte utkommet.
- 481. Ismelding fra Spitsbergen.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

- 482. V. for Florø, Kinn. Sandø. Ny fyrlykt.
- 483. — — — , Ytterøene. Ternehaugen. Ny fyrlykt.
- 484. Søndmøre. Storholmen. Nytt fyr.
- 485. Vefsenfjord og V. for Dønna. Private fyrlykter.
- 486. Nye og forandrede sjømerker.

A.

Fyr, böier og merker, boer og grunner m. m.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de desember 1903 må flytende og faste sjømerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte »fyrilamper« (»fyrlykter«) ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

I. Norske farvann.

436. NV. for Skjerjehavn. Store Vatsø. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 16. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 24 og 210).

Den 5. oktober 1920 tendes:

Store Vatsø fyrlykt på øens SV. pynt, N. br. $60^{\circ} 57' 0''$. O. Lg. $4^{\circ} 56' 30''$. Karakter gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5' og 3,8'. Lysets høide over hv. = 14 m. Litet jernhus på underbygning.

Lyser:

1. Hvitt fra 77° — fri sønnenom *St. Vatsø* — til 81° — fri nordenom *Bjørø*;
2. rødt derfra til 112° — fri østenom *Spafoten* —;
3. grønt derfra til 127° — fri vestenom *Spafoten* —;

4. rødt derfra til 162° — fri vestenom *Nauleholmskjær* og pynten sønnenfor dette —;
5. hvitt derfra til 164° — fri østenom *Sjurholmen* og *Dyb-vikpynten* —;
6. grønt derfra til 339° — fri østenom *Kjølrota* —;
7. hvitt derfra til 343° — fri vestenom *St. Vatsø* vestpynt —;
8. rødt derfra til 353° .

437. Helgeland. Inderholmen. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 16. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 56 og 310).

Den 5te oktober 1920 tendes:

Inderholmen fyrlykt på holmens østside, *Nordre Helgeland*. N. br. $66^{\circ} 1' 45''$; O.Lg. $11^{\circ} 48' 15''$. Karakter: okkulerende. Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5' og 3,5'. Lysets høide over hv. = 13,1 m. Litet jernhus på underbygning.

Lyser:

1. Rødt fra 46° til 141° — fri vestenom 6 m. *Porsskallene* —;
2. hvitt derfra til 145° — fri østenom 10 m. *Porsskallene* —;
3. grønt derfra til 149° — fri vestenom 10 m. *Porsskallene* —;
4. hvitt derfra til 160° — fri østenom *Huvetfallet* og *Kisbotnet* —;
5. rødt derfra til 200° .
6. Grønt fra 288° til 305° — fri sønnenom 7 m. fallet syd for *Ørnbaen* —;
7. rødt derfra til 316° .

(De to sidste sektorer bør ikke benyttes av fremmede).

438. Lofoten. Bjørnø fyrlykt forandret.

(B. f. F. nr. 16. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 74.)

I Bjørnø fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 1180, er den hvite sektor fra 242° til 250° forandret til rødt.

»Efterretninger for sjøfarende« nr. 10.

439. Vesterålen. Risøysund. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 16. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 79).

I Risørennen vil bli anbragt en liten acetonlykt på duc d'albe ved snaget sønnenom *Slaaterøy*. Fyrlyktens karakter er 1 hvitt lynblink hvert 2 sek.

Fyrlykten vil bli tendt uten nærmere bekjentgjørelse så snart den er opsatt.

440. Nye og forandrede sjømerker.

(B. f. F. nr. 16. Kristiania 1920.)

Kart nr. 6. På *Blankenbergbåen*. *Kilsfjorden* ved *Kragerø*, er anbragt jernstang. N.Br. 58° 51,9', O.Lg. 9° 20,1'.

» » 5. På *Sælskjærbåen*, NV. av *Helgeråen*, er anbragt jernstang. N.Br. 59° 0,1', O.Lg. 9° 49,8'.

» » 23 og 209. På $\frac{11}{6}$ båen, O. av *Ringholmen*, *Skjelanger*, er utlagt stake r. N.Br. 60° 35,7', O.Lg. 4° 58,2'.

» » 31 og 216. På snaget ost av *Rognoddene*, *Vikerø*, østside, er utlagt stake r. N.Br. 62° 33,7', O.Lg. 6° 8,7'.

» » 31. På $\frac{9}{6}$ *Grunnfluene*, *Vikerø* N.side, er utlagt stake s. i grunnens N.kant. N.Br. 62° 35,5', O.Lg. 6° 7,3'.

» » 31, 32 og 216. På *Rosholmbåen*, N. av *Rosholmene*, er utlagt stake s. i grunnens NO.kant. N.Br. 62° 36,6', O.Lg. 6° 3,9'.

» » 32 og 216. På *Norefluene*, NV. av *Rosholmene*, er utlagt stake s. i grunnens NO.kant. N.Br. 62° 37,3', O.Lg. 6° 0,5'.

» » 59. På skjæret ved *Kleivhalsodden*, *Aldersundets* sydside, er anbragt jernstang. N.Br. 66° 21,7', O.Lg. 13° 1,0'.

» » 61. På *Ertenflesa*, SV. av *Nesø*, er anbragt varde. N.Br. 66° 31,1', O.Lg. 12° 36,3'.

» » » På grunn NO. av *Ertenflesa*, er anbragt jernstang. N.Br. 66° 31,2', O.Lg. 12° 36,9'.

Kart nr. 62. På skaftet, *Lyngvær* N.side, er anbragt varde. N.Br. 66° 32,3', O.Lg. 12° 41'.

» » 61. På den lille holme, ost av *st. Svenningen*, *Nesø* vestsido, er anbragt jernstang. N.Br. 66° 33,3', O.Lg. 12° 35,7'.

» » » På den lille holme vest av *Islændingen*, *Nesø* vestsido, er anbragt jernstang. N.Br. 66° 33,8', O.Lg. 12° 36,5'.

» » 73. Den tidligere stake på *Hella*, ved *Valberg*, er ombyttet med stakeboie.

» » 76. På 2 m. grunnen mellom *Sandøy* og *Risøy*, østre innseiling til *Stokmarknes*, er utlagt stake ved grunnens nordkant. N.Br. 68° 33,8', O.Lg. 15° 0,6'.

» » 85. På *Finsætergrunnen*, *Bergsfjord*, er utlagt stake istedenfor den nedfaldne jernstang. N.Br. 69° 25', O.Lg. 17° 16,2'.

» » 87. Den tidligere stake på *Lysgrunnen*, *Tromsøsund*, er ombyttet med stakeboie, der er flyttet til grunnens SO.kant.

» » 90 og 322. Den tidligere stake på *Spåkenesøren*, *Lyngen*, er ombyttet med stakeboie, der er flyttet litt vestover til ørens NV.kant.

» » 323. Den tidligere stake på *Torveskallen*, O. av *Måsø*, er ombyttet med stakeboie ved grunnens sydkant.

441. Langesunds-fjorden, Saastensundet. Kjelen. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 17. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 5.)

Den 25de oktober 1920 tendes:

Kjelen fyrlykt, *Sästensundet*. N. br. 58° 58' 15". O.Lg. 9° 42' 55". Karakter: 1 hvitt lynblink omtrent hvert 2. sek.

Liten acetonpelelampe på jernstangen. Lyser rundt.

442. Risør. Furuø. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 17. Kristiania 1920.)

Den 25de oktober 1920 tendes:

Furuø fyrlykt på øens N. O. pynt, søndre innseiling til *Risør*. N. br. 58° 41' 50", O.Lg. 9° 13' 35". Karakter gruppe-

okkulerende, 2 fm. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5' og 3,8'. Lysets høide over hv. 13,0 m. Litet jernhus.

Lyser:

1. Grønt fra 34° — fri østenom *Ranvik* — til 40° — fri østenom *Bjørneskjær* —;
2. hvitt derfra til 44° — fri nordenom *Stangholmen* —;
3. rødt derfra til 68° — fri sønnenom *Hella* —;
4. hvitt derfra til 75° — fri nordenom *Taraldsskjær* —;
5. grønt derfra til 88° — fri sønnenom *Taraldsskjær* —;
6. hvitt derfra til 97° — fri nordenom *Rumpen* —;
7. rødt derfra til 126°.

443. Lyngørleden. Lyngør. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 17. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 6 og 7).

Den 25. oktober 1920 tendes:

Lyngør fyrlykt på *Terneskjær*, *Lyngørleden*. N. br. 58° 38' 25", O.Lg. 9° 9' 35" Karakter gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5' og 3,8'. Lysets høide over hv. 6,5.

Litet jernhus på stativ.

Lyser:

1. Rødt fra 55° til 65° — fri sønnenom *Terneskjærbåen* —;
2. hvitt derfra til 68° — fri nordenom *Stangholmgrundene* —;
Obs. Nordkant *Åkvågbåen* samt 9 m.-grunnen S. for *Snerte* ligger i denne sektor.
3. grønt derfra til 225° — fri nordenom *Kjeholmen* —;
4. rødt derfra til 232° — midt i *Lyngørrennen* —;
5. grønt derfra til 245°.

444. Mangersfjorden. Maggen. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 17. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 23, 209.)

Den 25. oktober 1920 tendes:

Maggen fyrlykt på det lille skjær ved *Floens* S O pynt, *Mangersfjordens* nordside, N. br. 60° 28' 15". O.Lg. 4° 59' 55".

Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 40, r. 10, g. 5 nl. Lysvidde henholdsvis 6', 4' og 3'. Lysets høide over hv. 5,5. Litet jernhus på underbygning.

Lyser:

1. Grønt fra 333° til 351° — fri østenom *Furholmen* —;
2. hvitt derfra til 356° — fri vestenom *Skagenes* —;
3. rødt derfra til 147° — fri vestenom *Rubarten* —;
4. hvitt derfra til 162° — fri østenom *Torskøfluen* —;
5. grønt derfra til 181°.

445. Fensfjorden. Halsvikklubben. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 17. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 24 og 210).

Den 25. oktober 1920 tendes:

Halsvikklubben fyrlykt ved innløpet til *Halsvik*, *Fensfjorden*. N. br. 60° 49' 55", O.Lg. 5° 6' 10". Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5', 3,8'. Lysets høide over hv. 24,6 m. Litet jernhus.

Lyser:

1. Grønt fra 126° til 137° — fri sønnenom *Rognholmene* —;
2. hvitt derfra til 140° — fri østenom *Bukkølmfluen* —;
3. rødt derfra til 152° — fri vestenom *Bukholmfluen* —;
4. grønt derfra til 191° — fri vestenom *Tenskjær* og *Tyberø* —;
5. rødt derfra til 266° — fri nordenom *Klubben* —;
6. grønt derfra til 276° — fri nordenom *Bentseflu* —;
7. hvitt derfra til 282° — fri sønnenom *Svartskjær* og *Grønholmen* —;
8. rødt derfra til 1° — midt i sundet mot *Halsvik* —;
9. grønt derfra til 28°.

446. Fensfjorden. Terneskjær. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 17. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 23, 24, 210, og 211 D).

Den 25. oktober 1920 tendes:

Terneskjær fyrlykt, syd for *Dyrø*, *Fensfjorden*. N. br. 60° 48' 0". O.Lg. 5° 11' 40". Karakter gruppeokkulerende,

2 fm. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5' og 3,8'. Lysets høide over hv. 6,0 m. Litet jernhus på stativ.

Lyser:

1. *Grønt* fra 133° til 145° — fri vestenom *Rognø* —;
2. *rødt* derfra til 279° — fri nordenom *Rognholmene* —;
3. *grønt* derfra til 288° — fri nordenom *Klubben* —;
4. *hvitt* derfra til 293° — fri sønnenom *Bukholmstuen* —;
5. *rødt* derfra til 311° — midt imellem $\frac{7}{8}$ grunnen O. av *Krabbeskjærene* og *Haugø* —;
6. *grønt* derfra til 46° — fri sønnenom *Dyrøholmen* og *Petholmene* —;
7. *hvitt* derfra til 50° — fri nordenom *Herø* —;
8. *rødt* derfra til 83° — fri sønnenom *Herø* —;
9. *hvitt* derfra til 85° — fri nordenom *Skindfluen* —;
10. *grønt* derfra til 98°.

447. Masfjorden. Kvammeø. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 17. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 23, 210, 211 I.)

Den 25. oktober 1920 tendes:

Kvammeø fyrlykt på øens nordpynt, *Masfjorden*. N. br. 60° 46' 45", O.Lg. 5° 15' 40". Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5', 3,8'. Lysets høide over hv. 6,2 m. Litet jernhus.

Lyser:

1. *Hvitt* fra 236° — fri nordenom *Ådneflu* og *Kvammeøflu* — til 280° — fri sønnenom *Rognø* —;
2. *rødt* derfra til 340° — fri østenom *Herø* —;
3. *hvitt* derfra til 343° — fri vestenom *Viersholmskjærene* —;
4. *grønt* derfra til 25° — fri østenom *Areklet* —;
5. *hvitt* derfra til 30° — fri vestenom *Sandnesgrunnen* —;
6. *rødt* derfra til 40° — fri østenom *Sandnesgrunnen* —;
7. *hvitt* derfra til 43° — fri nordenom skjærene N. av *Sandnes* —;
8. *grønt* derfra til 95°.

448. Bueland. Olsund. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 17. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 22 og 210.)

Den 25. oktober 1920 tendes:

Olsund fyrlykt på *Bratholmens* vestsider. N. br. 61° 17' 40". O.Lg. 4° 39' 20". Karakter gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5', 3,8'. Lysets høide over hv. 9 m. Litet jernhus.

Lyser:

1. *Rødt* fra 156° — fri vestenom *Bjørnøbåene* — til 168° — fri vestenom slaggrunn fra *Bratholmens* sydsider.
2. *hvitt* derfra til 186° — fri østenom *Sengskjærene* og *Langøskjærene* —;
3. *grønt* derfra til 331° — fri østenom skjærene N. av *Langø* —;
4. *hvitt* derfra til 346° — fri vestenom *Stangholmen* —;
5. *rødt* derfra til 6°.

449. Nordre Helgeland. Grønø. Langskjæret. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 17. Kristiania 1920.)

(Kart nr. 63 og 310.)

Den 25. oktober 1920 tendes:

Langskjæret fyrlykt på s.o.ligste av *Langskjærene* ved *Grønø* i *Nordre Helgeland*, N. br. 66° 47' 40". O.Lg. 13° 29' 5". Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5' og 3,8'. Lysets høide over hv. 9,3 m. Litet jernhus.

Lyser:

1. *Hvitt* fra 216° til 271. — fri nordenom *Hestø* —.
2. *grønt* derfra til 285° — fri nordenom *Grønøbåen* —;
3. *hvitt* derfra til 298° — fri sønnenom *Slaggrunn* fra *nordre Langskjæret* —;
4. *rødt* derfra til 25° — fri østenom *Kirkholmen* —;
5. *hvitt* derfra til 40° — fri vestenom *Laksbuneset* —;
6. *grønt* derfra til 132° — midt i *Voksbotnsundet* —;
7. *rødt* derfra til 164°.

450. NV. for Askevold. Sondfjord. Hindosund fyrlykt forandret.

(B. f. F. nr. 17. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 25, 27 og 212).

Hindosund fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 546 er git en hvit sektor sydover i *Tvibergsund*.

Lyser således herefter:

1. Rødt fra 340° — fri østenom *Svetange* — til 345° — fri vestenom *Fritjofbåen* —;
2. grønt derfra til 205° — fri vestenom *Herlandspynten* —;
3. hvitt derfra til 208° — fri østenom *Hindø* og *Grisskjær* —;
4. rødt derfra til 220°.

451. Nye sjømerker anbragt.

(B. f. F. nr. 17. Kristiania 1920.)

- Kart nr. 76 På *Tofteskjæret*, *Sortlandssund* er anbragt jernstang. N.Br. 68° 43' 27", O.Lg. 15° 24,1'.
- » » 79 På *Langenesfluen*, *Sandsøy* N. side er anbragt jernstang. N.Br., 68° 58,4', O.Lg. 16° 43,4'.
- » » På *Flatskjær*, N. av *Sandsøysund*, er anbragt jernstang. N.Br. 68° 58,6', O.Lg. 16° 37,7'.
- » » På *Støiten*, *Søndre Leirvåg*, *Bjarkøy*, er anbragt jernstang. N.Br. 69° 0,7', O.Lg. 16° 28,2'.
- » » På *Sveholmgrunnen*, *Krøttøysundet*, er anbragt jernstang. N.Br. 69° 3,7', O.Lg. 16° 30,5'.
- » » På S. V. re *Sveholmgrunn*, *Krøttøysundet*, er anbragt jernstang. N.Br. 69° 3,3'. O.Lg. 16° 30,4'.

(Se tillegg).

II. Østersjøen.

452. Sverige. Nyfunnet grunn utenfor Södertelje.

(U. f. S. nr. 39/1475. Stockholm 1920).

Omtrent 105 m. nordenfor *norra Tullholmen* i *Gälö Fjärd* er funnet en ved lavvann 1,9 m. dyp grunn på N.Br. 58° 52' 12", O.Lg. 17° 39' 18".
(Svensk sjøkart nr. 52.)

453. Sverige. Fyrskibet »Olandsrev«. Radiotelegraf.

(U. f. s. nr. 39/1476. Stockholm 1920).

På fyrskibet »Olandsrev« kan radiotelegrafering og formidling av telegrammer mellem stasjon iland og fartøier, som passerer nær fyrskibet, atter finne sted.

454. Sverige. Botniske bukt. Yttre Vännskär. Nyt fyr tendt.

(U. f. S. nr. 43/1666. Stockholm 1920).

På *yttre Vännskär* er tendt et 4de ordens agafyr som viser 2 lynblink hvert 6te sek. i hvite, røde og grønne sektorer. Lysets høide: 15,5 m. Lysvidde: 12' for hvitt, 9' for rødt og 7' for grønt lys. — 11 m. høit fyrtårn av jern-betong, malt med sorte og hvite spirålformige felter. Brenningstid fra 1. august til sjøfartens ophør.

N.Br. 64° 9' 4", O.Lg. 21° 8' 10".

455. Finland. Botniske bukt. Korsø. Nye grunner.

(U. f. s. nr. 14/130. Helsingfors 1920.)

I farleden fra *Korsø* tilhavs sønnenom *Norrskär* er funnet 2 tidligere ukjendte grunner 3,6 m. og 7,9 m. dype ved midelvannstann, på henholdsvis N.Br. 63° 11' 47" O.Lg. 20° 54' 58" og N.Br. 63° 11' 56", O.Lg. 20° 55' 0".

Grunnene er avmerket med staker.

456. Finland. Bjørkösund. Minefelt. Advarsel.

(U. f. s. nr. 15/137. Helsingfors 1920.)

Fartøier, som ikke har minelos ombord, må ikke under nogen omstendighet passere sønnenom en linje fra *Alvatinniemi* fyr i retningen N60°O ei heller nordenom en linje østover fra S.pynt av holmen *Ravitsa*, der ligger syd for *Bjørkø*. — Mine-
loser kan fås fra *Tuppuransaari* og *Virtaniemi* losstasjoner.

457. Finland. Åland. Bogskär fyr atter tendt.

(U. f. s. nr. 15/139. Helsingfors 1920.)

Bogskär fyr er atter tendt og viser avvekslende 1 og 2 lynblink således: blink 0,3 sek., mørk 2 sek., blink 0,3 sek., mørk 6 sek., blink 0,3 sek., mørk 6 sek. Lysvidde 14'.

Da fyret er uten stadig vakt, bedes uregelmessighet ved lysningen anmeldt til nærmeste losmyndighet.

458. Finland. Hangö—Porkala. Utvidelse av minefritt farvann. Inndragning av fyrskibe.

(U. f. S. nr. 41/1583. Stockholm 1920.)

Sydgrensen av det minerensede farvann mellem *Hangö* og *Porkala* går nu gjennom følgende punkter:

1. N.Br. 59° 45,3', O.Lg. 24° 28,3'
2. — 59° 35,9', — 23° 50,3'
3. — 59° 41', — 23° 47,6'
4. — 59° 39,4', — 23° 30,5'
5. — 59° 39,2', — 23° 17,9'

Som overflødige innen området er følgende fyrskibe blit inndradd, nemlig:

»*Werkomatala*», N.Br. 59° 50' 23", O.Lg. 24° 2' 12".

»*Reserv I*», — 59° 44' 0", — 23° 44' 0".

»*Storbrotten*» — 59° 41' 30", — 23° 11' 45".

For inngående til eller utgående fra *Porkala* kan den nye led vestenom *Kalbådagrund*, ved hvilken en ny fyr- og tåke-signalstasjon er under opførelse, benyttes — men kun om dagen. Los kan fås såvel i *Hangö* som i *Porkala*.

(Se E. f. S. nr. 9/412 I. 9. Kra. 1920.)

459. Estland. Finske bukt. Moonsund og Surop—Reval. Lostvang.

(E. f. S. nr. 42/2160. Kjøbenhavn 1920.)

Den *estniske* regjering innskjerper, at der er lostvang i *Moonsund* og på strekningen mellem *Surop* og *Reval*, inntil disse farvann er helt rensset for miner.

Suop: N.Br. 59° 28', O.Lg. 25° 26'.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

460. Kattegat. Herthas Flak. Opmerkning forandret.

(U. f. s. nr. 41/1591 og 43/1681. Stockholm 1920.)

a) Følgende sjømerker, der var utlagt ved det tidligere minefelt er inndradd:

1. Lysbøien på omtr. N.Br. 57° 47,5', O.Lg. 11° 6,6'.
2. Lys- og lydbøien på omtr. N.Br. 57° 46', O.Lg. 11° 12,2'.
3. Sort stake med hvitt belte på omtr. N.Br. 57° 40,7', O.Lg. 11° 8,5'.
4. Lysbøien på omtr. N.Br. 57° 35,5', O.Lg. 11° 5,5'.
5. Rød stake — — — 57° 35,2', — 10° 56,5'.

b) Følgende sjømerker til avmerkning av vrak er utlagt:

1. En grønn lys- og lydbøie, som viser 2 grønne blink hvert 6 sek. på N.Br. 57° 45,5', O.Lg. 11° 6,9', omtr. 150 m. NO. for vraket av seilskibet »*Ernst*».
2. En grønn lysbøie, som viser 2 grønne blink hvert 6 sek. på N.Br. 57° 45,8', O.Lg. 10° 59,5', omtr. 150 m. NO. for et vrak, samt
3. en grønn vrakvaker med 2 grønne flagg tett NO. for dette vrak.
4. En grønn vrakvaker med et grønt flagg er utlagt omtrent 75 m. SV. for det på N.Br. 57° 40,5', O.Lg. 11° 58' beliggende vrak, av hvilket nogen mastetop ei lenger er over vannet.

461. Danmark. Lillebelt. Aarøsund. Hadstrup overetfyr slukkes.

(E. f. S. nr. 42/2169. Kjøbenhavn 1920).

I slutten av oktober d. å. slukkes *Hadstrup* overetfyr og vil foreløbig ikke bli tendt igjen.

Bakfyret: N.Br. 55° 15', O.Lg. 9° 41'.

462. Danmark. Lillebelt. Alssund. Fyrbelysning forandres.

(E. f. S. nr. 42/2170 og 71. Kjøbenhavn 1920.)

1. Lysbøien *Als-Sund*, O. for *Snogbæk Hage*, vil i løpet av november d. å. bli permanent inndradd og erstattet av en rød, konisk bøie med 1 opadvendt kost.

N.Br. 54° 59' 26". O.Lg. 9° 45' 12".

2. Den røde lysbøie *Sønderborg S.* ved *Østerhage* vil i løpet av november d. å. bli forandret til å vise 1 hvitt lynblikk hvert 3 sek.

N.Br. 54° 53' 45", O.Lg. 9° 47' 18".

IV. Nordsjøen.

463. Danmark. Horns rev. Vyl fyrskib utlegges atter.

(E. f. S. 41/2135. Kjøbenhavn 1920).

Omtrent den 15. oktober 1920 vil »*Vyl*» fyrskib bli utlagt på N.Br. 55° 21' 30", O.Lg. 7° 40' 30", 3' 225° fra fyrskibets tidligere plass, hvor imidlertid en sort konisk bøie med 2 sorte kegler med spissen nedad inntil videre vil bli liggende ute.

464. Danmark. S. for Horns rev. Vrak.

(N. f. S. nr. 37/2927, 40/3095 og 41/3227. Berlin 1920.)

I det nylig frigitte område omkring *Horns rev* ligger de for seilassen farlige vrak på følgende steder:

1. N.Br. 55° 15,5', O.Lg. 7° 15,0'.
2. — 55° 19,5', — 7° 12,0'.
3. — 55° 23,2', — 7° 41,8'. Over vraket 10 à 12 m. vann
4. — 55° 25,6', — 7° 49,1'. » » 10 à 12 —»—
5. — 55° 24,7', — 7° 45,4'. » » 8 —»—
6. — 55° 9,3', — 7° 21,7'. » » 8 à 10 —»—

465. Danmark. Fyrskibet »Horns Rev« utlegges atter.

(E. f. S. nr. 42/2208. Kjøbenhavn 1920.)

Omtrent den 22. oktober 1920 utlegges fyrskibet »*Horns Rev*«. Plassen er avmerket med en sort konisk bøie med 2 sorte ballonger.

N.Br. 55° 34' 6", O.Lg. 7° 19' 30".

466. SV. for Horns rev. Minerenset strøk av Nordre felt.

(N. f. S. nr. 41/3227. Berlin 1920.)

Av *Nordre felt* er området østenfor meridianen på 7° 0' O.Lg. renset for forankrede miner og frigit for skibsfart og fiskeri.

(Se E. f. S. nr. 9/421. § 2 A 1 c og d. Kra. 1920.)

467. Helgolandsbukten. Opmerkning forandret.

(N. f. S. nr. 43/3322. Berlin 1920.)

Følgende forandring er foretat ved opmerkningen i *Helgolandsbukten*:

1. Lysbøie F. 3 er flyttet til N.Br. 55° 18', O.Lg. 7° 0'.
2. Lysbøie nr. 2 og 3 ved *NV-stre løp* samt den sorte, koniske bøie på N.Br. 54° 27', O.Lg. 6° 25' er inndradd. Lysbøiene F. 1 og 3 A blir liggende ute.

(Se E. f. S. nr. 9/421 § 4 B og E 1 og 2. Kra. 1920.)

468. England. Themsen. Sunk Head og Colne River. Lysbøier forandret.

(N. t. M. Tr. H. nr. 75 og N. t. M. H. D. nr. 1538. London 1920).

1. Omtrent den 9. november vil *Sunk Head* lysbøie bli forandret til å vise fast hvitt lys med formørkelser hvert 10 sek. N.Br. $51^{\circ} 45' 48''$, O.Lg. $1^{\circ} 29' 15''$.

2. *Bench Head* lysbøie viser nu 1 rødt blink. Beliggenhet: 0,6' V. for *Colne Point*.

Omtr. N.Br. $51^{\circ} 46'$, O.Lg. $1^{\circ} 13/4'$.

469. Danmark. Horns rev. Sjømerke atter utlagt.

(E. f. S. nr. 43/2231. København 1920).

Den hvite bøie (stumptønde) »*Horns Rev*» med 2 nedadvendte koster er atter utlagt på

N.Br. $56^{\circ} 34' 28''$, O.Lg. $7^{\circ} 27' 48''$.

470. England. »Outer Gabbard« fyrskib. Tåkesignal gis atter.

(N. t. M. nr. 1597. H. D. London 1920).

Fra fyrskibet »*Outer Gabbard*« gis atter tåkesignaler med horn og undervannsklokke som før krigen, nemlig: 4 støt hvert 15 sek., samt med undervannsklokke 7 hurtig på hinannen følgende slag etterfulgt av 7 sek. pause.

Omtr. N.Br. $51^{\circ} 59 1/2'$, O.Lg. $2^{\circ} 4 1/2'$.

V. Engelske Kanal m. m.

471. Irlands V.kyst. Loop Head. Tåkesignal gis ikke.

(N. t. M. nr. 1549. H. D. London 1920).

Knald-tåkesignalet ved *Loop Head* er inntil videre ute av virksomhet.

Omtr. N.Br. $52^{\circ} 33 1/2'$, V.Lg. $9^{\circ} 56'$.

472. Irlands V.kyst. Dingle Bay. Castlemaine. Advarsel.

(N. t. M. nr. 1550. H. D. London 1920).

Ifølge innberetning skal forandringer ha funnet sted på barren utenfor og i innløpet til *Castlemaine Harbour*.

Rossbehy Point: N.Br. $52^{\circ} 5 1/4'$, V.Lg. $9^{\circ} 58 1/4'$.

473. Englands S.kyst. Spithead. Vrak.

(N. t. M. nr. 1551. H. D. London 1920).

Vraket av et fartoi, der ved lavvann er synlig i vanufلاتen, ligger sunket på N.Br. $50^{\circ} 46 1/4'$, V.Lg. $1^{\circ} 8'$ omtr. 320 m., 134° fra den magnetiske observasjonshytte, beliggende omtr. 1 kabellengde østenfor *Gillicker fort*.

Vraket er avmerket med en grønn vrakbøie.

XIV. Nordishavet.

474. Islands N.kyst. Eyjafjördr. Hrisey. Nytt fyr.

(E. f. S. nr. 41/2189. København 1920).

I løpet av oktober 1920 tendes på NO-siden av *Hrisey* et fyr, som viser hvitt, rødt og grønt blink hvert 8 sek. — Lysvidde for hvitt lys: 18'.

Omtr. N.Br. $66^{\circ} 2'$, V.Lg. $18^{\circ} 25'$.

475. Islands N.kyst. Eyjafjördr. Hjalteyri. Nytt fyr.

(E. f. S. nr. 42/2190. København 1920).

I løpet av oktober 1920 tendes på SO.pynten av *Hjalteyri* et fyr, som viser fast hvitt, rødt og grønt lys med 1 formørkelse hvert 3 sek. Lysvidde for hvitt lys: 6'.

Omtr. N.Br. $65^{\circ} 51'$, V.Lg. $18^{\circ} 12'$.

476. Islands N.kyst. Eyjafjörðr. Svalbardseyri. Nytt fyr.

(E. f. S. nr. 42/2191. København 1920).

I løpet av oktober 1920 tendes ytterst på *Svalbardseyri* et fyr, som viser fast hvitt, rødt og grønt lys med 2 formørkelser hvert 3 sek. — Lysvidde for hvitt lys: 6'.

Omtr. N.Br. 65° 44', V.Lg. 18° 5'.

B.

Forskjellige meddelelser.

477. Kgl. resolusjon av 24. september 1920. ang. maksimalfrakter.

(Norsk Lovtidende nr. 60. Kristiania 1920.)

I. I medhold av paragraf 1 i lov av 29. november 1919 om forandring i lov av 18. juli 1917 om *maksimalfrakter* med tilleggslov av 14. april 1919, jfr. kongelig resolusjon av 29. november 1919, bestemmes herved:

Paragraf 2, fjerde punktum, i de ved kongelig resolusjon av 1. mai 1920 godkjente regler for den av Provianteringsdepartementet under 27. april 1920 bestemte forskuddsvise *utligning av erstatning for mindreinntekt i 1920* skal lyde således:

»For skib, der er større eller mindre enn 5000 tonns d. w., utarbeider styret et særskilt skjema til bruk ved anvendelsen av ovenstående satser på de forskjellige skibs størrelser, idet styret også har adgang til å foreta en finere gradering i avgiftssatsene.«

II. Denne resolusjon trer i kraft straks.

478.

Danmark.

Losning i danske farvann.

(E. f. S. nr. 42/2157. København 1920.)

Skibsførere, som ønsker los i de nedenfor nevnte farvann må, ifall traktatmessige overenskomster ikke anderledes bestemmer, kun benytte de autoriserte loser til losning:

- 1) i *danske* havner og på *dansk* sjøterritorium,
- 2) i gjennemgående farvann, som begrenses av *dansk* sjøterritorium på den ene eller på begge sider,
- 3) fra *dansk* sjøterritorium eller *dansk* havn til annet *dansk* sjøterritorium eller annen *dansk* havn og
- 4) fra *dansk* sjøterritorium underveis til Nordsjøen og Østersjøen.

479. Ny utgave av Den Norske Los, 4de hefte utkommet.

Den Norske Los, 4de hefte: *Fra Stavanger til Bergen*, er utkommet i ny, omarbeidet utgave, utgit av *Norges Sjøkartverk*. Pris kr. 3,00.

Erholdes ved kartsalget, Norges geografiske Opmåling.

480. Tillegg til Den Norske Los, 7de hefte utkommet.

Til 7de hefte av *Den Norske Los* er utkommet et tilleggshefte, utgit av *Norges Sjøkartverk*, inneholdende beskrivelse av *Hevnefjorden*, *Skjørnfjorden*, den indre del av *Trondhjemsfjorden* samt av strekningen fra *Smølen* NO-side om *Frøya* og *Froan* til *Halten* og *Kråkvågfjorden*. Pris kr. 1,00.

Erholdes ved kartsalget, Norges geografiske Opmåling.

481. Ismelding fra Spitsbergen.

I telegram til *Havnedirektøren* av 24. oktober meldes: isfritt farvann ved *Spitsbergen*.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

482. V. for Florø, Kinn. Sando. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 18. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 26 og 212).

Den 1. november 1920 tendes:

Sandø fyrlykt, på Sandøens SV. lige haug. N. br. 61° 33' 0" O. Lg. 4° 46' 15". Karakter: 1 lynblink hvert 5 sekund. Lysstyrke h. 160, r. 40, g. 20 nl. Lysvidde henholdsvis 9', 6' og 5'. Lysets høide 16,0 m. — Litet jernhus på underbygning. —

Lyser:

1. Grønt fra 40° til 77° — fri sønnenom *Kybringholmen*;
2. hvitt derfra til 84° — fri nordenom *Stårø* og *Risholmene*;
3. rødt derfra til 191° — fri vestenom l. *Lejesten* og fri østenom st. *Lejesten*;
4. grønt derfra til 236° — fri nordenom *Lindebergfluen*;
5. hvitt derfra til 239° — fri sønnenom *Jonsgrunfallene*;
6. rødt derfra til 246° — fri nordenom *Jonsgrunfallene*;
7. hvitt derfra til 248° — fri sønnenom østre *Borjenakken*;
- (Obs. V. *Borjenakken*, 12 fv. dyp, ligger i denne sektor).
8. grønt derfra til 282°.

483. V. for Florø. Ytterøene. Ternehaugen. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 18. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 26 og 212).

Den 1. november 1920 tendes.

Ternehaugen fyrlykt ved Ytterøene, Kinn. N. br. 61°

34' 30", O.Lg. 4° 41' 40". Karakter: grp.okk. 2 fm. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5' og 3,8'. Lysets høide 22 m. Litet jernhus på underbygning.

Lyser:

1. Grønt fra 229° til 255° — fri nordenom *Håbåene* og *Olsflu*;
2. hvitt derfra til 272° — fri sønnenom *Havfluene*;
3. rødt derfra til 283° — mellem *Sva* og *Tyskerfaldene*;
4. grønt derfra til 3° — fri østenom *Sverslingene*;
5. hvitt derfra til 16° — fri vestenom *Kvitingsfald*;
6. rødt derfra til 48° — mellem *Ertingskjær* og *Kvittingene*;
7. grønt derfra til 59° — fri sønnenom *l. Batalden*;
8. rødt derfra til 63° — fri nordenom *Svartskjærene*.

484. Søndmøre. Storholmen. Nytt fyr.

(B. f. F. nr. 18. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 32, 216, 301, 308).

Den 1. november 1920 tendes:

Storholmen fyr, *Søndmøre*. N. br. 62° 38' 30", O.Lg. 5° 55' 45". Karakter: Fast hvitt med klippende, grp.okk. og farvede sektorer. Lysstyrke: h. 7 000, r. 1750, g. 875 nl. Lysvidde: 17'. Lysets høide. 35,6 m. Bygningens høide over grunnen 22 m. Rødt jerntårn på stenfundament.

Lyser:

1. Fast rødt fra 104° — fri sønnenom *Kløvningsfaldene* til 114° — fri sønnenom *Fladskjær*;
2. fast hvitt derfra til 117° — fri nordenom *Rosholmbåen*;
3. fast grønt derfra til 165° — fri vestenom *Snøgskallen* og *Ygydsflu*;
4. fast hvitt derfra til 168° — fri østenom *Kirkeskallen*;
5. fast rødt derfra til 205° — fri vestenom *Kalsbåen*;
6. grp.okk. hvitt (2 fm.) derfra til 217° — fri vestenom *Småfluene* ved *Rundø*;
7. fast hvitt derfra til 225° — fri østenom *Fauskene*;
8. klippende hvitt derfra til 252° — fri nordenom *Svagrums-skallen*;
9. fast hvitt derfra til 348° — fri vestenom *Holmeskallen*;

10. gruppeokkulerende hvitt (2 fm.) derfra til 28° — fri vestenom *Skreia*;
11. klippende hvitt derfra til 36° — fri vestenom *Havflu*;
12. fast rødt derfra til 53° — fri vestenom *Skolmen*.

485. Vefsenfjord og V. for Donna. Private fyrlykter tillatt.

(B. f. F. nr. 18. Kristiania 1920).

(Kart nr. 57 og 58.)

Helgelandske dampskibsselskap, *Sandnessjøen*, er meddelt tillatelse til å anbringe privat lanterne ved *Aspriksundet* og ved *Vestvågan* i *Vefsen* samt ved *St. Vandved* i *Helgeland*.

Lyktene vil kun bli tendt, når lokalskibene ventes.

486. Nye og forandrede sjømerker.

(B. f. F. nr. 18. Kristiania 1920).

- Kart nr. 1. På *Kalkgrunnen*, *Kjokøundet* er den tidligere jernstang ombyttet med jernbåke. N.Br. 59° 8', O.Lg. 10° 56'.
- » » 3. På *Bastøbåen* er den sydligste stake ombyttet med jernstang. N.Br. 59° 23,1', O.Lg. 10° 30,5'.
- » » 31 og 216. På *Slindingstangflu*en, *S. for Ålesund* er den tidligere stake ombyttet med jernstang.
- » » 40. På grunn i *Hopens* havn, *Smølen* nordside, er anbragt jernstang. N.Br. 63° 28', O.Lg. 8° 0,9'.
- » » 40. *Værskiftersundet*, *Smølen* nordside: På slaggrunn NO. av *Krøkoskjærene* er anbragt jernstang. N.Br. 63° 28,6', O.Lg. 8° 0,1'.
- På *østre Pisserholmsflu* er anbragt jernstang. N.Br. 63° 28,6', O.Lg. 7° 59,5'.
- På *vestre Pisserholmsflu* er anbragt jernstang. N.Br. 63° 28,7', O.Lg. 7° 59,1'.
- » » 62. På *Lysbottn*, ved *Tannes*, *Krarøfjorden*, er utlagt stake s. i grunnens S.kant. N.Br. 66° 30,7', O.Lg. 13° 0,4'.

- Kartnr. 64. På *Flohelmgrunnen*, *Fugløfjorden*, er den tidligere stake ombyttet med bøiestake r., der er utlagt i grunnens NO. kant.
- » » 191. På tørbåe ved *Holmebukten*, S. *Honningsvåg*, er anbragt jernstang.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Norges Sjøkartverk.

51de årg.

Kristiania november 1920.

Nr. 11

Av »Efterretninger for Sjøfarende« utkommer et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0.20. Halvårlig abonnement koster kr 1.00. Erholdes ved bestyreren av kartsalget, Norges geografiske Opmaaling.

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 0° til 360°. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser, kjentmenn eller andre, der måtte kunne meddele opplysninger av interesse for sjøfarten, anmodes om velvillig *hvertigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Kristiania. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunner eller om andre hydrografiske iakttagelser, der kan tjene til å holde vore sjøkart på jour. Ved alle skrivelser, der angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Innenlandske skrivelser i ovennevnte øiemed kan innsendes i ubetalt brev.

Sjøkartenes ajourhold.

Alle norske sjøkart rettes og stemples til det inneværende år. De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr og merker eller ved forandring av eldre. Sådanne rettelser utføres etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeide foreligger, hovedsakelig i årets siste måneder. Foruten disse mer konstante rettelser påføres kartene i størst mulig utstrekning det årlige utbytte av Sjøkartverkets revisjonsarbeider samt av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning. Ved årets utgang, etterhånden som kartrettelser i overensstemmelse med foranstående er utført, stemples samtlige kartoplag som rettet til det neste år*). Som følge av, at Opmaalingens sjøkart således er under stadig ajourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, vil man til enhver tid, men spesielt i årets siste måneder, være sikrest på å erholde de best ajourførte kart ved direkte bestilling hos bestyreren av Opmaalingens kartsalg, Kristiania.

I tilslutning hertil og med henvisning til lov om statskontroll med skibes sjødyktighet m. m. av 9de juni 1903 tilrådes det navigerende å benytte norske kart rettet til det inneværende år. Dette bør så meget lettere kunne finne sted, som de norske kart er meget billige.

Innenlandske kartforhandlere har adgang til å ombytte sine beholdninger av Opmaalingens sjøkart i hvert års januar måned og er av den grunn forpliktet til ikke å selge eksemplarer fra foregående år. Ved kjøp av sjøkart bør man altså forvise sig om, at de er stemplet med Norges Sjøkartverks stempel til det inneværende år.

Viktigere hydrografiske opplysninger vil, foruten i »Efterretninger for Sjøfarende«, snarest bli bekjentgjort efter omstendighetene telegrafisk i pressen eller ved trykte bekjentgjørelser.

*) På foranledning bemerkes at denne omstempling selvfølgelig ikke må opfattes som om en nymåling har funnet sted, men alene som et tilkjenngivende av, at kartet er ført på jour med de rettelser, hvortil der har vært anledning.

Foranlediget ved et i de senere år sterkt øket antal av nye fyrforanstaltninger henledes opmerksomheten på, at de mindre målestøkker fra 1 : 100 000 og derunder ikke alltid evner å gjengi alle fyrenes og lyktenes samtlige farvede lysvinkler.

I sådanne tilfeller er derfor lysvinklene sløifet og fyret eller lykten avlagt som rund gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til „Fortegnelse over Norske Fyre“, der alltid bør sammenholdes med kartet.

Innhold.

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

487. Søndmøre. Haramsfjorden. Grunn innmeldt.
488. Kristianiafjorden. Steilene. Tåkesignal forandret.
489. Innløpet til Kristiansand. Grønningen. Tåkesignal forandret.
490. Helgeland. Hysvær. Høgo. Ny fyrlykt.
491. — — — Runden. — — —
492. Trondhjemsfjorden. Aunøen fyrlykt forandret.
493. Vesterålen. Risøysund. Ny fyrlykt.
494. Søndmøre. Harøfjorden. Boltholmen. Ny fyrlykt.
495. — — Vanelvsfjorden. Fiskåholmen. — — —
496. — — Gjerdsvik. — — —
497. — — Ulfsteinvik. — — —
498. — — Leden til Molde. Drønenholmen. — — —
499. Løvøfjorden. Lysøysund. — — —
500. Flatanger. Skjevillen. — — —
501. Kristianiafjorden. Ildjernstø fyrskib midlertidig inndradd.
502. Tarvenfjorden. Vasholmfl. Ny lysbøie.
503. Nye sjømerker

II. Østersjøen.

504. Sverige. Stockholms skjærgård. Kraftledning. Ankring forbudt.
505. — — Botniske bukt. Söderhamn. Forandring av fyr.
506. Finland. Finske bukt. Utvidelse av minefritt farvann.
507. — — Innløpene til Mäntyluo, Kaskö og Vasa mine-
renset.
508. — — Finske bukt. Oleggrund. Omhytning av fyrskib.

509. Finland. Fyrskibene »Plevra« og »Helsingkallan« inndradd.
510. Estland. St. Rogö. Nytt fyr tendt.
511. Tyskland. NNV. for Rixhöft. Vrak fjernet.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

512. Kattegat. Herthas Flak. Vrak og opmerkning.
513. Danmark. Øresund. »Lappegrund« fyrskib flyttes.
514. — — V. for Samsø. Skyteøvelser. Farvann sperret.
515. — — Kattegat. Fyrskibet »Læsø Trindel« flyttes.

IV. Nordsjøen.

516. Shetlandsøerne. Fair Isle, Scaddon. Tåkesignal forandret.
517. England. Themsen. Fyrskibet »Kentish Knock« forandret.
518. Tyskland. Weser. Fyrskib atter utlagt.
519. Jydske Rev. Sunket vrak.
520. Danmark. Horns Rev. Vrak.
521. Helgolandsbukten. O. for Nordre minefelt. Vrak avmerket.
522. — — Minefeltets V. side. Meddelelse om lys-
bøier.
523. England. Humber. Silver Spit. Undervannshindring.

XIV. Nordishavet.

524. Islands V.kyst. Dyrafjørdr. Nytt fyr tendt.
525. — — Sugandafjørdr. — — —

B.

Forskjellige meddelelser.

526. Kgl. res. ang. forbud mot avslutning eller fornyelse av fraktkontrakter.
527. Kgl. res. ang. anmeldelse av reisende med skib.
528. » » » registrering og merkning av fiskefartøier m. v.
529. Skrivelse fra Provianteringsdepartementet ang. utlevering av kul til skibsbruk (bunkers).

A.

Fyr, böier og merker, boer og grunner m. m.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de desember 1903 må flytende og faste sjemerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte »fyrlykter» («fyrlykter») ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

I. Norske farvann.

487. Søndmøre. Haramsfjorden. Grunn innmeldt.

(Vedk. kart nr. 32 og 216).

Ifølge meddelelse skal der ligge en ikke kartlagt grunn — *Hestøskallen*, 12 fot dyp — omtrent 0,3' i NNO.lig retning for *Hestø* i *Haramsfjorden*. Medene for denne grunn skal være: *Harams kirke* i *Nogvamulen* og høieste *Bjørnø* over *Hestø* NO pynt.

Omtr. N.Br. 62° 36,9', O.Lg. 6° 15,8'.

Nærmere undersøkelse vil bli foretat.

488. Kristianiafjorden. Steilene. Tåkesignal forandret.

(B. f. F. nr. 19. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 4, 401, 201, 305, 317.)

Ved *Steilene* fyr, fyrfortegnelsen nr. 62 er anbragt sirene istedenfor den tidligere tåkeklokke. Sirenen gir 2 stot i hurtig rekkefølge hvert minutt; hvert stots varighet er ca. 10 sek.

489. Innløpet til Kristiansand. Grønningen. Tåkesignal forandret.

(B. f. F. nr. 19. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 9, 301, 305 og 306).

Ved *Grønningen* fyr, fyrfortegnelsen nr. 228, er anbragt sirene istedenfor den tidligere tåkeklokke. Sirenen gir 1 stot hvert 30 sek.; stotets varighet ca. 10 sek.

490. Helgeland. Hysvær. Høgo. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 19. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 54, 55, og 310).

Fra 5te november d. å. tendes:

Høgo fyrlykt på *Høgøskjærslua*, *Hysvær*, N.Br. 65° 45' 5", O.Lg. 11° 45' 20". Karakter gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5' og 3,8'. Lysets høide over hv. 5,5 m. Litet jernhus på stativ.

Lyser:

1. *Grønt* fra 51°, midt imellem *Olskjærene* og *Skjegskjærene* til 74° fri sønnenom *Simenstaren*;
2. *hvitt* derfra til 90° fri nordenom *Kåskjærslua*;
3. *rødt* derfra til 119° fri nordenom 3 m. båen N. for *Mefjordgrunnen*;
4. *grønt* derfra til 306°

491. Helgeland. Hysvær. Runden. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 19. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 54, 55 og 310).

Den 5. november d. å. tendes:

Runden fyrlykt, *Hysvær* N.Br. 65° 44' 10", O.Lg. 11° 48' 30". Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5' og 3,8'. Lysets høide over hv. 6,8 m. Litet jernhus på stativ.

Lyser:

1. *Grønt* fra 307° midt mellem *Eskjær* og *Kåsskjær* til 335° fri østenom *Kåsskjærslua*;
2. *rødt* derfra til 359° midt mellem *Ljusbotn* og *Skag-skjæran*;
3. *grønt* derfra til 38° fri sønnenom *Simenstaren* og *Gås-grunnen*;
4. *hvitt* derfra til 55° fri nordenom *Skjærtaren* og *Lik-holm*;
5. *rødt* derfra til 186° fri vestenom *Vastholmene*;
6. *hvitt* derfra til 189° fri østenom *Julstaren*;
7. *grønt* derfra til 206°.

492. Trondhjemsleden. Aunøen fyrlykt forandret.

(B. f. F. nr. 19. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 38.)

Aunøen fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 714, er nu opført igjen og tendt efter branden ihøst.

Fyrlykten er samtidig omskjermet og lyser herefter:

1. *Hvitt* fra 159° fri vestenom *st. Tranholmen* til 210° fri østenom *Vadskjær*;
2. *rødt* derfra til 359° fri østenom jernstangen ved *Kalvø*;
3. *hvitt* derfra til 3° kloss til *Aunøen*;
4. *grønt* derfra til 19°.

493. Vesterålen. Risøysund. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 19. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 79.)

I Risøyrennen er anbragt en ny acetonlykt på duc d'albe. Lykten er anbragt på rennens N. side, O. S. O. av *Slåtterøy*. N.Br. 68° 58' 35", O.Lg. 15° 42' 40".

Karakter: 1 hvitt lynblink omtrent hvert 2 sek. Lysstyrke 13 nl. Lysvidde 4'. Lysets høide over hv. 2 m. Lyser rundt.

494. Søndmøre. Harøfjorden. Boltholmen. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 20. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 32 og 216.)

Den 15. november d. å. teñdes:

Boltholmen fyrlykt, *Samsfjorden*, N.Br. 62° 36' 35". O.Lg. 6° 27' 25". Karakter gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke h. 40, r. 10, g. 5 nl. Lysvidde henholdsvis 6,0' 4,0' og 3,0'. Lysets høide over hv. 7,0 m. Litet jernhus på underbygning. Lyser:

1. *Rødt* fra 304° til 320° fri nordenom *Synderlandspynten*;
2. *hvitt* derfra til 3° fri vestenom *Hellandsbåene*;
3. *grønt* derfra til 51° nettop fri søndenom holmen i *Hellandshavn*;
4. *hvitt* derfra til 54° nettop fri nordenom dampskibskaien i *Hellandshavn*;
5. *rødt* derfra til 147° fri vestenom *Risviknes*;
6. *hvitt* derfra til 159° fri østenom *Bratholmen*;
7. *grønt* derfra til 181° nettop fri vestenom *Bratholmen*;
8. *hvitt* derfra til 183° kloss til dampskibskaien i *Bratvåg*;
9. *rødt* derfra til 188°.

495. Søndmøre. Vanelvsfjorden. Fiskåholmen. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 21. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 214.)

Den 24. november d. å. tendes:

Fiskåholmen fyrlykt på holmens S. pynt, *Vanelvsfjorden*. N.Br. 62° 5' 40", O.Lg. 5° 33' 25". Karakter gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5' og 3,8'. Lysets høide over hv. 11,2 m.

Lyser:

1. *Hvitt* fra 78° til 132° fri vestenom landet ved *Tunheim*;
2. *rødt* derfra til 221° fri vestenom *Bekreskjær*;
3. *hvitt* derfra til 272° fri sønnenom *Hundenesbåen*;
4. *rødt* derfra til 280°.

496. Søndmøre. Gjerdsviken. Nye fyrlykter.

(B. f. F. nr. 21. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart. nr. 29, 214).

Den 24. november d. å. tendes:

Gjerdesviken overetlykter i bunnen av viken. N.Br. 62° 15' 20". O.Lg. 5° 35' 30". 2 faste røde lanterner på peler. Høide over hv. nederste 3,0 m. øverste 17,7 m. Avstand mellom lanternene 285 m. Lysstyrke 10 nl. Lysvidde 4'. Lyser overett i innløpet til Gjerdsviken midt mellom Langfluen og Stokselfluen, i retningen 299°.

497. Søndmøre. Ulfsteinvik. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 21. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 30, 214).

Den 24. november d. å. tendes:

Ulfsteinvik fyrlykt på Dimsnesundholmens N. pynt. N.Br. 62° 20' 5". O.Lg. 5° 49' 40". Karakter gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke h. 40, r. 10, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 6,0', 4,0' og 3,0'. Lysets høide over hv. 3,8 m. Litet jernhus.

Lyser:

1. Rødt fra 263° til 284° fri nordenom Skarveskjær;
2. hvitt derfra til 299° fri sønnenom Boholmskjær;
3. grønt derfra til 44° fri sønnenom Sneingen;
4. rødt derfra til 56° fri sønnenom $15/6$ grunnen ved innløpet til havnen;
5. hvitt derfra til 60° fri nordenom Sauenes;
6. grønt derfra til 71° fri nordenom Lyngneskråkene;
7. rødt derfra til 91° fri sønnenom Lyngneskråkene;
8. hvitt derfra til 95° fri nordenom Lyngnes.

498. Søndmøre. Leden til Molde. Drønenholmen. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 21. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 32, 216.)

Den 24. november d. å. tendes:

Drønenholmen, på østligste av Storholmene, Mifjorden. N.Br. 62° 38' 15". O.Lg. 6° 31' 35". Karakter gruppe-

okkulerende 2 fm. Lysstyrke h. 72. r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5' og 3,8'. Lysets høide over hv. 15,6 m. Litet jernhus.

Lyser.

1. Hvitt fra 73° fri sønnenom Mien til 94° fri nordenom Tønøen;
2. rødt derfra til 113° fri vestenom Tønøen;
3. hvitt derfra til 115° fri nordenom Baruldsnesholmen;
4. grønt derfra til 236° fri vestenom grunnene ved Helandshavn;
5. rødt derfra til 245° fri nordenom Synderlandet;
6. grønt derfra til 256° fri nordenom Hangnes;
7. hvitt derfra til 264° fri sønnenom Rødholmene;
8. rødt derfra til 274° fri nordenom Rødholmene;
9. hvitt derfra til 315° fri vestenom Drønen.

499. Løvefjorden. Lysøund. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 20. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 43, 309.)

Den 15. november d. å. tendes:

Lysøund fyrlykt på Lysøens O. pynt. N.Br. 63° 53' 30", O.Lg. 9° 53' 0". Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 40, r. 10, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 6,0' 4,0' og 3,0'. Lysets høide over hv. 6,0 m. Litet jernhus.

Lyser:

1. Rødt fra 341° til 1° fri østenom Vedderholmen;
2. hvitt derfra til 53° fri nordenom Rognene og Snotragrunnen;
3. grønt derfra til 72° midt mellom Rognene og Hesterevet;
4. rødt derfra til 190°.

500. Flatanger. Skjevillen. Ny fyrlykt.

(B. f. F. nr. 20. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 46 og 309.)

Den 15. november d. å. tendes:

Skjevillen fyrlykt i Flatanger. N.Br. 64° 35' 15". O.Lg. 10° 54' 40". Karakter gruppeokkulerende, 2 fm. Lys-

styrke h. 72, r. 18, g. 9 ml. Lysvidde henholdsvis 7,2', 4,5' og 3,8'. Lysets høide over hv. 5,2 m. Litet jernhus på stativ.

Lyser:

1. Rødt fra 63° til 71° fri sønnenom *Kalvøstøiten*;
2. hvitt derfra til 78° fri nordenom *Leirvikgrunnen*;
3. grønt derfra til 193° fri vestenom *Fæø*;
4. hvitt derfra til 195° fri østenom *Steinsø*;

Obs: Denne sektor går over slaggrunnen fra *Asholmene*.

5. rødt derfra til 218° fri vestenom *Asholmbåen*;
6. grønt derfra til 259° fri nordenom *Bjørø*;
7. rødt derfra til 274° fri nordenom *Jensø*;
8. grønt derfra til 295° fri sønnenom *Skjingen*.

501. Kristianiafjorden. Ildjernsflu fyrskib midlertidig inndradd.

(B. f. F. nr. 22. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 4, 201, 305, 317 og 401.)

Ildjernsflu fyrskib, *Kristianiafjorden*, har brukket fortøiningen og er midlertidig inntatt. Fyrskibet vil bli lagt på plass igjen så snart som mulig. En lysbøie vil midlertidig bli utlagt i S kant av *Ildjernsfluen*.

Omtr. N.Br. 59° 51,3'. O.Lg. 10° 38,3' (kart nr. 401.)

502. Tarvenfjorden. Vasholmflu. Ny lysbøie.

(B. f. F. nr. 21. Kristiania 1920.)

(Vedk. kart nr. 43 og 309.)

På *Valsholmfluen*, *Tarvenfjorden*, er utlagt en lysbøie i fluens S. O. kant. N.Br. 63° 48' 45" O.Lg. 9° 35' 30". Karakter: 1 lynblink hvert 5 sek.

503. Nye sjømerker.

(B. f. F. nr. 20. Kristiania 1920.)

Kart nr. 10. På *Katholmbåen*, *Landøundet*, er utlagt stake s. og r. N.Br. 57° 59,3', O.Lg. 7° 34,5'.

— „ 30 og 214. Jernstangen på *Bethanfluen* er flyttet til fluens V. kant.

Kart nr. 30 På $\frac{5}{6}$ fv. boe NO av *Gulldøren* er anbragt jernstang.

og 214. N.Br. 62° 18,4', O.Lg. 5° 45,9'.

— » — På *Kveite* N. av *Gulldøren* —,,—
N.Br. 62° 18,4', O.Lg. 5° 45,2'.

— » — På grunn N. av *Stoksund* —,,—
N.Br. 62° 18,8' O.Lg. 5° 44,7'.

— » — På grunn V. av *Myrbærholmen* —,,—
N.Br. 62° 18,4' O.Lg. 5° 43,2'.

— » — På grunn V. av *Herøyholmen* —,,—
N.Br. 62° 18,7', O.Lg. 5° 40,4'.

— » — På grunn SV. av *Herøyholmen* —,,—
N.Br. 62° 18,6' O.Lg. 5° 40,1'.

— » — På grunn S. av *Nabholmen* —,,—
N.Br. 62° 18,4' O.Lg. 5° 40,7'.

— » — På 2 grunner, NO. av *Notø* —,,—
N.Br. 62° 18,8', O.Lg. 5° 43,4',
— 62° 18,7', — 5° 43,5'.

— » — På grunn N. av *Ryningholmen* —,,—
N.Br. 62° 19,0', O.Lg. 5° 42,3'.

— » 77 og 320. På slaggrunn ved *Laudal* i *Astafjorden* er utlagt en stake. N.Br. 68° 47,5', O.Lg. 17° 21'.

II. Østersjøen.

504. Sverige. Stockholms skjærgård. Kraftledning. Ankring forbudt.

(U. f. s. nr. 45/1762. Stockholm 1920.)

I farleden gjennom *Vätösund* er ankring forbudt i nærheten av en elektrisk kraftledning, som er nedlagt på omtr. N.Br. 59° 50'. Kablens beliggenhet er angitt ved tavler på begge sider av sundet.

505. Sverige. Botniske bukt. Söderhamn. Forandring av fyr.
(U. f. S. nr. 48/1900. Stockholm 1920).

Fyrene *Skuggskär*, *Brandskär*, *Ullbacka nedre* og *Ullbacka övre* ved innløpet til *Söderhamn*, hvilke har vist rødt lys, er nu forandret til å vise hvitt lys, men forøvrig uforandret.

506. Finland. Finske bukt. Utvidelse av minefritt farvann.
(U. f. S. nr. 44/1720. Stockholm 1920).

Ifølge meddelelse fra *Helsingfors* er området mellem *Ärans grund* og *Oleg* blit minerenset således, at det minefrie områdes sydgrense nu går gjennom følgende punkter:

- 1) N.Br. 59° 48' 30", O.Lg. 24° 41' 20"
- 2) — 59° 36' 0", — 23° 50' 30"
- 3) — 59° 34' 20", — 23° 46' 30"
- 4) — 59° 27' 43", — 21° 55' 0"
- 5) — 59° 29' 20", — 21° 54' 30"

(Se E. f. S. nr. 10/458. Kra. 1920.)

507. Finland. Innløpene til Mäntyluoto, Kaskö og Vasa minerenset.

(U. f. S. nr. 44/1717. Stockholm 1920).

Ifølge meddelelse fra *Helsingfors* er innløpene til *Mäntyluoto* og *Kaskö* samt innløpet til *Vasa* ved *Rönnskär* blit minerenset.

508. Finland. Finske bukt. Oleggrund. Ombytning av fyrskib.

(U. f. s. nr. 18/172. Helsingfors 1920.)

Det ved *Oleggrund* mellem *Utö* og *Bengtskär* utlagte fyrskib »*Storkallegrund*« er blit ombyttet med fyrskibet »*Storbrotten*«, som viser hvitt 3-klipp hvert 13½ sek.

509. Finland. Fyrskibene »Plevna« og »Helsingkallan« inndradd.

(U. f. S. nr. 47/1869. Stockholm 1920).

Fyrskibene »Plevna« og »Helsingkallan« har forlatt sine stasjoner på henholdsvis

N.Br. 65° 25,2', O.Lg. 24° 22,2' og
N.Br. 63° 36,8', O.Lg. 21° 49,3'.

510. Estland. St. Rogö. Nytt fyr tendt.

(U. f. S. nr. 47/1870. Stockholm 1920).

På NVpynten av *St. Rogö* er tendt et nytt fyr, som viser 2 hvite lynblikk hvert 10 sek. og lyser horisonten rundt.
Omr. N.Br. 59° 21', O.Lg. 23° 51,8'.

511. Tyskland. NNV. for Rixhöft. Vrak fjernet.

(N. f. S. nr. 45/3449. Berlin 1920).

Vraket av den omtr. 2,6' NNV for Rixhöft sunkne damper »*Moskau*« er ikke lenger til hinder for skibsfarten, idet dybden over vraket er 13 m.

Vrakkøien er inndradd.

Omr. N.Br. 54° 52,2'. O.Lg. 18° 18,3'.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerrak.

512. Kattegat. Herthas Flak. Vrak og opmerkning.

(U. f. s. nr. 47, side 874. Stockholm 1920.)

I nærheten av og omkring *Herthas Flak* ligger sunkne vrak på følgende steder:

1. N.Br. 57° 38,6', O.Lg. 10° 42,7' (damperen »*Uranienborg*«, hvorav 2 master er over vannet). Vesten om vraket er

utlagt en grønn lys- og lydbøie, som viser et grønt blink hvert 15 sek. samt en grønn vaker med et grønt flagg omtr. 200 m. østenom bøien.

En grønn vaker med 2 grønne flagg er utlagt i 23 m. vann omtr. 75 m. NO for vraket.

2. N.Br. $57^{\circ} 39,5'$, O.Lg. $10^{\circ} 45,0'$. Over dette vrak er der kun 1,5 m. vann.
3. N.Br. $57^{\circ} 38,7'$. O.Lg. $10^{\circ} 45,3'$. En vrakdel over hvilken der skulde være 5 m. vann; men den er antagelig forsvunnet. En grønn vaker med 2 grønne flagg er utlagt i 26 m. vann tett østenom stedet.
4. N.Br. $57^{\circ} 40,2'$, O.Lg. $10^{\circ} 48'$. Dybden over vraket skulde være 6 m., men ved den siste minefeining er det ikke påtruffet. — En grønn lys- og klokkebøie, som viser 2 grønne blink er utlagt på N.Br. $57^{\circ} 40,0'$. O.Lg. $10^{\circ} 49' 45''$, samt omtr. 200 m. vestenombøien en grønn vaker med 2 grønne flagg.
5. N.Br. $57^{\circ} 39,0'$, O.Lg. $10^{\circ} 52,6'$. — Dybden over vraket er 12 m.
6. N.Br. $57^{\circ} 38,8'$. O.Lg. $10^{\circ} 54,2'$. — Dybden over vraket er 12 m.
7. N.Br. $57^{\circ} 40,5'$, O.Lg. $10^{\circ} 58,0'$. — En grønn stake med 1 grønt flagg er utlagt omtr. 75 m. SV for vraket.
8. N.Br. $57^{\circ} 45,7'$, O.Lg. $10^{\circ} 59,3'$. — En grønn lysbøie som viser 2 grønne blink omtr. hvert 6 sek. er utlagt omtr. 150 m. NO for dette vrak, samt en grønn stake med 2 grønne flagg tett NO for vraket.
9. N.Br. $57^{\circ} 44,8'$, O.Lg. $11^{\circ} 0,8'$. — Vraket er ikke påtruffet ved sidste minefeining i 30 m. dybde.
10. N.Br. $57^{\circ} 45,4'$ O.Lg. $11^{\circ} 5,7'$ (bark »Ernst«, hvorav 1 mast med rigg 3 m. under vannflaten) avmerket med en grønn lys- og lydbøie, som viser 2 grønne blink hvert 6 sek. og en grønn stake med 2 grønne flagg, henholdsvis 150 og 50 m. NO for vraket.

En grønn vrakvaker med 1 grønt flagg er utlagt tett SV for vraket av en jerngaleas, som ligger sunket på N.Br. $57^{\circ} 36' 24''$, O.Lg. $10^{\circ} 49' 48''$.

(E. f. S. nr. 46/2399. Kjøbenhavn 1920.)

513. Danmark. Øresund. »Lappegrund« fyrskib flyttes.

(E. f. S. nr. 46/2356. Kjøbenhavn 1920.)

I begyndelsen av april 1921 vil fyrskibet »Lappegrund« bli flyttet til N.Br. $56^{\circ} 3' 40''$, O.Lg. $12^{\circ} 38' 0''$ i omtr. 20. m. vann.

Nuværende plass: N.Br. $56^{\circ} 4' 5''$, O.Lg. $12^{\circ} 37' 8''$.

514. Danmark. V. for Samsø. Skyteøvelser. Farvann sperret.

(E. f. S. nr. 46/2359. Kjøbenhavn 1920.)

Fra og med 7. til og med 11. desember d. å. vil der efter mørkets frembrudd bli avholdt skyteøvelser i farvannet V. for Samsø. — Skyteplassen begrenses av breddeparallellerne på N.Br. $55^{\circ} 48'$ og $56^{\circ} 0'$ samt meridianerne på O.Lg. $10^{\circ} 16'$ og $10^{\circ} 28'$.

Under skytningen vil elektriske lyskastere være i virksomhet fra de skytende fartøier, og der advares mot å komme innenfor de ovennevnte grenser.

På samme skyteplass vil der også bli avholdt skyteøvelser om dagen.

515. Danmark. Kattegat. Fyrskibet »Læsø Trindel« flyttes.

(E. f. S. nr. 43/2263 og 45/2321. Kjøbenhavn 1920.)

Den 17. november eller snarest derefter flyttes fyrskibet »Læsø-Trindel« fra sin nuværende plass: $57^{\circ} 30' 40''$, O.Lg. $11^{\circ} 13' 30''$ til N.Br. $57^{\circ} 28' 22''$, O.Lg. $11^{\circ} 20' 8''$, som fremtidig blir fyrskibets faste plass.

Den røde bøie med 2 opadvendte koster, som midlertidig har avmerket fyrskibets tidligere faste plass på N.Br. $57^{\circ} 26,5'$, O.Lg. $11^{\circ} 16,3'$, inndrages samtidig.

Fyrskibets undervannsklokke, som gir 1 slag hvert 3 sek., trær efter flytningen atter i virksomhet, når tåkesirenen benyttes.

IV. Nordsjøen.

516. Shetlandsøerne. Fair Isle. Scaddon. Tåkesignal forandret.

(N. t. m. nr. 8. Edinburgh 1920.)

Tåkesignalet ved *Scaddon* fyr er atter i virksomhet og forandret til 2 støt av 4 sek. varighet hvert $1\frac{1}{2}$ minut.

517. England, Themsen. Fyrskibet »*Kentish Knock*« forandret.

(N. t. M. nr. 76. Tr. H. London 1920.)

Fyrskibet »*Kentish Knock*« viser nu 1 hvitt blink av $3\frac{1}{2}$ sek. varighet hvert minutt. Forøvrig uforandret.

N.Br. $51^{\circ} 39' 10''$, O.Lg. $1^{\circ} 40' 6''$.

518. Tyskland. Weser. Fyrskib atter utlagt.

(N. f. S. nr. 47/3629. Berlin 1920.)

»*Weser*« fyrskib er atter utlagt.

Omtr. N.Br. $53^{\circ} 54'$, O.Lg. $7^{\circ} 50'$.

519. Jydske Rev. Sunket vrak.

(N. f. S. nr. 46/3596. Berlin 1920.)

Et vrak, hvorav en mast raker omtr. 1 m. op over vannet ligger sunket på N.Br. $56^{\circ} 24'$, O.Lg. $6^{\circ} 17'$.

520. Danmark. Horns Rev. Vrak.

(N. f. S. nr. 46/3530. Berlin 1920.)

Ifølge meddelelse ligger der på N.Br. $56^{\circ} 14,9'$, O.Lg. $5^{\circ} 53'$ et vrak, hvorav en tyk jernmast raker omtr. 1,5 m. over vannet.

521. Helgolandsbukten. O. for Nordre minefelt. Vrak avmerket.

(N. f. S. nr. 44/3446. Berlin 1920.)

Lysbøien *F. 1*, som viser 1 hvitt blink hvert 9 sek. og som ligger på N.Br. $55^{\circ} 10'$, O.Lg. $7^{\circ} 30'$, tjener som avmerking for det farlige vrak på N.Br. $55^{\circ} 9,3'$, O.Lg. $7^{\circ} 21,7'$.

(Se E. f. S. nr. 10/464 — 6. Kra. 1920.)

522. Helgolaundsbukten. Minefeltets V.side. Meddelelse om lysbøie.

(N. f. S. nr. 45/3472. Berlin 1920.)

Lys- og lydbøie nr. 1 er atter utlagt på N.Br. $55^{\circ} 39'$, O.Lg. $4^{\circ} 46'$. Rød lys- og lydbøie nr. 3 på N.Br. $55^{\circ} 7'$, O.Lg. $4^{\circ} 15'$ er forsvunnet.

523. England. Humber. Silver Spit. Undervandshindring.

(N. t. M. nr. 1726. H. D. London 1920.)

Et skib skal ha støtt på en undervannshindring på N.Br. $53^{\circ} 35' 30''$, O.Lg. $0^{\circ} 45' 0''$.

XIV. Nordishavet.

524. Islands V.kyst. Dyraijørdr. Hafnarnes. Nytt fyr tendt.

(E. f. S. nr. 46/2377. Kjøbenhavn 1920.)

Svalvogs fyr på *Hafnarnes* er tendt. Det viser 2 hvite blink av 1 sek. varighet hvert 20 sek. Lysets høide 52 m. Lysvidde 18'. 3 m. høi hvit betonbygning med en rød, vannret stripe. N.Br. $65^{\circ} 54' 31''$, V.Lg. $23^{\circ} 50', 58''$.

(Se E. f. S. nr. 3/92. Lra. 1920.)

525. Islands V.kyst. Sugandafjørdr. Galtar. Nytt fyr tendt.

(E. f. S. nr. 47/2378. Kjøbenhavn 1920.)

Galtar fyr på *Keflavikurhol* er tendt. Det viser 4 hvite blink hvert 30 sek. Lysets høide 25 m. Lysvidde 18'. 5 m. høi hvit betonbygning med røde, lodrette striper.

N.Br. 66° 9' 46". V.Lg. 23° 34' 29".

(Se E. f. S. nr. 3/92. Kra. 1920.)

B.

Forskjellige meddelelser.

526. Kgl. resolusjon av 22de oktober 1920 ang. forbud mot avslutning eller fornyelse av fraktkontrakter for norske fartøier.

(Norsk Lovtidende nr. 64 og 65. Kristiania 1920.)

- I. I medhold av lov av 12. juni 1917 om forbud mot befraktning av norske fartøier i visse tilfelle bemyndiges Provianteringsdepartementet til å *forby avslutning eller fornyelse av fraktkontrakter for norske skib* samt til å gi nærmere bestemmelser om lovens gjennomførelse, herunder også om anmeldelse av inngåede og tilsiktede fraktkontrakter eller fornyelser av fraktkontrakter.
- II. Overtredelse av de bestemmelser, som i medhold herav utferdiges, straffes efter § 4 i nevnte lov.
- III. Denne resolusjon trer i kraft den 1. november 1920. Fra samme tid opheves kongelig resolusjon av 12 juni 1917 om anmeldelse av fraktkontrakter m. v., kongelig resolusjon av 8. februar 1918 om endring i nevnte resolusjon av 12 juni 1917 samt kongelig resolusjon av 12. april 1918 om bemyndigelse for Provianteringsdepartementet til å forby avslutning eller fornyelse av fraktkontrakt for norske skib.

Skrivelse fra Provianteringsdepartementet av 27. oktober:

1. Det pålegges bestyrende reder av registreringspliktig norsk *tankskib* uopholdelig å *anmelde nu bestående og senere avsluttede fraktkontrakter* vedkommende sådant skib til Provianteringsdepartementet. Anmeldelsen skal bilegges med gjenpart av fraktkontrakten. I tilfelle gjenpart av kontrakten ikke kan bilegges anmeldelsen, må denne sendes snarest etterpå.
2. Ved *tankskib* forstås ethvert skib, som i lasterummene er innredet helt eller delvis med tanker (beholdere), som kan anvendes til transport av en eller flere sorter mineralske oljer.
3. Med undtagelse av befraktninger mellom norske havner må fraktkontrakt for registreringspliktig norsk *tankskib* ikke avsluttes eller fornyes, uten at der på forhånd er gitt Provianteringsdepartementet varsel om den tilsiktede fraktslutning eller fornyelse. Varslet bør, for såvidt det ikke gis direkte på departementets kontor, gis iltelegrafisk og skal inneholde opplysning om skibets navn og posisjon samt til hvem, fra hvilket tidspunkt, for hvilken reise eller for hvilken tid og til hvilken fraktsats skibet aktes bortfraktet. Varslets lengde skal være 96 timer, regnet fra det klokkeslett da det er avgitt på departementets kontor. Plikten til å avgis varsel påhviler skibets bestyrende reder. Departementet har innen varslets utløp å forby avslutning eller fornyelse av fraktkontrakt, hvor dette finnes påkrevet. Departementet treffer de nærmere bestemmelser angående varselspliktens praktiske gjennomførelse i enkelthetene, som måtte finnes fornødne.
4. Meddelelser i henhold til foranstående post 1 og 3 stiles til Provianteringsdepartementets almindelige avdeling, adresse Akersgt. 42, Kristiania.
5. Disse bestemmelser trer i kraft fra og med 1. november 1920. Overtredelser straffes med bøter inntil 500 000 kroner eller med fengsel inntil 6 måneder eller med begge disse straffe.

527. Kgl. resolusjon av 6. november 1920 ang. anmeldelse av reisende med skib.

(Norsk Lovtidende nr. 66. Kristiania 1920).

- I I henhold til lov nr. 1 av 4. mai 1917 om *anmeldelse av reisende med skib* bestemmes inntil videre, at skibsfører på skib, som kommer fra utlandet direkte til de norske havner, som Justisdepartementet bestemmer, eller som avgår fra en av disse havner direkte til utlandet, skal avgis skriftlige oppgaver med opplysninger om de reisende skibet medfører, samt at skibsfører på skib, som går i de innenlandske ruter, som Justisdepartementet bestemmer, skal avgis sådanne oppgaver over de utenlandske reisende, som skibet medfører,
- II. I henhold til samme lovbestemmelse bemyndiges Justisdepartementet til å bestemme, til hvilken myndighet de i I nevnte oppgaver skal avgis, og hvilke opplysninger de skal inneholde, samt å fastsette skjemaer for oppgavene.

528. Kgl. resolusjon av 12. november 1920 ang. registrering og merkning av fiskefartøier m. k.

(Norsk Lovtidende nr. 67. Kristiania 1920).

- a) I medhold av § 8 i lov av 5. desember 1917 om registrering og merkning av fiskefartøier m. v. utferdiges følgende bestemmelser:
 - I. Under *fiske med drivgarn* skal garnlenkens bøier eller vak være forsynt med fartøiets registreringsmerke.
Undlatelse herav straffes med bøter.
 - II. Denne resolusjon trer i kraft 1. mai 1921.
- b) I henhold til § 2, punkt 2 b, i lov om registrering og merkning av fiskefartøier av 5. desember 1917 bestemmes, at *4 årete og mindre båter uten motor hjemmehørende i Høle merkedistrikt*, og som driver fiske med not eller garn, skal, inntil videre, være undtatt fra merkeplikten i henhold til forannevnte lov.

529. Skrivelse fra Provianteringsdepartementet av 13. november 1920 ang. utlevering av kull til skibsbruk.

(Norsk Lovtidende nr. 67. Kristiania 1920).

Herved meddeles, at de i medhold av kongelig resolusjon av 12. mars 1920 under 16. s. m. utterdигede *bestemmelser angående utlevering av kull til skibsbruk (bunkers) opheves.*

Denne bestemmelse trer i kraft straks.

(Se E. f. S. nr. 4/127. Kra. 1920.)

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Norges Sjøkartverk.

51de årg.

Kristiania desember 1920.

Nr. 12

Av »Efterretninger for Sjøfarende« utkommer et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0.20. Halvårlig abonnement koster kr 1.00. Erholdes ved bestyreren av kartsalget, Norges geografiske Opmaalіng.

Alle retninger angis rettvísende i grader fra 0° til 360°. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser, kjentmenn eller andre, der måtte kunne med dele opplysninger av interesse for sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Kristiania. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunner eller om andre hydrografiske iakttagelser, der kan tjene til å holde vore sjøkart på jour. Ved alle skrivelser, der angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Innenlandske skrivelser i ovennevnte øiemed kan innsendes i ubetalt brev.

Sjøkartenes ajourhold.

Alle norske sjøkart rettes og stemples til det inneværende år. De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr og merker eller ved forandring av eldre. Sådanne rettelser utføres efterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeide foreligger, hovedsakelig i årets siste måneder. Foruten disse mer konstante rettelser påføres kartene i størst mulig utstrekning det årlige utbytte av Sjøkartverkets revisjonsarbeider samt av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning. Ved årets utgang, efterhånden som kartrettelser i overensstemmelse med foranstående er utført, stemples samtlige kartoplag som rettet til det næste år^{*)}. Som følge av, at Opmålingens sjøkart således er under stadig ajourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, vil man til enhver tid, men spesielt i årets siste måneder, være sikrest på å erholde de best ajourførte kart ved direkte bestilling hos bestyreren av Opmålingens kartsalg, Kristiania.

I tilslutning hertil og med henvisning til lov om statskontroll med skibes sjødyktighet m. m. av 9de juni 1903 tilrådes det navigerende å benytte norske kart rettet til det inneværende år. Dette bør så meget lettere kunne finne sted, som de norske kart er meget billige.

Innenlandske kartforhandlere har adgang til å ombytte sine beholdninger av Opmålingens sjøkart i hvert års januar måned og er av den grunn forpliktet til ikke å selge eksemplarer fra foregående år. Ved kjøp av sjøkart bør man altså forvísse sig om, at de er stemplet med Norges Sjøkartverks stempel til det inneværende år.

Viktigere hydrografiske opplysninger vil, foruten i »Efterretninger for Sjøfarende«, snarest bli bekjentgjort efter omstendighetene telegrafisk i pressen eller ved frykte bekjentgjørelser.

^{*)} På foranledning bemerkes at denne omstempling selvfølgelig ikke må opfattes som om en nymåling har funnet sted, men alene som et tilkjennegivende av, at kartet er ført a jour med de rettelser, hvortil der har vært anledning.

Foranlediget ved et i de senere år sterkt øket antal av ny fyrforanstaltninger henledes opmerksomheten på, at de mindre målestokker fra 1 : 100 000 og derunder ikke alltid evner å gjengi alle fyrenes og lyktenes samtlige farvede lysvinkler.

I sådanne tilfeller er derfor lysvinklene sløifet og fyret eller lykten avlagt som rund gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til „Fortegnelse over Norske Fyre“, der alltid bør sammenholdes med kartet.

Innhold.

A.

Fyr, bøier og merker, boer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

- 530. Innløpet til Skien. Grunn bortsprengt.
- 531. Lindesnes fyr. Nytt tåkesignal.

II. Østersjøen.

- 532. Ålands skjærgård. Advarsel mot minefare. Oplysning om fyr.
- 533. Sverige. Gotlands O.-kyst. Sunket vrak.
- 534. — . Stockholms skjærgård. Opmerkning av det mine-rensede farvann forandres.

IV. Nordsjøen.

- 535. Helgolandsbukten. Minefelt. Begrensning forandret.
- 536. England. Themsen. Tongue fyrskib. Tåkesignal forandret.
- 537. — . The Woud. Haisbro fyrskib. — —
- 538. — . Haisborough Gat. Newarp fyrskib. Tåkesignal forandret.
- 539. — . Humber fyrskib forandres.
- 540. — . Harwich. Nyfunnet grunn.
- 541. Dogger-Bank. Innmeldte vrak.

VI. Middelhavet m. m.

- 542. Sorte Hav. Innseilingen til Odessa. Berezan og Nicolaieff Advarsel mot minefare.

B.

Forskjellige meddelelser.

- 543. Bestemmelser angaaende merkning av fiskeredskaper.
- 544. Lov om utvidelse av ladestedet Koperviks havnedistrikt.
- 545. Lov ang. maksimalfrakter.

A.

Fyr, böier og merker, boer og grunner m. m.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de desember 1903 må flytende og faste sjømerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte »fyr-lamper» (»fyrlykter») ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

I. Norske farvann.

530. Innløpet til Skien. Grunn bortsprengt.

(Vedk. kart nr. 5.)

Ifølge meddelelse fra Havnedirektøren er der foretatt sprengningsarbeider i farvannet utenfor *Skien's Altiemølles* korn-silo, hvorved den såkaldte *Siloboe* eller *Kranbrygboen*, beliggende omtrent 550 m. nordenfor *Svea* fyrlykt ved *Elkornrød* i *Skien-selven*, er blit bortsprengt til en dybde av 7 m ved normal vannstand eller 6,2 m. ved stort lavvann.

531. Sydkysten Lindesnes fyr. Nyt tåkesignal.

(B. f. F. nr. 23. Kristiania 1920).

(Vedk. kart nr. 10, 11, 301 og 306).

Ved Lindesnes fyr vil det nye tåkesignal med sirene tre i kraft fra 4. desember 1920. Tåkesignalets karakter er: 3 stød i hurtig rekkefølge hvert 2. minutt.

(Se E. f. S. nr. 5/113 II. Kra. 1920.)

II. Østersjøen.

532. Ålands skjærgård. Advarsler mot minefare. Oplysning om fyr.

(N. f. S. nr. 49/3770. Berlin 1920).

Ifølge meddelelse skal *Bengtskär* fyr, omtr. N.Br. 59° 43', O.Lg. 22° 30', ikke kunne sees så langt som angit i den tyske fyrliste, hvorfor V-fra kommende fartøier i det forholdsvis smale minerensede farvann søndenom *Ålandsøerne* og *Åbo* skjærgård bør iagttas stor forsiktighet, især da her forekommer sterke magnetiske forstyrrelser. Man advares mot å forveksle *Bengtskär* fyr med »*Storbrotten*» fyrskib, som ligger ved *Oleg-grunnen* på omtr. N.Br. 59° 34', O.Lg. 21° 59'.

Bengtskär fyr viser 3 lynblink hvert 20 sek.

»*Storbrotten*» fyrskib viser 3 lynblink hvert 13½ sek.

533. Sverige. Gotlands O.kyst. Sunket vrak.

(U. f. s. nr. 50/1967. Stockholm 1920).

En skonnert ligger sunket omtrent 2' StO fra *När's* fyr. En grønn vaker med 2 grønne flagg vil snarest bli utlagt NO for vraket, og om mulig vil en hvit lanterne bli ophengt på en rå, som stikker op av vannet.

534. Sverige. Stockholms skjærgård. Opmerkning av det minerensede farvann forandres.

(U. f. S. nr. 49/1961. Stockholm 1920).

Opmerkningen av det sommeren 1919 for miner rensede farvann utenfor *Stockholms skjærgård* mellom N.Br. 58° 40' og N.Br. 59° 40' vil snarest mulig bli inndradd med undtagelse av 7 røde staker med ballong og 1 eller 2 koster som topmerke paa følgende steder:

1. N.Br. 59° 40', O.Lg. 19° 56' 30".
2. N.Br. 59° 35', O.Lg. 19° 58' 25".
3. N.Br. 59° 30', O.Lg. 20° 0' 0".
4. N.Br. 59° 25' 10", O.Lg. 19° 55' 30".
5. N.Br. 59° 20' 0", O.Lg. 19° 50' 45".
6. N.Br. 59° 16' 30", O.Lg. 19° 40' 0".
7. N.Br. 59° 13' 30", O.Lg. 19° 30' 30".

(Se E. f. S. nr. 9/423. Kra. 1919 og nr. 9/412 II. 12. Kra. 1920.)

IV. Nordsjøen.

535. Helgolandsbukten. Minefelt. Begrensning forandret.

(N. f. S. nr. 50/3913. Berlin 1920.)

Ved minerensning i den østlige del av *Nordre felt* er dettes *syd-* og *østgrænse* flyttet noget og går nu gjennom følgende punkter:

- 1) N.Br. 56° 12', O.Lg. 6° 24'
- 2) — 56° 0', — 6° 40'
- 3) — 55° 22', — 6° 40'
- 4) — 55° 12', — 6° 20'
- 5) — 55° 14', — 5° 50'.

Feltets begrensning mot N. og V. er uforandret.

(Se E. f. S. nr. 9/421 § 2 A. Kra. 1920.)

536. England. Themsen. Tongue fyrskib. Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 1884. H. D. London 1920).

Fyrskibet »*Tongue's*» tåkesirene gir nu støt (dyp tone) hvert minut.

Omtr. N.Br. 51° 30 $\frac{1}{2}$ ', O.Lg. 1° 23 $\frac{1}{4}$ '.

537. England. The Would. Haisbro fyrskib. Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 1891. H. D. London 1920).

Fyrskibet »*Haisbro's*» tåkesignal med sirene er forandret til 2 støt hvert minut således: høi tone 2 $\frac{1}{2}$ sek., pause 2 $\frac{1}{2}$ sek., dyp tone 2 $\frac{1}{2}$ sek., pause 52 $\frac{1}{2}$ sek.

Omtr. N.Br. 52° 58 $\frac{1}{2}$ ', O.Lg. 1° 35'.

538. England. Haisborough Gat. Newarp fyrskib. Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 1891. H. D. London 1920).

Fyrskibet »*Newarps*» tåkesignal med sirene er forandret til 3 støt av dyp tone hvert 1 $\frac{1}{2}$ minut således: støt 2 sek., pause 2 sek., støt 2 sek., pause 2 sek., støt 2 sek., pause 80 sek.

Omtr. N.Br. 52° 44 $\frac{1}{2}$ ', O.Lg. 1° 53 $\frac{3}{4}$ '.

539. England. Humber fyrskib forandres.

(N. t. M. nr. 84. Tr. H. London 1920).

Omtr. den 17. desember 1920 vil fyrskibet »Humber« bli forandret til å vise 1 blink av 3 $\frac{1}{2}$ sek. varighet hvert minutt.

Omtr. N.Br. 53° 34', O.Lg. 0° 14'.

540. England. Harwich. Nyfunnet grunn.

(N. t. M. nr. 1833. H. D. London 1920).

Omtr. 6,1 kabellengde 177° fra det faste røde fyr på pyn-ten av *Felixstowe* promenadepir er funnet en 9 fot dyp grunn.

Omtr. N.Br. 51° 56 $\frac{1}{2}$ ', O.Lg. 1° 21 $\frac{1}{2}$ '.

541. Dogger-Bank. Inmeldte vrak.

(N. t. M. nr. 1847. H. D. London 1920).

1) To master av et sunket vrak, omtrent 15 fot og 3 fot over vannflaten er iakttat på

omtr. N.Br. 55° 7', O.Lg. 1° 51'.

2) Flere sunkne vrak er rapportert å ligge mellom den SV-stre grunne del av *Dogger-Bank* og *Outer Well Bank* og vestenfor dette område.

Outer Well Bank: N.Br. 54° 9', O.Lg. 2° 1'.

VI. Middelhavet m. m.

542. Sorte Hav. Innseilingen til Odessa, Berezan og Nicolaieff.
Advarsel mot minefare.

(M. W. t. M. nr. 402. London 1920).

Sjøfarende må undgå et område som begrenses av en linje gjennom følgende punkter:

1) N.Br. 46° 14' O.Lg. 30° 37 $\frac{1}{2}$,

2) — 46° 14' — 30° 46',

3) — 46° 11 $\frac{1}{2}$ ' — 30° 51 $\frac{1}{2}$ ',

4) — 46° 31' — 31° 35 $\frac{1}{2}$ '. derfra til land, og videre av forbindelseslinjen mellom ytterpynten av *Kinburn Spit* og *Ochakov Point*.

Sydfra kan adkomsten til Odessa foregå gjennom minefeltet, når man under anvisning av lokalkjendt los holder kloss under land.

NB. Stakebøien med trekantet topmerke, som avmerkede S-kanten av minefeltet, ligger ikke lenger paa sin plass.

B.

Forskjellige meddelelser.

543. Bestemmelse ang. merkning av fiskeredskaper.

(Norsk Lovtidende nr. 71. Kristiania 1920.)

I skrivelse fra Handelsdepartementet av 26. november meddeles, at departementet i forbindelse med kongelig resolusjon av 12. november 1920 angående *merkning av fiskeredskaper* i medhold av lov 5. desember 1917 i skrivelse til fiskeridirektøren av 26. november har fastsatt følgende *nærmere bestemmelser for merkningens gjennomførelse*:

Bokstaver og tall i det merke, som blir å anbringe på redskapene under drivgarnsfiske, skal ha en høide av minst 1 $\frac{1}{2}$ cm.

Bokstaver og tall skal anbringes med brennemerke på garnblåsens trebunn.

544. Lov om utvidelse av ladestedet Koperviks havne-distrikt.

(Norsk Lovtidende nr. 71. Kristiania 1920.)

Fra 1. januar 1921 skal ladestedet Koperviks havne-distrikt mot øst begrenses av en rett linje fra den østligste odde ved Stangelandsvågens sydside »Håatong«, ca. 400 meter østenfor den nuværende havnegrense, i nordlig retning til »Kobbernaglen« og av en rett linje derfra i vestlig retning til den nuværende havnegrense ved Skipperviks nordside.

545. Lov ang. maksimalfrakter av 10. desember 1920.

(Norsk Lovtidende nr. 73. Kristiania 1920).

I.

Paragraf 1 i lov om maksimalfrakter av 18 juli 1917, jfr. lov av 29. november 1919, skal herefter lyde således:

Kongen kan beslutte, at maksimalfrakter fastsettes for transport med norske skib i fart fra fremmed havn til Norge for alle varer eller visse sorter av varer.

Fraktenes størrelse fastsettes likeledes av Kongen eller den han dertil bemyndiger, efter innstilling fra den i § 3 nevnte kommisjon.

Den mindreinntekt, som opstår ved at et skib må seile til maksimalfrakt i forhold til de skib, som seiler i annen fart, blir å godtgjøre på den måte, som Stortinget senere bestemmer.

II.

Bestemmelsene i paragraf 1 i lov om maksimalfrakter av 18. juli 1917, jfr. tilleggslov av 29. november 1919, om erstatning for mindreinntekt, som opstår ved at et skib må seile til maksimalfrakt samt om erstatningens fastsettelse, utligning, betaling og inndrivelse blir fremdeles gjeldende for den mindreinntekt, som opstår ved fraktslutninger, hvor konossement er utferdiget senest 31. oktober 1920.

Uten tilladelse av Kongen eller den, han bemyndiger, må intet skib slettes av skibsregistret, før dets forpliktelser efter disse bestemmelser er opfylt.

III.

Denne lov trer i kraft straks.

Grøndahl & Søn. Kras 1920.

Efterretninger for Sjøfarende

Plakat nr. 1 — 1920

Kattegat nordlige del. Minefeltet i Aalbækbukten.

Beriktigelse vedkommende „Efterretninger for Sjøfarende“ nr. 3/8—1920.

I bekjentgjørelsen angående minefeltet i *Aalbækbukten* og ved *Herthas Flak*, inntatt i det sist utkomne hefte av „Efterretninger for Sjøfarende“, er innløpet en del trykfeil på side 48 i lengdeangivelsene for begrensningen av minefeltet i *Aalbækbukten* nemlig:

Linje 7	fra oven:	OLg.	10°40''	, skal være	10°40'
„ 8	„ „	OLg.	10°45''	„ „	10°45'
„ 9	„ „	OLg.	10'45''	„ „	10°45'.

Norges Sjøkartverk.

Kristiania den 9de april 1920.

Efterretninger for Sjøfarende

Plakat nr. 2 — 1920

Skjær utelatt ved Grimsholmen (Tromsø) vedk. kart
nr. 92. Fra Karlsøy til Flatvær og Gaasene.

Ved en korrekturfeil er en del småskjær innenfor Slaggrunnen vest av lille Grimsholmen (N.Br. $70^{\circ}17'$ og L.O.Gr. $19^{\circ}45',5$) utelatt på kartet. Kartforhandlerne anmodes om at innsende sin beholdning av nr. 92 til ombytning.

Norges Sjøkartverk.

Kristiania den 6te mai 1920.

Efterretninger for Sjøfarende

Plakat nr. 3 — 1920

Florø. Mindre dybde enn i kartet angitt.

(Vedk. kart nr. 26 — Håstenen — Lille Batalden.)

Efter foretatt undersökelse viser det sig, at minste dybden i sundet mellem *Stangen* varde og søndre jernstang på *Vomma* kun er 7 — syv — fot mot i kartet angitt 3 favne.

Norges Sjøkartverk.

Kristiania den 19de mai 1920.

Efterretninger for Sjøfarende

Plakat nr. 4 — 1920

Sjelanger. Ringholmen. Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 23)

Efter foretagen undersökelse er fundet en $1\frac{1}{6}$ fv. dyp boe 125 m. 82° fra *Ringholmen* lykt (95 m. fra *Ringholmen* östkant).

Ringholmen lykt: N.Br. 60° 35' 40". O.Lg. 4" 58' 5".

Norges Sjøkartverk.

Kristiania den 28de juni 1920.

Efterretninger for Sjøfarende

Plakat nr. 5 — 1920

Bessaker. Borøen. Nyfunnen boe.

(Vedk. kart nr. 45)

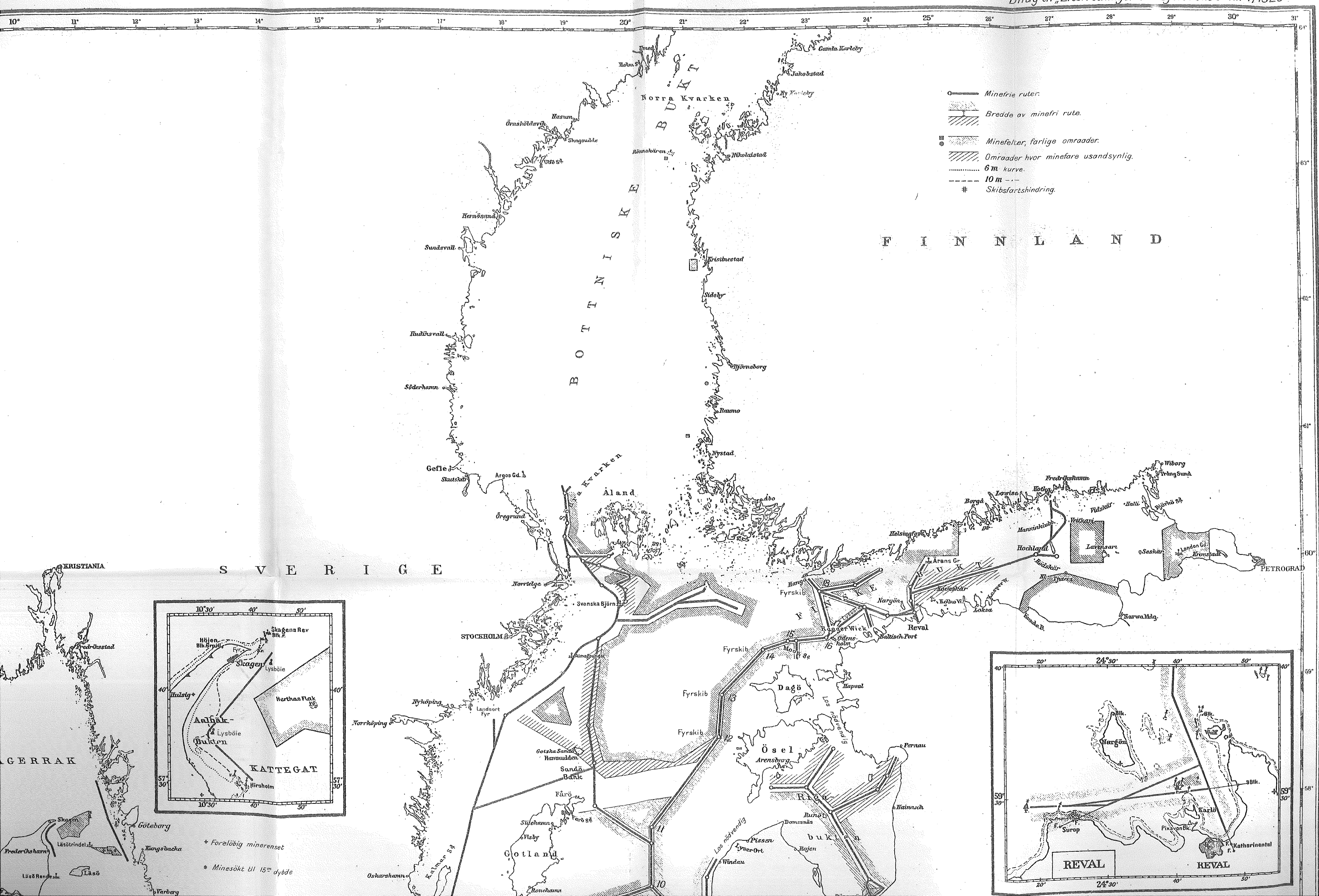
I sundet mellem *Borøen* og *Sandøen* er funnet en $\frac{7}{6}$ fv.
dyp boe på N.Br. $64^{\circ} 15' 48''$. O.Lg. $10^{\circ} 16' 45''$.

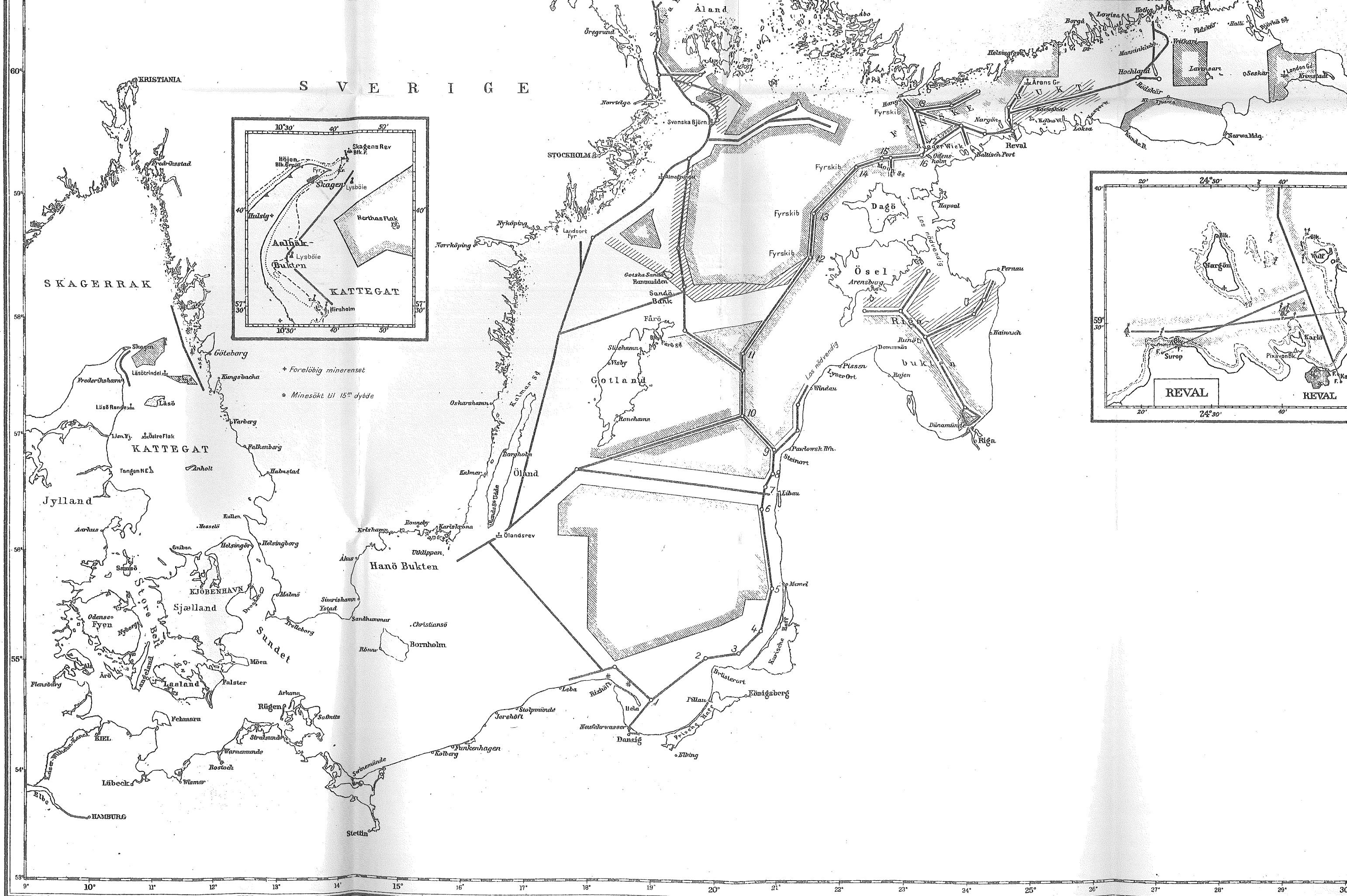
Norges Sjøkartverk.

Kristiania den 31te juli 1920.

Minefrie ruter i Östersjön

Bilag til „Efterretninger for Sjøfarende“ Nr. 4, 1920.





Minefrieruter i Östersjön

Bilag til „Efterretninger for Sjøfarende“ Nr. 9, 1920

